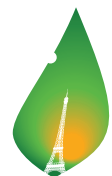




© Julius Mweli / ONU-Habitat

# 2022 CATÁLOGO DE SERVICIOS

---



PARIS2015  
UN CLIMATE CHANGE CONFERENCE  
COP21-CMP11





HS/050/23S

**Catálogo de servicios de ONU-Habitat 2022**

Copyright © Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (ONU-Habitat) 2022 Todos los derechos reservados

Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (ONU-Habitat)

P.O. Box 30030 00100 Nairobi GPO KENYA

[www.unhabitat.org](http://www.unhabitat.org)

**Descargo de responsabilidad:** Las denominaciones empleadas y la presentación del material en este informe no implican la expresión de ninguna opinión por parte de la Secretaría de las Naciones Unidas sobre la delimitación de sus fronteras o límites, ni sobre su sistema económico o grado de desarrollo. Las opiniones expresadas en esta publicación no reflejan necesariamente los puntos de vista del Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos o de su Junta Ejecutiva.

**Foto de portada:** Cambio climático en Mathare (Mural), ganador del premio DigitalArt4Climate

**Créditos de las fotos:** Gerry Wonderkid, Mathare One Stop, Nairobi, Kenia

UN-HABITAT is not responsible for the content or accuracy of this Spanish version. In the event of any inconsistency between the English and the Spanish version, the original English version shall be the binding and authentic version.

# Contenido

## Sección 01

Introducción	2
<b>El contexto de este Catálogo</b>	<b>2</b>
<b>Cómo utilizar este catálogo</b>	<b>5</b>
¿A quién va dirigido este catálogo?	5
¿Cómo está organizado el Catálogo?	5
Qué servicios utilizar y cómo combinarlos: etiquetas para cada oferta	6
¿Qué hay de nuevo en la edición de 2022?	6
<b>Conocer este momento</b>	<b>7</b>

## Sección 02

Nuestro apoyo a los gobiernos nacionales, las autoridades locales y las partes interesadas	9
<b>A. Datos urbanos, elaboración de perfiles y seguimiento</b>	<b>9</b>
1. Perfil y enumeración innovadores de los barrios marginales de la ciudad	9
2. Perfiles de migración urbana	12
3. Perfil de resiliencia de la ciudad	14
4. Apoyar la alineación local con los ODS a través de perfiles únicos de ODS	16
5. Perfiles urbanos y espaciales para la planificación estratégica y el desarrollo sostenible	18
6. Evaluar las vulnerabilidades, las situaciones socioeconómicas y las instalaciones para las ciudades inclusivas	23
7. Plataforma de monitoreo de la preparación y la capacidad de respuesta de COVID-19	28
<b>B. Procesos participativos</b>	<b>30</b>
1. Bloque a bloque, co-creando espacios públicos seguros, inclusivos y accesibles	30
2. CityRAP: Planificación de acciones de resiliencia de la ciudad	33
3. Planificación urbana integrada en contextos de crisis prolongada	36
4. Creación de sistemas de responsabilidad participativa para las políticas municipales	40
5. Creación de centros de recursos urbanos para los jóvenes en las ciudades	43
6. La caja de herramientas de su ciudad	44
<b>C. Política, legislación y gobernanza</b>	<b>47</b>
1. Reforzar los derechos a la vivienda, la tierra y la propiedad para lograr sociedades pacíficas	47
2. Marcos legislativos para planificar ciudades sostenibles	51
3. Políticas urbanas nacionales y subnacionales	53
4. No dejar ningún lugar atrás: Reforzar los vínculos urbano-rurales	57
5. Política, legislación y gobernanza para las ciudades climáticamente inteligentes	61
6. Derecho urbanístico para la mejora y prevención de los asentamientos informales	63
7. MetroHUB: Apoyo al desarrollo metropolitano y regional sostenible	65

<b>D. Planificación y diseño</b>	<b>68</b>
1. Integrar los objetivos globales en los planes de desarrollo urbano para orientar la transformación urbana	68
2. Estudios de planificación rápida	71
3. Evaluación del plan a escala de la ciudad	72
4. Promover un espacio público seguro, inclusivo y accesible	75
5. Planificación de ciudades y territorios saludables	79
6. Nuestra caja de herramientas de planes urbanos	81
7. Marco de desarrollo espacial	85
<b>E. Tierra, vivienda y refugio</b>	<b>867</b>
1. Estrategias Nacionales de Vivienda	87
2. Prevención de desalojos forzosos y evaluaciones del impacto de los desalojos	90
3. Sistema de información territorial favorable de bajo coste favorable a los pobres	92
4. Soluciones duraderas para los desplazados internos y las comunidades vulnerables en las ciudades	95
5. Estrategias de mejora y prevención de barrios marginales para reducir la pobreza y la desigualdad	97
<b>F. Servicios e infraestructuras básicas</b>	<b>99</b>
1. Gestión sostenible de los residuos y recuperación de los mismos como recurso	99
2. Planificación e inversiones en infraestructuras de agua y saneamiento	102
3. Mejora de la sostenibilidad y la eficacia de los servicios de agua a través de las asociaciones de operadores de agua	105
4. Planificación de la movilidad urbana sostenible	108
5. Creación de edificios eficientes desde el punto de vista energético y de recursos	112
<b>G. Economía y finanzas</b>	<b>114</b>
1. Aumentar los ingresos de origen propio (ORS) mediante un análisis rápido	114
2. Financiación basada en la tierra para la buena gobernanza y el desarrollo inclusivo	117
3. Acuerdos de financiación innovadores y asociaciones público-privadas-personas (APP) para la mejora de los barrios marginales	119
<b>H. Cambio climático y ciudades</b>	<b>122</b>
1. Integrar los asentamientos humanos en los Planes Nacionales de Adaptación (PNA), las Contribuciones Determinadas a Nivel Nacional (CDN), y las Políticas Climáticas Nacionales	122
2. Apoyo a las estrategias de desarrollo urbano con bajas emisiones	126
3. Principios rectores para la planificación de la acción climática de las ciudades	130
4. Planificación para el cambio climático: un enfoque estratégico y basado en valores para los planificadores urbanos	134
5. Vulnerabilidad y riesgo ante el cambio climático: evaluaciones comunitarias, planificación y ejecución de acciones	137
6. Liderazgo local para la acción contra el cambio climático	140

<b>I. Desarrollo de la capacidad</b>	<b>142</b>
1. Transferencia sostenible de competencias y conocimientos a los gobiernos y a los agentes urbanos	142
2. Fomento de las capacidades gubernamentales a través de centros regionales de formación de excelencia	146
3. Academia de Ciudades y Cambio Climático (en línea)	149
4. Plataforma de aprendizaje electrónico y paquete de desarrollo de capacidades para la mejora participativa de los barrios marginales	151
5. Academia de Movilidad Urbana Sostenible (AoSUM)	153
<b>J. Monitoreo y presentación de informes para la localización de los ODS</b>	<b>1456</b>
1. Informes Voluntarios Locales	156
2. Marco Global de Monitoreo Urbano	160
3. Base de datos de Indicadores Urbanos Globales	163
4. Observatorios urbanos	165
5. Apoyo directo al monitoreo de los indicadores de los ODS	167
<b>K. Innovación</b>	<b>170</b>
1. Innovación impulsada por los retos para los gobiernos locales	170
2. Acelerador Tecnológico de Innovación de las Naciones Unidas para las Ciudades (UNITAC)	174

## Sección 03

<b>Nuestros programas insignias</b>	<b>176</b>
Programa insignia 1: Barrios y comunidades inclusivos y dinámicos	177
Programa insignia 2: Ciudades inteligentes centradas en las personas	180
Programa insignia 3: RISE-UP: Asentamientos resistentes para los pobres urbanos	183
Programa insignia 4: Potenciar el impacto positivo de la migración urbana	186
Programa insignia 5: Ciudades ODS	189





## Sección 01

# Introducción

El Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (ONU-Habitat) es la agencia de las Naciones Unidas encargada de apoyar la urbanización sostenible en todo el mundo. Con sede en Nairobi, la organización tiene proyectos y actividades en curso en las principales regiones del mundo. Esta edición del Catálogo de Servicios 2022 ofrece la gama actual de formas en las que ONU-Habitat puede apoyar a los gobiernos nacionales y locales, a los socios y a las partes interesadas para abordar sus desafíos de desarrollo y avanzar en el desarrollo urbano sostenible e inclusivo utilizando sus servicios, experiencia y herramientas.

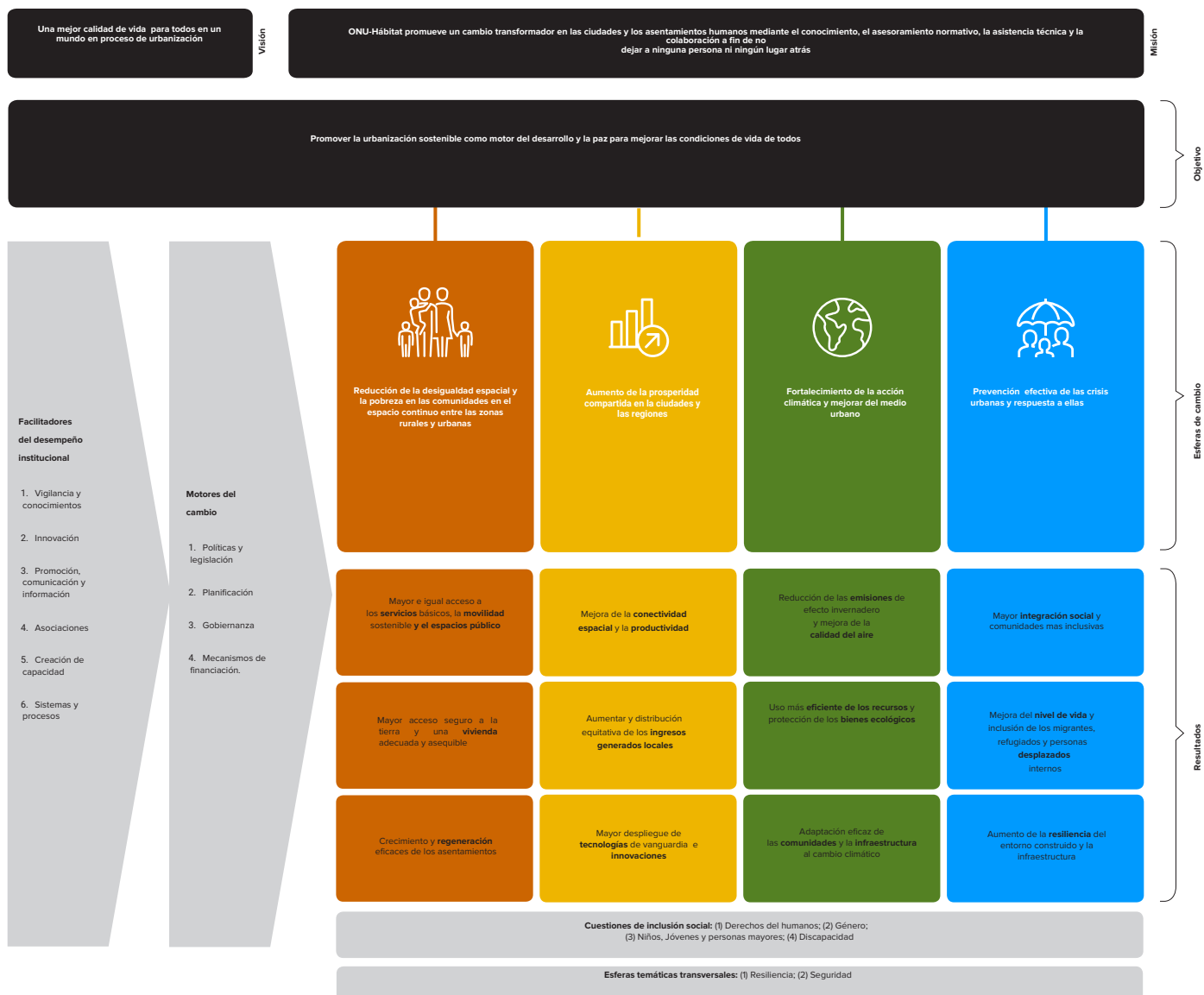
## El contexto de este catálogo

Los servicios ofrecidos en este Catálogo 2022 representan vías establecidas para la urbanización sostenible, concebida como una fuerza transformadora para reducir la pobreza, la exclusión social, la desigualdad espacial, las vulnerabilidades ambientales y las crisis multidimensionales. Cada servicio ha sido diseñado para abordar desafíos urbanos específicos, en consonancia con los principios de desarrollo establecidos por los Objetivos de Desarrollo Sostenible, la Nueva Agenda Urbana y el Plan Estratégico de ONU-Habitat para 2020-2023.

**El Plan Estratégico 2020-2023<sup>1</sup>** convierte la visión de ONU-Habitat de "una mejor calidad de vida para todos en un mundo en proceso de urbanización" en un plan orientado a los resultados. Este plan constituye el propio compromiso de ONU-Habitat y su contribución a la aplicación de la Nueva Agenda Urbana y los Objetivos de Desarrollo Sostenible. En él se recogen la visión y los compromisos de ONU-Habitat en cuatro ámbitos de cambio: la reducción de la desigualdad espacial y la pobreza en las comunidades a lo largo del continuo urbano-rural; el aumento de la prosperidad compartida de las ciudades y las regiones; el fortalecimiento de la acción climática y la mejora del entorno urbano; y la prevención y respuestas eficaces a las crisis urbanas.<sup>1</sup>



ONU-Habitat ha identificado tres resultados clave necesarios para lograr cada uno de estos cuatro resultados estratégicos. Este catálogo ofrece ejemplos de cómo utilizar los conocimientos y experiencia de ONU-Habitat y su capacidad de convocatoria de forma integrada para obtener resultados clave y lograr impactos importantes. Los desafíos específicos pueden abordarse de manera que se maximice el impacto en los diferentes resultados (por ejemplo, facilitar un crecimiento urbano más compacto ayuda a reducir las emisiones de gases de efecto invernadero, mejorar la calidad del aire y proteger los activos ecológicos). El Plan Estratégico 2020-2023 de ONU-Habitat sustenta este catálogo, puesto que enmarca la forma en que ONU-Habitat puede ayudar a lograr sus resultados.



## La Nueva Agenda Urbana (NUA)

Mientras que los ODS se centran en lo que el mundo tiene que lograr, la Nueva Agenda Urbana se centra en cómo lograrlo y ofrece una forma integrada de ampliar el impacto y acelerar la consecución de los ODS<sup>2</sup>. La Nueva Agenda Urbana también es clave para el cumplimiento de los objetivos y metas de otras agendas, todas las cuales tienen importantes dimensiones urbanas y territoriales. La Nueva Agenda Urbana ofrece oportunidades significativas para aumentar la coherencia y la coordinación con el fin de mejorar la acción de todo el gobierno y de toda la sociedad, trabajando colectivamente en los cuatro motores fundamentales del cambio, a saber: (a) el desarrollo y la aplicación de las políticas urbanas en el nivel adecuado; (b) el fortalecimiento de la gobernanza urbana; (c) la revitalización de la planificación y el diseño urbano y territorial a largo plazo e integrado; y (d) el apoyo a los marcos e instrumentos de financiación eficaces, innovadores y sostenibles.

1 [https://unhabitat.org/sites/default/files/documents/2019-09/strategic\\_plan\\_2020-2023.pdf](https://unhabitat.org/sites/default/files/documents/2019-09/strategic_plan_2020-2023.pdf)  
 2 <https://habitat3.org/wp-content/uploads/NUA-English.pdf>

## Cómo acceder a la información y la formación sobre la Nueva Agenda Urbana

En 2020, ONU-Habitat lanzó la **Plataforma de la Agenda Urbana**. Está diseñada para ser el portal de conocimiento global que reúna información, formación y datos actualizados para apoyar la aplicación de la Nueva Agenda Urbana por parte de los Estados miembros y las partes interesadas, y para informar sobre sus progresos. Contiene herramientas de desarrollo de la capacidad, incluido el **conjunto de herramientas de la Nueva Agenda Urbana Ilustrada** (compuesto por un manual y un curso en línea gratuito y a su propio ritmo) disponible en todos los idiomas oficiales de las Naciones Unidas y recoge actualizaciones cuantitativas y cualitativas sobre los avances de los gobiernos nacionales, locales y regionales, los organismos de las Naciones Unidas, el sector privado y todas las demás partes interesadas.

## Los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS)

Los ODS son un conjunto integrado de objetivos y metas. La consecución de las metas del ODS 11 ("Lograr que las ciudades y los asentamientos humanos sean inclusivos, seguros, resilientes y sostenibles") -para que las ciudades funcionen bien- tiene un efecto multiplicador y transformador en la consecución de las metas de otros objetivos (véase la figura II). También hay varias metas "críticas para las ciudades" en el marco de otros Objetivos que son esenciales para lograr una urbanización transformadora (véase la Figura I). Cada vez se entiende más que la consecución de los Objetivos requiere su localización y la colaboración con los agentes locales, incluidos los gobiernos, y es dentro de las ciudades donde la localización de los Objetivos puede ser más eficaz.



Figura I Objetivos de Desarrollo Sostenible "críticos para las ciudades"



Figura II Interrelaciones entre el Objetivo de Desarrollo Sostenible 11 y los demás Objetivos

## Cómo utilizar este Catálogo

### ¿A quién va dirigido este catálogo?

Este catálogo está dirigido a funcionarios de los países, como los altos cargos políticos y técnicos de los ministerios competentes; a funcionarios de las ciudades, como los alcaldes y los jefes de los departamentos técnicos pertinentes; y a los socios de financiación, como los jefes y responsables de programas de los donantes multilaterales y bilaterales (incluidos los fondos verticales y los organismos bilaterales de desarrollo). También será útil para los Coordinadores Residentes de las Naciones Unidas en los países en los que la urbanización sostenible se considera una cuestión de desarrollo importante y se identifica como un área de interés en el Análisis Común de País y el Marco de Cooperación para el Desarrollo Sostenible de las Naciones Unidas. Este Catálogo también puede ser utilizado por otras partes interesadas y socios para identificar áreas de apoyo y colaboración con ONU-Habitat.



@ONU-Habitat

### ¿Cómo se organiza el Catálogo?

Este Catálogo está organizado en tres secciones:

**Sección I:** Introducción. En ella se ofrece una visión general de lo que se ofrece y de cómo estos servicios pueden contribuir a la realización de los ODS y de otros compromisos globales, por ejemplo, para trabajar por el cambio climático, los refugiados y la migración.

**Sección II:** Nuestro apoyo a los gobiernos nacionales, a los gobiernos locales y a las partes interesadas incluye la visión general más actualizada de los servicios y ofertas probados de ONU-Habitat, incluyendo dos nuevas subsecciones dedicadas al Monitoreo y Presentación de informes para la Localización de los ODS, e Innovación. ONU-Habitat recibe periódicamente solicitudes de asistencia para hacer frente a los desafíos particulares a los que se enfrentan las ciudades, las regiones y los países, por lo que esta sección está dividida en sub-secciones que permiten a los lectores localizar rápidamente los servicios que serían más relevantes para su contexto. Las subsecciones se agrupan en los siguientes temas.

- A Datos urbanos, elaboración de perfiles y monitoreo
- B Procesos participativos
- C Política, legislación y gobernanza
- D Planificación y diseño
- E Suelo, vivienda y refugio
- F Servicios básicos e infraestructuras
- G Economía y finanzas
- H Ciudades y cambio climático
- I Desarrollo de capacidades
- J Monitoreo y presentación de informes para la localización de los ODS
- K Innovación

**Sección III: Nuestros programas insignia** ofrece información actualizada sobre los programas insignia mundiales de ONU-Habitat lanzados en 2020, que utilizan y se basan en la experiencia probada y las herramientas destacadas en la sección II, al tiempo que reúnen un ecosistema mundial de socios y organizaciones de las Naciones Unidas para lograr un impacto ampliado. Esta sección actualizada se divide en cinco subsecciones para detallar los elementos específicos de cada programa insignia, con sus últimos avances. Estas subsecciones son:



Programa insignia I:  
**Barrios y comunidades inclusivos y dinámicos**



Programa insignia II:  
**Ciudades inteligentes centradas en las personas**



Programa insignia III:  
**RISE-UP: Asentamientos resistentes para los pobres urbanos**



Programa insignia IV:  
**Potenciar el impacto positivo de la migración urbana**



Programa insignia V:  
**Ciudades ODS**

## Qué servicios utilizar y cómo combinarlos: etiquetas para cada oferta

A medida que los clientes identifican sus retos y vías para alcanzar los ODS, las ofertas se han etiquetado para facilitar un enfoque más integrado, combinando diferentes servicios que permitan el máximo impacto en los ODS y los resultados deseados.

Cada entrada de este Catálogo se clasifica mediante etiquetas basadas en los siguientes temas para facilitar su uso:



**Los Objetivos de Desarrollo Sostenible:** Cada elemento indica qué conjunto de metas de los ODS promueve específicamente el servicio para demostrar la mejor adecuación con las estrategias de desarrollo prioritarias y específicas.



**Ámbitos de cambio y áreas de resultados (Plan Estratégico de ONU-Habitat):** ONU-Habitat ofrece conocimientos especializados y servicios para *"promover la urbanización sostenible como motor del desarrollo y la paz, a fin de mejorar las condiciones de vida para todos"*. La combinación adecuada de servicios permitirá la prestación de servicios en las áreas de resultados pertinentes para cada contexto específico.

Además, se utilizan etiquetas adicionales para resaltar:



**Alta relevancia para COVID-19:** Aunque todos los artículos del Catálogo apoyarán una recuperación sostenible e inclusiva en el contexto de esta pandemia, los artículos que son particularmente relevantes para la respuesta y la recuperación a corto y medio plazo de COVID-19 indican este nivel de "alta" relevancia.



**Desarrollo de capacidades:** Cada servicio que contenga un elemento de desarrollo de capacidades tendrá esta etiqueta. Los lectores encontrarán servicios de desarrollo de capacidades en todo el Catálogo que abordan diversos retos, así como ofertas específicas de desarrollo de capacidades en la Sección II - I. "Desarrollo de capacidades".

Estos servicios pueden prestarse de forma personalizada teniendo en cuenta las diversas necesidades de los países y ciudades de todo el mundo. ONU-Habitat puede movilizar su experiencia mundial y regional para prestar asistencia directa o ejecutarla conjuntamente con una amplia red de socios mundiales y locales. ONU-Habitat también está ampliando sus asociaciones estratégicas con otros organismos de las Naciones Unidas para lograr un enfoque más sólido de "Una ONU". Por último, en consonancia con la estrategia de desarrollo de la capacidad de ONU-Habitat, este organismo se está centrando cada vez más en la transferencia de conocimientos ofreciendo sus servicios en línea, combinando el aprendizaje en línea con las funciones del servicio de asistencia.

## ¿Qué novedades presenta la edición de 2022?

El Catálogo de Servicios 2022 comprende 17 nuevas entradas, dos nuevas subsecciones y 16 entradas revisadas, para incluir servicios recién desarrollados y revisados. El objetivo de esta segunda edición del Catálogo de Servicios es proporcionar a sus lectores soluciones integrales calibradas para los retos actuales de las áreas urbanas en todo el mundo y en todo el continuo urbano-rural. Dado que las ciudades se enfrentan a múltiples crisis de máxima importancia (clima, salud, desigualdad, conflictos, guerras, desastres naturales), facilitar el conocimiento de soluciones reconocidas y revisadas es una de las prioridades de ONU-Habitat. Teniendo en cuenta la necesidad de abordar cada contexto de forma personalizada, los servicios ofrecidos en este Catálogo pueden contribuir a aumentar la resiliencia y acelerar la recuperación, al tiempo que se logran futuros urbanos sostenibles mediante la aplicación efectiva de la Nueva Agenda Urbana (NUA) y la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible.

- La recién creada Sección J ("Monitoreo e informes para la localización de los ODS") cuenta con servicios destinados a

Las etiquetas de los ODS presentadas en la presente edición del Catálogo de Servicios de 2022 podrían diferir de las de 2020, como resultado de un exhaustivo proceso de revisión por pares y de actualización de su edición de 2020.



apoyar a los gobiernos de todos los niveles en la creación e implementación de las herramientas y bases de datos que necesitan para concretar la implementación de los ODS y la NUA en sus propios territorios.

- Los servicios presentados en la nueva sección ("Innovación") tienen como objetivo superar la brecha entre los gobiernos locales y el sector privado, redefiniendo el compromiso entre los innovadores privados y los grupos vulnerables para resolver los desafíos urbanos y desarrollar soluciones digitales inclusivas y éticas.

- El recuadro de la Sección I, "Cómo acceder a la información y la formación sobre la Nueva Agenda Urbana", dirige a los usuarios a las herramientas y la formación desarrolladas específicamente en 2020 y 2021 para la aplicación de la NUA, disponibles en la Plataforma de la Agenda Urbana.

- Otros nuevos servicios incluyen soluciones para el monitoreo de COVID-19 (servicio A.7), la elaboración de perfiles de grupos vulnerables (A.6), la planificación basada en el género y los procesos participativos (B.6), la gestión metropolitana compleja (C.7), el desarrollo de capacidades para la movilidad urbana (I.5) y la planificación personalizable para que los gobiernos locales apliquen la NUA y los ODS (D.6).

## Conocer este momento

En los dos años que separan la primera y la segunda edición del Catálogo de Servicios, varios acontecimientos han llevado a nuestro mundo a un punto de inflexión poco frecuente: la pandemia de COVID-19, que pasó de ser una emergencia sanitaria a una crisis socioeconómica de proporciones sin precedentes; el estallido de la guerra en Ucrania; y las incesantes crisis climática y ecológica. La interconexión de las catástrofes "naturales", los conflictos, las desigualdades y las crisis sanitarias con las desigualdades subyacentes y perpetuas ha puesto de manifiesto la urgencia de un cambio de paradigma. La urbanización sostenible y la construcción de ciudades y asentamientos humanos más integrados, resistentes e inclusivos deben estar en el centro de este cambio. Como las respuestas a estas crisis son oportunidades para corregir los errores del pasado y pensar en nuevas soluciones, nuestras agendas globales deben servir de brújula común. La localización de la Agenda 2030 y de los Objetivos de Desarrollo Sostenible y la aceleración de la aplicación de la Nueva Agenda Urbana es un aspecto clave de este ejercicio.

Hacia finales de 2021, el Secretario General de las Naciones Unidas publicó un informe titulado Nuestra Agenda Común como una agenda de acción diseñada para acelerar la implementación de los acuerdos existentes, incluyendo los

Objetivos de Desarrollo Sostenible. Uno de los elementos señalados en este informe es la importancia de un nuevo contrato social entre los gobiernos y sus pueblos y dentro de las sociedades, con la vivienda como componente central. Además, el informe aboga por un sistema multilateral más fuerte, interconectado e inclusivo, anclado en las Naciones Unidas, que también incluye una propuesta para establecer un Grupo Asesor sobre Gobiernos Locales y Regionales.

El llamamiento a la acción del Secretario General coincide con las prioridades establecidas por la Directora Ejecutiva de ONU-Habitat: acción climática, vivienda adecuada y localización de los ODS4.

El Catálogo de Servicios 2022 sintetiza todos los servicios disponibles y el apoyo de ONU-Habitat para que los gobiernos nacionales, regionales y locales, los actores de la sociedad civil y del sector privado, las comunidades y los profesionales, los investigadores y el mundo académico, los donantes y las instituciones de financiación puedan responder a los desafíos multidimensionales a los que nos enfrentamos y avanzar juntos hacia un futuro mejor para todos en un mundo en proceso de urbanización.

No dude en ponerse en contacto con ONU-Habitat para obtener más información sobre cualquiera de estos servicios y para discutir cómo ONU-Habitat puede adaptar una solución a sus desafíos, necesidades, plazos y objetivos específicos. Casi todos los servicios y el apoyo se pueden ofrecer a distancia utilizando una variedad de herramientas y métodos en línea.

Puede ponerse en contacto con nosotros en:

[UNHabitat-GSD@un.org](mailto:UNHabitat-GSD@un.org).

---

3 <https://www.un.org/en/content/common-agenda-report/>

4 [https://unhabitat.org/sites/default/files/2022/05/priorities\\_2022-2023\\_adequate\\_housing\\_cities\\_and\\_climate\\_change\\_and\\_localising\\_sdgs\\_04142022.pdf](https://unhabitat.org/sites/default/files/2022/05/priorities_2022-2023_adequate_housing_cities_and_climate_change_and_localising_sdgs_04142022.pdf)



© Eduardo Moreno

Sección  
**02**

# Nuestro apoyo a los gobiernos nacionales, las autoridades locales y las partes interesadas

## A. Datos urbanos, elaboración de perfiles y monitoreo

### A.1. Perfil y enumeración innovadores de los barrios marginales de la ciudad

**Resumen:** Un enfoque innovador de recopilación de datos en toda la ciudad para recoger datos a nivel de asentamiento e información detallada de los hogares sobre la tenencia de la tierra, la vivienda, los servicios básicos y los datos socioeconómicos. Este enfoque emplea un conjunto de herramientas inclusivas, asequibles y participativas que, en última instancia, producen información factual para el desarrollo y la aplicación de políticas, planes y programas inclusivos y en

favor de los pobres. Con esta información (que puede actualizarse fácilmente), las ciudades pueden planificar adecuadamente las mejoras estratégicas de los asentamientos informales en lo que respecta a la tenencia, la vivienda, los planes de asentamiento, los espacios abiertos, el suministro de servicios públicos y las infraestructuras.

**Desafíos abordados:** Una media de 1,5 millones de personas se convierten en habitantes urbanos cada semana. En 2050, la población urbana representará más de dos tercios de la población mundial, y el 90% del aumento tendrá lugar en África y Asia. La mayor parte del crecimiento informal se ha producido en los países en desarrollo, donde las poblaciones de los barrios marginales constituyen más del 30% de la población urbana. La falta de información urbana accesible, bien gestionada y utilizada de forma eficiente obstaculiza los esfuerzos para solucionar este problema. Las herramientas innovadoras y sistemáticas de elaboración de perfiles en el contexto de COVID-19 son cruciales para apoyar el mapeo de la vulnerabilidad, el acceso a los servicios básicos y los programas de transferencia de efectivo dirigidos a garantizar que nadie se quede atrás.

**Lo que puede ofrecer ONU-Habitat:** El desarrollo y la priorización de políticas, planes y programas sólidos y oportunos requerirán información completa, fiable y casi en tiempo real. El enfoque integrado de ONU-Habitat en favor de los pobres, basado en su experiencia en la recopilación de datos participativa y elaboración de perfiles, ofrece a los gobiernos un valor añadido, no sólo para crear confianza y una plataforma para colaborar con las comunidades de los asentamientos informales, sino también, y lo que es más importante, para utilizar la

información con el fin de identificar las necesidades y prioridades de desarrollo para diseñar proyectos de desarrollo relacionados con la tenencia de la tierra, la vivienda y la mejora de los asentamientos, y con una mejor planificación y asignación de recursos. Los organismos donantes pueden utilizar esta información para comprender mejor dónde y cuáles son exactamente los problemas en los asentamientos informales, y a qué intervenciones pueden destinar su financiación.

A nivel nacional, este enfoque refuerza la capacidad de los socios (gobiernos nacionales y organizaciones de la sociedad civil) para promover y aplicar políticas, herramientas y enfoques adecuados de planificación de la tierra, la vivienda y los asentamientos que sean favorables a los pobres, adecuados a las cuestiones de género, eficaces y sostenibles. A nivel local, este enfoque ha reforzado la relación entre las comunidades urbanas pobres y las autoridades gubernamentales locales.

**Aplicaciones anteriores:** Las comunidades destinatarias de este apoyo han experimentado una mejora en la seguridad de la tenencia, un mayor acceso a los servicios básicos y a las infraestructuras y han recibido mejores y más proyectos de desarrollo, incluso del sector privado. Entre los ejemplos concretos de apoyo se encuentran:

Región	País	Ubicación	Contexto
África	Kenya	Nairobi, Mombasa	Reforzar la capacidad de los agentes de cambio para aplicar y ampliar intervenciones sobre la tierra en favor de los pobres, para que los pobres urbanos puedan acceder a la tenencia de la tierra y mejorar el acceso a los servicios básicos y las infraestructuras.
	Uganda	Mbale, Masaka, Entebbe, Tororo, Arua, Kampala, Kabale, Mbarara, Fort Portal, Hoima, Gulu, Lira, Soroti, Moroto, Jinja	Abordar las necesidades de información sobre la tierra que tienen las mujeres y hombres que viven en comunidades de chabolas para mejorar la seguridad de la tenencia, la planificación inclusiva y mejorar el acceso a los servicios e infraestructuras básicas.
	Namibia	Gobabis	Apoyar al gobierno en sus esfuerzos por proporcionar seguridad en la tenencia de la tierra de sus residentes, en particular a los pobres, las mujeres y las personas vulnerables, mediante el ensayo y la aplicación de la Ley de Tenencia Flexible de la Tierra.
	Zambia	Lusaka	Apoyar al Ayuntamiento de Lusaka en la mejora de la seguridad de la tenencia de las comunidades del asentamiento de Kanyama mediante la expedición de licencias de ocupación de 30 años.
Latín América	Colombia	Soacha	Mejorar la planificación de la seguridad de la tenencia de la población desplazada en el asentamiento "Ciudadela Sucre" mediante un proyecto inclusivo de mejora del barrio.



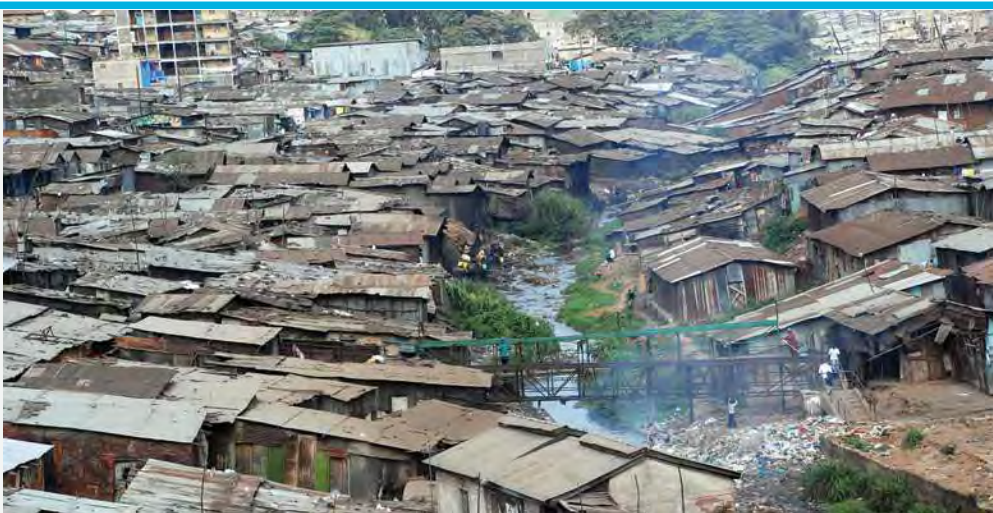
Asia Pacífica	Filipinas	Muntinlupa, Valenzuela, Davao	Consolidar la información de los hogares a través de actividades de recopilación de datos y mapeo con el fin de mejorar la planificación de la vivienda en los barangay, la seguridad de la tenencia y las iniciativas de desarrollo de la comunidad (por ejemplo, infraestructura básica, ahorros, etc.)
	Nepal	Municipio de Ratnanagar  Asentamientos objetivo en el distrito de Dolakha	Mapeo de todo el municipio y recopilación de datos de los hogares de todos los asentamientos informales para la planificación inclusiva, la identificación de las prioridades de desarrollo y la mejora de la prestación de servicios.  Perfil de los asentamientos y recopilación de datos de los hogares en el contexto posterior al terremoto, lo que permite identificar el alcance de los impactos del terremoto, mejorar la seguridad de la tenencia de los hogares pobres y la planificación participativa de los asentamientos.

**Duración del apoyo:** La duración del apoyo al proceso suele ser de cuatro a seis meses, dependiendo del tamaño de la ciudad.

Kenia, Mtwapa.  
Consultas.  
© PSUP ONU-Habitat  
Kenia



Barrio  
marginal de  
Mathare,  
Nairobi, Kenia



**PARA MÁS INFORMACIÓN**

[Programa participativo de mejora de barrios marginales](#)

## A.2. Perfiles de migración urbana



**Resumen: Evaluaciones exhaustivas de la situación de la gobernanza de la migración a nivel urbano.** Los Perfiles de Migración Urbana conforman una sólida base de datos sobre la migración en las ciudades proporcionando una visión general sobre 1) la situación de la migración y la evolución actual de la gobernanza, tanto a nivel nacional como local; 2) el mapeo de todas las partes interesadas pertinentes; 3) el mapeo del respeto de los derechos humanos de los inmigrantes y su acceso a los servicios, especialmente el derecho a la vivienda; y 4) las prioridades a medida que deben ser abordadas por las autoridades locales y con el apoyo de las partes interesadas locales.

**Desafíos abordados:** La exclusión social y espacial y las barreras de acceso a los servicios básicos plantean importantes retos para el disfrute de los derechos y las oportunidades de los migrantes, sirven para erosionar y dañar la cohesión social y crear comunidades exclusivas y divididas. Los Perfiles de Migración Urbana se centran especialmente en la importancia de facilitar el acceso a una vivienda adecuada como vector de inclusión socioeconómica y en la prevención de los problemas de tierra que pueden dar lugar a desplazamientos. Los migrantes en situación de vulnerabilidad suelen tener más dificultades para acceder a la vivienda que los nativos. A menudo son propensos a vivir en malas condiciones, como el hacinamiento, y son más vulnerables a los desalojos forzosos y a la falta de vivienda.

**Qué puede ofrecer ONU-Habitat:** Los Perfiles de Migración Urbana tienen como objetivo desarrollar el conocimiento sobre las dimensiones locales de la migración en las ciudades, incluyendo los desafíos del acceso a los diferentes servicios. También se utilizan para establecer prioridades de la ciudad y fortalecer los procesos de toma de decisiones basados en datos, y proporcionar una base para el diálogo constructivo entre los diferentes actores de la ciudad. ONU-Habitat, como organismo encargado por la Asamblea General de las Naciones Unidas de liderar la promoción de la urbanización sostenible y la vivienda adecuada para

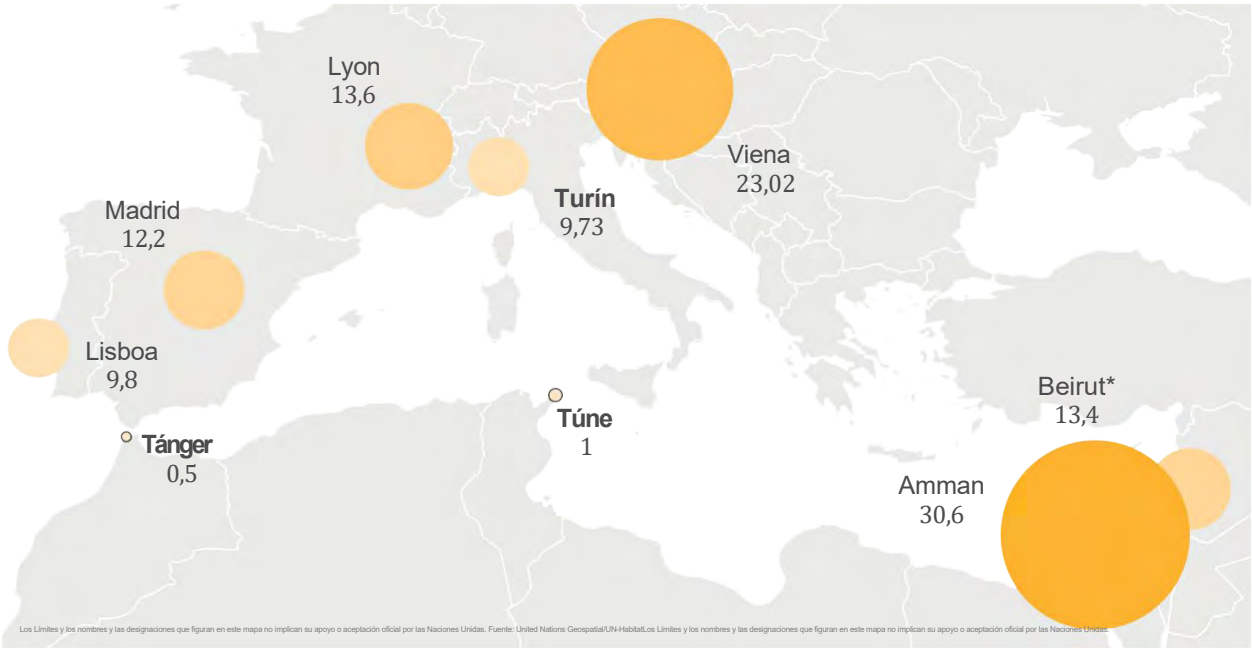
todos, contribuye a estos objetivos con aportaciones sustantivas sobre cuestiones temáticas, como garantizar la representación de los grupos vulnerables, la planificación urbana y el derecho a una vivienda adecuada.

**Duración del apoyo:** Dependiendo del contexto, normalmente se necesitan nueve meses para establecer los Perfiles de Migración Urbana; y seis meses adicionales para el desarrollo de prioridades y planes de acción.

**Aplicaciones anteriores:** Los Perfiles Migratorios Urbanos se han puesto a prueba con éxito en el marco de la primera fase del proyecto Mediterranean City-to-City Migration (MC2CM) en nueve ciudades: Ammán, Beirut, Lisboa, Lyon, Madrid, Tánger, Túnez, Turín y Viena. La metodología se ha incorporado y ampliado como parte de otras intervenciones de ONU-Habitat en el ámbito de la migración, incluido el nuevo proyecto multi-institucional "Fomento de las comunidades locales de solidaridad para los migrantes y refugiados de Venezuela." En 2019-2020, ONU-Habitat ha desarrollado perfiles migratorios para las ciudades de Rabat y Casablanca (Marruecos), y Sfax y Sousse (Túnez). El proceso se ha iniciado para las ciudades de Dortmund (Alemania), Grenoble (Francia), Irbid (Jordania), Nápoles (Italia), Oujda (Marruecos), Ramallah (Palestina) y Sevilla (España).



Porcentaje de población inmigrante en las nueve ciudades piloto



TESTIMONIO

"[Los Perfiles de Migración Urbana] nos han dado [al Ayuntamiento de Susa] la capacidad y las herramientas para crear un mapa de las partes interesadas, así como los datos que han sido fundamentales en nuestra respuesta [dentro de la crisis de COVID-19] a las necesidades de los migrantes más vulnerables."

**Sra. Imen Ouardani,**  
Teniente de alcalde de Susa, Túnez

PARA MÁS INFORMACIÓN

- [Página web del proyecto MC2CM](#)
- [Síntesis de los perfiles migratorios urbanos de la fase 1](#)

### A.3. Perfil de resiliencia de la ciudad



**Resumen:** Un enfoque que permite a las ciudades construir sus perfiles de resiliencia y posteriormente desarrollar estrategias de resiliencia. Mediante la herramienta de elaboración de perfiles de resiliencia de las ciudades (CRPT), ONU-Habitat apoya a los gobiernos locales para que lideren el proceso de cambio necesario para abordar los retos de la resiliencia en sus ciudades a través de la recopilación de datos amplios e intersectoriales, el diagnóstico y la evaluación de la resiliencia, la participación de las partes interesadas y la planificación de acciones, así como los preparativos para las inversiones. El apoyo es flexible y está hecho a medida para adaptarse a los diversos desafíos que todas las ciudades pueden enfrentar. Los principales resultados del proceso son las recomendaciones o acciones para la resiliencia.

**Desafíos abordados:** La resiliencia de cualquier ciudad se enfrenta a amplios retos que pueden verse exacerbados por datos y diagnósticos inadecuados y por la falta de compromiso, planificación e inversiones inclusivas.

**Qué puede ofrecer ONU-Habitat:** Este servicio considera los aspectos sociales y medioambientales de los asentamientos humanos en el modelo de sistemas urbanos, el diagnóstico y las acciones recomendadas basándose en los Principios Rectores para la Planificación de la Acción Climática de las Ciudades (para más información, véase el servicio H.3). En el análisis de los planes, programas e iniciativas en curso, ONU-Habitat también hace un balance de las Contribuciones Determinadas a Nivel Nacional (CDN) en el marco del Acuerdo de París para garantizar que las acciones resultantes para la resiliencia estén alineadas. Esto fomenta una mayor comprensión de las partes interesadas locales de sus riesgos, incluidos los causados por el cambio climático, y apoya el desarrollo y la aplicación de planes para aumentar la resiliencia al clima y a los desastres. La consulta con los gobiernos nacionales también garantiza la alineación con los objetivos y metas acordados a nivel nacional.

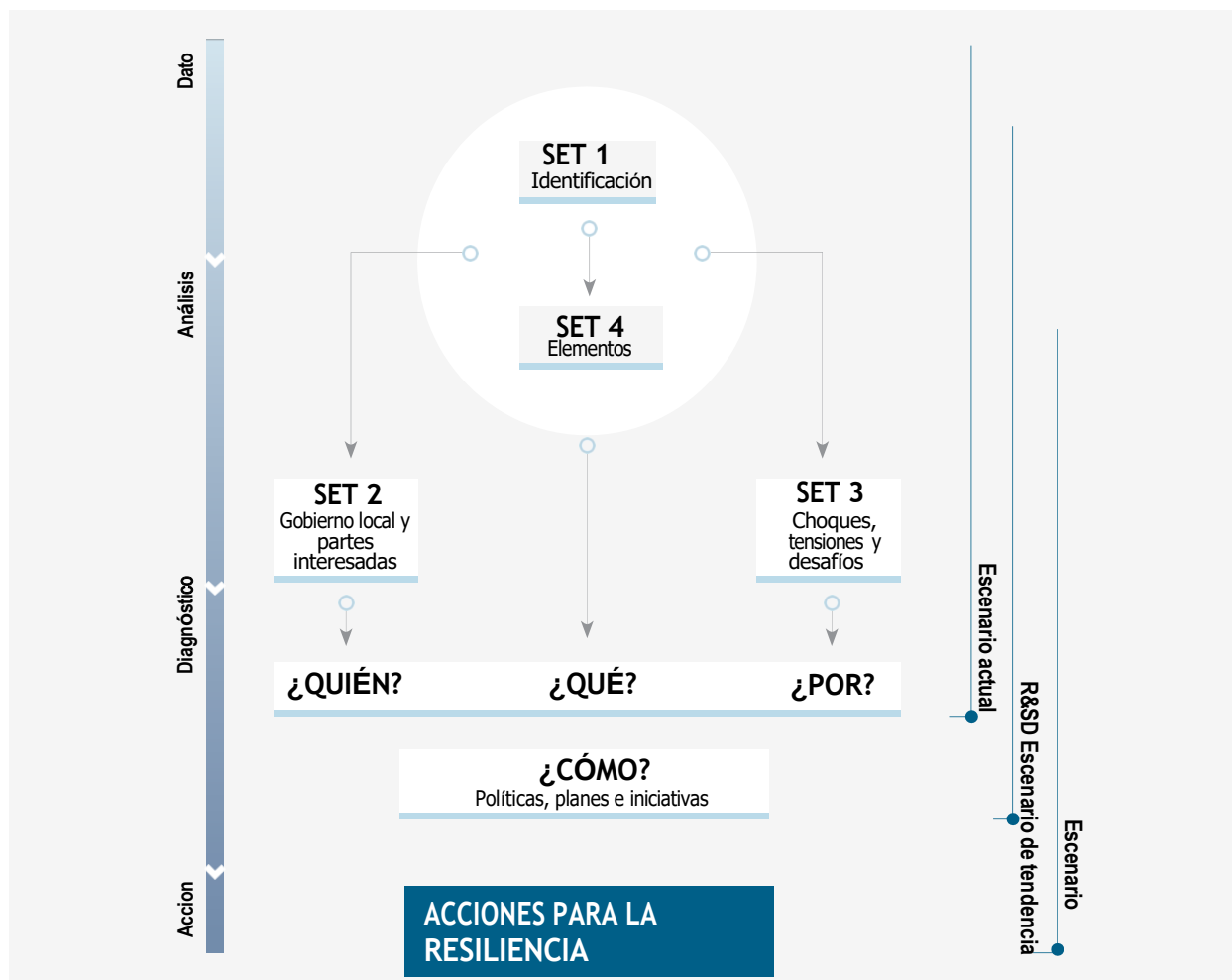
La participación de los miembros de la sociedad civil también ayuda a garantizar que los grupos marginados tengan voz en el análisis, el diagnóstico y el mapeo de las acciones para el aumento de la resiliencia.

La recopilación de datos se desglosa, en la medida de lo posible, por género y diversidad, y el enfoque incluye una estrategia de género; estrategia de derechos humanos; estrategia de niños, jóvenes y personas mayores; y una estrategia de discapacidades. Este apoyo es lo suficientemente flexible como para adaptarse a los diversos retos a los que pueden enfrentarse todas las ciudades. La investigación inicial y la recopilación de datos condicionan las fases posteriores de la aplicación, que incluyen la elaboración de mapas de riesgos, el análisis y el principal resultado del proceso, las recomendaciones o acciones para la resiliencia. La ventaja de este enfoque es que se adapta a cada ciudad y capta la singularidad, en lugar de imponer soluciones que pueden no ser apropiadas o realistas.

**Duración del apoyo:** El tiempo estimado por ciudad es de entre 9 y 12 meses, con cada etapa como sigue: iniciación (uno o dos meses); perfil de amenazas (dos meses); comprensión de los sistemas urbanos (dos a cinco meses); modelización (dos meses) y acciones de implementación para la resiliencia (dos meses).

**Aplicaciones anteriores:** Se ha aplicado en cinco continentes: América Latina (Asunción, Paraguay; Teresina, Brasil; San José, Costa Rica); Europa (Barcelona, España); África (Dakar, Senegal; Maputo, Mozambique); Oceanía (Port Vila, Vanuatu); y Asia (Yakutsk, Federación Rusa) y es aplicable a nivel mundial. A través de la capacidad creada y de los tres principales resultados de la aplicación en cada ciudad, los logros de este servicio pueden definirse a tres niveles (i) el nivel local (aumento de los compromisos para crear resiliencia en las ciudades, aumento de la capacidad de creación de resiliencia y una visión compartida de la resiliencia entre las principales partes interesadas a nivel local); (ii) el nivel regional/nacional (las ciudades asociadas informan a sus estrategias y prácticas de resiliencia urbana nacionales o regionales; la capacidad desarrollada puede movilizarse a escala dentro del país; las ciudades están mejor posicionadas para facilitar la presentación de informes sobre el progreso nacional hacia los objetivos de desarrollo globales); y (iii) el nivel global (todas las recomendaciones de acciones para la resiliencia están alineadas con los ODS y sus metas, lo que permite a las ciudades asociadas hacer un seguimiento e informar sobre su progreso utilizando la línea de base de la resiliencia y el monitoreo del impacto como acciones).

Diagrama del proceso de implantación del CRPT. Fuente: CRGP (2018).



#### TESTIMONIO

"Adaptamos el término de resiliencia a ese concepto de atender lo inaplazable. El Programa Global de Resiliencia de las Ciudades de ONU- Hábitat ha sido clave para identificar las acciones de resiliencia entre nuestras prioridades de implementación"

**Sr Mario Ferreiro**

Ex alcalde de Asunción, Paraguay.

#### PARA MÁS INFORMACIÓN

[Sitio web de ONU-Habitat](#)

[Centro de resiliencia urbana](#)

[Biblioteca de resiliencia](#)

## A.4. Apoyar la alineación local con los ODS a través de perfiles únicos de ODS



**Resumen:** Apoyo a las ciudades para alinear sus prioridades e inversiones con los ODS y el impacto de los mismos. Este servicio promueve la coherencia de las políticas y ayuda a los países a alcanzar las metas de los ODS mediante el desarrollo de proyectos. Utiliza la herramienta de evaluación de proyectos de los ODS para apoyar el desarrollo de proyectos urbanos inclusivos, sostenibles y eficaces en consonancia con los ODS y la Nueva Agenda Urbana. Su objetivo es mejorar la calidad técnica de los proyectos y promover un entorno propicio para su ejecución a largo plazo. Está diseñado para adaptarse a proyectos individuales, respondiendo a las prioridades de las diferentes ciudades y permite evaluar cómo un proyecto específico aborda los ODS mediante la creación de un perfil único de ODS.

**Desafíos abordados:** Las ciudades se enfrentan a un conjunto diverso de retos en los ámbitos de la planificación urbana, el transporte, la resiliencia y los datos, lo que repercute en la consecución de los ODS. Sin embargo, muy a menudo no se entiende claramente la relación de las intervenciones y proyectos urbanos con los ODS.

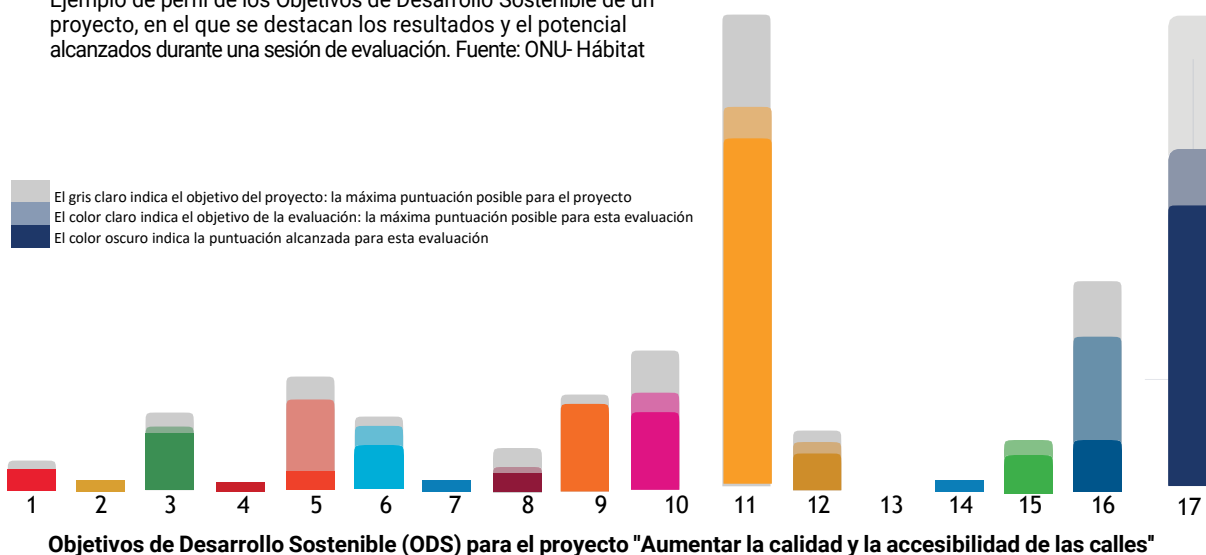
**Qué puede ofrecer ONU-Habitat:** ONU-Habitat actúa como facilitador neutral en la orientación de los proyectos urbanos para maximizar su impacto mediante la localización de los ODS, la salvaguarda de las normas para el desarrollo urbano y la garantía de que los diferentes intereses se cumplen y se abordan en el

proceso, incluyendo cuestiones transversales y un enfoque holístico a largo plazo. La evaluación del desarrollo del proyecto a través de la herramienta de los ODS se apoyará en una plataforma en línea en la que los resultados de las evaluaciones podrán ser discutidos y comparados entre la ciudad y los socios clave. Se utilizará una plataforma de gestión del conocimiento en línea (alojada por la Plataforma de la Agenda Urbana) para difundir los resultados y facilitar el intercambio de conocimientos. El módulo en línea permite la aplicación parcial de la herramienta de los ODS a distancia, reduciendo la necesidad de viajes y costes. (Véase también la iniciativa insignia 5 sobre las ciudades ODS).

**Duración del apoyo:** La herramienta de los ODS se aplicará junto con los hitos clave durante el curso del programa de dos años, una media de cuatro veces por cada proyecto (24 semanas por hito).

**Aplicaciones anteriores:** La herramienta de los ODS se está aplicando actualmente en 19 ciudades de 10 países de todo el mundo: Sudeste Asiático (Filipinas, Indonesia, Malasia, Tailandia, Vietnam, Myanmar); África (Nigeria, Sudáfrica); Europa (Turquía) y Sudamérica (Brasil). Se ha desarrollado sobre la base de un proceso participativo en el que los principales socios han acordado un conjunto seleccionado de principios de sostenibilidad adaptados a las necesidades de las 19 ciudades y a los objetivos y el alcance de los 30 proyectos relacionados.

Ejemplo de perfil de los Objetivos de Desarrollo Sostenible de un proyecto, en el que se destacan los resultados y el potencial alcanzados durante una sesión de evaluación. Fuente: ONU-Habitat



Priorización de los principios de sostenibilidad a partir de la herramienta de evaluación de proyectos de los ODS.

© ONU-Habitat



#### TESTIMONIO

"La sesión sobre la Herramienta ODS mejoró notablemente el desarrollo del proyecto. La sesión reunió a los diferentes socios del programa y así se creó un entendimiento común sobre las expectativas del proyecto. Compartir abiertamente las diferentes perspectivas nos ayudó a resolver los problemas antes de que se produzcan. La sesión sobre la herramienta de los ODS también mejoró la capacidad del municipio para enmarcar los proyectos urbanos de una manera más completa e integrada."

**Sra. Duygu Ece Kızılarslan,**  
Dirección de Obras Públicas, Municipio de Cankaya, Ankara, Turquía

#### PARA MÁS INFORMACIÓN

Principales documentos de la herramienta de evaluación de proyectos de los ODS:

[Plataforma de gestión del conocimiento: Página de la herramienta de los ODS](#)

[Marco general de la herramienta de los ODS](#)

[Guía del usuario de la herramienta SDG](#)

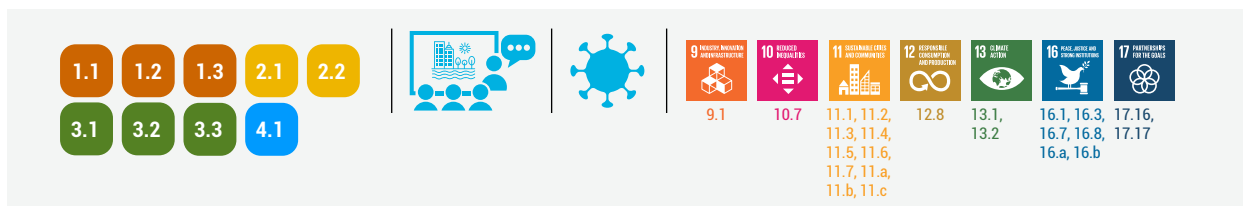
Otros recursos:

[Vídeo de la herramienta ODS](#)

[Historia: Nueva herramienta de evaluación de proyectos de los ODS para mejorar los proyectos urbanos](#)

[Sitio web del Programa Global de Ciudades del Futuro](#)

## A.5. Perfiles urbanos y espaciales para la planificación estratégica y el desarrollo sostenible



**Resumen:** Las evaluaciones de regiones, ciudades o barrios ofrecen una comprensión más profunda del entorno natural y construido y de las dinámicas existentes, lo que permite orientar, con base en pruebas, las acciones y prioridades futuras. La elaboración de perfiles genera y presenta datos multisectoriales, de múltiples cohortes y espacializados que se analizan dentro de un marco basado en la zona: para ayudar a crear bases de datos nacionales de datos comparables; para orientar a los agentes humanitarios, de desarrollo y de los gobiernos locales sobre las acciones estratégicas; y para informar sobre la coordinación y la programación, entre otros resultados. Este servicio se basa en los datos disponibles a distancia, en la información de las partes interesadas y en la recogida directa de datos, y utiliza enfoques participativos. También integra una herramienta de desarrollo de capacidades para las partes interesadas locales con el fin de facilitar la toma de decisiones informadas que genera la apropiación y el compromiso de la comunidad, mejorando en última instancia la cohesión social.

**Desafíos abordados:** Este servicio aborda la falta de datos y las carencias de capacidad para la gestión de datos en múltiples niveles. Muy a menudo, la información socioeconómica/demográfica no se superpone con las evaluaciones espaciales, lo que dificulta la identificación de zonas con múltiples carencias. La falta de datos impide orientar eficazmente las respuestas humanitarias y la ayuda al desarrollo urbano para salvar la brecha humanitaria/de desarrollo. La falta de capacidad de los gobiernos locales para los

datos, la gestión sistemática de los mismos y la gestión del conocimiento también impiden el proceso de planificación.

**Qué puede ofrecer ONU-Habitat:** La elaboración de perfiles urbanos y espaciales es un medio rápido de habilitar y aplicar los principios de planificación a diversas escalas territoriales. ONU-Habitat reúne conocimientos técnicos en materia de planificación, análisis de datos, economía urbana, finanzas y gobernanza para elaborar perfiles integrados de ciudades, barrios y asentamientos, incluidos los que acogen a personas desplazadas, con el fin de orientar las acciones de planificación urbana en consonancia con los ODS y la Nueva Agenda Urbana. El proceso de elaboración de perfiles se centra en la participación pública y el compromiso de la comunidad. Los análisis y las recomendaciones se benefician de varias herramientas y enfoques de ONU-Habitat para alimentar los procesos de planificación local y garantizar el acceso equitativo y la inclusión social para abordar las necesidades y aspiraciones de la comunidad. Esto puede mejorar la resiliencia y la estabilidad social al tiempo que se planifica el alojamiento de poblaciones crecientes de forma sostenible. La elaboración de perfiles también puede evaluar los barrios desfavorecidos en un marco basado en la zona para ayudar a crear una base de datos nacional de datos comparables e informar sobre la coordinación y la programación. Los perfiles de los barrios pueden compartirse a través de portales en línea para permitir un geo portal interactivo que presente los datos cartográficos de todos los barrios y una base de datos de indicadores comparables.

Recogida de datos durante la elaboración del perfil de Karm El-Zeytoun, un barrio desfavorecido de la gobernación de Beirut (Líbano).

© ONU-Habitat



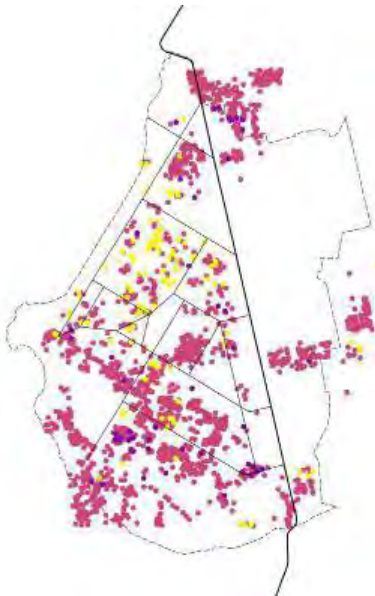


En contextos de desplazamiento y post-crisis, como puente entre las agencias humanitarias y de desarrollo tradicionales, ONU-Habitat puede apoyar el desarrollo de una visión estratégica y la creación de escenarios para involucrar e informar a las autoridades nacionales y locales y a los actores/donantes para facilitar mayores enfoques basados en áreas hacia una respuesta urbana colectiva.

Gracias a su herramienta Spatial Profiling for Settlements Shelter Displaced Populations, ONU-Habitat puede ofrecer a los agentes humanitarios recomendaciones sobre oportunidades de inversión prioritarias y eficaces a corto, medio y largo plazo, así como puntos de entrada para coordinar estrategias

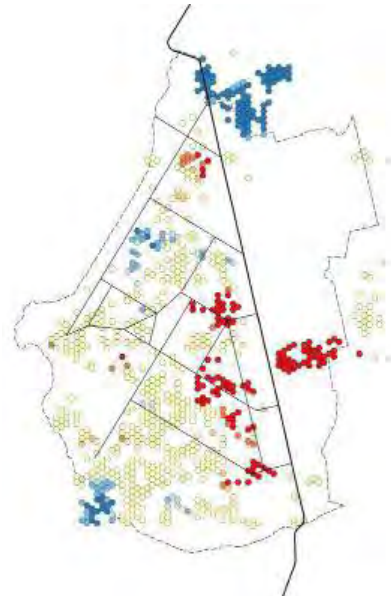
urbanas, iniciando el desarrollo de proyectos prioritarios a distintas escalas. En estos contextos, cuanto antes se compartan estos conocimientos, más posibilidades habrá de crear capacidad en los gobiernos locales y nacionales para mejorar la gestión de las respuestas de emergencia, la adopción de propuestas de recuperación y un cambio más rápido hacia las prioridades de desarrollo y la consecución de los ODS (Véase B.3. y C.1. para más información sobre las contribuciones de ONU-Habitat en contextos humanitarios y de crisis prolongada). En función de las necesidades, ONU-Habitat elabora perfiles junto con evaluaciones de diagnóstico detalladas, recomendaciones estratégicas y planes de acción para orientar el desarrollo sostenible.

#### ALQUILERES

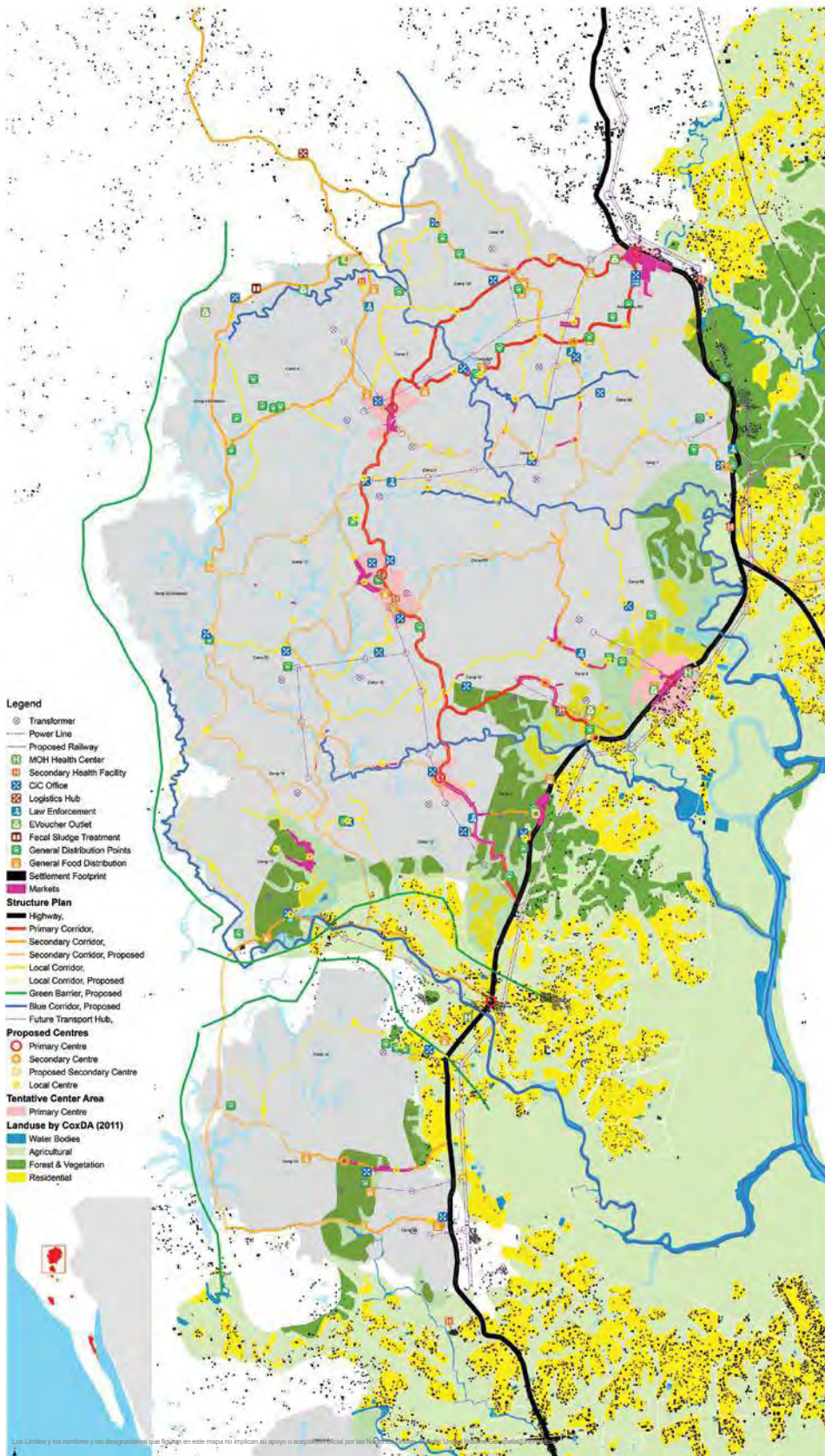


Proveedores de alquiler (hogares encuestados geoespacializados).

#### ANÁLISIS DEL PRECIO DEL ALQUILER



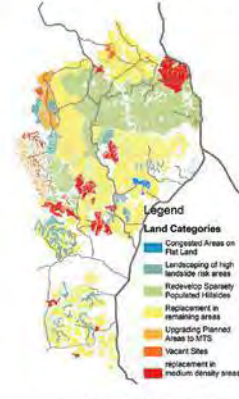
Análisis de puntos calientes de alquiler mensual (hogares encuestados geoespacializados).



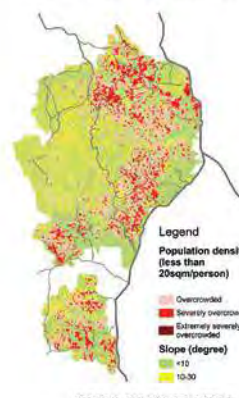
ADB INFRASTRUCTURE



WB INFRASTRUCTURE



FUTURE REPLANNING AREA



POPULATION DENSITY & BUILDABLE LAND

Ejemplo de apoyo de ONU-Habitat a la coordinación de intervenciones de infraestructura en los campamentos rohingya de Cox's Bazar, Bangladesh. En el contexto de Cox's Bazar, ONU-Habitat ha utilizado procesos de elaboración de perfiles espaciales para formular recomendaciones sobre intervenciones y proyectos de infraestructura dentro de los campamentos de refugiados para promover una mayor accesibilidad para los habitantes. Esto también se hizo para alinearse con las consideraciones de desarrollo urbano y la priorización de proyectos de respuesta humanitaria vitales.

La elaboración de perfiles se llevó a cabo en consulta con diversas partes interesadas (refugiados zona de asentamientos tanto en Uganda como en Etiopía)

© ONU-Habitat



**Duración del apoyo:** Dependiendo de la solicitud y del contexto (disponibilidad de información, colaboración con el gobierno local), los preparativos y el proceso de elaboración de perfiles durarán entre dos y doce meses, con períodos adicionales necesarios para apoyar los procesos de visión y la priorización de proyectos. La elaboración de perfiles puede incluir un apoyo integrado y a medida para abordar retos complejos como la resiliencia medioambiental y socioeconómica en el contexto del cambio climático y los flujos migratorios.

**Aplicaciones anteriores:** La elaboración de perfiles urbanos y espaciales se ha aplicado en todo el mundo en diversas geografías. Por ejemplo, se ha realizado en Líbano, Etiopía, Somalia, Uganda, Guinea-Bissau, Haití, México, Indonesia y Myanmar. En el marco del programa "Future Saudi Cities", se han elaborado perfiles urbanos para 17 ciudades de Arabia Saudí. Se ha aplicado eficazmente en contextos humanitarios como Cox's Bazaar (Bangladesh), los asentamientos de refugiados de Kakuma/Kalobeyei en Kenia, así como en Irak, Siria, Yemen y Libia. Los perfiles proporcionan una base empírica para orientar las decisiones de planificación en las ciudades. Por ejemplo, en los perfiles de las ciudades de Arabia Saudí, un diagnóstico de los problemas y desafíos dio lugar a recomendaciones estratégicas y planes de acción, entre los que se incluyen escenarios de desvío de las líneas de metro para mejorar el acceso y la

inclusión social en la ciudad de Madinah. En el Líbano, ONU-Habitat se asocia con UNICEF y el Centro RELIEF para realizar perfiles de barrios desfavorecidos para compartir y comparar indicadores y análisis en un geoportal en línea. (Véanse los resultados detallados en "Cobertura del proyecto" en el [portal de perfiles de barrios](#) de ONU-Habitat y UNICEF). En Cox's Bazaar, la introducción de perfiles de asentamientos y planificación espacial a mayor escala, vinculando los principios de inversión, demostró al Banco Mundial, al Banco Asiático de Desarrollo, al ACNUR, a la OIM y a otros organismos de las Naciones Unidas la necesidad de contar con conocimientos de coordinación espacial y planificación urbana en contextos de emergencia. En Etiopía, los perfiles de las ciudades se utilizaron mediante una encuesta detallada para comprender espacialmente las dinámicas temáticas clave de desarrollo de la ciudad, con el fin de proponer estrategias y proyectos basados en pruebas que respondieran a los datos cuantitativos y cualitativo. La ciudad de Khorog, en Tayikistán, es un ejemplo de enfoque integrado, ya que la ciudad es muy vulnerable a los peligros extremos, agravados por los impactos del cambio climático debido a su geografía y características físicas. ONU-Habitat se asoció con otras organizaciones y con los gobiernos regionales y locales para construir una ciudad resiliente desde el punto de vista socioeconómico y medioambiental en las zonas montañosas de Asia Central.

## TESTIMONIO

"Gracias, ONU-Habitat, por el considerado trabajo que habéis realizado para Kebribeyah y la rápida respuesta, que nunca hemos experimentado por parte de otras organizaciones".

**Sr. Hussien Muhumed,**  
Alcalde de la ciudad de Kebribeyah, Etiopía

"Este es precisamente el tipo de trabajo que debería realizarse en todas las zonas de acogida de refugiados en Uganda para mostrar las posibles vías de avance".

**Sr. Vincent Byendaimira,**  
Director, Ministerio de Tierras, Vivienda y Desarrollo Urbano, Uganda

"El análisis urbano, las conclusiones y las recomendaciones que se presentan aquí son increíblemente importantes y hay que darles prioridad para lograr el objetivo que perseguimos. [...] Y mi esperanza en este sentido es que, junto con ONU-Habitat, las agencias asociadas, como SECO y AKDN, y con el apoyo del gobierno, tengamos éxito en la transformación de Khorog en una ciudad resiliente para las generaciones futuras."

**Yodgor Fayzov,**  
Gobernador de GBAO (Gobierno Regional), Tayikistán

## PARA MÁS INFORMACIÓN

- [Portal de perfiles de barrio de ONU-Habitat-UNICEF](#) que incluye una base de datos de indicadores y un geoportal, así como perfiles individuales
- [Vídeo](#) del perfil de barrio de ONU-Habitat-UNICEF
- Algunos de los perfiles de barrio impresos publicados (Tabbaneh, El-Qobbeh y Jabal Mohsen) y el perfil de la ciudad de Tiro son se encuentra en [esta página](#); y el perfil de la ciudad de Trípoli está disponible en [esta página](#)
- [Artículo](#) sobre la formación de perfiles urbanos para los municipios de Turquía
- [Artículo](#) sobre el uso de la herramienta para la respuesta al COVID-19 en los asentamientos de refugiados de Kakuma/Kalobeyi Más información
- sobre el [plan espacial integrado](#) y el [enfoque de Urban Lab](#) en la ciudad de Khorog (Tayikistán)

## A.6. Evaluar las vulnerabilidades, las situaciones socioeconómicas y las instalaciones para las ciudades inclusivas



**Resumen:** Para que las ciudades puedan hacer frente a los desafíos de la desigualdad y la privación, deben comprender dónde son más agudos estos desafíos y por qué. ONU-Habitat y sus socios proporcionan este contexto detallado mediante el mapeo de las vulnerabilidades en las ciudades, especialmente en las zonas donde viven los pobres urbanos. Esto implica la identificación de los asentamientos de interés, la evaluación del acceso a las instalaciones compartidas usando datos primarios, la identificación de los factores de vulnerabilidad, la generación de capas de datos de vulnerabilidad, el análisis de los datos y el compromiso con las autoridades urbanas sobre la aplicación de los datos para la toma de decisiones.

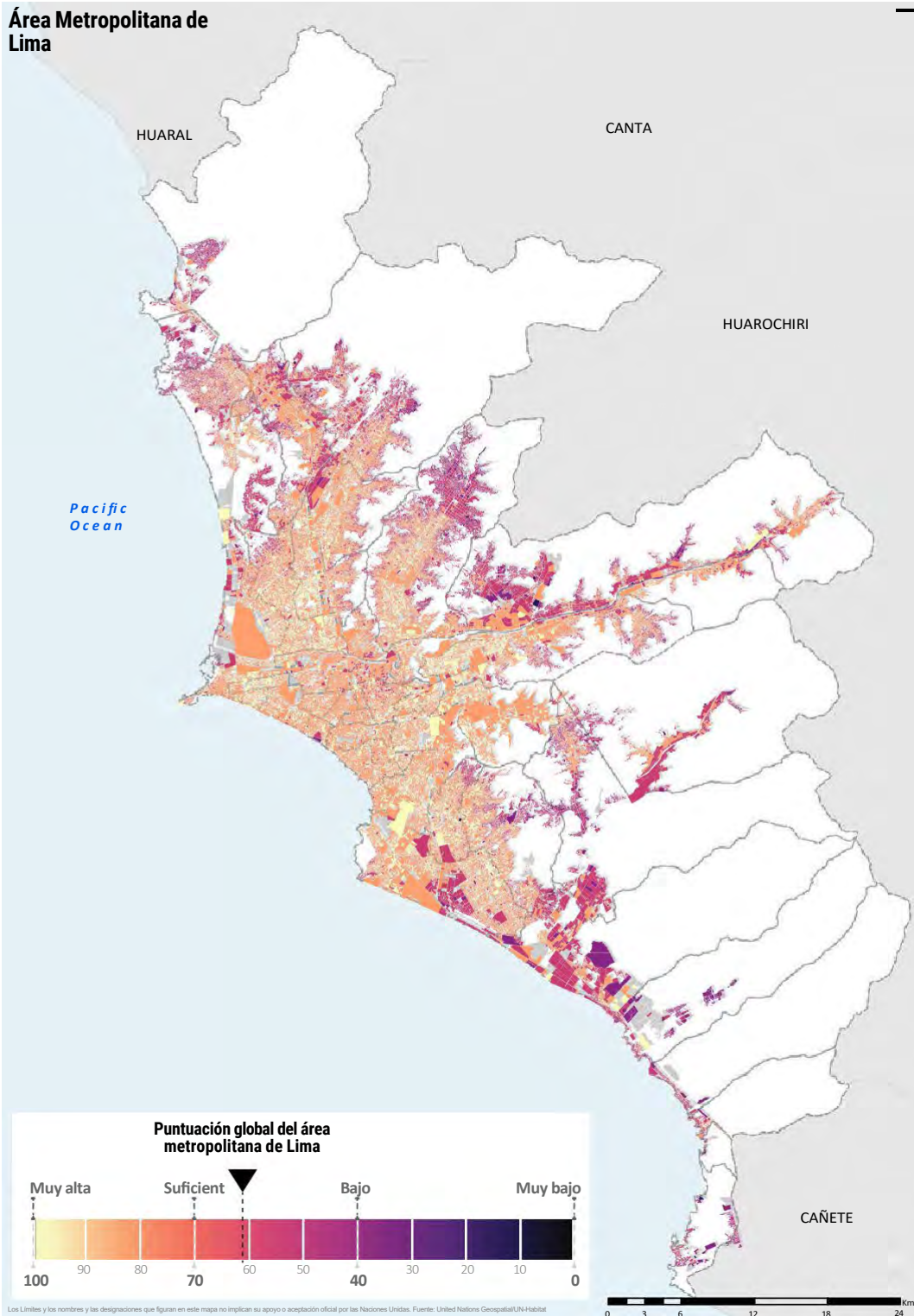
**Desafío abordado:** Las enormes desigualdades espaciales dentro de los asentamientos urbanos y entre ellos agravan la segregación y la estratificación social. Sin embargo, las autoridades urbanas y las partes interesadas se enfrentan a una escasez de datos y conocimientos fiables sobre el alcance y los obstáculos de la inclusión espacial y socioeconómica. Es necesario comprender mejor estas cuestiones para fundamentar las políticas y las acciones encaminadas a una mayor inclusión de los grupos marginados y una mayor cohesión social. También suele faltar la recopilación de datos cualitativos sobre cuestiones como las aspiraciones vitales de los residentes marginados, la percepción de sus propios barrios y el acceso o la evaluación de los servicios públicos y las infraestructuras. Además, la costosa producción de datos espacializados ha dado lugar a conjuntos de datos obsoletos en muchas ciudades, lo que supone un problema para los asentamientos precarios, ya que los datos incompletos o inexactos tienden a ocultar los patrones de segregación intermunicipal. Además, la falta de información multisectorial especializada impide a los gobiernos proponer estrategias holísticas para abordar las carencias fundamentales de las comunidades vulnerables.

**Qué puede ofrecer ONU-Habitat:** ONU-Habitat ha desarrollado un conjunto diverso de herramientas y enfoques que proporcionan a las ciudades la información necesaria para garantizar políticas e inversiones inclusivas y receptivas. Utilizando sus herramientas y enfoques adaptados a la **cartografía de la vulnerabilidad**, ONU-Habitat apoya a las autoridades

urbanas para que pongan en marcha intervenciones espacialmente dirigidas y guiadas por los datos. ONU-Habitat genera información espacialmente desglosada y adecuada que permite a las ciudades identificar los patrones y la gravedad de las privaciones en toda la red urbana o el paisaje para trazar un mapa de las instalaciones, las vulnerabilidades y las tendencias de manera espacial. Orienta a las ciudades y a las autoridades urbanas en la identificación de las áreas de estudio, la preparación de las herramientas de estudio (incluida la configuración de las aplicaciones de recopilación de datos sobre el terreno), la formación de los equipos de recopilación de datos, el análisis de los datos, la identificación de los factores de vulnerabilidad, la creación y el procesamiento de las capas de datos utilizando las tecnologías de la ciencia de la geo información y la observación de la Tierra, y la aplicación de los resultados de los datos en la toma de decisiones.

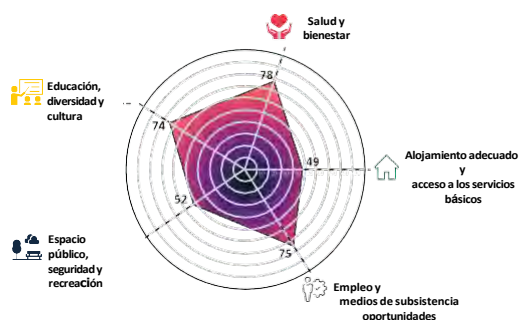
ONU-Habitat también despliega el **Marcador de Inclusión Urbana**, un índice georreferenciado que permite a las ciudades medir localmente los factores relacionados con la inclusión espacial, social, económica y cultural de los habitantes. Los resultados clarifican el potencial de inclusión del territorio medido, haciendo más visibles las comunidades y territorios que se enfrentan a retos de inclusión. La herramienta del Marcador puede aplicarse a nivel de ciudad, así como a nivel de barrio, y puede abordar asentamientos informales y formales, según la disponibilidad de datos. Es de aplicación universal y proporciona información para la toma de decisiones a los gobiernos locales y nacionales con el fin de promover ciudades inclusivas, incluidas las que experimentan crecimiento y migración, en las que el acceso a los servicios de derechos y a las oportunidades está actualmente limitado por las diferencias socioeconómicas y espaciales/territoriales. Para ello, se miden indicadores multisectoriales relacionados con cinco dimensiones clave: (i) el acceso a una vivienda adecuada y a los servicios básicos; (ii) el acceso al espacio público, la seguridad y el ocio; (iii) el acceso a la educación, la cultura y la diversidad; (iv) el acceso a la salud y al bienestar; y (v) el acceso al empleo y a las oportunidades económicas. Por último, el marcador de inclusión urbana también tiene en cuenta la gobernanza inclusiva en los esfuerzos por promover entornos urbanos más inclusivos.

## Área Metropolitana de Lima



### Principales resultados del marcador de inclusión urbana

- Vivienda adecuada, déficit de calidad de las viviendas y acceso a servicios básicos, especialmente en los territorios periféricos y distritos de El Callao, Lima Norte, Lima Este y Lima Sur.
- Periferias sin accesibilidad a aglomeraciones económicas y fuentes de empleo.  
El desempleo se concentra en los distritos de El Callao y Lima Norte. Escaso acceso a los centros de salud en la periferia de Lima Norte, Este, Sur y Callao.
- Exposición a factores ambientales negativos en El Callao y Lima Centro.  
Escasa cobertura de instalaciones culturales en Lima Metropolitana y educativas en El Callao y las periferias de Lima Norte, Este y Sur.
- Baja diversidad socioeconómica en el territorio.
- Baja cobertura de espacios públicos de calidad y área verde per cápita.  
La inseguridad se concentra en los distritos de El Callao y Cercado Lima.



ONU-Habitat también elabora "perfiles socioeconómicos" derivados de las encuestas de hogares que recogen los indicadores tradicionales a nivel de asentamiento, al tiempo que captan las nociones de los residentes sobre sus barrios. Esto permite a las ciudades evaluar la situación sociodemográfica y económica de los hogares, la movilidad residencial, el acceso a los equipamientos y servicios comunitarios y la percepción de la población sobre la calidad de vida y su comunidad. Puede aplicarse en asentamientos urbanos formales e informales, con personalización según la ubicación y las necesidades del gobierno asociado. Se promueve la colaboración efectiva entre los gobiernos locales y nacionales y los actores territoriales en todo momento para recopilar todos los datos necesarios y aplicar políticas que conduzcan a entornos urbanos más inclusivos. Dependiendo de las necesidades de los gobiernos, también se puede adaptar el apoyo para diseñar enfoques sistemáticos de mapeo de las poblaciones vulnerables mediante un enfoque de censo y encuesta, que se realiza a través de: (a) la identificación de las áreas de vulnerabilidad; (b) la acción para acelerar la inclusión en los servicios pertinentes; y (c) el seguimiento a través de plataformas de geo procesamiento compartidas con los municipios para un monitoreo eficaz. Estos enfoques pueden complementarse con la metodología de cartografía participativa rápida de ONU-Habitat para recopilar datos primarios destinados a evaluar y supervisar la cobertura y la calidad de la infraestructura y los servicios urbanos (por ejemplo, la regularización urbana y de la construcción, la infraestructura para la movilidad, los estándares de vivienda, el suministro de agua, el sistema de alcantarillado, las aguas pluviales, el sistema de drenaje, los servicios postales, la accesibilidad, el alumbrado público y la electricidad) dentro de los asentamientos, reconociendo que no son espacios homogéneos (véase también A.1 para los enfoques para perfilar y enumerar específicamente los barrios marginales).

marginales). Esta metodología examina las disparidades de infraestructura interna a micro escala utilizando la "microzona" (definida como un espacio territorialmente continuo con un grado relativamente alto de homogeneidad interna y una alta heterogeneidad en relación con otras zonas circundantes) como unidad de análisis. La cartografía se realiza de forma rápida, ya que aprovecha la participación de informantes clave que conocen los territorios con redes locales ya establecidas. Posteriormente, ONU-Habitat desarrolla estrategias específicas para apoyar a los gobiernos a mejorar las condiciones de vida de sus habitantes y promover la inclusión social y la sostenibilidad ambiental de muchos grupos marginados (en términos de ingresos, raza, género, discapacidades, entre otros). En el contexto del COVID-19 y otros problemas de salud pública, los datos producidos a través de estos métodos pueden emplearse para evaluar la vulnerabilidad de la propagación del COVID-19 en los asentamientos - recopilando información como la frecuencia y la calidad del suministro de agua, el hacinamiento, la edad de los habitantes y las condiciones de salud más comunes- y para priorizar los asentamientos más vulnerables a la propagación.

**Duración del apoyo:** El enfoque exacto desplegado y el plazo de apoyo a una ciudad pueden variar y dependen del contexto específico (por ejemplo, el tamaño de la ciudad), las necesidades, la disponibilidad de datos georreferenciados y actualizados, los recursos y el nivel de detalle deseado en el producto final. El mapeo de datos a nivel de asentamiento puede requerir dos semanas, mientras que el mapeo de datos a nivel de ciudad puede llevar de uno a seis meses. El tiempo necesario para elaborar un "mapa socioeconómico" depende del tamaño y el número de asentamientos encuestados, el número de entrevistas, la disponibilidad de datos georreferenciados anteriores, el número de agentes de campo y el nivel de concienciación de la población local para participar.

Cartografía participativa rápida en Río de Janeiro, Brasil.

©ONU-Habitat/ Rafael Lima



Un plazo típico es de seis meses. La construcción de un **Marcador de Inclusión Urbana** a medida podría llevar tres meses en ciudades con información actualizada y de cuatro a seis meses en ciudades con falta de información. Para el uso del Marcador por parte del personal local (gobiernos locales/nacionales y actores territoriales), se impartirá una semana de formación que incluirá la transferencia de la metodología y el intercambio de conocimientos básicos para analizar los resultados del Marcador. La metodología del Mapeo Participativo Rápido requiere entre dos y seis meses para la preparación y el proceso de elaboración del perfil, dependiendo del territorio evaluado. Además, el Marcador de Inclusión Urbana utiliza un software abierto para garantizar la aplicación de la herramienta a medio y largo plazo por parte de los gobiernos.

**Aplicaciones anteriores:** ONU-Habitat lleva décadas recopilando datos y ayudando a las ciudades a mejorar los derechos, la calidad de vida y la integración de las comunidades vulnerables en los espacios y asentamientos urbanos. Esta experiencia se entrelaza en otros apoyos, servicios y herramientas que se comentan a lo largo del Catálogo. El Marcador de Inclusión Urbana, los perfiles socioeconómicos y la metodología de Cartografía Participativa Rápida se han desplegado para apoyar a las zonas urbanas de América Latina y pueden aplicarse y adaptarse a cualquier contexto.

El Mapeo Participativo Rápido, por ejemplo, se ha aplicado para mejorar la prestación de servicios públicos y la integración socioeconómica de las favelas con las Unidades de Policía Pacificadora de Río de Janeiro en colaboración con el Instituto Municipal de Planificación Urbana Pereira Passos del Ayuntamiento de Río de Janeiro, beneficiando directamente a unos 711.000 habitantes de 208 asentamientos.

Solo en 2020 y 2021, ONU-Habitat llevó a cabo ejercicios de recopilación de datos para la elaboración de mapas de instalaciones y vulnerabilidades en 14 barrios marginales y asentamientos informales situados en Kenia, Uganda y Sudán del Sur. Las encuestas identificaron las principales vulnerabilidades entre las comunidades urbanas pobres, así como las deficiencias de las intervenciones que no se basan en datos ni en planes claros de sostenibilidad. En Kenia, se realizó una encuesta en cinco barrios marginales (asentamientos) de Nairobi y en todas las zonas informales de Kisumu, Nakuru y Kilifi.



Agente de campo realizando la recogida de datos para los "Perfiles socioeconómicos" en Maceió, Brasil. ©UN-Habitat

En Sudán del Sur, la encuesta abarcó todo el municipio de Juba, que incluye muchas zonas de asentamientos informales. Los resultados de estas encuestas se utilizaron para fundamentar las respuestas políticas locales relacionadas con COVID-19 y las intervenciones en los distintos asentamientos, mejorando así la eficiencia y la eficacia en la prestación de servicios. Por ejemplo, al identificar las comunidades/espacios con instalaciones de agua y saneamiento limitadas, los gobiernos pudieron dirigir a los socios para que establecieran instalaciones de agua y saneamiento en los barrios donde más se necesitaban.



Respuesta local de COVID-19 en Complexo da Maré, Río de Janeiro, Brasil.

© ONU-Habitat



#### TESTIMONIO

"Esta asociación con ONU-Habitat y el Instituto Pereira Passos ampliará, reforzará y hará más segura nuestra base de datos, permitiendo retratar con mayor precisión la realidad de las personas que viven en las grutas.

Además, este acuerdo aportará diferentes perspectivas y experiencias, lo que ya ha contribuido a nuestra toma de decisiones y a la promoción de políticas públicas más asertivas para la población de Alagoas."

**Fabrício Marques**

Secretario de Planificación y Gestión del Gobierno del Estado de Alagoas, discutiendo el uso de perfiles socioeconómicos

#### PARA MÁS INFORMACIÓN

Ciudades inclusivas, comunidades solidarias  
Mapeo participativo rápido: Río de Janeiro

## A.7. Plataforma de monitoreo de la preparación y la capacidad de respuesta de COVID-19



**Resumen:** Cuando las ciudades pueden identificar dónde es más frecuente el COVID-19, pueden abordar las causas fundamentales de la propagación para mejorar los planes y políticas y aumentar la resiliencia. La plataforma de monitoreo de la preparación y la capacidad de respuesta ante el COVID-19, basada en las ciudades, utiliza métricas globales para proporcionar información crítica y a menudo no disponible de ciudades de todo el mundo. El rastreador proporciona información que es fundamental para proteger a las poblaciones e informar sobre las estrategias de resiliencia y recuperación y las futuras respuestas a las pandemias mundiales. El rastreador de preparación y capacidad de respuesta de COVID-19 para las ciudades es un mecanismo de puntuación único que integra una serie de datos para proporcionar una "puntuación de preparación de COVID-19" y una "puntuación de capacidad de respuesta de COVID-19" en una escala de 0 a 100.

**Desafíos abordados:** En general, las ciudades del mundo están reaccionando rápidamente a la crisis humanitaria urbana sin precedentes causada por la COVID-19 y sus impactos, y la forma en que responden es fundamental para proteger a su población, detener la pandemia y preparar el terreno para la resiliencia y la recuperación. Uno de los retos más significativos planteados por muchos líderes municipales locales sigue siendo la falta de datos a nivel local que les ayuden a responder mejor a la pandemia de COVID-19. Es fundamental que los dirigentes sean capaces de identificar dónde sus recursos pueden hacer el mayor bien y dónde las necesidades son más urgentes. Por ello, este rastreador es una de las herramientas de ONU-Habitat basadas en pruebas que apoyan e informan los procesos locales de toma de decisiones.

**Qué puede ofrecer ONU-Habitat:** ONU-Habitat está respondiendo a un creciente volumen de solicitudes de gobiernos nacionales y locales para ayudarles a prepararse, prevenir, responder y recuperarse de la pandemia del COVID-19 utilizando un enfoque basado en la evidencia. Basándose en más de 40 años de experiencia urbana, ONU-Habitat se ha centrado en apoyar a las ciudades en sus respuestas locales a la crisis.

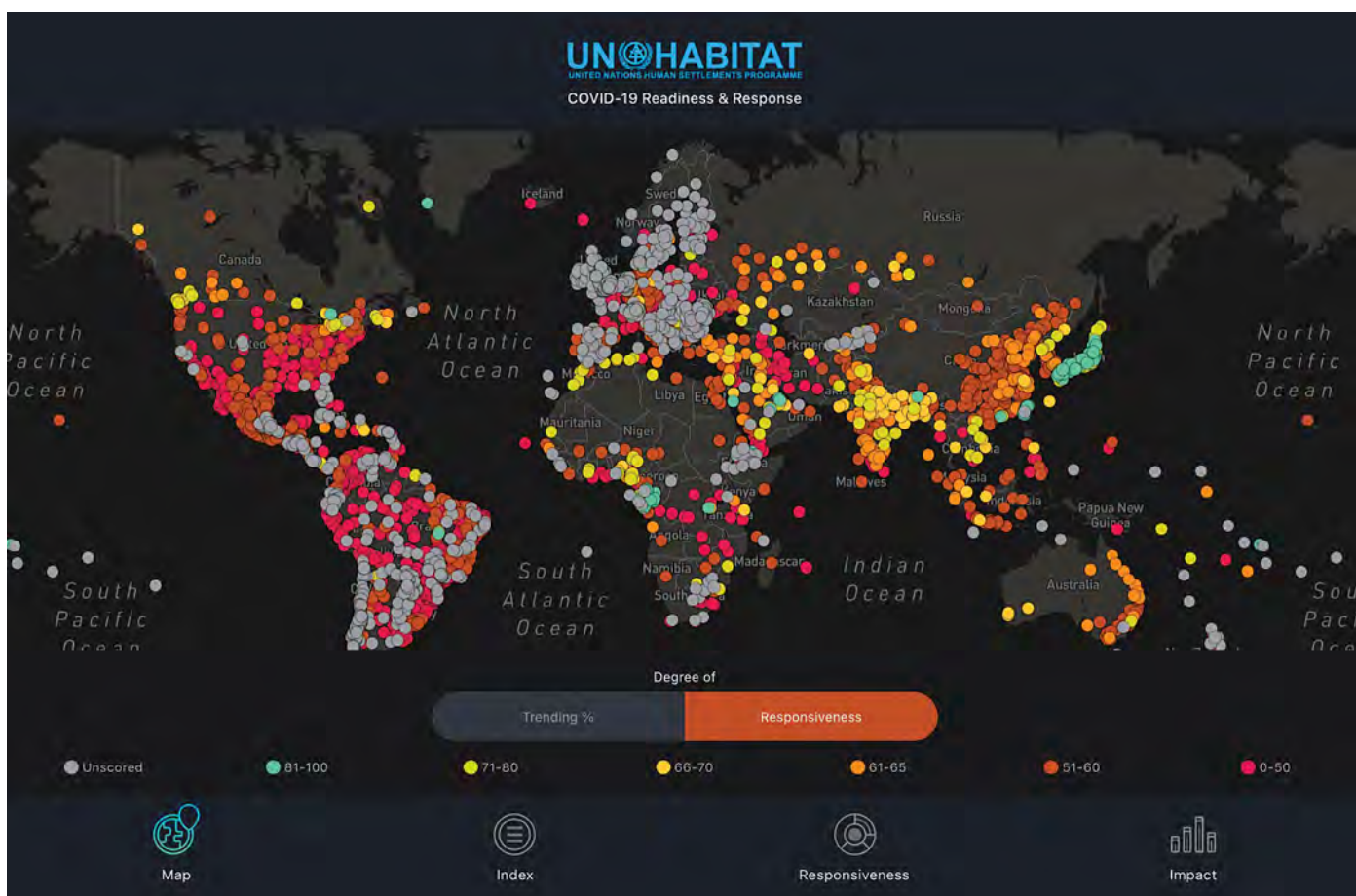
En colaboración con sus socios, ONU-Habitat ha utilizado esta experiencia para diseñar un mecanismo de puntuación único que sirva de base para las acciones y políticas locales a través de un portal de datos especializado [para el monitoreo de las tendencias de Covid-19](#) en las ciudades. Se desarrolló en 2020 en colaboración con el equipo de CitiIQ<sup>1</sup>. La puntuación de preparación se basa en cinco áreas de indicadores básicos: capacidad de salud pública, fortaleza de la sociedad, capacidad económica, infraestructura y buena gobernanza y responsabilidad. Por su parte, la puntuación de la capacidad de respuesta se basa en la respuesta a la propagación, la respuesta al tratamiento, la respuesta económica y la respuesta de la cadena de suministro. Los datos de entrada se normalizan para proporcionar una comparación entre 2.600 ciudades y una puntuación diaria para el rendimiento de todas estas ciudades, y promedios móviles quincenales para realizar un seguimiento de las oleadas de COVID-19 y los impactos, incluyendo un monitoreo de la cobertura de vacunación.

La plataforma de monitoreo de la preparación y la capacidad de respuesta de COVID-19 es gratuita y de acceso público, y ONU-Habitat ofrece un compromiso abierto y continuo y orientación a las ciudades y a otras partes interesadas urbanas sobre la interpretación de los datos, su implicación y su relevancia para sus planes de respuesta.

**Duración de la asistencia:** La plataforma es accesible en cualquier momento y se actualiza continuamente para reflejar la dinámica cambiante y las ciudades adicionales en las que se ha accedido a los datos.

**Aplicación previa:** La plataforma visual basada en la web ofrece la puntuación de más de 2.600 ciudades, incluso cuando hay datos disponibles, y cubre las capitales estatales/provinciales de varios países, como Estados Unidos, Brasil, India y China. Muchas ciudades utilizan la plataforma para fundamentar sus decisiones y políticas, y permite añadir nuevas ciudades a la plataforma a medida que los datos están disponibles.

<sup>1</sup> <https://www.citiq.com/>



Plataforma de monitoreo de la preparación y la capacidad de respuesta de COVID-19 de ONU-Habitat. © ONU-Habitat

**PARA MÁS INFORMACIÓN**

Plataforma de monitoreo de la preparación y la capacidad de respuesta de ONU-Habitat COVID-19  
 Innovadora plataforma de monitoreo de ONU-Habitat COVID-19 con el apoyo de CitiIQ (comunicado de prensa)

## B. Procesos participativos

### B.1. Bloque a bloque, co-creando espacios públicos seguros, inclusivos y accesibles



**Resumen:** Un enfoque innovador que emplea reuniones con la comunidad, presentaciones, visitas al lugar y, muy importante, el taller de diseño del lugar utilizando el videojuego Minecraft como herramienta para ayudar a la comunidad a visualizar la planificación y el diseño del espacio público. Minecraft se describe mejor como "Lego digital" donde los participantes pueden ser creativos y construir estructuras en un mundo tridimensional. Este servicio se basa en Placemaking, un enfoque colaborativo centrado en las personas para la planificación, el diseño y la gestión de los espacios públicos, y el desarrollo de la capacidad local y el liderazgo para empoderar a las comunidades.

**Desafíos abordados:** El acceso inadecuado y desigual al espacio público tiene efectos desproporcionadamente negativos en los pobres de las ciudades y en las comunidades marginadas, lo que provoca la falta de biodiversidad, el deterioro urbano, la contaminación del aire y el efecto isla de calor.

**Qué puede ofrecer ONU-Habitat:** ONU-Habitat fue pionera en la metodología Block by Block en 2012 y supervisa la ejecución de los proyectos financiados. Hasta ahora, la agencia ha apoyado la implementación de más de 100 espacios públicos utilizando Minecraft como herramienta. Además de facilitar talleres, ONU-Habitat aporta conocimientos técnicos a través de su variado equipo en el Programa Mundial de Espacio Público y se asegura de que el diseño del espacio público sea inclusivo y responda a las necesidades de la comunidad. Además de su capacidad técnica y de promoción, ONU-Habitat tiene una capacidad de convocatoria y de mediación única que la convierte en la parte ideal para reunir a diversos grupos de interés en un foro neutral para apoyar un objetivo común. ONU-Habitat utiliza dos enfoques para involucrar a las comunidades: la metodología Block by Block (que utiliza Minecraft como herramienta participativa para cocrear el espacio público) y Placemaking (un enfoque de planificación participativa).



A menudo se utilizan conjuntamente para definir y aplicar la visión de una comunidad sobre su espacio público. El componente principal de Block by Block es Minecraft, el videojuego, que se utiliza como herramienta de participación. Block by Block se centra en la participación de la comunidad y da voz a los más vulnerables para que expresen sus necesidades, dándoles la oportunidad de crear espacios físicos y presentarlos a los responsables de la toma de decisiones. La metodología también se ha probado utilizando tecnología de realidad mixta que permite experiencias visuales en las que los entornos físicos y los objetos digitales coexisten e interactúan entre sí de forma realista. **Placemaking** utiliza una amplia gama de métodos, como los SIG participativos, la narración digital, la cartografía mental, la cartografía de comportamiento, la charrette de ideas y la fotografía creativa, para ampliar el espectro de participación e incluir específicamente a las personas que suelen quedar al margen de los procesos de planificación y diseño. El Placemaking también utiliza enfoques creativos e innovadores y una multiplicidad de medios que garantizan la inclusión de todos.

**Duración de la ayuda:** Los proyectos financiados por Block by Block suelen durar un año, desde la primera participación de las partes interesadas hasta los talleres de Minecraft, el diseño urbano y la ejecución final. El propio taller de Block by Block dura hasta dos meses: tres semanas para la elaboración de la maqueta, tres días para el propio taller y una semana para la difusión y la maqueta final en Minecraft. El compromiso de Placemaking depende de la naturaleza del proyecto y del proceso, que suele ser a medida. Puede completarse en tres semanas, mientras que algunos procesos a largo plazo pueden durar hasta tres meses.

**Aplicaciones anteriores:** Minecraft se ha aplicado globalmente en 37 países y 75 ciudades de ALC, África, Estados Árabes, Asia y Europa. ONU-Habitat ha facilitado 91 talleres Block by Block en los que han participado más de 20.000 miembros de la comunidad (el 40% mujeres y niñas).

Las personas se reúnen a través del juego para desarrollar una visión común para el espacio público. Se presta especial atención a los más vulnerables y a las personas que normalmente no tienen voz en los procesos de planificación, como los niños, los jóvenes y las personas con necesidades especiales. La edad de los participantes puede variar de 5 a más de 65 años. ONU-Habitat ha completado 105 espacios públicos utilizando esta metodología, con un impacto sobre 1.726.000 personas en todo el mundo, y ha formado a 900 personas en el uso de la metodología para ampliar su impacto. Bajo las restricciones de COVID-19, las personas pueden trabajar en la co-creación de espacios públicos a distancia a través de visuales de ordenador, manipulación y simulación. Más de 30.000 ciudadanos han participado en actividades de Placemaking en Nairobi, y como resultado del éxito, que incluyó el apoyo y la afirmación de la comunidad empresarial y el público en general, la ciudad está ampliando las intervenciones en el espacio público.

© ONU-Habitat



## TESTIMONIO

"La percepción de que los espacios públicos son rincones sin trabajo está desapareciendo. Los jóvenes de todas las clases sociales vienen ahora a relacionarse en los espacios públicos, y esto ha contribuido realmente a mejorar la percepción de la seguridad urbana ya reducir el nivel de delincuencia entre los jóvenes, especialmente los adolescentes."

**Sr. Humphrey Otieno,**  
la iniciativa "Safer Nairobi", del condado de la ciudad de Nairobi



Co-implementación de espacios públicos con los residentes en el mercado de Tan Mai en Hanoi, Vietnam, 2022. @HealthBridge © ONU-Habitat  
Niñas jugando en el nuevo espacio público del mercado de Tan Mai en Hanoi, Vietnam, 2022. @HealthBridge © ONU-Habitat

### PARA MÁS INFORMACIÓN

Lea más sobre el impacto de la metodología Block by Block y nuestro trabajo en el [sitio web](#) oficial de Block by Block  
Ejemplo de un [conjunto de herramientas de creación de espacios desarrollado para Palestina](#)

## B.2. CityRAP: Planificación de acciones de resiliencia de la ciudad



**Resumen:** Un proceso de planificación participativa para aumentar la resiliencia urbana en ciudades pequeñas e intermedias, o en barrios de ciudades más grandes. La herramienta facilita un amplio diálogo y una rápida evaluación técnica para identificar las vulnerabilidades y los riesgos frente a todos los peligros posibles. El resultado final es un Marco de Acción para la Resiliencia de la Ciudad (MRA), que identifica las acciones prioritarias para construir progresivamente la resiliencia de la ciudad.

**Desafíos abordados:** Las catástrofes y los peligros, que están aumentando tanto en escala como en frecuencia debido a la emergencia climática, amenazan las economías, la seguridad, los medios de subsistencia, la salud e incluso la vida de los residentes urbanos de todo el mundo, especialmente los pobres y marginados urbanos. La vulnerabilidad a estos riesgos y peligros amenaza con revertir los avances que los países y las ciudades están realizando hacia los ODS.

**Qué puede ofrecer ONU-Habitat:** El CityRAP fue diseñado por ONU-Habitat y el Centro de Gestión del Riesgo de Desastres, Sostenibilidad y Resiliencia Urbana (DiMSUR) de manera que los gobiernos locales puedan adaptarlo y aplicarlo con una intervención mínima de expertos técnicos externos, utilizando métodos prácticos para aprovechar los conocimientos locales. La metodología CityRAP se basa en el aprovechamiento de las capacidades locales existentes

y en el fomento de dinámicas de desarrollo endógeno para que el proceso sea lo más sostenible posible. Además del gobierno local, participan otros actores urbanos como el mundo académico, los gobiernos nacionales, las ONG, las organizaciones comunitarias y el sector privado, entre otros, creando sinergias y colaboración mutua. CityRAP adopta un enfoque ascendente en el que la participación cívica en el proceso de toma de decisiones es clave. Los residentes son incluidos y empoderados a través de consultas comunitarias, ejercicios de mapeo participativo, discusiones de grupos focales y talleres, asegurando que todos los grupos, especialmente los más vulnerables, estén presentes y participen activamente. CityRAP tiene como objetivo permitir a los gobiernos locales planificar y emprender acciones prácticas para fortalecer la resiliencia de sus ciudades contra los peligros naturales y de otro tipo, haciendo hincapié en las medidas de adaptación al cambio climático.

**Duración del apoyo:** El proceso de CityRAP dura entre 3 y 4 meses a lo largo de cuatro fases; normalmente lo lleva a cabo un equipo de Puntos Focales Municipales con el apoyo de formadores de ONU-Habitat que se desplazan periódicamente al lugar. El CityRAP también puede impartirse en forma de Formación de Formadores presencial de cinco días de duración. Tanto el proceso de ejecución regular como la formación de formadores se están adaptando para su impartición a distancia, con el fin de garantizar la continuidad y preservar la seguridad de los participantes en el contexto de la actual



pandemia de COVID-19.

**Aplicaciones anteriores:** Este servicio ha prestado apoyo a las siguientes ciudades: Uagadugú (Burkina Faso); Espargos, Praia, Santa Catarina (Cabo Verde); Arada y Lideta subciudades de Addis Abeba, Adama, Dire Dawa (Etiopía); Bafata, Bolama (Guinea-Bissau) Bubaque, Cacine, Mansoa, São Domingos; Antala, Morondava (Madagascar); Lilongwe, Zomba (Malawi); Angoche, Chiure, Chokwe, Cuamba, Dondo, Metangula, Mocuba, Montepuez, Vilankulo (Mozambique); Agua Grande, Neves (Santo Tomé y Príncipe); George, Port Alfred, Potchef-stroom (Sudáfrica); Fomboni, Fouboni, Moroni (Unión de Comoras), Matsamudu; Chipata, Lusaka (Zambia); Chipinge, Gwanda, Mutare (Zimbabue). En enero de 2021, se ha implantado por primera vez fuera de África una versión "light" de CityRAP en Ammán (Jordania) utilizando una modalidad híbrida "virtual y presencial". En 2022 CityRAP también se aplicará en siete ciudades del Sahel: Bargny (Senegal), Kaédi (Mauritania), Kongoussi (Burkina Faso), Labondo (Nigeria), Mao (Chad), Niore (Malí), Tillabéri (Níger). Este apoyo ha permitido obtener los siguientes resultados:

- **Desencadenando la auto-movilización de la comunidad:** Apertura de carreteras, mejora del drenaje en asentamientos informales, reasentamiento voluntario de personas en Chokwe, Mozambique; construcción de drenaje en Lilongwe, Malawi.
- **Animar a las autoridades locales a movilizar fondos:** En Morondava (Madagascar), el ayuntamiento movilizó 1,5 millones de euros para realizar actividades de mitigación de la erosión costera priorizadas por la herramienta CityRAP.

- **Influencia en las políticas nacionales de GRD:** en Malawi, CityRAP se ha incluido en las directrices nacionales para los planes de GRD urbana; en Mozambique, se han incluido elementos de la herramienta en las directrices ministeriales para la elaboración de planes urbanos con el fin de mejorar su dimensión de resiliencia.
- **Facilitar la movilización de fondos externos:** ONU-Hábitat movilizó 14 millones de dólares del Fondo de Adaptación para un proyecto destinado a aplicar los resultados del proceso CityRAP en cuatro ciudades del sudeste de África.



Mapeo participativo a nivel de barrio durante la segunda fase de CityRAP en Cabo Delgado, Mozambique, 2017

#### TESTIMONIO

"Después de CityRAP iniciamos la reorganización de los barrios, reordenando los asentamientos, abriendo nuevas carreteras, identificando y abriendo nuevos canales de drenaje para las aguas pluviales con el fin de mitigar las inundaciones. También mejoramos el saneamiento con la gestión de los residuos sólidos".

**Sra. Evangelina Dundanani Manguane Pfono,**  
Jefe del Consejo Municipal de Chokwe, Mozambique

#### PARA MÁS INFORMACIÓN

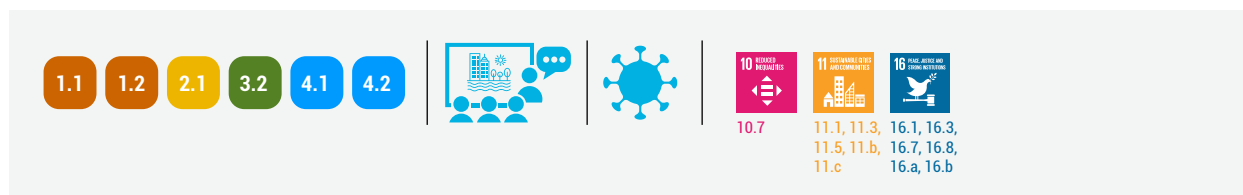
[Herramienta CityRAP](#)

[Página web de DiMSUR](#)

[Folleto de herramientas: CityRAP 2022](#)



## B.3. Planificación urbana integrada en contextos de crisis prolongada



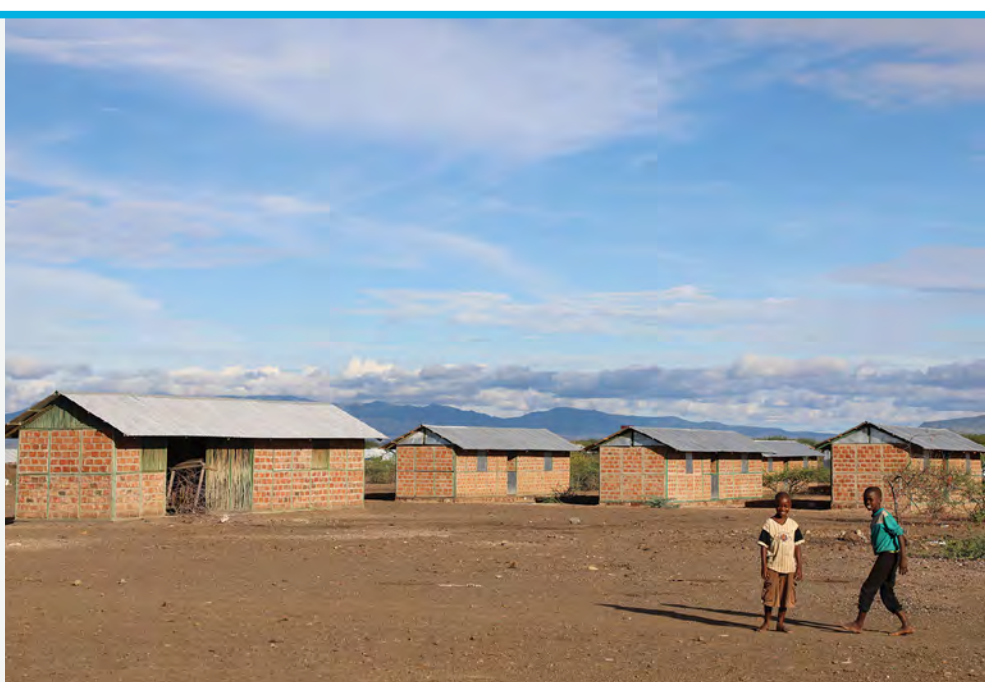
**Resumen:** Asesoramiento técnico para la mejora de las condiciones de vida y la gestión de los asentamientos humanos existentes y la creación de marcos de cooperación para aplicar estrategias sostenibles en entornos urbanos en crisis. Apoyando la conexión del trabajo normativo con el operativo y promoviendo soluciones duraderas de desarrollo espacial e inversión, ONU-Habitat pretende salvar la brecha entre los actores humanitarios y de desarrollo, y apoyar la gobernanza local y el desarrollo institucional.

**Desafíos abordados:** La falta de perspectiva a largo plazo en la respuesta humanitaria tradicional y la escasa priorización de los programas de desarrollo sostenible, que conducen a desigualdades y tensiones entre las comunidades de acogida y de refugiados, a un crecimiento desorganizado, a unos medios de vida económicos bajos, a la exclusión del sector privado y a unas sociedades frágiles y divididas. Estos retos se agravan y amenazan la consecución de los ODS. La respuesta a la COVID-19 en contextos de crisis también requiere una coordinación adicional y una nueva consideración de las limitaciones y dinámicas espaciales.

**Qué puede ofrecer ONU-Habitat:** Este servicio puede adaptarse a los desafíos específicos a los que se enfrenta un gobierno o una comunidad nacional, subnacional o local. ONU-Habitat tiene una larga experiencia y una amplia cartera en el apoyo a la coordinación y el asesoramiento para las soluciones a largo plazo en los montajes humanitarios y la planificación y el desarrollo en diferentes situaciones de crisis. El organismo ha trabajado ampliamente en colaboración con otros organismos de las Naciones Unidas e internacionales dentro del nexo entre la ayuda humanitaria y el desarrollo y la consolidación de la paz, sobre todo con socios clave como el ACNUR, la OIM, la UNESCO y socios no tradicionales (por ejemplo, inversores del sector privado). La experiencia de ONU-Habitat en la planificación participativa mediante el uso de herramientas y enfoques en la planificación de asentamientos humanos integrados tanto en contextos humanitarios como no humanitarios, proporciona un enfoque especializado en todos los sectores para tender un puente entre el trabajo humanitario y de desarrollo tradicional, apoyando el desarrollo de una visión estratégica más amplia (a corto, medio y largo plazo) y escenarios para involucrar a las autoridades nacionales y locales para una respuesta colectiva y la coordinación de las estrategias urbanas en diferentes escalas.

Programa piloto de refugios Kalobeyei en colaboración con Shigeru Ban Architects

©ONU-Hábitat / Julius





El servicio integra los indicadores de inclusión social recomendados como parte de los procesos de monitoreo y crea una amplia cohesión y apropiación social utilizando diferentes herramientas y enfoques innovadores y nuevas tecnologías. Esto puede llevar a la cocreación de proyectos de infraestructuras sostenibles (por ejemplo, centro comunitario, espacio público) con los socios, utilizando las tecnologías de Minecraft de Block by Block para la creación de juegos (véase B.1.), así como innovaciones en medios de vida duraderos y en la producción de recursos (colaborando con World Agroforestry - ICRAF). ONU-Habitat también incorpora socios y redes para apoyar las lecciones aprendidas en las plataformas mundiales de conocimiento, como la Red de Migración de las Naciones Unidas, el Foro Mundial de Refugiados, el Grupo de Alto Nivel sobre Desplazamiento Interno, la Alianza Mundial para las Crisis Urbanas, el Foro Urbano Mundial y otros. Durante la respuesta de COVID-19 en contextos humanitarios, las herramientas y capacidades de planificación urbana pueden apoyar el despliegue optimizado de la asistencia y los servicios para coordinar mejor las acciones de los diferentes actores y garantizar que algunas de las inversiones generen beneficios a largo plazo en términos de su localización y orientación.

Al configurarse el COVID-19 como una emergencia a largo plazo, la planificación urbana puede ayudar a reducir su impacto y aumentar la resiliencia de las comunidades.

**Duración de la ayuda:** La duración y los plazos del servicio dependen de las exigencias de los gobiernos nacionales y locales, los socios y los donantes. El apoyo y los plazos de los proyectos pueden oscilar entre seis meses y muchos años, dada la naturaleza imprevisible de los escenarios de crisis.

**Aplicaciones anteriores:** Se han aplicado en todo el mundo, por ejemplo, en los siguientes lugares: Kakuma y el asentamiento de Kalobeyei, en el condado de Turkana (Kenia); el grupo de Dadaab, en el condado de Garissa (Kenia); los campos de refugiados de Cox's Bazar (Bangladesh); el asentamiento de Nakivale y la región del Nilo Occidental en Uganda; y el asentamiento de Kebribeyah, en la región de Somalia (Etiopía). Para dar un ejemplo del impacto de dicho apoyo, el Programa de Desarrollo Socioeconómico Integrado de Kalobeyei, al que ONU-Habitat presta apoyo, ha dado lugar a la creación de un Plan para un asentamiento que acoja a 60.000 refugiados; el perfilado espacial del campamento

de Kakuma que impacta en 158.050 refugiados; apoyo continuo a las directrices de planificación espacial que han impactado a 71 funcionarios gubernamentales y a 113 miembros de la comunidad (2019-2022), y que impactarán en más de 90.000 personas directamente; procesos de planificación y diseño participativos para proyectos de inversión en infraestructuras que impactan directamente en 1.972 personas (2018-2022), 429 (2019-2022); proyectos de creación de habilidades y empleo que impactan directamente en 2.708 personas, de las cuales 1.408 son mujeres (2018-2022); y talleres de desarrollo de capacidades a nivel institucional y local que impactan en 90 funcionarios y 200 líderes comunitarios (2018-2022). ONU-Habitat también ha desarrollado indicadores específicos para medir la integración de las comunidades y la cohesión social.

En Irak, un equipo multidisciplinar de ONU-Habitat y la UNESCO ha desarrollado un Marco de Planificación Inicial para la Reconstrucción de Mosul con el fin de apoyar al gobierno local de Mosul en la reconstrucción y recuperación de la ciudad. Este proyecto es una iniciativa de ONU-Habitat y la UNESCO apoyada por el Representante Especial Adjunto del Secretario General de las Naciones Unidas/ Coordinador Residente/ Coordinador Humanitario. El Marco de Planificación Inicial tiene como objetivo definir las prioridades de recuperación y ofrecer un enfoque global de reconstrucción y planificación para la zona de Mosul, con especial atención a la Ciudad Vieja. Pretende ofrecer acciones concretas para la reactivación de toda la metrópolis de Mosul, apoyadas en investigaciones documentales, trabajo de campo y datos. Además, el documento ofrece recomendaciones para la aplicación de las acciones sugeridas.

Reconstrucción en  
Irak © ONU-Habitat



#### TESTIMONIO

"Elogio el proceso de planificación y me gustaría subrayar la necesidad de que los socios intensifiquen sus esfuerzos para afrontar los retos del desarrollo. La ordenación del territorio es una herramienta importante que el Gobierno del Condado ha adoptado para orientar las inversiones en la región, y deberíamos potenciar las asociaciones para reforzar la función de ordenación del territorio del Condado".

**Sr. Josephat K. Nanok**  
Gobernador del condado de Turkana

#### PARA MÁS INFORMACIÓN

Apoyo al nuevo asentamiento de Kalobeyei en Kenia.

COVID-19 en contextos vulnerables: Perfiles espaciales para respuestas adaptativas en Kakuma- Kalobeyei

ONU-Habitat inicia medidas de respuesta al COVID-19 en los dos asentamientos de refugiados de Kenia

ONU-Habitat: Planificación de la práctica humanitaria-desarrollo: Connecting Normative to Operations Post World Refugee

Day celebrations - planning sustainable and inclusive settlements for all ONU-Habitat

ONU-Habitat organiza un debate sobre la conectividad económica, la urbanización, los refugiados y la migración.

Japón dona 15 millones de dólares para apoyar a los refugiados y a la comunidad de acogida en el condado keniano de Turkana.

Se instala una cámara de medición de la temperatura corporal en un centro comunitario para la integración de los refugiados y los anfitriones.

ONU-Habitat y el condado de Turkana celebran un taller para analizar el futuro de Kakuma y Kalobeyei en Kenia

ONU- Hábitat realiza estudios socioeconómicos en Turkana, al oeste de Kenia.

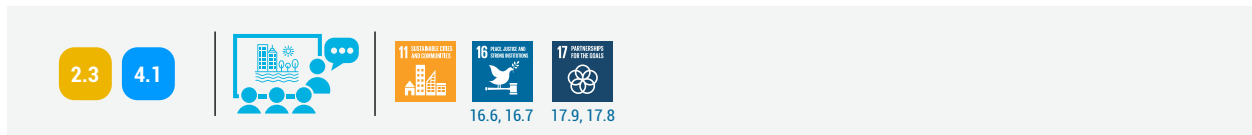
Apoyo a la planificación para la integración de los refugiados y las comunidades de acogida Boletín 2016 – Jan 2021

Respuestas urbanísticas en contextos de poscrisis



ONU-Habitat organiza un taller de planificación participativa del espacio público con los anfitriones y los refugiados ©UN-Hábitat/Bernard Heng

## B.4. Creación de sistemas participativos de rendición de cuentas para las políticas municipales



**Resumen:** Herramientas innovadoras en línea para apoyar los bucles de retroalimentación con los ciudadanos sobre las políticas de la ciudad, ampliando el espacio para la participación ciudadana y la responsabilidad participativa. Se apoyan en el desarrollo de asociaciones con diferentes partes interesadas de la ciudad. Un proceso de evaluación de las necesidades de formación y capacitación permite también un enfoque más participativo para traducir las políticas en acciones.

**Desafíos abordados:** La falta de datos abiertos, de transparencia, de rendición de cuentas y de las capacidades necesarias para construir y supervisar estos sistemas obstaculizan la participación y la supervisión de los ciudadanos.

**Qué puede ofrecer ONU-Habitat:** Este apoyo refuerza las asociaciones entre las autoridades locales, el mundo académico, las ONG, el sector privado y la sociedad civil para trabajar juntos en la mejora de las políticas públicas en las ciudades y aumentar los niveles de transparencia y responsabilidad. El servicio incluye talleres y consultas a los ciudadanos que incluyen la asociación con start-ups especializadas en herramientas digitales para los gobiernos locales. ONU- Hábitat ha desarrollado el contenido de **la Consulta sobre Ciudades y Comunidades Sostenibles** (Sustainable Cities and Communities Consultation, SCCC), así como plantillas y herramientas que facilitan la evaluación de las necesidades de formación de las ciudades y las autoridades locales, y orientaciones para el desarrollo

de los Informes Voluntarios Locales (Voluntary Local Reviews, VLRs).

**Duración de la ayuda:** El SCCC se aplica durante cuatro meses y los resultados se presentan 2-3 meses después del cierre de la consulta. La duración de los talleres de formación varía y normalmente se recomienda que tengan una duración de entre 2 y 4 días. Se recomienda un mínimo de dos años para garantizar la continuidad y los resultados.

**Aplicaciones anteriores:** El servicio se ha prestado en seis ciudades y la consulta en más de 830 ciudades de Bolivia, Brasil y Perú. La metodología y la consulta en línea pueden ser replicadas en cualquier ciudad y/o región. Esto ha apoyado la producción de cuatro VLR sobre el progreso del ODS 11, y la formación de más de 1.200 autoridades locales, la sociedad civil y la academia. Este servicio puede ser continuo. Por ejemplo, en Brasil, donde la iniciativa ha sido respaldada por la Federación Nacional de Municipios, la consulta se llevará a cabo en Brasil cada año hasta 2030 para comparar cómo está cambiando la percepción de los ciudadanos con respecto al ODS 11.

La consulta también ha aparecido dos veces como ejemplo de innovación de ONU-Habitat en la Red de Innovación de las Naciones Unidas y está en la base de datos de UNDESA de mejores prácticas en relación con el ODS 11.

Resultados de la Consulta Ciudades y Comunidades Sostenibles 2018-2019, Brasil



Los límites y los nombres y las designaciones que figuran en este mapa no implican su apoyo o aceptación oficial por las Naciones Unidas. Fuente: United Nations Geospatial/UN-Habitat

TESTIMONIO

"La colaboración ciudadana y la transparencia son las mejores herramientas para mejorar la gestión pública. La tecnología garantiza que el diálogo con la población se produzca de forma rápida, eficaz y permite medir los resultados de esta conversación, lo que facilita la evaluación de los gestores públicos."

**Sr. Gustavo Maia,**  
Director General y cofundador de Colab, socio de ONU-Habitat

ONU-Habitat y Colab han creado una aplicación que permite a los ciudadanos opinar directamente sobre las ciudades. © ONU-Habitat



## PARA MÁS INFORMACIÓN

Base de datos de UNDESA sobre buenas prácticas en la implementación de los ODS. El SCCC está incluido en esta base de datos como una buena práctica para el ODS 11

### Información y materiales de los diferentes talleres celebrados en América Latina:

[Formación de formadores en Trujillo en colaboración con la](#)

[Academia de Responsabilidad Urbana de la CEPAL](#)

[Laboratorios de rendición de cuentas \(Chimbote, Perú; Trujillo, Perú; La Paz, Bolivia; Tarija, Bolivia\)](#)

[Laboratorios de rendición de cuentas y responsabilidad pública en Río de Janeiro](#)

[Semana de los SAD en Niteroi](#)

Comunicado de prensa relacionado con el SCCC y con los actos en los que se han presentado los resultados y la metodología de esta iniciativa:

[La aplicación móvil de ONU-Habitat se presenta en el evento SMART City de Brasil](#)

[ONU-Habitat, Colab y OS City lanzan una nueva consulta ciudadana a través de una herramienta innovadora en Brasil, Perú y Bolivia](#)

[ONU-Habitat celebra un evento paralelo en Barcelona sobre herramientas innovadoras para la consulta ciudadana en América Latina](#)

[ONU-Habitat y Colab lanzan una aplicación móvil para la consulta pública abierta sobre las condiciones de vida en las ciudades brasileñas](#)

[La tecnología acorta la distancia entre los residentes y las autoridades locales en América Latina](#)

Vídeos promocionales de presentaciones relacionadas con el proyecto y el SCCC:

[Herramientas innovadoras para mejorar el monitoreo de los resultados del ODS11 en las ciudades](#)

[¿Qué ocurrió durante el Día de los Gobiernos Locales y las Ciudades en la COP25?](#)

[Informe con los resultados de la primera etapa de implementación del SCCC en Brasil](#)

## B.5. Creación de centros de recursos urbanos para jóvenes en las ciudades



**Resumen:** La provisión de espacios urbanos seguros y productivos para los hombres y mujeres jóvenes es fundamental para el desarrollo saludable de los jóvenes y sus comunidades. El programa One Stop aborda el acceso de los jóvenes a los espacios urbanos a través de un proceso participativo que involucra a los jóvenes en el diseño y la implementación de "One Stops" o centros de recursos urbanos integrados para los jóvenes. Este servicio apoya a los gobiernos locales y nacionales para establecer One Stops, y acredita los centros actuales como One Stops a través del programa de acreditación de ONU-Habitat.

**Desafíos abordados:** En la actualidad, hay 1.200 millones de jóvenes de entre 15 y 24 años, la mayoría de los cuales viven en el mundo en desarrollo. La falta de empleo y otras oportunidades para los jóvenes amenazan sus perspectivas y su bienestar en las ciudades. La participación activa de los jóvenes en los esfuerzos de desarrollo sostenible es fundamental para lograr sociedades sostenibles, inclusivas y estables para 2030. Este compromiso y las perspectivas de los jóvenes se han visto especialmente amenazados durante la pandemia del COVID-19 y sus efectos asociados sobre el empleo y la educación.

**Qué puede ofrecer ONU-Habitat:** Los centros de recursos urbanos -One Stops- proporcionan habilidades relevantes para que los jóvenes urbanos consigan empleo y trabajos decentes a través de la formación y el acceso a la tecnología. ONU-Habitat proporciona apoyo técnico a los gobiernos locales para establecer y gestionar las paradas únicas; realiza estudios de mercado locales para garantizar que los programas de formación laboral sean específicos y eficaces; y apoya a los gobiernos para garantizar que los centros sean inclusivos y respondan a las necesidades de las comunidades. El apoyo y el funcionamiento de estos centros se guían por una serie de principios sobre el desarrollo de los jóvenes creados por ONU-Habitat y sus socios en 2007, los [Principios de Kampala para el Desarrollo Dirigido por los Jóvenes](#), que se centran en que los jóvenes tomen la iniciativa en su propio desarrollo y en el de sus comunidades. ONU-Habitat utiliza su singular capacidad de convocatoria para garantizar que todos los interesados urbanos pertinentes participen efectivamente en el diseño y la ejecución de las paradas únicas.

Este servicio también apoya la reutilización y regeneración de estructuras urbanas que han sido infrautilizadas para poner en marcha nuevos One Stops de forma rápida y eficaz. Muchos One Stops han sido reutilizados para prestar servicios sanitarios críticos durante la pandemia de COVID-19, proporcionando estaciones de lavado de manos, información preventiva y máscaras a las comunidades; así como la creación de un valioso recurso para que los gobiernos proporcionen rápidamente ayuda de emergencia a las comunidades. (Véase también B.1. y D.4. para más información sobre el trabajo de ONU-Habitat en apoyo de los espacios públicos inclusivos).

**Duración del apoyo:** ONU-Habitat proporciona apoyo en el desarrollo de los centros One Stop, con el objetivo de que cada uno de ellos sea gestionado de forma sostenible e independiente. El proceso de desarrollo se realiza en tres pasos: El paso 1 es un proceso de participación de las partes interesadas, el paso 2 es el establecimiento de una estructura de gobernanza para el One Stop y la planificación del programa, y el paso 3 es la puesta en marcha de los programas de One Stop. Los tres pasos suelen durar un año y pueden aplicarse de forma iterativa y continua.

**Aplicaciones anteriores:** ONU-Habitat ha apoyado la creación de One Stops en diez ciudades del África subsahariana, que han proporcionado servicios de salud, formación y ocio a más de 350.000 jóvenes. La primera One Stop se puso en marcha en Nairobi (Kenia) como una asociación entre la ciudad de Nairobi, la sociedad civil y el gobierno local y nacional. El objetivo del centro era ser un lugar que "capacite a la generación de jóvenes para que se apropien del proceso de desarrollo y sean agentes de transformación en la ciudad". El éxito de las paradas únicas las ha convertido en un modelo para ofrecer una combinación de recursos en espacios públicos urbanos para los jóvenes.



Unas jóvenes juegan al fútbol en el Centro Único de Mogadiscio. © ONU-Habitat





#### PARA MÁS INFORMACIÓN

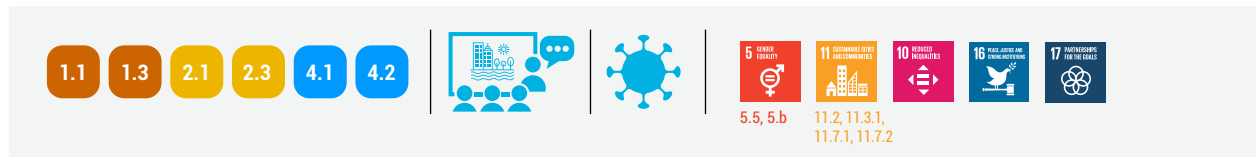
Visite [www.unhabitatyouth.org](http://www.unhabitatyouth.org) para obtener más información sobre los centros de ventanilla única y el trabajo de ONU-Habitat con los jóvenes

#### Manuales de formación de ventanilla única

1. Guía de instalación de centros juveniles urbanos, volumen 1
2. El trabajo de información y la juventud: directrices para empezar, volumen 2
3. Guía de cartografía comunitaria - un conjunto de herramientas de cartografía comunitaria para los jóvenes de África Oriental, Volumen 3
4. Programa de emprendimiento para centros juveniles urbanos, volumen 4
5. Planificación y evaluación de programas en centros juveniles urbanos, volumen 5

Guía de acreditación de la ventanilla única Modelo de Centro Juvenil Único de ONU-Habitat

## B.6. Her City Toolbox



**Resumen:** Her City Toolbox es una metodología basada en la web, paso a paso, que guía a los gobiernos locales y a los actores urbanos para hacer que las ciudades sean mejores para todos adoptando un enfoque de planificación urbana más sostenible e inclusivo. Está dirigida para, por y con las mujeres y las niñas, adoptando un enfoque participativo y de codiseño.

**Desafíos abordados:** Las mujeres y las niñas suelen estar poco representadas en los procesos de toma de decisiones, de ahí que muchos proyectos urbanos no respondan a sus necesidades. Los procesos participativos inclusivos son esenciales para la urbanización sostenible, pero en muchas partes del mundo aún faltan capacidades y experiencia para llevar a cabo procesos participativos significativos, especialmente cuando se trata de grupos vulnerables. Además, debido a la COVID-19, las restricciones a las reuniones han limitado aún más las oportunidades de involucrar a los grupos vulnerables con talleres y actividades en persona.

**Qué puede ofrecer ONU-Habitat:** Junto con socios, expertos y partes interesadas, ONU-Habitat ha creado una caja de herramientas digitalizada para establecer procesos participativos eficientes e inclusivos que informen y mejoren los procesos regulares de planificación dentro de las ciudades. La caja de herramientas Her City contiene nueve bloques de construcción como guía digital sobre cómo evaluar, co-planificar y co-implementar los espacios públicos y mejorar las ciudades desde la perspectiva de las niñas. Cada bloque contiene una serie de actividades y pasos claros con un nivel específico de participación de niñas y mujeres de todas las edades, asegurando su compromiso a lo largo del proceso.

En cada uno de los bloques de construcción se incluyen diferentes herramientas digitales desarrolladas por ONU-Habitat y socios externos. La plataforma es de código abierto, fácil de usar y fomenta el diálogo activo entre profesionales y jóvenes ciudadanos.



Así puede ser su ciudad. © Lovisa Burfitt



Su Ciudad incluye a las mujeres jóvenes y a las niñas en los procesos de planificación y diseño urbano para construir ciudades para todos.  
©Shutterstock.

Her City Toolbox se centra especialmente en el género, los jóvenes y las personas que viven en zonas vulnerables, incluidos los asentamientos informales. Está dirigida a los gestores de proyectos y a otros agentes urbanos que quieran garantizar un compromiso significativo en sus respectivas ciudades. Como proceso, el enfoque de Her City Toolbox fomenta el uso de herramientas digitales y tecnología, aumentando así la capacidad digital de las mujeres y las niñas.

El principal indicador de éxito es el número de iniciativas de su ciudad que han finalizado todos o algunos de los procesos.

Otro indicador importante es el número de usuarios registrados en la plataforma digital, ya sean "facilitadores" de proyectos (directores de proyectos) o "participantes" (niñas, mujeres, otras partes interesadas). Indicadores como el número de ciudades y países muestran la cobertura geográfica de Her City Toolbox. Por último, el tipo de actores registrados (gobiernos locales, sector privado, sociedad civil, sector académico) indica el valor del proceso para los distintos sectores.

**Aplicaciones anteriores:** Her City Toolbox es una iniciativa mundial y puede utilizarse en contextos urbanos de todos los países. Los usuarios tienen la libertad de crear su propio proyecto en la plataforma sin necesidad de apoyo adicional, ya que el proceso es autoexplicativo. Para crear capacidad en torno a su uso, ONU-Habitat y sus socios han formado a más de 500 personas y la formación y el tutorial en línea están disponibles en YouTube para una mayor orientación. En la actualidad hay diez proyectos activos apoyados por ONU-Habitat en Johannesburgo (Sudáfrica), Nairobi (Kenia), Beirut (Líbano), Flemingsberg (Suecia), Koge (Dinamarca), Lima (Perú), Gaza y Cisjordania (Estado de Palestina) y Chennai y Delhi (India), financiados por los sectores público y privado. Hay más de 700 usuarios en el marco de 400 iniciativas en 280 ciudades de 90 países.

**Duración de la ayuda:** Her City Toolbox es modular y se divide en nueve bloques únicos. Dependiendo de las prioridades del equipo del proyecto, de las capacidades y de los recursos existentes, el proceso puede adaptarse y configurarse en consecuencia. El proceso global dura aproximadamente seis meses, sin contar la fase de construcción.

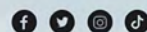
#### TESTIMONIO

"[Comprometerse con] la experiencia cotidiana de las mujeres en el espacio urbano es importante para garantizar un desarrollo urbano sostenible. Su Ciudad se basa en la participación activa de niñas y mujeres en el proceso de planificación y diseño..."

**Yasmeen Dinath,**  
Urbanista en la Agencia de Desarrollo de Johannesburgo

La plataforma digital Her City Toolbox

© hercity.unhabitat.org/Shutterstock



Register

Login

Let her  
guide you

We enable sustainable  
and inclusive cities  
together with girls.

#### PARA MÁS INFORMACIÓN

Plataforma online: [Her City Toolbox](#)

Publicación: [Guia Her City](#)

Formación en línea: [Her City YouTube tutorial](#)

Tutorial online: [Tutorial Let Her Guide You](#)

Informe : [Cities for Girls, Cities for All](#)

Folleto : [Let Her Guide You](#)

Película : [Her City Toolbox – From Botkyrka to Johannesburg](#)

Redes sociales

Facebook: [@HerCity](#)

Instagram: [@HerCityToolbox](#)

Twitter: [@HerCityToolbox](#)

YouTube: [@HerCity](#)

TikTok: [@HerCity](#)

## C. Política, legislación y gobernanza

### C.1. Reforzar los derechos a la vivienda, la tierra y la propiedad para lograr sociedades pacíficas



**Resumen:** Apoyo a las instituciones de vivienda, tierra y propiedad (Housing, Land and Property, HLP) en funcionamiento y a los marcos jurídicos sólidos que permiten la seguridad de la tenencia. Dado que los conflictos prolongados o intermitentes tienden a fracturar y perjudicar, si no a destruir el marco de vivienda, tierra y propiedad de una nación, los gobiernos, así como los agentes humanitarios y de desarrollo, a menudo necesitan ayuda para reconstruir y fortalecer las instituciones de HLP y los marcos jurídicos en el período posterior al conflicto. Este servicio apoya a los gobiernos y a las partes interesadas internacionales proporcionando asistencia que puede clasificarse en tres áreas:

- (1) aumentar el conocimiento de las cuestiones clave en materia de HLP y del marco institucional y jurídico del HLP mediante la elaboración de documentos jurídicos temáticos, informes y notas orientativas;
- (2) apoyar un proceso de reforma jurídica o de elaboración de legislación en materia de HLP mediante la consulta jurídica y la revisión legislativa;
- (3) desarrollar la capacidad de las instituciones de administración del HLP y de los agentes humanitarios y de desarrollo que lo apoyan mediante el intercambio de conocimientos, las notas informativas, la consulta jurídica y el asesoramiento.

**Desafíos abordados:** En el contexto post-conflicto del desplazamiento y el retorno surgen complejos desafíos que afectan a los derechos HLP. Entre los problemas específicos relacionados con los derechos humanos que contribuyen a la inseguridad de la tenencia y a la falta de vivienda o de tierra en estas circunstancias se encuentran la confiscación de propiedades, las ventas o transferencias no autorizadas de propiedades, la ocupación secundaria, las disputas sobre derechos humanos, la pérdida de documentación civil y de derechos humanos, los daños en los registros de propiedad y en los sistemas de información sobre la tierra, la fragmentación de la administración de tierras de facto, los cambios demográficos y los daños y la información inadecuada sobre el parque de viviendas. La debilidad de los marcos jurídicos y la incapacidad de las instituciones de HLP agravan estos problemas y

dificultan los procesos de recuperación, como la restitución de la propiedad y la reconstrucción, lo que impide el establecimiento de comunidades resistentes y cohesionadas.

**Lo que ONU-Habitat puede ofrecer:** Dado que la reconstrucción de los asentamientos humanos y de las instituciones sociales es la principal preocupación en los contextos post-conflicto, ONU-Habitat tiene un papel fundamental en los esfuerzos de recuperación post-conflicto. El organismo se ha convertido en un líder en el tratamiento de las cuestiones relacionadas con el derecho a la vivienda en los períodos posteriores a los conflictos, reconociendo el papel clave de la tierra tanto en el desencadenamiento como en la resolución de conflictos e injusticias. Los grupos marginados, como las mujeres, los niños, las personas mayores, las minorías étnicas y religiosas, los desplazados internos y los refugiados, suelen ser los más vulnerables a las violaciones de los derechos humanos y a los abusos en materia de derechos humanos durante y después de los conflictos. ONU-Habitat pretende garantizar que los grupos vulnerables se incluyan en todos los procesos de HLP tras un conflicto, como la restitución de la propiedad, y busca específicamente aumentar la seguridad de la tenencia de los grupos marginados. Nuestro apoyo a la recopilación de conocimientos, al desarrollo de capacidades y a la reforma legal incluye a los grupos marginados para, en última instancia, prevenir los desalojos forzosos y los desplazamientos, aumentar la seguridad de la tenencia, permitir el retorno de las personas desplazadas y mejorar el acceso y/o la disponibilidad de viviendas asequibles para todos. Además de la reforma institucional y jurídica a largo plazo, utilizamos herramientas de administración de la tierra "adecuadas para el propósito", como los permisos de ocupación temporal, y el Modelo de Dominio de la Tenencia Social (Social Tenure Domain Model, STDM), que facilita la provisión y el fortalecimiento de los derechos de HLP en una variedad de contextos a lo largo del continuo del conflicto al post-conflicto. Este servicio se basa en las asociaciones y colaboraciones en curso con el ACNUR, el Consejo Noruego para los Refugiados y otras partes interesadas que trabajan en

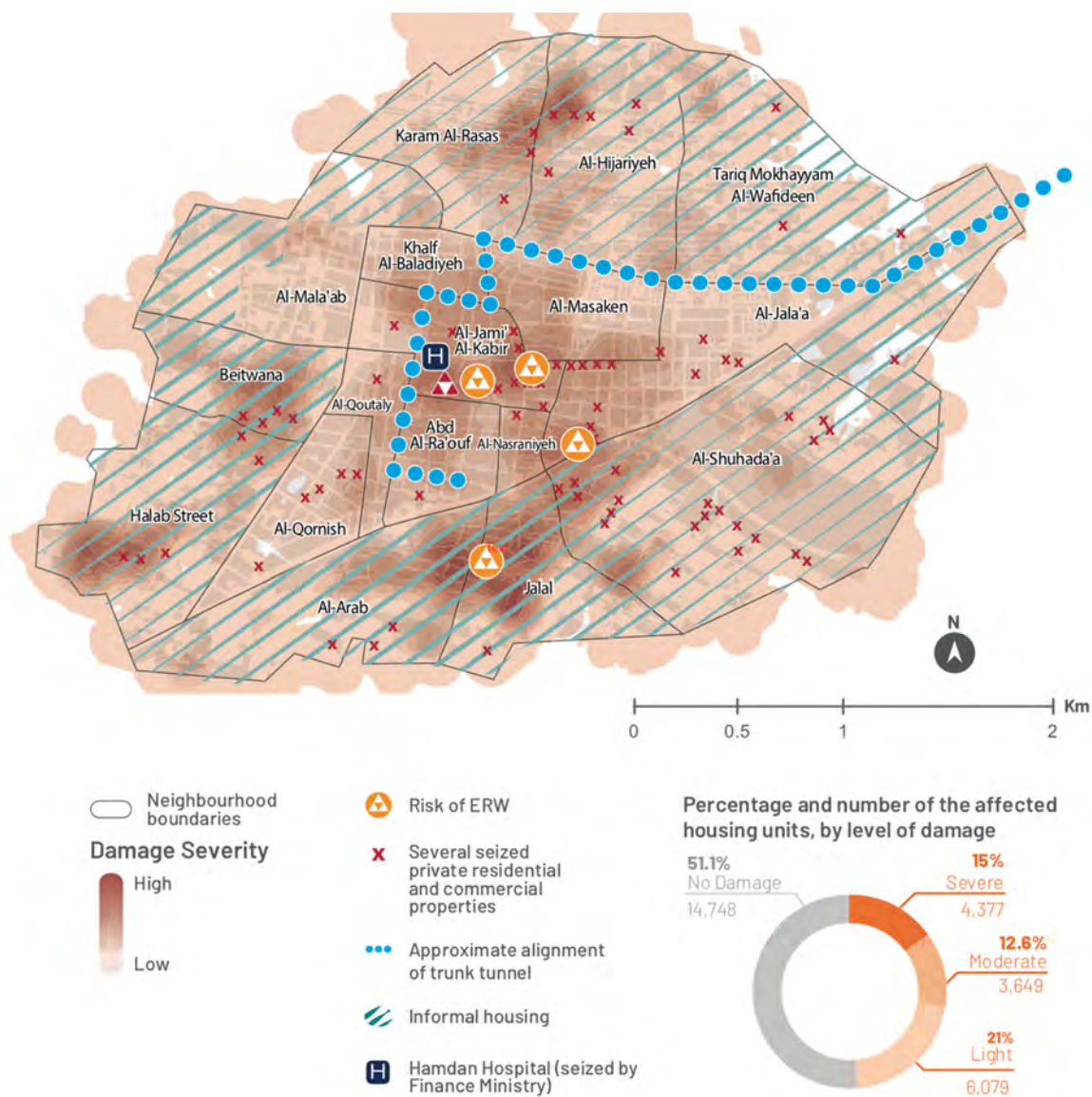
los derechos HLP en los países en conflicto y post-conflicto. (Véase también la sección E para conocer más servicios de ONU-Habitat relacionados con la tierra, la vivienda y el refugio).

**Duración del apoyo:** El plazo de las actividades de este proyecto puede dividirse en fases: la creación de conocimientos y capacidades, y la identificación de áreas para el cambio legal pueden durar entre 1 y 2 años; el proceso de promulgación de la reforma legal e institucional, por su parte, suele durar entre 1 y 5 años, dependiendo del contexto.

**Aplicaciones anteriores:** Este servicio se ha aplicado con éxito tanto en Siria como en Irak y es muy relevante en contextos de conflicto y post-conflicto. En Irak, hasta julio de 2019, ONU-Habitat ha apoyado a los gobiernos para entregar más de 2.811 Certificados de Ocupación a hogares Yazidíes que no habían podido

acceder al reconocimiento oficial de la propiedad de sus tierras y casas debido a políticas discriminatorias de décadas. Estos certificados han proporcionado las condiciones para el retorno y para una mayor participación en el desarrollo local, reparando las injusticias históricas exacerbadas por la reciente persecución. En Siria años de conflicto prolongado han mermado la capacidad de administración de tierras, han debilitado la seguridad de la tenencia, han reducido el acceso a una vivienda adecuada y han hecho que grupos marginados, como las mujeres y los desplazados, sean vulnerables a la privación de sus derechos de propiedad. Como parte del Programa Conjunto para Siria financiado por la UE, ONU-Habitat está apoyando la producción basada en evidencia de notas orientativas y documentos jurídicos temáticos para mejorar las cuestiones operativas de HLP y, en última instancia, facilitar el proceso de consolidación de la paz mediante el desarrollo de capacidades y el asesoramiento a los actores gubernamentales y de desarrollo.

Mapa: Principales riesgos en Douma en relación con la VTP



Familia Yazidí beneficiaria en Irak cuya casa fue rehabilitada. Recibieron un Certificado de Ocupación para aumentar su seguridad de tenencia tras la rehabilitación



PARA MÁS INFORMACIÓN

[Página web de la legislación de ONU-Habitat](#)

## C.2. Marcos legislativos para planificar ciudades sostenibles



**Resumen:** Apoyo a los gobiernos nacionales y locales en la evaluación y reforma de sus marcos legislativos y de gobernanza de la planificación urbana para desarrollar un contexto sólido para la planificación urbana participativa y los enfoques de desarrollo basados en los derechos. El desarrollo urbano puede dar lugar a un aumento de las desigualdades, a la disminución de la productividad económica y a la vulnerabilidad al cambio climático si no se apoya en marcos políticos, jurídicos y de gobernanza coherentes. Este servicio utiliza metodologías y herramientas como el "Marco de Evaluación de la Ley de Planificación", una herramienta de diagnóstico para evaluar la calidad legislativa e identificar los puntos fuertes y débiles de los marcos reguladores de la planificación, y paquetes de formación sobre redacción legal y calidad normativa, política y legislación y derecho de la planificación.

**Desafíos abordados:** La implementación ineficaz de las leyes de planificación urbana y de los planes urbanísticos provoca prácticas urbanísticas insostenibles (expansión urbana, espacios públicos y verdes inadecuados, falta de conectividad y transitabilidad a pie); inseguridad de la tenencia; oferta insuficiente de terrenos con servicios para los pobres de las ciudades; ingresos fiscales municipales insuficientes; y vulnerabilidad a los fenómenos relacionados con el clima.

**Qué puede ofrecer ONU-Habitat:** ONU-Habitat se encuentra en una posición única para apoyar a los gobiernos nacionales y locales a superar estos desafíos debido a su conocimiento de los sistemas legales urbanos de más de 70 países en las principales regiones del mundo, el uso de metodologías de evaluación y reforma legal sólidas y probadas, y el acceso a una amplia red de universidades, centros de investigación y expertos legales.

**Duración del apoyo:** La revisión de la ley de urbanismo y los marcos de gobernanza y el desarrollo de recomendaciones para la reforma legal se realiza normalmente en un año. El desarrollo de las opciones de reforma basadas en las necesidades del gobierno nacional o local puede hacerse en un año. La formación puede consistir en una sesión de una hora para introducir un tema, hasta llegar a compromisos que permitan crear una sólida experiencia entre el personal a lo largo de varios meses o años.

**Aplicaciones anteriores:** Este servicio ha apoyado el desarrollo de leyes y políticas de planificación en 20 países, y ha dado lugar a ejemplos como: (a) La nueva ley de planificación en Egipto y Kosovo; (b) La aportación de pruebas y recomendaciones para las políticas urbanas nacionales en Bolivia y Guinea Conakry; y (c) El apoyo a la revisión del marco de planificación urbana en Arabia Saudí mediante la revisión de 500 piezas de legislación urbana evaluadas en Arabia Saudí.

Taller sobre viviendas sin ánimo de lucro en Riyadh (Arabia Saudí)





## TESTIMONIO

"Esta formación debería ser un requisito para todos los profesionales urbanos, antes de embarcarse en nuevos proyectos".  
"Esta formación ha proporcionado conocimientos en todos los campos del derecho y ha ayudado a identificar las razones del mal funcionamiento del sistema en mi país. Me ha convertido en un mejor asesor jurídico".

"Sin una legislación adecuada, la implementación de la Nueva Agenda Urbana es imposible".

**Evaluaciones anónimas de los participantes en la Redacción Jurídica  
Curso (2017 - 2019)**

Taller sobre la ley de planificación



## PARA MÁS INFORMACIÓN

Plataforma de política urbana

El Marco de Evaluación de la Ley de Planificación, desarrollado por ONU-Habitat, es una herramienta de autoevaluación rápida cuyo objetivo es identificar los puntos fuertes y débiles de un sistema legal de planificación urbana. También disponible en inglés.

UrbanLex es una base de datos mundial y gratuita cuyo objetivo es mejorar el acceso a la legislación que regula el medio ambiente urbano

### C.3. Políticas urbanas nacionales y subnacionales



**Resumen:** Orientación de expertos y desarrollo de capacidades para que los gobiernos nacionales y subnacionales desarrollen, apliquen y supervisen y evalúen las Políticas Urbanas Nacionales (National Urban Policies, NUPs) y las Políticas Urbanas Subnacionales (Sub-national Urban Policies, SUPs). Estas políticas pueden servir como instrumentos básicos para aprovechar el potencial de la urbanización e impulsar el desarrollo sostenible y la mejora del nivel de vida. Esta guía incluye compañeros temáticos centrados en la incorporación transversal de los sistemas alimentarios, la lucha contra el cambio climático y la integración de la migración en las políticas urbanas nacionales.

**Desafíos abordados:** La urbanización en la mayoría de los países en desarrollo está provocando enormes cambios en la distribución espacial de las personas y los recursos, así como en el uso y el consumo de la tierra. Aunque dicho proceso está fuertemente vinculado al desarrollo social y económico, muchos países carecen de políticas y marcos de apoyo que puedan aprovechar el proceso para aumentar los beneficios del desarrollo y orientarlo hacia modelos sostenibles. Aunque la urbanización genera una gran riqueza y oportunidades, permite un mejor uso de los activos y crea otros nuevos, en muchos países, especialmente en el mundo en desarrollo, estos aspectos no se aprovechan para el desarrollo. De hecho, en el mundo en desarrollo, los retos de la urbanización a menudo parecen superar los beneficios del desarrollo. Para encauzar la urbanización, mitigar sus externalidades negativas y promover un "cambio de paradigma urbano", es necesario un enfoque coordinado y unas orientaciones políticas claras para transformar la intención política en acción política mediante proyectos de transformación urbana y proyectos de acupuntura urbana. Esto falta en muchos países, donde varios departamentos gubernamentales supervisan diferentes aspectos del reto de la urbanización. Además, la urbanización no se considera una oportunidad de desarrollo nacional o subnacional. En general, la comprensión global de las ciudades en el desarrollo nacional es muy limitada, al igual que la apreciación de las transformaciones estructurales que representa la dinámica de crecimiento de los espacios urbanos.

**Lo que puede ofrecer ONU-Habitat:** Para hacer frente a estos desafíos, ONU-Habitat ha creado NUPs y SUPs para guiar y aprovechar el potencial de la urbanización para impulsar el desarrollo sostenible y mejorar la calidad de vida para todos. Los países que cuentan con NUPs que responden a los desafíos de la urbanización de hoy en día tienen más probabilidades de lograr un desarrollo urbano receptivo y sostenible que garantice los vínculos económicos, sociales y medioambientales entre las zonas urbanas, periurbanas y rurales. Dichas políticas o planes urbanos deben garantizar, como mínimo, que se aborden los aspectos de la dinámica demográfica, el desarrollo territorial equilibrado y la forma de aumentar el espacio fiscal local. Las NUP y los SUP pueden corregir las desigualdades sociales y la discriminación, tanto dentro de las zonas urbanas como entre ellas, y establecer conexiones sinérgicas entre la dinámica de la urbanización y el proceso general de desarrollo nacional a través de una óptica espacial. Incorporan la participación ciudadana en el proceso de formulación, desarrollo e implementación para reducir la desigualdad y la segregación urbana. Basándose en su amplia experiencia y en los conocimientos acumulados en todas las fases de la creación e implementación de las políticas nacionales de empleo y de apoyo al desarrollo, ONU-Habitat también ha generado un conjunto de herramientas normativas para acompañar los procesos de las políticas nacionales de empleo y de apoyo al desarrollo, con el fin de garantizar que los marcos se adapten y satisfagan las necesidades de cada país y gobierno subnacional. Estas guías y herramientas aconsejan la mejor manera de abordar las áreas clave de estas políticas, por ejemplo [Guía de Estrategias Espaciales Nacionales \(en desarrollo\)](#), [Integración de los vínculos urbano-rurales en las políticas urbanas nacionales](#) (véase también el apartado C.5 para más información sobre el apoyo de ONU-Habitat a los vínculos urbano-rurales y a los sistemas alimentarios), [Impulsar el desarrollo urbano basado en el espacio público, apoyar la mejora y la prevención de los barrios marginales a nivel nacional y de las ciudades](#), y [Abordar el cambio climático en la política urbana nacional](#).<sup>2</sup> (Véase también la sección H para más información sobre las ofertas de ONU-Habitat sobre el cambio climático y las ciudades). Otras guías de apoyo a los procesos de política urbana son: la [Guía SUP](#), la [Guía de viabilidad de la NUP](#), la [Guía de diagnóstico de la NUP](#), y la [Guía de formulación de NUP](#) y la [Guía de Monitoreo y Evaluación de la NUP](#).

<sup>2</sup> Esta guía recomienda cómo incorporar el cambio climático en las ciudades y los desafíos de los asentamientos humanos en los PNA, ayudando así a empoderar a los gobiernos nacionales, a los gobiernos locales y a otras partes interesadas para abordar eficazmente el cambio climático. Véase también la sección H y el programa insignia 3 para obtener más información sobre los servicios de ONU-Habitat en apoyo de las ciudades y el cambio climático.

## Razones por las que la NUP es importante



Para compartir las mejores prácticas, ONU-Habitat y sus socios han compilado el [Informe sobre el Estado Mundial de las Políticas Urbanas Nacionales 2021 y su correspondiente base de datos](#).

**Duración del apoyo:** Dependiendo de la solicitud de los clientes, los servicios de NUP y SUP se prestan y aplican de tres a cinco años. La formación general sobre la [Guía de Aprendizaje de las NUP](#) se ofrece para ayudar a los países a aumentar los conocimientos sobre el diseño y la aplicación de políticas urbanas nacionales y subnacionales para abordar las áreas prioritarias de sus programas de desarrollo urbano. La formación sobre la formulación e implementación de [políticas urbanas nacionales](#) puede durar un día, mientras que la localización y contextualización del enfoque puede llevar varios meses. El apoyo para utilizar la guía sobre el [tratamiento del cambio climático y otras guías temáticas sobre la política urbana nacional](#) puede ir desde un día de desarrollo de capacidades

(para presentar la mejor manera de utilizar la herramienta e integrar los ejemplos y lecciones recientes pertinentes de ONU-Habitat) a un apoyo sostenido para la formulación de políticas durante varios meses.

**Aplicaciones anteriores:** ONU-Habitat cuenta con un programa global y tres regionales sobre NUPs y ha apoyado a más de 55 países en sus procesos de políticas urbanas. Se ha apoyado a diez gobiernos subnacionales en el diseño e implementación de políticas urbanas estatales. [Abordar El Cambio Climático En La Política Urbana Nacional](#) se ha aplicado en Tanzania (Zanzíbar) y en Jordania para integrar la acción climática en las políticas urbanas nacionales, y se está utilizando como referencia para desarrollar una orientación en políticas más específica para cada región. [La Integración De Los Vínculos Urbano-Rurales En Las Políticas Urbanas Nacionales](#) se ha aplicado en cinco países, mejorando las capacidades de integración de los alimentos, entre otros aspectos de los vínculos urbano-rurales, en las políticas urbanas nacionales.

### TESTIMONIO

"Las políticas urbanas nacionales pueden ayudar a aprovechar los beneficios de la urbanización al tiempo que responden a sus retos mediante el desarrollo de una visión mucho más amplia y transversal del paisaje urbano. Las políticas urbanas nacionales pueden ayudar a alinear las políticas sectoriales que afectan a las zonas urbanas y a desarrollar un entorno institucional propicio."

**Sra. Njambi Kinyungu,**  
Representante Permanente de la República

## 56 estados miembros de la ONU apoyados por ONU-Habitat en su proceso de NUP



Los límites y los nombres y las designaciones que figuran en este mapa no implican su apoyo o aceptación oficial por las Naciones Unidas. La línea de puntos representa aproximadamente la Línea de Control en Jammu y Cachemira convenida por la India y el Pakistán. Las partes no han llegado todavía a un acuerdo sobre el estatus definitivo de Jammu y Cachemira. Las fronteras definitivas entre la República del Sudán y la República del Sur no se han determinado todavía. Todavía no se ha determinado el estatus definitivo de la zona de Abyei. Existe una disputa entre los Gobiernos de la Argentina y el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte acerca de la soberanía sobre las Islas Malvinas (Falkland Islands). Fuentes: United Nations Geoportal/UN-Habitat

### TESTIMONIO

"La Política Urbana del Estado de Níger es un documento estratégico que proporciona a todos los nigerinos un conjunto de principios y normas necesarios para lograr un desarrollo urbano y territorial sostenible. En relación con la Nueva Agenda Urbana, la política urbana del Estado trata de identificar las prioridades de desarrollo urbano hacia un desarrollo urbano y territorial social y económicamente equitativo y respetuoso con el medio ambiente."

**Prof. Mustapha Zubairu,**  
Coordinador - Programa de Apoyo Urbano del Estado de Níger

### PARA MÁS INFORMACIÓN

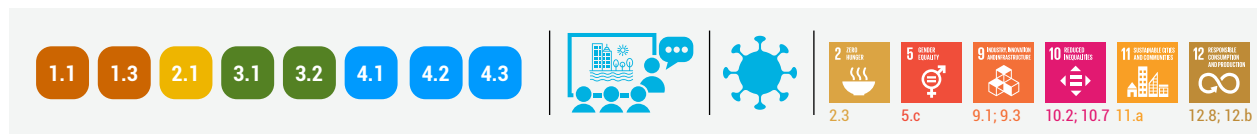
[Más información sobre las NUP y las SUP](#)

[Una guía detallada y un conjunto de herramientas sobre la integración del cambio climático en las políticas urbanas nacionales, así como estudios de casos de su aplicación en seis países](#)

[Abordar el cambio climático en la política urbana nacional: Guía política para un desarrollo urbano bajo en carbono y resistente al clima](#)



## C.4. No dejar ningún lugar atrás: Reforzar los vínculos urbano-rurales



**Resumen:** Fortalecimiento de los vínculos urbano-rurales mediante la mejora de las capacidades de los responsables políticos y los agentes de cambio a todos los niveles para recopilar y utilizar pruebas para fomentar marcos, estrategias y planes de acción intersectoriales y multinivel para un desarrollo territorial integrado e inclusivo. ONU-Habitat despliega los *Vínculos Urbano-Rurales: Principios Rectores (URL-GP)* y el *Marco de Acción para Promover el Desarrollo Territorial Integrado* para ayudar a conformar estrategias, políticas y planes para un desarrollo urbano y territorial integrado y sostenible. El Marco de Acción que lo acompaña ayuda a crear un entorno propicio para unos vínculos urbano-rurales más inclusivos y funcionales y ofrece sugerencias prácticas que pueden adaptarse a diversos contextos.

**Desafíos abordados:** La brecha entre las zonas urbanas y rurales a menudo da lugar a la emigración del campo a la ciudad, a la pobreza y a las desigualdades, y a menudo repercute en la seguridad alimentaria tanto de los habitantes de las ciudades como de las zonas rurales. Las interacciones entre las zonas urbanas y rurales se caracterizan por los flujos materiales o inmateriales, sociales, económicos y de información. Durante la pandemia de COVID-19 los flujos de personas, bienes (alimentos/suministros sanitarios), servicios, recursos y capital se vieron afectados negativamente en algunos contextos. Por ello, es necesario tener en cuenta los vínculos urbano-rurales en las políticas, planes y estrategias.

**Qué puede ofrecer ONU-Habitat:** ONU-Habitat es el principal organismo que trabaja en el ámbito de los

asentamientos humanos y, concretamente, en el desarrollo de los vínculos universales urbano-rurales: Principios Rectores (Urban-Rural Linkages: Guiding Principles, URL-GP)<sup>3</sup> y Marco de Acción. Se trata de marcos clave para la implementación de la Nueva Agenda Urbana y la consecución de los ODD, ONU-Habitat ha desarrollado herramientas y metodologías para que los gobiernos nacionales y subnacionales localicen el URL-GP, y ha convocado a una gran comunidad de socios y profesionales que trabajan en diversas dimensiones de los vínculos urbano-rurales, las aldeas SMART, los mercados y las ciudades intermedias. El URL-GP también está vinculado a otros trabajos de ONU-Habitat sobre políticas urbanas nacionales, legislación, gobernanza, las Directrices Internacionales sobre Planificación Urbana y Territorial y la Red Global de Herramientas del Suelo, entre otros. Dirigido por ONU-Habitat en colaboración con CGLU, OCDE, Cities Alliance, WUWM, UNCCD, UNFCCC, El CDB y la FAO, el mundo académico y la sociedad civil también participan activamente en la creación de sinergias para los diálogos globales y una mayor relevancia en diferentes contextos temáticos y geográficos. El primer Foro Internacional sobre Vínculos Urbano-Rurales tuvo lugar en el condado de Songyang (China) en noviembre de 2019.

**Duración del apoyo:** La duración del apoyo suele ser de al menos dos años. El primer año se dedica a la evaluación de los retos de la URL, las oportunidades, las deficiencias de capacidad, deficiencias en la participación, en las políticas y en los datos. El segundo año se centra en la priorización de las cuestiones a abordar, la recopilación de datos para obtener pruebas



<sup>3</sup> Over 130 stakeholders and over 40 institutions participated in the development of the URL-GP. URL-GP can be found in English, Spanish, French, Russian, Portuguese, Chinese and Arabic.

y, por último, las recomendaciones sobre políticas, incluida la incorporación de las estrategias, las políticas y los planes, entre otras cosas.

**Aplicaciones anteriores:** ONU-Habitat ha llevado a cabo proyectos para fortalecer el URL en nueve países africanos y ha apoyado a Bolivia en el desarrollo de recomendaciones sobre políticas. En estos proyectos ha desplegado las herramientas y metodologías de URL- GP en Camerún, Guinea Conakry, Nigeria (Estado de Níger), Tanzania (Zanzíbar), Mozambique, Burkina Faso, Senegal, Malí y República Democrática del Congo.

ONU-Habitat también ha organizado talleres regionales para capacitar a más de 80 funcionarios gubernamentales en integrar la URL en las políticas urbanas nacionales. Como ejemplos, Camerún y Guinea Conakry han creado equipos/comités nacionales de URL de diferentes ministerios/sectores y niveles de gobierno para avanzar en el trabajo; y el estado de Níger está desarrollando estrategias para la remodelación de barrios marginales en una de las ciudades y está desarrollando planes y diseños de mercado después de la respectiva recopilación y análisis de datos que no forman parte de este proyecto, utilizando las capacidades desarrolladas.

Vínculos entre la ciudad y el campo: Principios rectores



#### TESTIMONIO

"El taller de desarrollo de capacidades y el proyecto en general nos han enseñado a utilizar las herramientas de vinculación urbano-rural que nos ayudarán a planificar nuevas zonas urbanas y las respectivas zonas periurbanas y rurales. Esto incluye la mejora de la conectividad y la asignación equitativa de los servicios para minimizar la movilidad hacia las ciudades desde las zonas rurales, ya sea para obtener empleo o mejores bienes y servicios."

**Sr. Mohammed Habib,**

Director del Departamento de Planificación Urbana y Rural Comisión de Tierras, Tanzania



#### PARA MÁS INFORMACIÓN

[Sitio web del proyecto de vínculos urbano-rurales de ONU-Habitat](#)



## C.5. Política, legislación y gobernanza para las ciudades climáticamente inteligentes



**Resumen:** Reforzar las políticas urbanas, la legislación y la gobernanza para establecer la resiliencia y la adaptación de las ciudades al cambio climático y el impacto de sus emisiones de gases de efecto invernadero. Estas políticas, leyes y marcos de gobernanza definen dónde se puede construir el suelo, las infraestructuras y los servicios básicos; establecen normas para la planificación y la toma de decisiones; y fijan el contexto en el que se espera que las autoridades urbanas, los gobiernos locales y las comunidades cumplan su mandato y reaccionen ante los nuevos retos. Este servicio utiliza la Caja de Herramientas de Derecho y Cambio Climático para apoyar a los países y a los gobiernos locales en la revisión y reforma de sus marcos políticos, legales y de gobernanza con el fin de implementar sus Contribuciones Determinadas a Nivel Nacional bajo el Acuerdo de París.

**Desafíos abordados:** El cambio climático ha sido descrito como el "problema definitorio de nuestro tiempo". Los asentamientos humanos emiten una parte sustancial de los gases de efecto invernadero del mundo y albergan a la mayor parte de la población y de las infraestructuras que son muy vulnerables a los impactos del cambio climático. Una respuesta decidida al cambio climático requiere una acción deliberada y sostenida por parte de los actores estatales y no estatales, anclada en marcos normativos e institucionales de apoyo y una evaluación periódica de su idoneidad eficaz.

**Qué puede ofrecer ONU-Habitat:** A la vanguardia de los esfuerzos para promover la urbanización climáticamente inteligente, ONU-Habitat ofrece este apoyo a nivel mundial para todos los signatarios del Acuerdo de París. Un estudio realizado por ONU-Habitat en 2017 mostró que la mayoría de las Contribuciones Determinadas a Nivel Nacional (Nationally Determined Contributions (NDCs) -113 de 164- muestran un contenido urbano

fuerte o moderado, y la mayor parte se centra en cuestiones urbanas en el contexto de la adaptación. Al revisar su legislación y evaluar si es adecuado para alcanzar sus objetivos de reducción y adaptación, ONU-Habitat apoya a los países para que mejoren sus marcos políticos, jurídicos y de gobernanza para facilitar la implementación de sus NDCs. A través de este apoyo, ONU-Habitat crea capacidades en los gobiernos nacionales y locales para comprender mejor los marcos legales e institucionales necesarios para una planificación, gestión y gobernanza eficaces del cambio climático. Las evaluaciones se centran en los enfoques de la acción climática en favor de los pobres que no comprometen, sino que mejoran la seguridad de la tenencia y el acceso a una vivienda adecuada para los más vulnerables. Este servicio utiliza el Conjunto de Herramientas sobre Derecho y Cambio Climático, que es el resultado de una asociación entre varias instituciones internacionales, como la Secretaría de la Commonwealth, UNEP, UNFCCCy otras entidades de las Naciones Unidas. ONU-Habitat es uno de los socios que contribuyen al conjunto de herramientas y ha dirigido el desarrollo del módulo de Derecho Urbano. El proyecto se basará en el valor central de ONU-Habitat de la urbanización socialmente inclusiva. (Véase también la Sección II - H para más información sobre el apoyo de ONU-Habitat al clima y las ciudades).

**Duración del apoyo:** Este apoyo puede prestarse efectivamente en dos años. El primer año se dedica a la evaluación de las políticas, la legislación y los marcos de gobernanza relevantes para la planificación urbana y el cambio climático y a la elaboración de recomendaciones para el cambio legal. El segundo año se dedica a la discusión de las conclusiones y recomendaciones, a la identificación de las prioridades del gobierno y a las posibles opciones de reforma legal.

### TESTIMONIO

"Los marcos legales urbanos juegan un papel importante en la mitigación y adaptación al cambio climático".

"La caja de herramientas es un instrumento innovador y muy útil para ayudar a los países a revisar su legislación interna".

**Sra. Sharon Gil, Unidad de Ciudades, UNEP**

Estudiantes aprenden en una escuela afectada por el ciclón Idai en Beira, Mozambique. © UN/Eskinder Debebe



PARA MÁS INFORMACIÓN

[Sitio web del conjunto de herramientas sobre derecho y cambio climático](#)  
[Foro Urbano Mundial 10 en Abu Dhabi](#)

## C.6. Derecho urbanístico para la mejora y prevención de los asentamientos informales



**Resumen:** Apoyo a la identificación de las limitaciones legales para la prevención y mejora de los barrios marginales, con el objetivo de garantizar el derecho a la seguridad de la tenencia, a un nivel de vida adecuado y el derecho al agua y al saneamiento para los pobres urbanos. Los asentamientos informales están al margen de la normativa sobre el uso del suelo, los permisos de construcción y la provisión de infraestructuras y servicios. Suelen estar situados en terrenos ocupados ilegalmente, sin infraestructuras ni servicios básicos. Muchas personas viven en asentamientos informales debido al alto coste de las viviendas "formales", incluido el coste de obtener un título legal de propiedad, recibir permisos para construir edificios y cumplir las normas y reglamentos sobre el uso del suelo, los edificios y la provisión de infraestructuras y servicios. Este servicio ayuda a comprender la idoneidad del marco político y jurídico para apoyar u obstaculizar el desarrollo de viviendas asequibles y los esfuerzos de mejora de los asentamientos informales.

**Desafíos abordados:** Mil millones de habitantes urbanos viven en asentamientos informales, experimentando la falta de acceso a la vivienda y a los servicios básicos, la inseguridad de la tenencia y viviendo bajo la amenaza de desalojos forzosos. Los marcos políticos y jurídicos no suelen responder a las necesidades de las comunidades locales más vulnerables ni facilitar la realización de su derecho a la seguridad de la tenencia y a un nivel de vida adecuado. (Véase también el programa insignia 3 en la página 170 para saber más sobre cómo ONU-Habitat aborda esta cuestión, y véanse A.1, E.2, E.7 y G.3 para saber más sobre el apoyo de ONU-Habitat a los asentamientos informales).

Qué puede ofrecer ONU-Habitat: ONU-Habitat se basa en su larga experiencia y conocimientos en estos ámbitos interrelacionados para mejorar la capacidad de respuesta del entorno político y jurídico a las necesidades de las comunidades locales más vulnerables y facilitar la realización de su derecho a la seguridad de la tenencia y a un nivel de vida adecuado. Este apoyo es innovador para el ámbito de los temas tratados y por su metodología.

Se trata de la primera evaluación jurídica que examina todas las dimensiones que obstaculizan el disfrute del nivel de vida básico de los habitantes de los barrios marginales. Además, los proyectos evalúan la eficacia jurídica del marco legal teniendo en cuenta la coherencia de las políticas, la transparencia de los procesos, la claridad de las responsabilidades institucionales y la capacidad institucional de implementación. Uno de los resultados de este apoyo es la creación de marcos políticos, jurídicos y de gobernanza que permitan aumentar la resiliencia de las comunidades informales a los fenómenos meteorológicos relacionados con el clima.

**Duración del apoyo:** El plazo de las actividades de estos proyectos puede dividirse en fases: el desarrollo de conocimientos y capacidades y la revisión legal para identificar áreas de cambio legal, que suele durar entre 1 y 2 años; y la reforma legal e institucional, que suele durar entre 1 y 5 años, dependiendo del contexto.

**Aplicaciones anteriores:** Hasta ahora, el proyecto ha aportado evidencia y apoyado reformas políticas, legales y de gobernanza en los siguientes países: Kenia, Bolivia, Irán y Guinea Conakry.

- En **Kenia**, el proyecto ha apoyado la redacción de la propuesta de ley de mejora de los barrios marginales de Kenia.
- En **Bolivia**, el proyecto ha apoyado la elaboración de la nueva Política Urbana Nacional.
- En **Irán**, el proyecto se ha puesto a prueba en tres ciudades y los resultados se discutirán con el Ministerio de Carreteras y Desarrollo Urbano.
- En **Guinea-Conakry**, el proyecto está apoyando el desarrollo de la nueva Política Urbana Nacional y algunos proyectos de mejora de barrios marginales en Conakry.

La Herramienta De Evaluación Jurídica Para La Mejora De Los Asentamientos Informales recibió el segundo premio a la idea más prometedora e innovadora de Leave No One en la 1ª Cumbre Mundial "No dejar a nadie atrás", celebrada en Ginebra del 7 y 8 de febrero de 2019.

Talleres para debatir los retos de los asentamientos informales en Irán

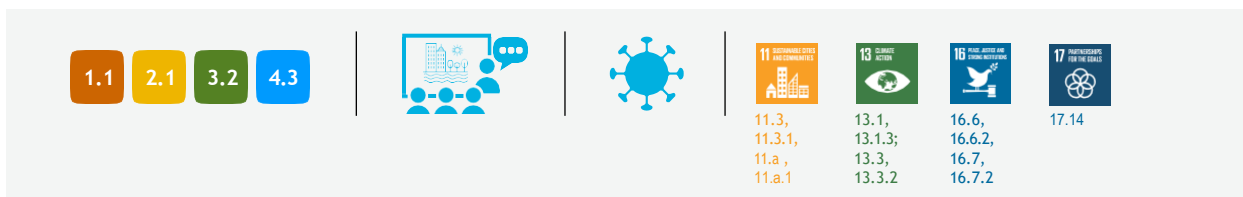


PARA MÁS INFORMACIÓN

[Plataforma de política urbana](#)

[UrbanLex](#) es una base de datos mundial y gratuita cuyo objetivo es mejorar el acceso a la legislación que regula el medio ambiente urbano

## C.7. MetroHUB: Apoyo al desarrollo sostenible metropolitano y regional



**Resumen:** MetroHUB apoya el desarrollo de un enfoque integrador para la gestión metropolitana, que abarque las políticas metropolitanas, la gobernanza, los marcos jurídicos, la planificación y los mecanismos de financiación, en las metrópolis y regiones del mundo.

MetroHUB promueve la colaboración inclusiva entre diferentes sectores y niveles de gobierno y reúne a los actores locales relevantes de la sociedad civil, el sector público y el mundo académico.

**Desafíos abordados:** A medida que la urbanización se intensifica en todo el mundo, las metrópolis se convierten en territorios cada vez más complejos de gestionar. La falta de un enfoque de gestión integrado puede amenazar la cohesión territorial y el desarrollo sostenible. El apoyo de MetroHUB a la gestión metropolitana y regional aborda específicamente: (i) las desigualdades urbanas y regionales mediante sistemas de gestión cooperativos e integrados; (ii) las disparidades entre las zonas urbanas y rurales aplicando enfoques de desarrollo territorial; y (iii) la prestación de servicios en las grandes ciudades, megaciudades y regiones metropolitanas mediante la elaboración de políticas multisectoriales.

**Qué puede ofrecer ONU-Habitat:** MetroHUB está estructurado como una plataforma, una iniciativa conjunta y una red de expertos internacionales que adaptan las soluciones metropolitanas innovadoras a los contextos locales, informan los procesos de toma de decisiones de las metrópolis basados en la evidencia y fortalecen las capacidades de los actores locales y metropolitanos. El apoyo técnico que ofrece este servicio está dirigido a aumentar la capacidad de los actores metropolitanos y regionales; elaborar políticas y marcos jurídicos metropolitanos; reforzar los mecanismos de gobernanza; apoyar la planificación metropolitana y regional; e innovar nuevos mecanismos de financiación.

MetroHUB también trabaja con sus socios para apoyar la campaña de promoción global del Día Mundial de las Metrópolis (World Metropolitan Day, WMD) cada año, con el fin de crear una ocasión para que los gobiernos locales, regionales y metropolitanos se comprometan en una acción colectiva para construir metrópolis más equitativas, resilientes y prósperas, y para organizar eventos locales de celebración conjuntamente con ONU-Habitat.

Intercambio de conocimientos con los alcaldes del área metropolitana de San Salvador, El Salvador. Oficina de Planificación del Área Metropolitana de San Salvador (OPAMSS)

© ONU-Habitat



Reuniones del Grupo Global de Expertos en Metrópolis en Medellín, Colombia; Abu Dhabi, EAU; y Barcelona, España. Área Metropolitana del Valle de Aburra (AMVA) Área Metropolitana de Barcelona (AMR) y ONU-Habitat



**Aplicaciones anteriores:** MetroHUB ha llevado a cabo con éxito formaciones, visitas de campo, asistencia técnica, apoyo normativo, intercambio de conocimientos y promoción en muchos contextos urbanos diferentes en todo el mundo, incluyendo Argentina, Bolivia, Camerún, Colombia, El Salvador, Indonesia, Italia, Malí, México, Paraguay, España y Uganda.

La iniciativa MetroHUB apoya, en particular, los programas de desarrollo de capacidades, que se han llevado a cabo en Argentina, Colombia, El Salvador, Italia y Paraguay, en colaboración con universidades locales. Se adaptan a las necesidades locales, a la duración y a los beneficiarios, y abarcan temas como la política, la gobernanza, la legislación, la planificación, los mecanismos de financiación y el avance de los enfoques territoriales de los ODS a escala metropolitana y regional. Más de 300 personas han recibido formación a través de

recibido formación a través de estos programas y MetroHUB ha sido reconocido por su asistencia a los actores metropolitanos.

Tras el éxito de su colaboración con MetroHUB, la Asociación Colombiana de Áreas Metropolitanas (ASOAREAS) reconoció a MetroHUB en 2020 por cuatro años de apoyo en temas como desarrollo de capacidades, planificación y legislación metropolitana, promoción e intercambio de mejores prácticas.

**Duración del apoyo:** Los servicios de MetroHUB tienen diversos alcances y plazos según los contextos locales y las necesidades y requisitos de los socios. Por ejemplo, los programas de desarrollo de capacidades se han implementado como cursos de postgrado de un año de duración, certificados ejecutivos de tres meses, formaciones específicas de una semana o escuelas de verano de una semana.

## TESTIMONIO

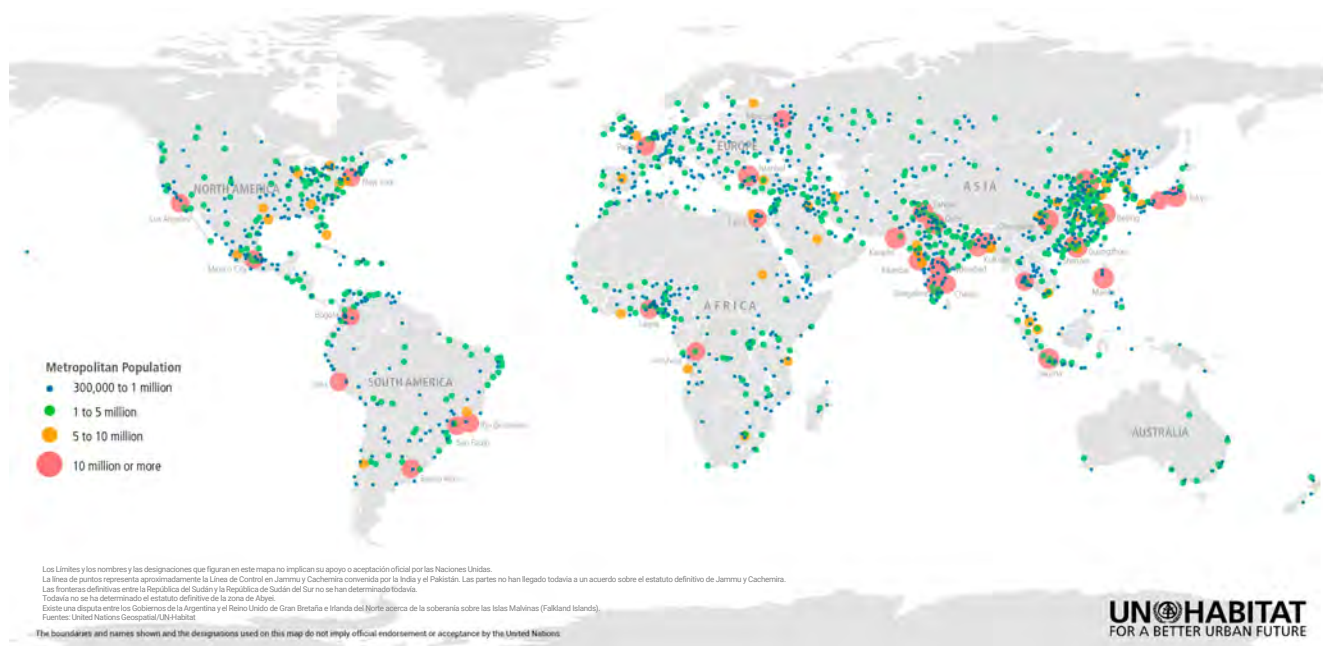
"Colaborar con ONU-Habitat es crucial para el cumplimiento de la misión de Metropolis"

**Octavi de la Varga,**  
Secretario General de Metropolis

"Reconocemos el papel de ONU-Habitat y requerimos su apoyo técnico cuando sea necesario para fortalecer la gestión metropolitana y avanzar en el desarrollo sostenible de nuestras metrópolis"

**Áreas metropolitanas de Montreal, Barcelona, Guadalajara, Ensenada, San Salvador, Quito, Kanata, Santa Cruz de la Sierra, Gran Bamako, El Cairo, Centro Occidente, Valledupar y Valle de Aburrá; y Especialistas de la Academia**

El mundo urbano se está convirtiendo en metropolitano: metrópolis con más de 300.000 habitantes en 2020. © ONU-Habitat, 2020



# MetroHUB

## PARA MÁS INFORMACIÓN

[Página web de MetroHUB](#)

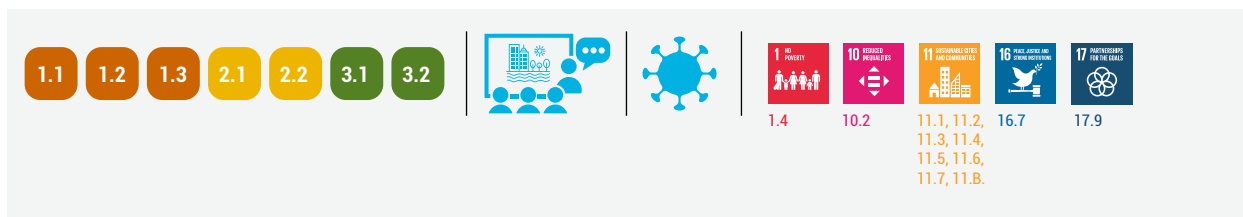
[Plataforma de Política Urbana](#)

[Día Mundial de las Metrópolis](#)

[Declaración de Montreal sobre las áreas metropolitanas](#)

## D. Planificación y diseño

### D.1. Integrar los objetivos globales en los planes de desarrollo urbano para orientar la transformación urbana



**Resumen:** Apoyo y conocimientos técnicos para elaborar planes integrados de desarrollo urbano y reglamentarios que guíen la transformación urbana y reflejen los principios de la Nueva Agenda Urbana y fomenten la consecución de los ODS. Como los planes guían el desarrollo espacial de las ciudades y los asentamientos, proporcionan escenarios para el crecimiento proyectado e identifican proyectos futuros para satisfacer las necesidades de los residentes, cubren diferentes sectores como la vivienda, el transporte, los servicios básicos y las instalaciones sociales. La implementación de los planes requiere mecanismos jurídicos y financieros adecuados que apoyen la conversión de los planes en acciones concretas, la generación de ingresos para el municipio y la aclaración de los mecanismos de financiación de los espacios públicos y las infraestructuras.

**Desafíos abordados:** El ritmo del rápido desarrollo urbano, especialmente en las ciudades, puede dar lugar a modelos de crecimiento insostenibles y a un uso ineficaz del suelo, como la expansión urbana, las viviendas informales, la congestión, la escasa prestación de servicios básicos e instalaciones e infraestructuras sociales y recreativas en las ciudades, y los asentamientos que ponen en peligro a los residentes.

**Qué puede ofrecer ONU-Habitat:** Los planes pueden abordar y preparar estos retos, establecer las reglas del juego para el desarrollo del suelo y la ampliación de las infraestructuras, y movilizar el apoyo político para financiar infraestructuras críticas de forma coordinada para generar un acceso equitativo a los servicios y las oportunidades. ONU-Habitat, a través de su Urban LAB, reúne conocimientos técnicos en materia de planificación, análisis de datos, economía urbana, finanzas y gobernanza, y está preparado para apoyar a los departamentos de planificación de las ciudades, las metrópolis y los condados en la elaboración de planes que orienten las acciones de desarrollo urbano en consonancia con los ODS y la Nueva Agenda Urbana.

El enfoque es integrador y se centra en los elementos clave que pueden aprovechar la ventaja urbana para muchos, como dar prioridad al espacio público en un marco de densidad urbana, uso mixto del suelo y mezcla social, equidad al acceso a la tierra y la seguridad de la tenencia y la integración de los espacios y sistemas formales e informales. En contextos en los que los sistemas de planificación no bien están desarrollados o en los que la capacidad local puede tener dificultades, ONU-Habitat desempeña un papel único y eficaz a la hora de garantizar el establecimiento de sistemas de desarrollo urbano sostenible. El apoyo de ONU-Habitat integra soluciones que tienen en cuenta el clima, así como los derechos humanos, la inclusión social, la participación y las estrategias que tienen en cuenta el género, como la representación en el proceso y las fases de aprobación y adopción por parte del consejo. El proceso de planificación de este servicio es en sí mismo una herramienta de desarrollo de capacidades y el compromiso con los actores locales está orientado a abordar la capacidad de las autoridades locales para aplicarlo en el futuro. En función del contexto y de las necesidades evaluadas, se organizan sesiones específicas de desarrollo de capacidades para los distintos agentes, incluidos el personal técnico, los responsables políticos y las comunidades.

**Duración del apoyo:** El plazo de elaboración de los planes urbanos puede variar y depende del contexto específico, la disponibilidad de datos y la cantidad de detalles que se espera obtener en el producto final. El periodo de elaboración de un plan reglamentario puede oscilar entre 10 y 24 meses. Otros tipos de planes pueden requerir menos tiempo, aunque el proceso consultivo puede ser bastante intenso. También se puede prever el apoyo



en determinadas fases de estos procesos mediante el asesoramiento y aportaciones específicas a través de la participación en momentos críticos en apoyo de los departamentos de planificación locales.

**Aplicaciones anteriores:** Esto es generalmente relevante para los contextos en desarrollo donde las capacidades de planificación local son débiles y las tasas de urbanización son altas, lo que sugiere una fuerte necesidad de planificación espacial integrada en particular. Hemos trabajado con más de 50 ciudades en los últimos años. Ejemplos de planes estatutarios a nivel local que integran objetivos, principios y acuerdos globales son los desarrollados para Haití (Canaan, Les Cayes, Jeremie, Beaumont, Dame Marie), Etiopía (Hawassa, Bahir Dar) y municipios de Kenia como Moyale y Kalobeyei. Se han elaborado otros tipos de planes para Kisumu (Kenia) (Plan conceptual para la zona del lago) y Moroni (Comores).

El Plan Estructural de Canaan se elaboró en el marco de la Iniciativa de Desarrollo Urbano financiada por USAID para apoyar al CIAT (Comité Interministerial de Ordenación del Territorio) y a la UCLBP (Unidad de Construcción, Vivienda y Edificios Públicos), así como a tres municipios de la región de Port-au-Prince Área Metropolitana en la elaboración de un plan de desarrollo urbano integrado para la reconstrucción tras el terremoto de 2010. El plan estructurado proporcionó una visión común para el desarrollo de la zona de Canaan que integraría el trabajo y las iniciativas de diferentes actores gubernamentales y no gubernamentales, y se basó en un amplio proceso de planificación participativa a nivel de la ciudad y del barrio desarrollado en colaboración con el gobierno haitiano, así como con la Cruz Roja de Haití y de Estados Unidos. El plan se utilizó para priorizar las inversiones en la zona y alinearlas con las necesidades de los residentes locales.

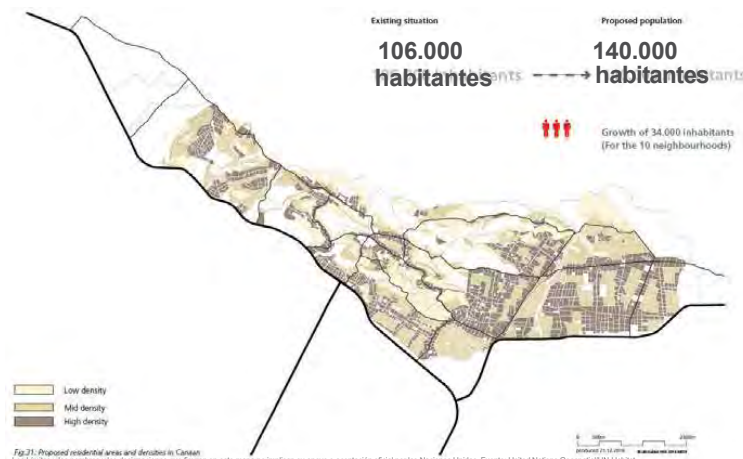


Fig.21. Proyección residencial antes y después del terremoto en Canaan. Los límites y los nombres y las designaciones que figuran en este mapa no implican su apoyo o aceptación oficial por las Naciones Unidas. Fuente: United Nations Geospatial/UN-Habitat



Moyale, situada en el condado de Marsabit, en Kenia, es una ciudad transfronteriza con Etiopía que carece de cualquier tipo de plan de ordenación del territorio y que está experimentando un rápido crecimiento. El Plan Estratégico Integrado de Desarrollo Urbano pretende evaluar las condiciones existentes, identificar los problemas y las carencias para satisfacer las necesidades de los residentes y proponer proyectos en diferentes sectores para garantizar un crecimiento integrado y sostenible. El Plan es un requisito esencial para ser considerado municipio y acceder a los fondos para el desarrollo del gobierno nacional y del condado.

## TESTIMONIO

"La participación de la comunidad ha sido uno de los componentes más fuertes del plan. El plan se ha centrado en abordar las intervenciones prioritarias que se requieren desde la perspectiva de la comunidad para actualizar la estructura urbana informal de Canaan y mejorar la vida de sus residentes."

**Sra. Rose-May Guignard**

Urbanista senior, Comité Interministerial de Ordenación del Territorio (CIAT), Haití

Infraestructura, red de calles y bulevar construidos en base a las inversiones prioritizadas en el plan, Haití.



## PARA MÁS INFORMACIÓN

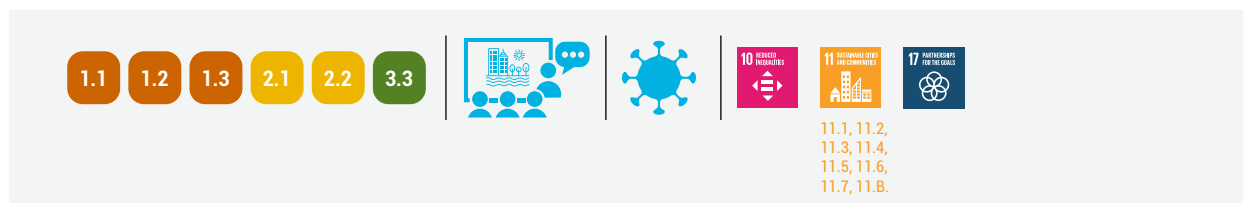
[Plan de estructura urbana de Canaan, Haití](#)

[Plan de desarrollo integrado de Kalobeyei](#)

[UN-Habitat Urban LAB](#)

[Planificación urbana para dirigentes municipales: Guía para aprovechar la planificación en el desarrollo urbano](#)

## D.2. Estudios de planificación rápida



**Resumen:** Talleres de planificación comprimida que integran los tres pilares fundamentales -legislación urbana, finanzas y economía urbanas, y planificación y diseño urbanos- del desarrollo urbano sostenible.

Mediante la facilitación de expertos de ONU-Habitat, los Estudios de Planificación Rápida (Rapid Planning Studios, RPS) reproducen el proceso completo de planificación en un formato de tres días y tienen como objetivo fortalecer la capacidad de planificación y proporcionar una metodología de planificación directa y una hoja de ruta procesable para suministrar el terreno urbanizado para el rápido crecimiento urbano.

**Desafíos abordados:** Las ciudades y los municipios de los países en rápido proceso de urbanización rara vez tienen la capacidad de planificar por adelantado o de planificar a escala para el crecimiento de la población, lo que da lugar a una escasez de terrenos con servicios disponibles. Los talleres RPS, basados en un proceso de planificación participativa, aprovechan los conocimientos, el talento y el entusiasmo de todas las partes implicadas para identificar un proceso alcanzable hacia un desarrollo urbano sostenible que sea representativo de las necesidades y aspiraciones de la comunidad.

**Lo que puede ofrecer ONU-Habitat:** En este innovador servicio, un proceso que suele durar entre 6 y 18 meses se acorta a menos de 12 semanas, pero conservando su profundidad, participación y utilidad. El RPS es una plataforma única para difundir el enfoque y los principios de ONU-Habitat con el personal técnico municipal para desarrollar capacidades rápidamente. Involucra a las ciudades en la promoción y ejecución de proyectos de regeneración urbana y de extensión de la ciudad planificada y establece un compromiso a largo plazo con los gobiernos y municipios a través de una asistencia técnica sostenida. Los talleres de RPS integran los principios de planificación sostenible con la participación pública y la inclusión social para garantizar que las necesidades y aspiraciones de la comunidad se reflejen en los planes y políticas. Los principales participantes del taller son personal municipal de alto nivel y técnico de planificación, presupuesto y economía,

legal y reglamentario, obras públicas y departamentos relacionados. La participación de representantes del gobierno nacional y de expertos académicos locales y/o internacionales aporta un valor añadido. El enfoque de aprendizaje entre pares permite a los planificadores y a los responsables de la toma de decisiones urbanas reunirse para reflexionar e intercambiar sus experiencias como profesionales, y la metodología de aprender haciendo crea un taller interactivo para abordar los retos de forma directa, aplicable y funcional. Al finalizar, los participantes disponen de los conocimientos y las herramientas necesarias para poner en práctica todo el proceso de planificación.

El RPS se describe en una metodología detallada y probada que incluye la participación de diferentes expertos temáticos en planificación urbana, economía y finanzas, y legislación urbana para realizar e integrar conjuntamente los resultados del estudio.

**Duración de la ayuda:** El RPS es un taller de tres días que reproduce un proceso de planificación completo de 6 a 18 meses. La preparación de materiales para el taller y la elaboración de informes puede llevar entre 4 y 12 semanas. Esto incluirá la evaluación de las condiciones existentes, el desarrollo de posibles escenarios y el diseño de presentaciones, carteles y folletos que se difundirán durante los talleres, así como la preparación del informe posterior al taller.

**Aplicaciones anteriores:** La metodología RPS fue desarrollada y probada por ONU-Habitat durante un período de cuatro años en el marco del programa 'Logrando el desarrollo urbano sostenible' (Achieving Sustainable Urban Development, ASUD) y del Programa Municipal de Kenia (Kenya Municipal Programme, KMP). Se ha aplicado en Kenia, Filipinas, Mozambique, Nigeria, Malasia y Etiopía, así como en 17 ciudades de Arabia Saudí en el marco del programa Ciudades Futuras de Arabia Saudí, que también proporcionó una plataforma para la participación de las mujeres en el debate técnico y como panelistas, en algunos casos por primera vez en varios años.



PARA MÁS INFORMACIÓN

Nota conceptual de planificación rápida

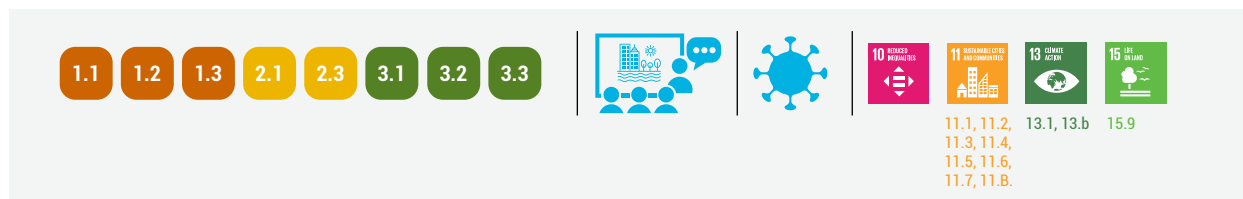
Estudio de planificación rápida en Kenia  
Publicaciones:

- [Volumen 1](#)
- [Volumen 2](#)



Publicación de los volúmenes 1 a 4

### D.3. Evaluación del plan a escala de la ciudad



#### **Resumen:** Apoyo al análisis del plan director de una ciudad para evaluar sus puntos fuertes y débiles.

Los planes incompletos o anticuados, sin una visión clara, objetivos y proyectos prioritarios, pueden conducir a un crecimiento no planificado e insostenible de las ciudades, agravando la desigualdad espacial, la expansión urbana, los asentamientos informales y la degradación del medio ambiente. El despliegue de la herramienta de evaluación ayudará a calibrar los puntos fuertes y las lagunas de los planes urbanos existentes para alcanzar las metas de los ODS siguiendo los principios de la Nueva Agenda Urbana.

**Desafíos abordados:** Los planes incompletos o anticuados, sin una visión clara, sin objetivos y sin proyectos prioritarios, pueden conducir a un crecimiento no planificado e insostenible de las ciudades, agravando la desigualdad espacial, la dispersión urbana, los asentamientos informales y la degradación del medio ambiente.

**Lo que puede ofrecer ONU-Habitat:** ONU-Habitat ha desarrollado la Herramienta de Evaluación de Planes a Escala de Ciudades para medir los puntos fuertes y las lagunas que deben ser abordadas en los planes de las ciudades existentes, para cumplir con las metas de los ODS de acuerdo con las directrices de la Nueva Agenda Urbana y en el marco de las Directrices Internacionales de Planificación Urbana y Territorial. La herramienta apoya la autoevaluación de los planes por parte de los gobiernos municipales, creando capacidad y avanzando en las metas de los ODS a nivel local. La herramienta está diseñada para ser accesible y ayudar a los gobiernos municipales, ministerios, consultores y profesionales de la planificación a evaluar los planes maestros actuales, existentes o en desarrollo de las ciudades y municipios, especialmente en los países en desarrollo. La herramienta tiene el potencial de convertirse en una interfaz digital que puede automatizar los resultados y también mostrar gráficos comparativos a lo largo del tiempo o entre regiones. Su valor único radica en su simplicidad y facilidad de uso, a la vez que es exhaustiva para una base de público diversa. La herramienta incluye elementos de participación pública e inclusión social que se abordan en el plan como criterios de puntuación para garantizar que las necesidades y aspiraciones de la

comunidad se reflejen en el plan, y que los objetivos del plan se dirijan a reducir la desigualdad y mejorar la inclusión dentro de la ciudad. También se evalúan las cuestiones de sensibilidad al género y a la edad del plan, considerando las dimensiones específicas de género y edad del desarrollo urbano, y para identificar posibles áreas de mejora. El informe de evaluación es una excelente aportación para los debates locales sobre el papel y el impacto de los planes urbanos y para sentar las bases de la mejora de los procesos de planificación y la clarificación de los objetivos de planificación. (Véanse también los principios rectores de ONU-Habitat sobre la planificación de la acción climática en las ciudades en el apartado H.3.)

**Duración de la ayuda:** La formación sobre el uso de la herramienta puede realizarse en una sesión de dos horas, ya que el informe y la herramienta son claros, sucintos y fáciles de usar. La evaluación en sí puede realizarse en unas pocas horas siempre que el evaluador esté muy versado y familiarizado con el plan que se está evaluando. En caso de que haya varios revisores/evaluadores, el proceso puede extenderse a lo largo de varias semanas para promediar las puntuaciones y obtener una evaluación imparcial.

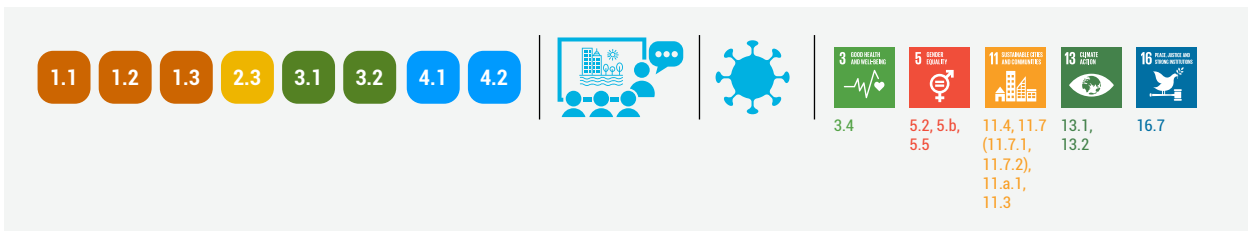
**Aplicaciones anteriores:** La Herramienta de Evaluación de Planes a Escala de Ciudades es adecuada para ciudades pequeñas y medianas de países en desarrollo de todo el mundo que se encuentran en las fases iniciales de un proceso de planificación localizada. La herramienta se aplica a los planes a escala de ciudad y se ha utilizado en Kigali (Ruanda), Buraydah y Damman (Arabia Saudí) y varios municipios de China. Actualmente se está utilizando en Mwanza (Tanzania), donde el plan era bastante completo en cuanto a su cobertura de sectores y se basaba en datos, pero carecía de acciones concretas para guiar la implementación de los proyectos identificados. Las ambiciosas visiones del plan no coincidían con las cifras económicas del análisis detallado para garantizar el retorno de la inversión de los proyectos identificados y priorizados. El gobierno de la ciudad se vio obligado a revisar los proyectos propuestos y a realizar una evaluación de la viabilidad, y finalmente los proyectos revisados se ajustaron mejor a la visión del plan y fueron económicamente viables.



PARA MÁS INFORMACIÓN

[UN-Habitat Urban LAB](#)

## D.4. Promover un espacio público seguro, inclusivo y accesible

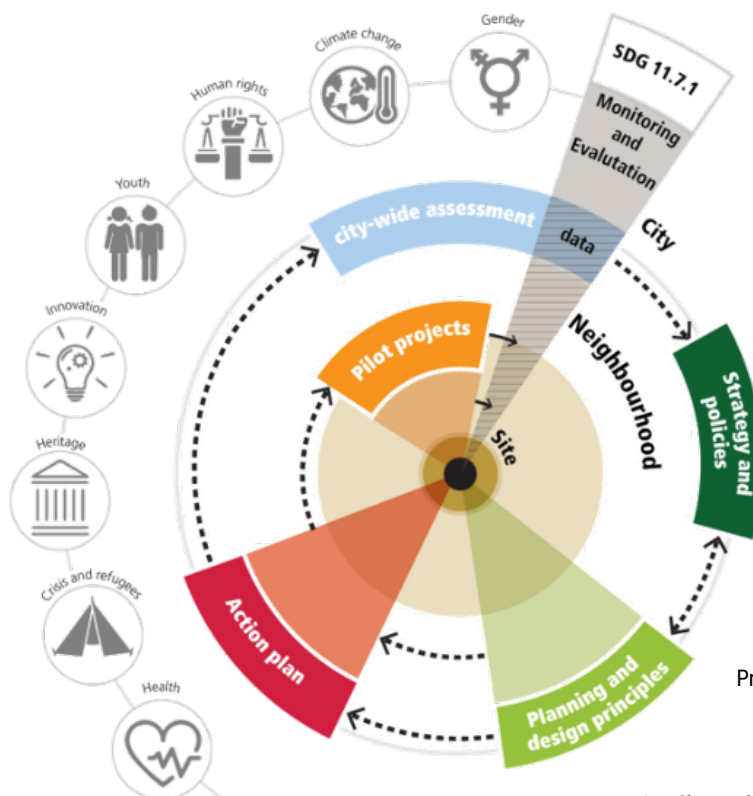


**Resumen:** Apoyo a las ciudades, a los gobiernos locales y a las partes interesadas en la creación y promoción de calles y espacios públicos socialmente inclusivos, integrados, conectados, ambientalmente sostenibles y seguros, especialmente para los más vulnerables, proporcionando asesoramiento en políticas, desarrollo de capacidades, intercambio de conocimientos y orientación para el desarrollo, la regeneración y la mejora de espacios públicos inclusivos y seguros. Este proceso se enriquece con las mejores prácticas y políticas de nuestra red mundial de organizaciones asociadas. Este servicio mapea los espacios públicos y trabaja con las ciudades para desarrollar estrategias de espacio público en toda la ciudad y apoya el monitoreo del indicador 11.7 de los ODS.

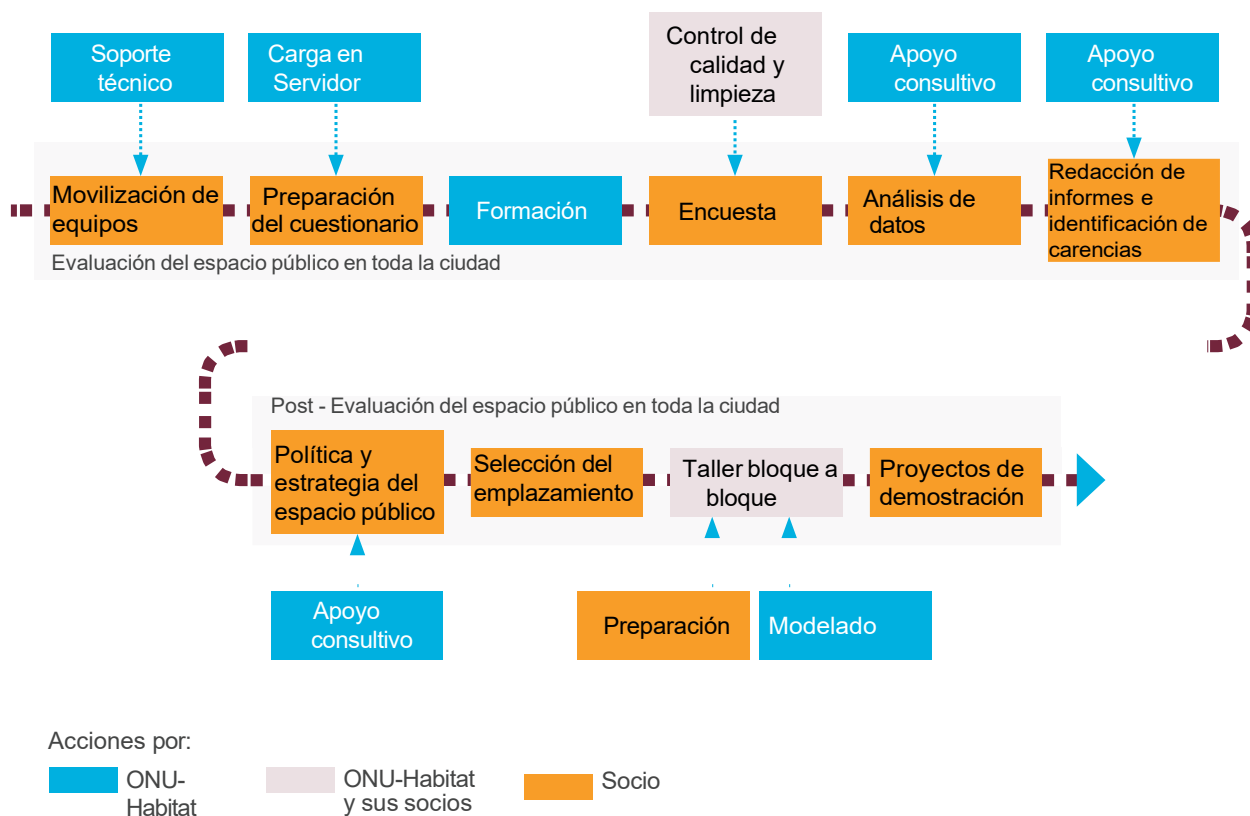
privatización. Estos factores hacen que el espacio público sea a menudo inaccesible para grandes sectores de la sociedad. Los retos que plantea un espacio público inadecuado agravan las desigualdades espaciales y perjudican a los pobres urbanos y a las comunidades vulnerables. Las ciudades y los pueblos luchan por identificar enfoques pertinentes y a nivel local para preparar y ejecutar intervenciones en el espacio público a diferentes escalas y para mantener el mismo. La crisis de COVID-19 también ha puesto de manifiesto cómo los espacios públicos representan un salvavidas clave para las poblaciones vulnerables y un activo importante para desplegar medidas de emergencia, facilitar la prestación de servicios esenciales y pueden albergar actividades bien distribuidas para permitir el ocio.

**Desafíos abordados:** Los espacios públicos están disminuyendo y son desiguales en su provisión debido al desarrollo no planificado, las redes de calles inadecuadas, el hacinamiento, la invasión, el mal mantenimiento y la

**Lo que puede ofrecer ONU-Habitat:** ONU-Habitat proporciona asesoramiento y apoyo técnico a ciudades y gobiernos locales de todo el mundo en todas las dimensiones para la mejora del espacio público, desde la evaluación hasta la creación y la gestión.



Proceso y herramientas del espacio público



### La caja de herramientas incluye:

La evaluación del espacio público en toda la ciudad (KOBO Toolbox) tiene en cuenta las diferentes dimensiones del espacio público, como la distribución, el uso, los usuarios, la cobertura verde, la comodidad, la accesibilidad, las instalaciones físicas y la seguridad, y ayuda a identificar las áreas prioritarias, el déficit de inversión y los espacios públicos que deben mejorarse. Se trata de un cuestionario digital en teléfonos móviles adaptado al contexto local y vinculado a una plataforma en línea. ONU-Habitat ha utilizado las evaluaciones del espacio público para apoyar: el desarrollo de una Política Nacional de Espacio Público (Palestina y Etiopía); el desarrollo territorial a múltiples escalas (Región del Nilo Occidental, Uganda); la protección y conservación del patrimonio (Wuchang, China); la protección y ecologización de las ciudades para el clima (Distrito de Jiangnan, China y Municipio de Kabul, Afganistán); la creación de nuevos espacios públicos (China, Etiopía y Kenia); y las intervenciones políticas estratégicas (EAU). (Consulte [nuestro sitio web](#) para conocer los detalles de estos tipos de apoyo).

1. *City-Wide Public Space Strategies: a Guidebook for City Leaders (Estrategias para el espacio público en toda la ciudad: una guía para los Líderes urbanos)* ofrece tres guías en una: una guía basada en el proceso con 12 pasos para desarrollar una estrategia; una guía basada en los resultados con 13 ingredientes esenciales para una estrategia; y una guía basada en los resultados con seis normas importantes que toda estrategia debería adoptar. Esta guía se complementa con *City-Wide Public Space Strategies: a Compendium of Inspiring Practices (Estrategias para el espacio público en toda la ciudad: un compendio de prácticas inspiradoras)*, y juntas proporcionan a los dirigentes de las ciudades, planificadores y diseñadores urbanos, los conocimientos y las herramientas necesarias para ayudarles a desarrollar y aplicar estrategias para el espacio público en toda la ciudad.
2. *Site-specific assessment tool (Herramienta de evaluación específica del lugar)*: proporciona directrices para conseguir espacios públicos de calidad a nivel de barrio ([descargar aquí](#)).
3. *Block by Block methodology (Metodología "bloque a bloque")*: la metodología "bloque a bloque" emplea reuniones comunitarias,



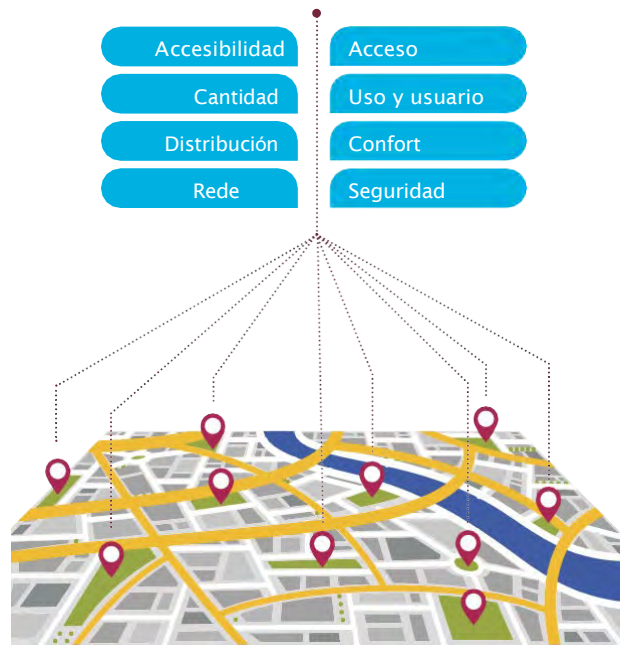
visitas al lugar y, lo que es más importante, el taller de diseño del lugar utilizando el video juego Minecraft como herramienta para ayudar a la comunidad a visualizar la planificación y el diseño del sitio. Minecraft se describe mejor como "Lego digital" donde los participantes pueden ser creativos y construir estructuras en un mundo tridimensional: ([www.blockbyblock.org](http://www.blockbyblock.org)).

4. El monitoreo de la implementación del indicador de espacio público de la Agenda 2030 sobre la proporción de zonas edificadas que son de uso público para todos es clave para lograr la Nueva Agenda Urbana y para supervisar e informar sobre el ODS 11.7.1.

**Duración del apoyo:** El proceso de evaluación del espacio público en toda la ciudad suele durar unos cinco meses. Las evaluaciones de espacios públicos específicos duran entre 1 y 3 meses. Los procesos participativos en los que intervienen las comunidades oscilan entre 1 día y 3 semanas. El desarrollo de una estrategia y/o plan de acción para el espacio público de toda la ciudad suele durar 18 meses.

**Aplicaciones anteriores:** De 2016 a 2019, ONU-Habitat ha apoyado la cocreación y reconstrucción de más de 104 espacios públicos en 75 ciudades de los 35 países proporcionando a aproximadamente 1,82 millones de personas acceso a espacios públicos más seguros, inclusivos y mejorados. Los espacios son más amigables para las mujeres y ofrecen oportunidades para que los ancianos se entretengan, los niños y los jóvenes jueguen y socialicen, y los pobres se ganen la vida mediante la mejora de los mercados municipales y la provisión de espacios para la venta ambulante. Se han realizado encuestas sobre el espacio público en 29 ciudades, con la participación de 1.800 jóvenes en la recogida de datos.

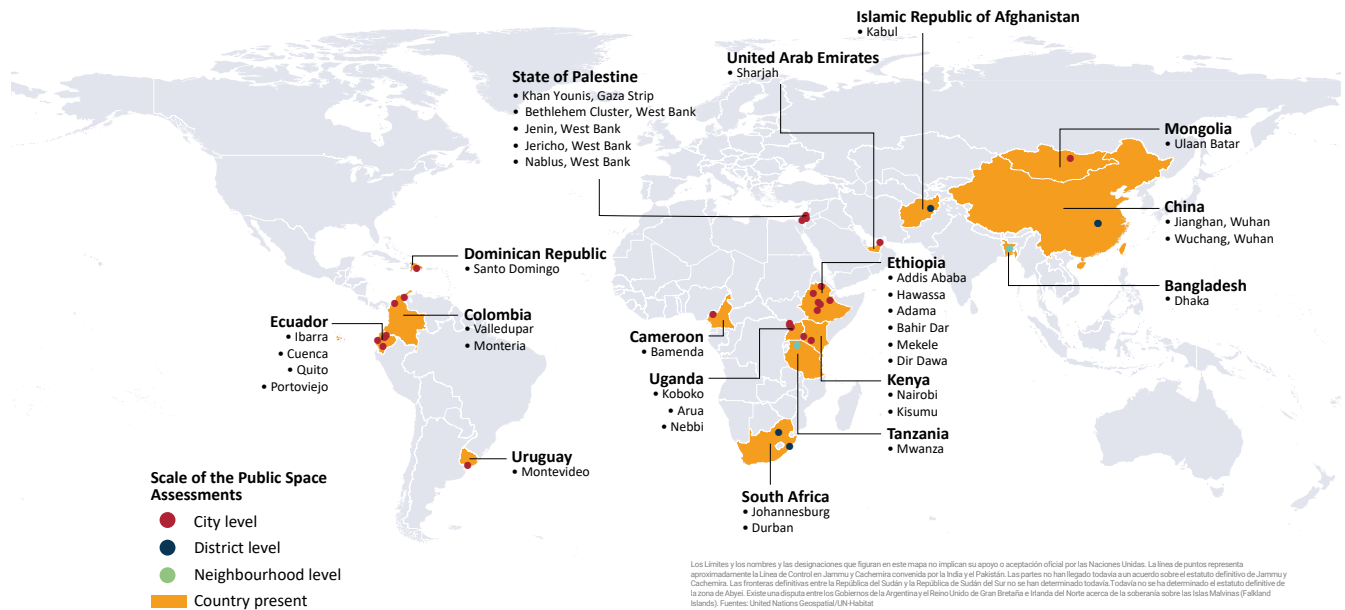
Caja de herramientas Kobo Evaluación del espacio público en toda la ciudad



Taller de Minecraft, Palestina



## Inventario y evaluación del espacio público en toda la ciudad



### TESTIMONIO

"Este es el compromiso público más eficiente que hemos tenido para los proyectos de desarrollo de la ciudad".

**Sr. Amal Abdulla Alkhamis,**  
Ciudad de Sharjah para servicios humanitarios

"Estos espacios públicos pueden crear una paz sostenible. Se reunieron y utilizaron Minecraft para diseñarlo. Lo lograron".

**Sra. Almaz Mekonnen,**  
Ministro de Estado, Ministerio de la Paz, Etiopía

### PARA MÁS INFORMACIÓN

[Programa Mundial del Espacio Público Informe anual 2019](#)

[Programa Mundial del Espacio Público](#)

[Sitio web de Block by Block](#)

[Guía paso a paso para realizar un inventario y una evaluación del espacio público en toda la ciudad](#)

[Estrategias para el espacio público en toda la ciudad: una guía para los dirigentes municipales](#)

[Estrategias para el espacio público de la ciudad: un compendio de prácticas inspiradoras](#)

## D.5. Planificación de ciudades y territorios saludables



**Resumen:** Apoyo a líderes urbanos, responsables de la toma de decisiones y profesionales de la salud y la planificación sobre enfoques de planificación y diseño integrados que sitúan la salud y el bienestar ecosocial en el centro de las estrategias de desarrollo. Se trata de capacitar a las autoridades locales y a las partes interesadas para que apliquen los principios de planificación con el fin de satisfacer las necesidades locales mediante un diseño factible y centrado en la salud. Estos enfoques de planificación se centran en los entornos urbanos como catalizadores para permitir estilos de vida más saludables para los residentes, reduciendo la desigualdad y promoviendo al mismo tiempo la salud ambiental.

**Desafíos abordados:** Las ciudades son lugares de propagación y crecimiento de enfermedades, de altas tasas de mortalidad en enfermedades no transmisibles, de desigualdades sanitarias y de riesgos para la salud (por ejemplo, contaminación atmosférica, servicios de saneamiento deficientes, falta de agua potable, falta de espacio público adecuado o de transporte seguro, etc.), que tienen su origen en una planificación inadecuada.

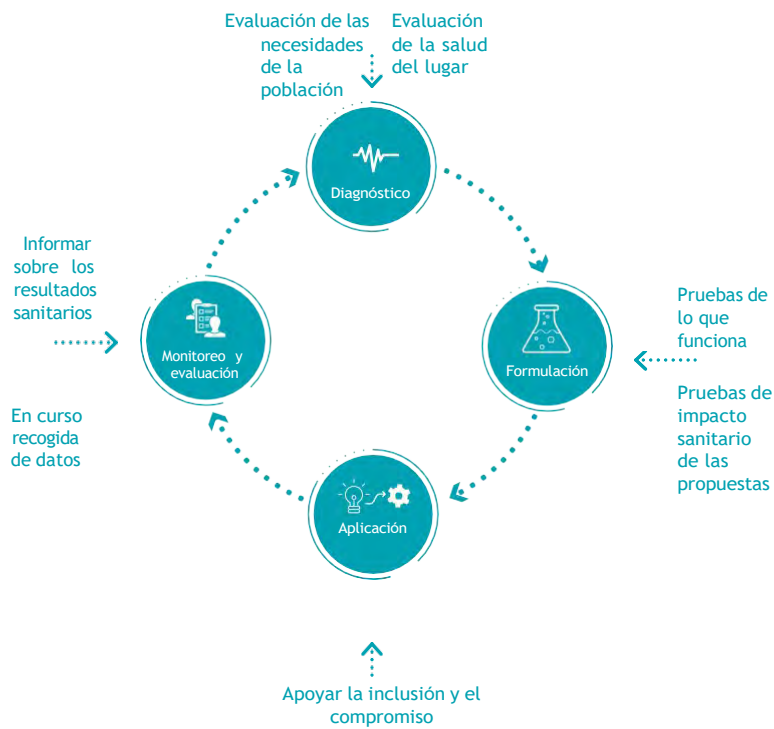
**Qué puede ofrecer ONU-Habitat:** ONU-Habitat consolida los conocimientos técnicos en materia de planificación, diseño urbano, economía urbana, finanzas y gobernanza y sienta a la mesa a los actores de la salud urbana para establecer un diálogo, desarrollar objetivos claros de salud urbana para la planificación urbana y definir proyectos urbanos para traducir las recomendaciones del sector de la salud y los principios de planificación urbana en marcos de planificación viables e intervenciones de diseño urbano en consonancia con los ODS y la Nueva Agenda Urbana. Esto es especialmente aplicable a los países que están desarrollando sus planes, estrategias y marcos espaciales regionales y urbanos (véase D.3. y D.4.) y sus políticas urbanas (véase C.3.), evaluando sus sistemas de planificación para reformarlos o embarcándose en procesos de planificación, en particular durante la recuperación posterior a la crisis de la COVID-19 (véase D.4.). El desarrollo de capacidades puede integrarse en el proceso o proporcionarse como un servicio independiente. Se dispone de una herramienta de autoevaluación para guiar el debate, y pueden señalarse y abordarse específicamente temas concretos (contaminación

atmosférica y espacios verdes abiertos, por ejemplo). Para más referencias, véase el Libro de consulta: [Integrating Health in Urban and Territorial Planning \(Integración de la salud en la planificación urbana y territorial\)](#).

**Duración del apoyo:** El plazo para desarrollar un marco completo de visión y planificación y proyectos y estrategias de salud de diseño urbano depende del contexto específico, la escala del proyecto y la cantidad de detalles que se espera en el producto final. El periodo para desarrollar un marco de planificación y una propuesta de diseño urbano puede oscilar entre 6 y 24 meses. Las actividades de formación y desarrollo de capacidades pueden realizarse en dos o cuatro días.

**Aplicaciones anteriores:** La aplicación y el uso de las herramientas y metodologías desarrolladas por ONU-Habitat son relevantes para todas las escalas de planificación urbana, desde los barrios (por ejemplo, los espacios públicos) hasta las formaciones regionales y globales, tanto para los actores de la salud urbana como de la planificación. Los enfoques, las herramientas y las metodologías de la planificación para la salud se han utilizado para ayudar a las ciudades, las áreas metropolitanas, los países y las regiones a trazar la situación de la salud urbana, las políticas, los procesos de toma de decisiones y el sistema de planificación. También se ha prestado atención a la evaluación del estado de la calidad del aire, el clima y las emisiones de contaminantes atmosféricos y sus fuentes, a la identificación de las repercusiones previstas sobre la salud y a la detección de deficiencias en la capacidad de recopilar datos completos que respalden las acciones políticas. Las herramientas y metodologías se han utilizado de diferentes maneras y a diferentes escalas. En Accra y Katmandú se llevó a cabo un proyecto piloto con socios clave y en Duala (Camerún) se impartió un taller sobre enfoques intersectoriales que concluyó con acciones clave y la mejora de las capacidades de trabajo entre ambos sectores en lo que respecta al desarrollo urbano. En Ciudad del Cabo (Sudáfrica) se impartió un programa de formación sobre la integración de la salud en la planificación urbana y territorial para la región de África. El taller permitió a todos los participantes simular el enfoque de entrada a la salud urbana, vincularlo con los ODS y los determinantes de la salud dentro de su contexto.

## Iniciativa de Salud Urbana - Calidad del aire



### TESTIMONIO

"El taller me ha abierto los ojos en cuanto a los beneficios de la colaboración".

**Sra. Noxolo Kabane,**  
Gobierno Provincial del Cabo Occidental

### PARA MÁS INFORMACIÓN

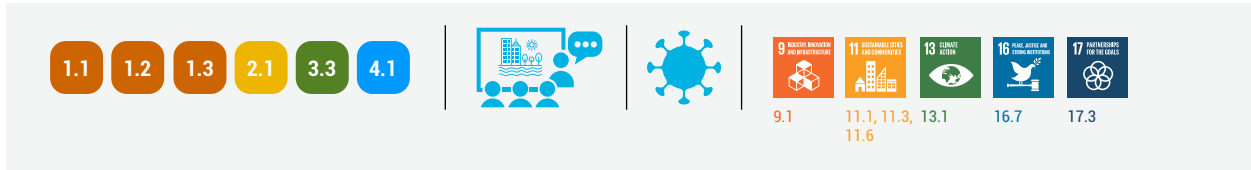
[El Compendio de prácticas inspiradoras: edición sanitaria recopila 20 casos de planificación urbana y territorial que influyen positivamente en la salud y el bienestar de los seres humanos a través de diferentes enfoques urbanos](#)

[Presentación en PowerPoint con una visión general de la Iniciativa de Salud Urbana de la Coalición Clima y Aire Limpio en Accra \(Ghana\) y Katmandú \(Nepal\)](#)

[Resultados de la reunión del Grupo de Expertos sobre salud urbana](#)

[Vídeo e informe del taller sobre el enfoque intersectorial en la región de África](#)

## D.6. Nuestra caja de herramientas de planes urbanos

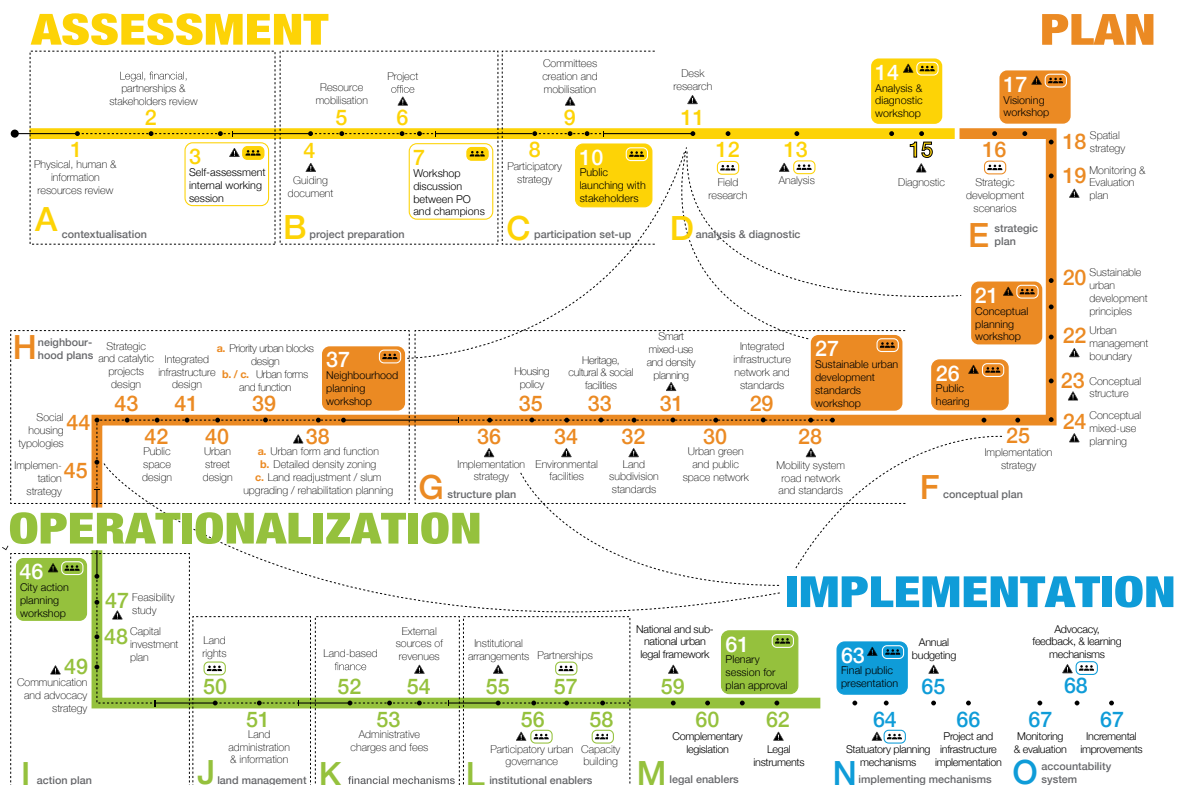


**Resumen:** Una metodología paso a paso para evaluar, diseñar, poner en marcha y aplicar procesos de planificación urbana para apoyar a los gobiernos locales en la implementación de los principios de la Nueva Agenda Urbana y los ODS. La caja de herramientas se basa en métodos probados y comprobados para construir la capacidad local y la apropiación. Incluye actividades y herramientas participativas diversas y adaptables, y se utiliza en varias etapas del proceso de planificación, lo que permite a los usuarios personalizar su propio viaje de planificación urbana según su contexto y sus recursos. A través de la metodología, los diferentes actores urbanos comprenderán mejor los procesos de planificación urbana y podrán contribuir más eficazmente a la visión, las políticas, las estrategias, los planes y los proyectos de su ciudad.

**Desafíos abordados:** La complejidad de los marcos e instrumentos de planificación urbana, combinada con la escasa capacidad de planificación, puede dificultar la preparación e implementación de planes estratégicos, planes de acción y proyectos. Por esta razón, ONU-Habitat ha desarrollado un proceso de planificación gradual que apoya progresivamente a los actores urbanos para que construyan instrumentos eficaces de acuerdo con sus marcos legales, recursos financieros y capacidades de planificación.

**Lo que puede ofrecer ONU-Habitat:** La caja de herramientas de Nuestros Planes Urbanos presenta cuatro fases principales que reflejan el proceso de planificación urbana: Evaluación; Plan; Operacionalización; e Implementación. Cada una de ellas se desglosa en detalle en la figura siguiente. Los diferentes actores urbanos pueden ajustarse y seguir un camino personalizado para lograr un desarrollo urbano sostenible y comunidades inclusivas. Esta metodología se detalla en una publicación que incluye una serie de herramientas innovadoras y de código abierto desarrolladas y probadas por ONU-Habitat en múltiples proyectos, estableciendo el marco para que los gobiernos locales fortalezcan sus relaciones con múltiples partes interesadas (por ejemplo, entidades nacionales, inversores, donantes, sociedad civil, academia, comunidades, etc.). Esta metodología se está transformando actualmente en una herramienta digital interactiva que se actualizará continuamente y servirá de plataforma para el intercambio de conocimientos. Los usuarios podrán compartir y acceder a experiencias, herramientas, recursos, manuales, estudios de caso y mejores prácticas locales. La metodología sigue un proceso inclusivo, sostenible y resiliente para la planificación urbana que se alinea con agendas globales

Hoja de ruta del proceso de la metodología de planificación urbana incremental participativa:



y se centra en el impacto social y medioambiental, abordando la inclusión social, los derechos humanos, el cambio climático y la seguridad. También actúa como mediador y facilitador entre los gobiernos locales con capacidades limitadas e inversores para que ningún lugar se quede atrás.

Los bloques específicos del proceso de la caja de herramientas se centran en las respuestas y la recuperación relacionadas con el COVID-19, como las herramientas de participación en línea y el compromiso de las partes interesadas, las salvaguardias sociales del medio ambiente, los principios de diseño de la salud y la planificación y las estrategias para el desarrollo económico local.

**Duración del apoyo:** La naturaleza gradual de la metodología permite que los diferentes componentes del proceso de planificación se incorporen progresivamente a medida que el gobierno crea la base y la capacidad necesarias para los componentes adicionales.

Aunque un enfoque rápido suele desarrollarse en un plazo de seis a dieciocho meses, el objetivo de la metodología es crear un compromiso a largo plazo y plurianual con los gobiernos para apoyar progresivamente la mejora y el perfeccionamiento de los diferentes aspectos del proceso de planificación.

**Aplicaciones anteriores:** La caja de herramientas puede aplicarse globalmente y se dirige a ciudades pequeñas e intermedias de países en desarrollo. Sin embargo, el marco del proceso incremental es flexible y puede ajustarse a ciudades pequeñas en contextos emergentes y desarrollados, así como a grandes áreas urbanas. El desarrollo de la caja de herramientas se basa en las experiencias de ONU-Habitat en varios contextos, como Haití, Guinea Bissau, Santo Tomé y Príncipe, Sudáfrica, Angola, Etiopía, Mozambique y otros. En la actualidad, la metodología está guiando diversos proyectos en México, Cuba, Brasil y Guinea-Conakry, además de ayudar a dar forma a nuevas propuestas de proyectos.



"Nuestra caja de herramientas de planes urbanos ha apoyado al Ayuntamiento de Bissau para reunir a las principales partes interesadas y forjar una visión común y compartida del desarrollo sostenible de la ciudad: Bissau 2030, que guiará su desarrollo hacia un futuro más inclusivo, sostenible y resiliente."

**Sr. Vladimir Vieira Fernandes,**

Director General de Ordenación del Territorio, Ministerio de Infraestructuras, Vivienda y Urbanismo, Gobierno de Guinea-Bissau

"Nuestra caja de herramientas para planes urbanos es una guía crucial para que los gobiernos locales de ciudades pequeñas e intermedias comprendan los requisitos de los procesos de planificación y faciliten una nueva generación de planes urbanos centrados en la implementación y la acción."

**Sr. Fernando Marangoni,**

Secretario de Estado de Vivienda, Gobierno del Estado de São Paulo Brasil



Taller participativo en Belo Horizonte, Brasil. © ONU-Habitat

## D.7. Marco de desarrollo espacial



**Resumen:** Apoyo técnico para la fundamentación de las Políticas Urbanas Nacionales o políticas/ estrategias nacionales de desarrollo similares en el territorio y la formulación de planes de acción posteriores. El Marco de Desarrollo Espacial (Spatial Development Framework, SDF) es un método de planificación territorial participativa para ayudar a los gobiernos nacionales, regionales y locales a tomar decisiones estratégicas con información espacial para lograr políticas, planes o estrategias. ONU-Habitat despliega esta herramienta para apoyar la identificación de un sistema de ciudades en un territorio determinado a partir de un análisis socioeconómico y espacial, y para la priorización de las inversiones en el territorio para orientar mejor el proceso de urbanización.

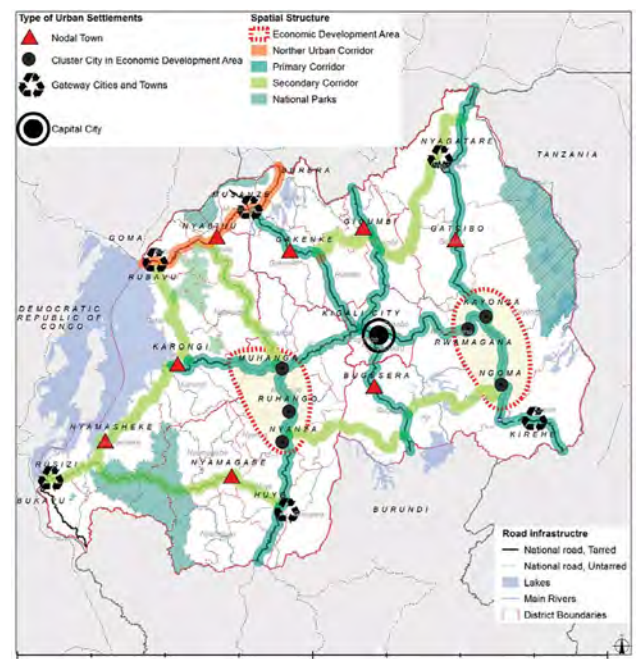
**Desafíos abordados:** La expansión urbana, el crecimiento de los asentamientos informales y las desigualdades territoriales desequilibradas se ven agravadas por la falta de armonía entre los presupuestos nacionales y la ordenación del territorio.

**Lo que puede ofrecer ONU-Habitat:** ONU-Habitat se encuentra en una posición única para recomendar inversiones prioritarias basadas en evidencia para redistribuir las funciones en las diferentes ciudades con el fin de reequilibrar las desigualdades territoriales y evitar el rápido crecimiento de los barrios marginales. ONU-Habitat impulsa la coordinación y facilita el diálogo sobre las inversiones espaciales entre los diferentes niveles de gobierno, compromete a los posibles donantes e involucra al mundo académico. Este apoyo del SDF también crea vínculos entre un diagnóstico basado en evidencias, las orientaciones sobre políticas y las inversiones territoriales que desencadenan los procesos de urbanización. ONU-Habitat también está elaborando una Guía de Estrategias Espaciales Nacionales para asistir a los países a vincular las estrategias espaciales con el fin de identificar dónde los proyectos de acupuntura urbana y las iniciativas sobre políticas son más impactantes para cumplir los objetivos de las políticas urbanas nacionales y subnacionales.

**Duración del apoyo:** La fase A (fase de lanzamiento y preparación) suele durar entre 1 y 3 meses; la fase B (fase de análisis) suele durar entre 3 y 4 meses; la fase C (fase de planificación) suele durar entre 3 y 4 meses.

**Aplicaciones anteriores:** El SDF es pertinente para los países en desarrollo y hasta ahora se ha aplicado en Sudán, Ruanda, Namibia, Mozambique, Myanmar, Laos, Cabo Verde y Guinea-Bissau. Sudán está utilizando el SDF que ONU-Habitat ha preparado para Darfur para atraer inversiones. Ruanda ha patrocinado el SDF al 100% y pretende institucionalizar el método. Véase (enlace/página web) para más ejemplos de los éxitos que estos países han tenido al utilizar el SDF.

### Marco de desarrollo espacial de Ruanda



Los límites y los nombres y las designaciones que figuran en este mapa no implican su apoyo o aceptación oficial por las Naciones Unidas. Fuente: United Nations Geospatial/UN-Habitat





**Spatial distribution of the functional categories of sectors**

The capital city of Bissau show the highest level of physical and socioeconomic development categorised as the only Central Sector (CS) of the country. Higher levels of development are observed mainly along the national road towards the northern regions of Bissau, Cacheu and Oio where the majority of sectors are categorised as Intermediate Sectors (IS1,2), while in the Bolama-Bijagos archipelago and eastern and southern regions of Bafata, Quinara, Tombali and Gabu the majority of sectors are categorised as Local Sectors (LS)



**Territorial and socio-economic linkages**

The cartographic representation of the thirteen levels of hierarchy as based on isopleths, allows visualizing the degree of "territorial influence" (or not) of each sector over neighboring sectors, through the configuration of "clusters of sectors" with similar level of development, or in isolation by providing important functions to least developed neighboring sectors:



\*Polygons in the map represent schematic territorial flows, and should not be considered as physical boundaries  
 Data Sources: Instituto Nacional de Estatística (INE), Instituto Nacional de Estudos e Pesquisas (INEP), Direção Geral de Estradas e Pontes, UN Habitat, QIYA-GIS  
 Disclaimer: The designations employed and the presentation of material on this map do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations concerning the legal status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries.

Estructura espacial resultante de Guinea-Bissau

TESTIMONIO

"Es la primera vez que se puede llevar a cabo un producto de planificación espacial de este tipo en esta zona devastada por la guerra".

**El Sr Ali H Al-Za'tari**

El Coordinador Residente de las Naciones Unidas en Sudán al ser presentado con el SDF de Darfur

"Me gustaría que este proceso se institucionalizara para que se convierta en una herramienta permanente de nuestra ordenación del territorio nacional".

**Sra Patricie Uwase**

Secretario Permanente del Ministerio de Infraestructuras de Ruanda

PARA MÁS INFORMACIÓN

[Estrategia regional de ordenación del territorio de Darfur](#)

[El Marco de Desarrollo Territorial para facilitar la gestión urbana en países con sistemas de planificación débiles](#)

## E. Tierra, vivienda y refugio

### E.1. Estrategias nacionales de vivienda



**Resumen:** Servicios de asesoramiento técnico a los gobiernos nacionales y locales mediante análisis de sistemas de suministro de vivienda a nivel de ciudad y nacional y la preparación de perfiles del sector de la vivienda. ONU-Habitat también ofrece asistencia para desarrollar Estrategias Nacionales de Vivienda y para apoyar el diseño y la implementación de políticas de vivienda. Hasta ahora se han realizado con éxito análisis del sector de la vivienda, reformas sobre políticas y reevaluaciones de las políticas nacionales de vivienda en 43 países.

**Desafíos abordados:** Este servicio ayuda a los gobiernos nacionales y locales a hacer frente a la vivienda inadecuada, a la vivienda inasequible y a los problemas de salud pública y exclusión social asociados. COVID-19 ha puesto de manifiesto la paradoja de la vivienda: en un momento en el que la gente necesita desesperadamente alojamiento, los apartamentos y las casas están vacíos. Es necesario tomar decisiones legislativas y políticas para atender las necesidades inmediatas y, al mismo tiempo, abordar las desigualdades estructurales del sistema de vivienda, poniendo en marcha soluciones a largo plazo "basadas en los derechos" para atender nuestro derecho colectivo a una vivienda adecuada. La vivienda debe ser asequible, accesible y adecuada.

**Lo que puede ofrecer ONU-Habitat:** ONU-Habitat es el principal organismo de las Naciones Unidas en materia de vivienda adecuada y puede movilizar con éxito a diversos socios que contribuyen a la realización del derecho a una vivienda adecuada. ONU-Habitat presta servicios de asesoramiento técnico a los gobiernos mediante el análisis de los sistemas de suministro de vivienda a nivel urbano y nacional (Perfiles Del Sector De La Vivienda/ Housing Sector Profiles), el diseño y la implementación de políticas de vivienda. Los Perfiles Del Sector De La Vivienda son una herramienta de diagnóstico que proporciona a los gobiernos y a otras partes interesadas un análisis sistemático de los sistemas de suministro de vivienda a nivel urbano y nacional, ayudando a revelar los cuellos de botella y a identificar deficiencias y oportunidades en el sector de la vivienda que impiden que el mercado de la vivienda funcione.

Los Perfiles Del Sector De La Vivienda ayudan a identificar las limitaciones críticas para la provisión de oportunidades de vivienda diversificada y apoyan la formulación de recomendaciones adecuadas y las respuestas políticas. Los perfiles sirven como condición previa al desarrollo de una política de vivienda y estrategias de implementación. Este servicio también integra los principios y la tecnología de la construcción ecológica y defiende que, para ser "adecuada", la vivienda debe ser apropiada y accesible para todos los grupos sociales, culturales y económicos.

El resultado de estas intervenciones es la adopción de la política o la estrategia por parte de la contraparte gubernamental, mientras que el largo plazo puede medirse por el aumento del porcentaje de la población con acceso a una vivienda adecuada, o la disminución del coste medio de la vivienda como porcentaje de los ingresos medios.

**Duración del apoyo:** Los perfiles de vivienda suelen completarse en un plazo de 3 a 6 meses; el seguimiento de las políticas de vivienda y las estrategias de implementación suelen tardar entre 6 y 12 meses en completarse, con el tiempo adicional que se necesita para realizar las consultas adecuadas.

**Aplicaciones anteriores:** Hasta ahora se han realizado con éxito análisis del sector de la vivienda, reformas en políticas y reevaluaciones de las políticas nacionales de vivienda en más de 50 países. ONU-Habitat ha realizado Perfiles de Vivienda en países de América Latina, África y Asia desde 2010 (por ejemplo, Lesoto, El Salvador, Ghana, Nepal, Liberia, Afganistán, Myanmar, Guyana, Irak y Egipto, Bahréin y Cabo Verde).

La asistencia técnica para desarrollar estrategias nacionales de vivienda está actualmente en curso en Angola y Bulgaria, mientras que la asistencia técnica a Kosovo y Arabia Saudí ha comenzado en 2020. Entre los ejemplos recientes de compromiso se incluye la asistencia prestada al Ministerio de Desarrollo Urbano y Vivienda de Afganistán en el desarrollo de una Política Nacional de Vivienda, finalizada

en 2018, para garantizar que todos los afganos tengan acceso a una vivienda adecuada, segura y asequible como vía para un futuro urbano sostenible y resiliente. También en 2018, ONU-Habitat trabajó para los grupos de bajos ingresos. junto con el Ministerio de Vivienda de Bahrein y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo para formular la Política Nacional de Vivienda de Bahrein y apoyar al gobierno en la implementación del actual Programa Nacional de Vivienda. La nueva política incluye recomendaciones concretas para aumentar el suministro de viviendas asequibles por parte del sector privado, al tiempo que se refuerza la función reguladora del gobierno. En Egipto, ONU- Hábitat, en coordinación con el Ministerio de Vivienda, Servicios Públicos y Comunidades Urbanas, así como con diversas partes interesadas, preparó la Estrategia de Vivienda de Egipto, cuyo objetivo es crear un entorno propicio que aumente la oferta de viviendas asequibles.

La estrategia se basa en el Perfil de Vivienda de Egipto de 2017, que incluía un análisis detallado de varios programas de vivienda, especialmente los dirigidos para los grupos de bajos ingresos. En Irak, ONU-Habitat desarrolló la "Estrategia de Reconstrucción de Viviendas de Irak y Desarrollo de Viviendas en las Zonas Liberadas", aprobada por el Primer Ministro en 2019, para aumentar, mantener y gestionar eficazmente el parque de viviendas del país.

En Ghana, desde la publicación del Perfil Nacional de la Vivienda en 2011, el Gobierno ha realizado importantes avances en la mejora del funcionamiento de su sector de la vivienda, en particular en lo que respecta a la reforma legislativa y política. Los esfuerzos por mejorar la producción y la oferta de viviendas también están teniendo un impacto indudablemente positivo. Los datos muestran un descenso del 27% en la tasa de barrios marginales urbanos en los últimos años, pasando del 52% en 2000 al 38% en 2014.

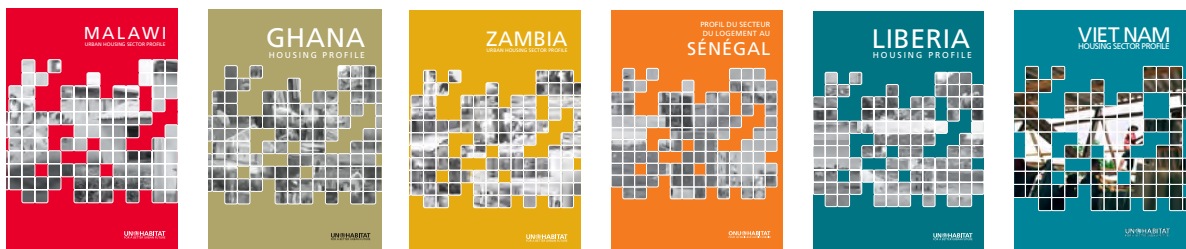
Hoja de ruta para la reforma del sector de la vivienda, ONU-Habitat



TESTIMONIO

"Habiendo comprobado el éxito de ONU-Habitat en el apoyo a otros países africanos como Malawi, Ghana, Zambia y Liberia en el desarrollo de Perfiles de Vivienda, nos dirigimos a [ellos] para desarrollar el Perfil de Vivienda de Lesotho. También nos pusimos en contacto con el PNUD... y estoy encantado de que hoy formemos un tripartito que irradia lo importante que es la vivienda para todos nosotros. Deseo impresionar a todas las partes implicadas para que continúen nuestros esfuerzos concertados para que la revisión de la Política Nacional de Vivienda y el desarrollo de una estrategia sean igualmente un éxito."

**Dr. Pontso Matumelo Sekatle,**  
Ministro de Gobierno Local y Jefatura Gobierno de Lesotho



Serie de perfiles de vivienda por países, ONU-Habitat

PARA MÁS INFORMACIÓN

[Estrategia Global de Vivienda: hacer que la vivienda sea asequible para todos](#)

## E.2. Prevención de desalojos forzosos y evaluaciones del impacto de los desalojos



**Resumen:** Abogar por el desarrollo de políticas y leyes que exijan evaluaciones exhaustivas del impacto social y económico de actividades que puedan dar lugar a desalojos, y procesos participativos para debatir planes de reubicación, así como alternativas a los desalojos.

Junto con socios como ACNUDH, ONU-Habitat ofrece herramientas normativas para apoyar a las autoridades nacionales y locales a considerar alternativas al desalojo y llevar a cabo sólidas evaluaciones del impacto de desalojos. Entre ellas se encuentra el Manual: Assessing the Impact of Eviction (Evaluando el impacto del desalojo) (2014); Losing Your Home: Assessing the Impact of Eviction (Perder tu casa: Evaluando el impacto del desahucio) (2011); y Alternative to Forced Eviction and Slum Demolition (Alternativa al desalojo forzoso y a la demolición de barrios marginales) (2016).

**Desafíos abordados:** Este servicio apoya a gobiernos nacionales y locales para hacer frente a la vivienda inadecuada y la protección social. Los desalojos y reubicaciones afectan principalmente a las poblaciones más pobres y vulnerables que viven en barrios desfavorecidos, asentamientos informales y tugurios. Estos desalojos y reubicaciones constituyen una violación del derecho fundamental a una vivienda adecuada y a la protección contra los desalojos forzosos, consagrados en la Declaración Universal de Derechos Humanos y en el Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales. Cada año, dos millones de personas son desalojadas por la fuerza y muchas más son amenazadas con desalojos. Esto da lugar a varias violaciones de derechos, como el derecho a una vivienda adecuada, a la alimentación, a la salud, a la educación, al trabajo, a la seguridad y a la libertad de circulación. En el contexto de la pandemia de COVID-19, crean importantes riesgos adicionales para la salud y la exposición al virus, no sólo para las personas desalojadas sino para toda la comunidad local.

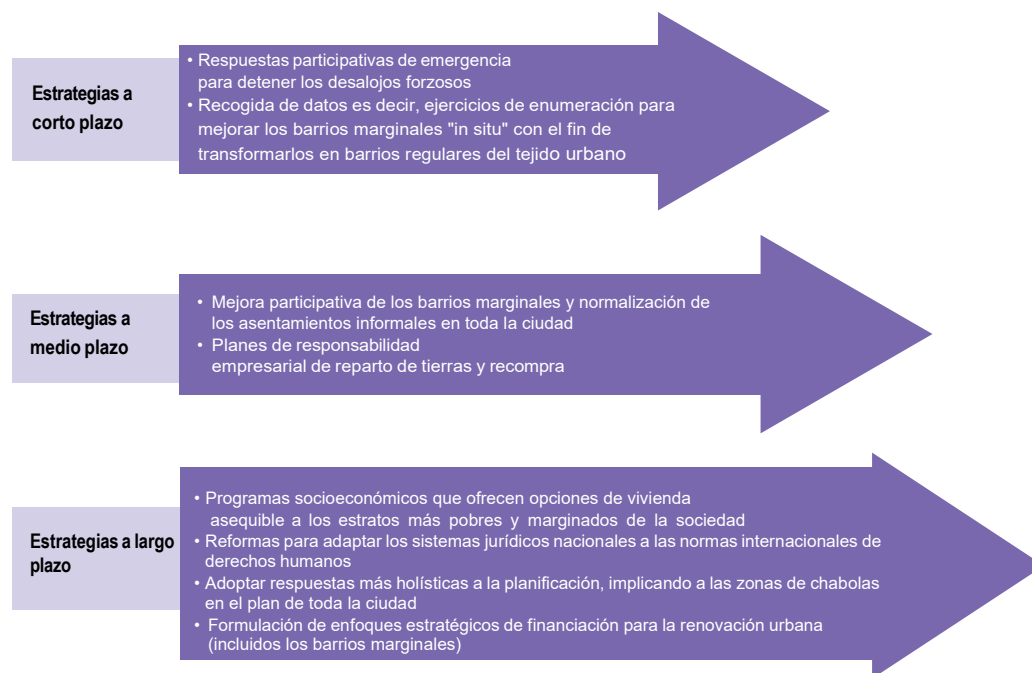
**Lo que puede ofrecer ONU-Habitat:** ONU-Habitat es el principal organismo de las Naciones Unidas que trabaja en las dimensiones técnicas, sociales y económicas de la vivienda. El objetivo principal de este servicio es promover la seguridad de la tenencia de la vivienda, que es un elemento central en la búsqueda de ciudades y asentamientos humanos inclusivos, seguros y resilientes. A lo largo de los años, ONU-Habitat ha establecido asociaciones estratégicas con los principales actores y partes interesadas en materia de derechos humanos a

nivel nacional y mundial en asuntos relacionados con el derecho a una vivienda adecuada y la prevención de los desalojos forzosos. ONU-Habitat está desarrollando actualmente un mecanismo integral de información sobre desalojos forzosos para garantizar un flujo de información estandarizado sobre presuntos casos de desalojos, reubicaciones y desplazamientos ilegales. La herramienta está ampliando la metodología desarrollada inicialmente por el Grupo Asesor sobre Desalojos Forzados (AGFE) y probada en Brasil, República Dominicana y Ghana. A corto plazo, el apoyo en este ámbito contribuye a disminuir los casos de desalojo forzoso; a largo plazo, apoya a los gobiernos en el desarrollo de capacidades para investigar alternativas a los desalojos y en el desarrollo de políticas basadas en los derechos humanos y de marcos normativos para llevar a cabo los desalojos.

**Duración del apoyo:** De 1 a 12 meses, dependiendo del caso concreto, de la disponibilidad de datos y de la necesidad de misiones de investigación.

**Aplicaciones anteriores:** La labor de promoción y los productos de conocimiento de ONU-Habitat han permitido a los Estados miembros encontrar alternativas a los desalojos forzosos. ONU-Habitat también ha dirigido la preparación de perfiles específicos de países sobre "Vivienda y Derechos Humanos" que han aumentado la base de conocimientos y las capacidades de las autoridades locales y nacionales para cubrir las deficiencias en la protección del derecho a una vivienda adecuada, incluso en el ámbito de la seguridad de la tenencia. Además, a través de proyectos de apoyo a la provisión de viviendas adecuadas, ONU-Habitat también contribuyó a reducir el riesgo de desalojos. Por ejemplo, en Somalia, ONU-Habitat se ha asociado con el Comité Noruego para los Refugiados y la Administración Regional de Banaadir para apoyar la integración sostenible, segura y duradera de los desplazados internos en Mogadiscio y Kismayo. Antes de este compromiso, todos los hogares beneficiarios habían sido desalojados al menos una vez. Después del proyecto, solo hubo 10 de los 80 conflictos entre propietarios e inquilinos. En 2018, solo 3 de los 80 hogares se enfrentaron a una amenaza de desahucio, y dichas amenazas se resolvieron rápidamente gracias a la mediación derivada de la asistencia técnica de ONU-Habitat y sus socios.

## Estrategias e intervenciones para prevenir los desalojos forzados y mitigar los riesgos



### TESTIMONIO

"'Perder tu casa' es un libro importante y largamente esperado, que acojo con gran satisfacción y recomiendo al público mundial al que se dirige y que merece plenamente. Este libro nos ofrece una mirada fresca y convincente sobre una de las crisis globales ya aún no anunciadas suficientes de nuestro tiempo: el creciente desalojo y desplazamiento de un gran número de personas -no menos de decenas de millones cada año- que son desarraigadas de sus casas en su mayoría sin recibir el apoyo que necesitan para reconstruir sus vidas por parte de la sociedad en su conjunto. Todo lector se beneficiará de su estudio".

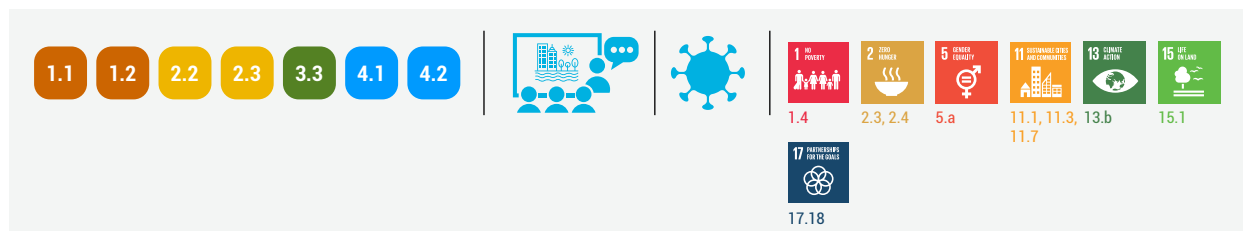
**Sr. Michael M. Cernea,**

Brookings Institution NR Senior Fellow, y Profesor de Investigación de Antropología y Asuntos Internacionales en la Universidad George Washington

### PARA MÁS INFORMACIÓN

[Vídeo de sensibilización sobre lo que son los desalojos forzados, sus consecuencias negativas y cómo pueden evitarse](#)

### E.3. Sistema de información territorial de bajo coste favorable a los pobres



**Resumen:** A partir del desarrollo del Modelo de Dominio de la Tenencia Social (*Social Tenure Domain Model, STDM*), un sistema de información sobre la tierra basado en paquetes de software abierto y gratuito e implementado a través de enfoques participativos. ONU-Habitat presta servicios sobre el desarrollo de sistemas de información hacia: (a) la captura digital, el registro y el análisis de los derechos de la tierra, el uso de la tierra, el valor de la tierra y los impuestos, y el desarrollo relacionado con la tierra (b) los flujos de trabajo digitales, el servicio al cliente y los procesos institucionales para la prestación de servicios eficientes; y (c) inventario digital de bienes, viviendas, edificios, espacios abiertos, terrenos públicos, etc., con fines de planificación y gestión.

**Desafíos abordados:** El desarrollo urbano sostenible depende en gran medida de una información precisa y fiable para la planificación, la toma de decisiones, la prestación de servicios y la gestión urbana en general. Sin embargo, las soluciones tecnológicas de alto nivel a menudo crean serias limitaciones de implementación, donde se han reportado problemas como los relacionados con los costes de las licencias de los programas informáticos patentados a los programas de administración de tierras. Además, a pesar de los desarrollos y avances en Geo-TIC, todavía existe un vacío en el desarrollo de herramientas que modelen las relaciones entre las personas y la tierra independientemente del nivel de formalización o legalidad de estas relaciones. La mala gestión de la tierra y la escasa seguridad en la tenencia de la misma son algunos de los principales factores que impulsan la densidad insostenible de viviendas y la inadecuada oferta de viviendas asequibles.

**Qué puede ofrecer ONU-Habitat:** ONU-Habitat, a través de los socios de la Red Global de Herramientas del Suelo (Global Land Tool Network, GLTN), ha desarrollado (y está mejorando continuamente) un sistema de información sobre la tierra de bajo coste a partir de la [herramienta Modelo del Dominio de la Tenencia Social \(Social Tenure Domain Model, STDM\)](#). El STDM, que se basa en una norma mundial, es un sistema flexible que puede personalizarse y desarrollarse fácilmente para diversos fines y contextos. Aunque su despliegue inicial está orientado al reconocimiento de los derechos sobre la

tierra, sus aplicaciones pueden ampliarse fácilmente para facilitar y acelerar los siguientes objetivos:

- Reconocimiento de los derechos de propiedad y registro de tierras
- Generación de ingresos locales (como impuestos sobre la tierra y la propiedad)
- Ordenación del territorio y de los asentamientos
- Registro, archivo, seguimiento y emisión de documentos
- Digitalizar los flujos de trabajo, los procesos y la prestación de servicios
- Inventario digital de activos urbanos, casas, edificios, espacios públicos, servicios públicos, centros de servicios, etc.

El servicio principal que se ofrece es la personalización de las herramientas para cumplir con los requisitos de información sobre el suelo del contexto de aplicación; esto incluye el fortalecimiento de la capacidad de los socios en la implementación del uso de la herramienta y, en cierta medida, una vez establecida, para proporcionar apoyo técnico y promover la ampliación de su aplicación. ONU-Habitat se encuentra en una posición única para prestar apoyo a (a) las autoridades gubernamentales nacionales (y las instituciones de administración de tierras) para transformar sus registros manuales de tierras y sus procesos de negocio en sistemas digitales, transparentes y eficientes, incluyendo los esfuerzos para mejorar la seguridad de la tenencia de la tierra de las comunidades pobres urbanas y rurales; a (b) las autoridades gubernamentales locales para digitalizar sus registros y documentos de tierras, los procesos de negocio, los planes de uso de la tierra y la generación de ingresos; y a (c) las instituciones académicas y las organizaciones de la sociedad civil que requieren sistemas de información de tierras de bajo costo en sus proyectos y trabajos de investigación.

**Duración del apoyo:** Aunque la duración del apoyo depende de muchos factores, a continuación, se presenta un calendario típico estimado de cada uno de los pasos del proceso: planificación y consultas (dos meses); evaluación del alcance y la capacidad (un mes); personalización de la herramienta (tres meses); cartografía y enumeración (tres meses como mínimo);

recopilación, validación y análisis de datos (tres meses como mínimo); y desarrollo de la capacidad y fortalecimiento de las asociaciones de múltiples partes interesadas (variado). La duración total media es de unos 12 meses.

**Aplicaciones anteriores:** El desarrollo de sistemas se ha aplicado en los siguientes países y contextos: República Democrática del Congo (abordando las deficiencias en el registro de la tierra y modernizando los procesos catastrales); Namibia (apoyando al gobierno nacional, en particular para aplicar la Ley de Tenencia Flexible de la Tierra y mejorar los flujos de trabajo y los servicios catastrales); Kenia (apoyando al condado de Turkana en el establecimiento de un Sistema de Gestión de información de la Tierra polivalente); Uganda (reforzando la seguridad de la tenencia de los pequeños agricultores en zonas de tierras ancestrales); Nepal (utilizando tecnologías de bajo coste para apoyar los procesos de registro de la tierra tanto urbanos como rurales.); Irak (proporcionando seguridad en la tenencia de la tierra a los repatriados en un contexto posterior a la crisis); y Sudán (para identificar y cartografiar las zonas que se asignarán a los repatriados en 50 pueblos de Darfur).

Las diversas aplicaciones del Sistema de información territorial de bajo coste favorable a los pobres han acelerado las intervenciones de seguridad de la tenencia de la tierra, el programa ha proporcionado información basada en evidencia para facilitar las reformas agrarias, incluida la elaboración e implementación de políticas agrarias, ha aumentado la transparencia y la responsabilidad, ha facilitado la eficiencia en la prestación de servicios y ha reforzado la capacidad de los socios, incluidas las autoridades gubernamentales. En concreto, las intervenciones dieron lugar a:

- Reconocimiento formal de los derechos sobre la tierra y expedición de Certificados De Propiedad Ancestral (Certificates of Customary Ownership, CCO) y títulos de propiedad (Uganda, Namibia, Iraq)
- Prestación eficiente de los servicios y operaciones de tierras (RDC, Nepal, Kenia, Uganda)
- Fortalecimiento de la capacidad de los socios ejecutores (RDC, Nepal, Kenia, Uganda, Irak, Sudán)
- Aumento de la confianza de los ciudadanos para autoridades gubernamentales (Nepal, Uganda, Sudán)



Cartografía inclusiva y participativa de los terrenos de tenencia informal en Nepal. ONU-Habitat/Nepal



## TESTIMONIO

"Antes del proyecto de cartografía de la tierra teníamos muchas disputas por la tierra, pero ahora son pocas y distantes. La gente es ahora libre de utilizar sus tierras para obtener beneficios económicos, como el cultivo de más cosechas, que proporcionarán un excedente para la venta."

**Sr. Julius Nyeko,**

Oficial superior de gestión de tierras. Distrito de Pader, norte de Uganda

"Los Certificados De Propiedad Consuetudinaria han confirmado los derechos y la tenencia, y la gente es ahora libre de invitar a los inversores sin temor a perder la tierra. También hay más trabajo por hacer, ya que está previsto terminar de expedir los certificados al resto del distrito de Pader antes de pasar a otros distritos. Los CCO que se expiden a nivel local tienen el mismo peso que títulos que se expiden en la Oficina Zonal del Ministerio en Gulu, por lo que nadie necesita viajar a Gulu".

**Princesa Namuganza Persis,**

Ministro de Estado de Tierras, Uganda

## PARA MÁS INFORMACIÓN

[Sitio web de la Red Mundial de Herramientas del Suelo](#)

[Los certificados consuetudinarios de propiedad de la tierra reducen rápidamente los conflictos por la tierra en](#)

[Pader \(Uganda\) - Historia Fortalecimiento de los derechos de las mujeres sobre la tierra en Pader](#)

[\(Uganda\) - Vídeo](#)

[Modelo de dominio de la tenencia social \(STDM\)](#)

## E.4. Soluciones duraderas para los desplazados internos y las comunidades vulnerables en las ciudades



**Resumen:** Abordar la expansión urbana, el hacinamiento y la informalidad causados por la afluencia de personas (como los repatriados y los desplazados internos), que también repercute en los miembros de las comunidades de acogida, que pueden ser extremadamente vulnerables. El servicio puede adaptarse a las necesidades de los lugares y a la población, y puede incluir la planificación espacial basada en la zona, la promoción de una vida digna a través de soluciones de vivienda mixta, la mejora de las soluciones de vivienda sostenibles a través de la integración de las subvenciones de alquiler con las iniciativas tradicionales de medios de vida y los servicios de Vivienda, Tierra y Propiedad (Housing, Land and Property, HLP), y la mejora de las capacidades técnicas locales sobre soluciones duraderas, entre otras cosas. Este apoyo puede integrar muchos de los otros servicios de ONU- Hábitat para abordar los retos a los que se enfrentan estos grupos vulnerables y reducir la desigualdad espacial.

**Desafíos abordados:** La expansión urbana, la informalidad y las condiciones de vida insuficientes, incluyendo la vivienda y los servicios, pueden surgir debido a la afluencia repentina o prolongada de personas (refugiados, desplazados internos, repatriados), a menudo causada por conflictos y por desastres naturales como sequías e inundaciones.

**Qué puede ofrecer ONU-Habitat:** ONU-Habitat apoya a los gobiernos locales y a los municipios para hacer frente a estos desafíos. Con décadas de experiencia en el apoyo a la planificación urbana en contextos superpoblados y complejos en todo el mundo, ONU-Habitat se basa en sus experiencias y redes con los gobiernos locales y otras organizaciones internacionales para proporcionar soluciones a medida a los desafíos específicos que surgen de la afluencia de personas. La experiencia de ONU-Habitat en materia de servicios y derechos de Vivienda, Tierra y Propiedad (HLP) es especialmente relevante en estos casos. Además del asesoramiento técnico, ONU-Habitat produce una variedad de información y orientación basada en datos espaciales, como los perfiles urbanos, como un conjunto de herramientas para la toma de decisiones basada en evidencia; evaluaciones de lugares atestados y/o informales, centros urbanos, dotaciones sociales;

enfoques de planificación específicos basados en áreas, vinculados al plan maestro de la zona para definir las áreas potenciales para el futuro desarrollo de los asentamientos desplazados; y produce Planes de Acción Comunitaria (Community Action Plans, CAP), que esbozan las prioridades definidas por las comunidades y sus líderes, entre otras ofertas. Lo más importante es que las intervenciones de ONU-Habitat se basan en los principios de los derechos humanos y utilizan procesos innovadores que fomentan la cohesión social y apoyan la apropiación por parte de la comunidad de los resultados integrados. Un ejercicio de elaboración de perfiles urbanos implica a las partes interesadas seleccionadas de las comunidades locales y los gobiernos no sólo para desentrañar las necesidades e inseguridades de los diferentes grupos de población, sino para definir las prioridades y visiones específicas del contexto para el desarrollo de sus asentamientos urbanos. La planificación comunitaria inclusiva aborda la exclusión social mediante la inclusión de todos los grupos representativos (mujeres, desplazados internos, jóvenes y grupos marginados), y sienta las bases para una recuperación basada en la comunidad, centrada en las prioridades de la misma.

**Duración del apoyo:** La duración de la intervención depende de las necesidades y peticiones del gobierno o la comunidad, pero puede durar desde tres semanas- para la elaboración de perfiles- hasta muchos años para el apoyo programático a la recuperación tras la crisis.

**Aplicaciones anteriores:** Este apoyo se ha desplegado a través de asesores técnicos expertos en Haití, Irak, Afganistán, Siria, Mozambique y Somalia. En Irak, ONU- Hábitat y sus homólogos gubernamentales desarrollaron conjuntamente una Estrategia Nacional De Soluciones Duraderas A Largo Plazo para los desplazados internos y una Hoja De Ruta para la enumeración, la mejora y la regularización de los asentamientos informales. Paralelamente, ONU-Habitat puso en marcha proyectos piloto de mejora en asentamientos informales seleccionados en Mosul, Ramadi y Basora mediante un enfoque de planificación comunitaria participativa para llevar a cabo intervenciones de desarrollo específicas

para cada contexto y contribuir a la recuperación socioeconómica a largo plazo de estas zonas. A lo largo de tres meses, el programa ha proporcionado cerca de 1.000 días/hombre de trabajo a hombres y jóvenes desempleados que residen en las zonas objetivo, ofreciendo oportunidades de subsistencia de forma rotativa a través de dinero a cambio de trabajo y empleo a corto plazo con ONGs y contratistas. En general, unas 6.000 personas vulnerables que residen en los asentamientos informales de Mosul, Ramadi y Basora obtuvieron un mejor acceso a los servicios básicos y una mayor seguridad de la tenencia, de acuerdo con la Estrategia Nacional de Asentamientos Informales. En el caso de Somalia, ONU-Habitat apoyó el desarrollo de planes espaciales vinculados al plan maestro de Kismayo, definiendo áreas potenciales para el futuro desarrollo de asentamientos. Además, contribuyó a mejorar las soluciones de vivienda urbana sostenible a

través de subsidios de alquiler integrados con iniciativas de medios de vida tradicionales y servicios de Vivienda, Tierra y Propiedad (Housing, Land and Property, HLP). El programa mejoró la capacidad técnica local en materia de soluciones duraderas, apoyando la creación de una Unidad de Soluciones Duraderas (Durable Solutions Unit, DSU) para La Administración Regional de Benadir (Benadir Regional Administration, BRA) y una Estrategia de Soluciones Duraderas (2020-2024) fue desarrollada para proporcionar un enfoque coordinado a las crisis de desplazamiento. Las valoraciones y evaluaciones del programa en Somalia han demostrado que esta intervención puede tener un impacto positivo en los desplazados internos y en los retornados al mejorar el acceso a los servicios básicos en los lugares de desplazamiento y en los lugares de retorno, y el nivel en que los desplazados internos y los retornados experimentan un nivel de vida adecuado sin discriminación.

#### TESTIMONIO

"Antes del proyecto, teníamos que incurrir en muchos gastos para pagar el alquiler, lo que hacía que nuestros hijos se quedaran sin estudiar. Además, nuestras oportunidades de subsistencia han mejorado, ya que el poco dinero que obtenemos de los trabajos ocasionales que hacemos ahora lo podemos utilizar para comprar alimentos para nuestras familias."

**Líder del campamento de Kismayo**

Instalación de una red de drenaje y agua potable en Hay Tanak, Mosul Occidental, Iraq



#### PARA MÁS INFORMACIÓN

[Perfil urbano de Kismayo](#)

[Informe anual del programa de país de Somalia 2019](#)

[ONU Somalia: Hacia un desarrollo urbano sostenible en Somalia y soluciones duraderas para los desplazados internos a escala](#)

## E.5. Estrategias de mejora y prevención de barrios marginales para reducir la pobreza y la desigualdad

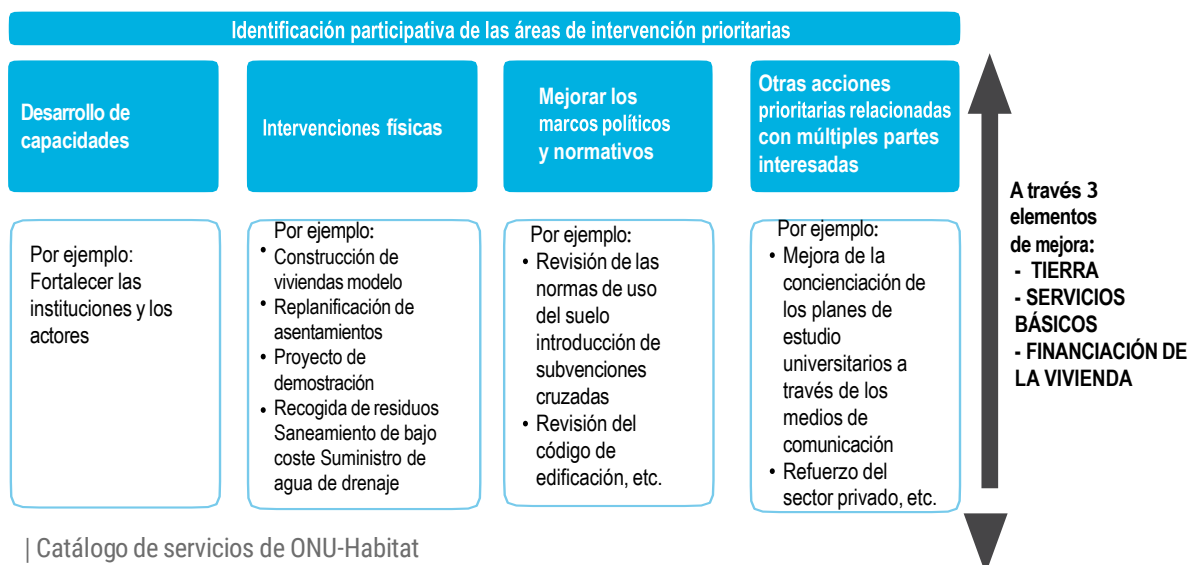


**Resumen:** A nivel nacional o local, una Estrategia de Mejora y Prevención de los Barrios Marginales tiene como objetivo integrar los barrios marginales y los asentamientos informales de forma estratégica y progresiva, y planificar con antelación. Las Estrategias de Prevención y Mejora de los Barrios de Tugurios a nivel de la ciudad (*City-Wide Slum Upgrading and Prevention Strategies, CWSUPS*) tienen como objetivo lograr la inclusión física, social, jurídica y económica de todos los barrios marginales en la planificación oficial y los sistemas urbanos a nivel de ciudad. Se identifican las prioridades y se diseñan en función de una visión y un objetivo de transformación a largo plazo, con un enfoque tanto espacial como centrado en las personas. Estas prioridades permiten la coordinación, las asociaciones y la programación integrada a nivel urbano y nacional. Conducen a la identificación de intervenciones físicas, cambios clave en los marcos políticos y normativos, acciones para el desarrollo de capacidades y Reforzar la estructura institucional y la participación de las partes interesadas.

**Desafíos abordados:** Hay mil millones de habitantes de barrios marginales en todo el mundo y, debido a la creciente urbanización y a la falta de políticas e intervenciones a escala, se prevé que su número aumente a tres mil millones en 2050. Los barrios marginales a menudo no están cartografiados ni reconocidos en los marcos de las ciudades, y los recursos para su mejora son escasos y no cubren la magnitud de las necesidades. Además, las intervenciones de mejora de los barrios marginales suelen ser proyectos puntuales que concentran

toda la inversión en un solo barrio.

**Qué puede ofrecer ONU-Habitat:** ONU-Habitat ha creado el CWSUPS para proporcionar un marco para la mejora de los barrios marginales y la prevención a nivel de ciudad o de país. El CWSUPS da prioridad a la mejora de los barrios marginales e identifica las acciones prioritarias para movilizar recursos y asignar responsabilidades entre las partes interesadas para la acción. El objetivo del CWSUPS es pasar de los proyectos puntuales y aislados a un enfoque integrado para la mejora de los barrios marginales a nivel de la ciudad y lograr la integración física, social, jurídica y económica de todos los barrios marginales en la planificación oficial y las estrategias de la ciudad. ONU-Habitat desempeña un papel clave en la integración de los retos sectoriales a nivel de la ciudad, apoyando la coordinación de las partes interesadas a diferentes niveles (incluidas las comunidades) y estableciendo enfoques participativos. El enfoque participativo para el desarrollo de las estrategias allanará el camino para la institucionalización de la estrategia, movilizándolo la asignación de recursos humanos y financieros para la mejora de los barrios marginales y la prevención a nivel de ciudad y nacional. ONU-Habitat tiene décadas de experiencia en la mejora de los barrios marginales en todo el mundo, incluyendo el Programa Participativo de Mejora de los Barrios Marginales (región ACP 2008- 2021), el Fondo para la Mejora de los Barrios Marginales (SUF), Ciudades sin Barrios Marginales y muchos otros.



ONU-Habitat proporciona asistencia técnica para integrar los enfoques de mejora participativa de los barrios marginales en los marcos normativos de las políticas.

**Duración del apoyo:** El desarrollo del CWSUPS es un proceso participativo que puede durar aproximadamente seis meses. Este plazo incluye el desarrollo del análisis de la situación de los barrios marginales; el marco político y normativo; la identificación participativa de las acciones prioritarias; y el evento de validación de la estrategia. El CWSUPS es un marco de acción y debe ser revisado y actualizado periódicamente para guiar el camino hacia el cambio sistemático y la transformación a escala.

**Aplicaciones anteriores:** Gracias al desarrollo de estas estrategias, se han identificado más de 100 proyectos

piloto estratégicos para la mejora de los barrios marginales. Esto ha permitido movilizar más recursos para la ejecución de intervenciones de mejora de los barrios marginales a nivel nacional, lo que supone un importe estimado de 1.000 millones de dólares. Además, los CWSUPS han contribuido a la integración de los principios de ONU-Habitat para la mejora participativa de los barrios marginales a nivel nacional, informando de las prioridades gubernamentales y de la asignación presupuestaria, y reforzando las capacidades de las partes interesadas. La CWUSPS se ha aplicado en varios países y en más de 50 ciudades de África (Camerún, Ghana, Kenia, Senegal, Malawi, RDC, Zambia, Mozambique, Níger, Burkina Faso, Burundi, Cabo Verde, Costa de Marfil, Madagascar, Malí, Mauricio, Namibia, Nigeria, R. Congo, Ruanda, Gambia y Uganda); el Caribe (Antigua y Barbuda, Trinidad y Tobago, Haití y Jamaica) y la región del Pacífico (Islas Salomón, Papúa Nueva Guinea y Fiji).

Proyecto piloto  
identificado a través de  
la estrategia CWSUPS  
en Mtwapa, Kenia



#### TESTIMONIO

"El PSUP influyó en la política de desarrollo urbano de Kenia y sensibilizó sobre los barrios marginales. Y hay un verdadero proceso de consulta con las comunidades y de apropiación. Esta metodología permite empaquetar el programa, incluso presupuestarlo como un proyecto".

**Sr. Isaac Mungaania,**

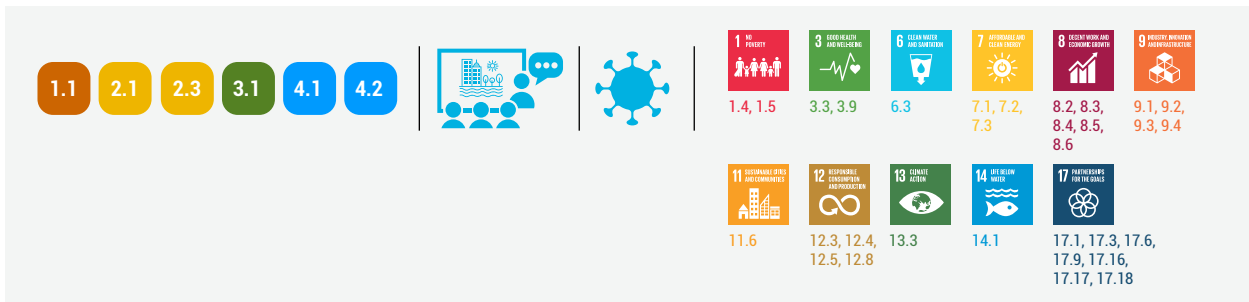
Coordinador del equipo nacional del PSUP de Kenia, Departamento de Estado de Vivienda y Desarrollo Urbano, Ministerio de Transporte, Infraestructura, Vivienda y Desarrollo Urbano, Kenia

PARA MÁS INFORMACIÓN

[Historias e informes de países](#)

## F. Servicios e infraestructuras básicas

### F.1. Gestión sostenible de los residuos y recuperación de los mismos como recurso



**Resumen:** Diseño y aplicación de estrategias de gestión de residuos sólidos, incluida la recuperación de recursos de los residuos municipales y la generación de energía a partir de residuos orgánicos. Se hace especial hincapié en la prestación de servicios de gestión de residuos sólidos municipales (RSU) con acceso equitativo para todos, especialmente para los pobres urbanos y otros grupos vulnerables. Este servicio puede utilizar la herramienta Waste Wise Cities de ONU-Habitat, que consta de siete pasos que guían a las ciudades para recopilar datos sobre los residuos sólidos urbanos (RSU) generados, recogidos y gestionados en instalaciones controladas, y planificar un sistema mejorado de gestión de RSU.

**Desafíos abordados:** En todo el mundo, 2.000 millones de personas carecen de acceso a los servicios de recogida de residuos y 3.000 millones a la eliminación controlada de los mismos. Los vertederos a cielo abierto reciben aproximadamente el 40% de los residuos del mundo -contribuyendo al 5% de las emisiones antropogénicas de gases de efecto invernadero- y sólo el 19% se recicla o compostan, aunque los residuos orgánicos constituyen al menos el 50% de los RSU en la mayoría de las regiones. Cada año, 8 millones de toneladas de plástico van a parar a los océanos y en 2050 la cantidad de residuos plásticos en los océanos superará el número de peces. Es necesario actuar con urgencia para mejorar la gestión de los RSU de las ciudades con el fin de mitigar el cambio climático y reducir la contaminación por plástico, al tiempo que se crean oportunidades de empleo y medios de vida para la economía circular urbana.

**Qué puede ofrecer ONU-Habitat:** ONU-Habitat cuenta con una larga experiencia en proyectos de gestión de residuos sólidos urbanos, lo que le sitúa en una posición

única para apoyar a los gobiernos locales en el avance de la gestión de residuos y la recuperación de recursos. ONU-Habitat apoya a los gobiernos locales para que mejoren la gestión de los residuos sólidos urbanos a través de: la recopilación de datos para la toma de decisiones basada en pruebas; la ampliación de los servicios de recogida de residuos con las comunidades locales; el diseño y la aplicación de estrategias para la gestión de los recursos y la recuperación de los residuos sólidos urbanos. recuperación de energía; rehabilitación y construcción de vertederos, incluso mediante el método Fukuoka -un método de gestión de vertederos seguro y de bajo coste que utiliza la ventilación natural para acelerar la descomposición y estabilización de los residuos-; actividades de sensibilización; y ayuda para establecer departamentos de gestión de residuos plenamente funcionales y equipados. Estos servicios contribuyen a mitigar el cambio climático y a promover la igualdad de acceso a los servicios públicos, así como a integrar a los grupos vulnerables, como los trabajadores informales y las mujeres. El programa Waste Wise Cities (WWC) tiene como objetivo mejorar la gestión de residuos y la eficiencia de los recursos en las ciudades del mundo con una red global para inspirar, catalizar, guiar, supervisar, permitir y movilizar el apoyo a los gobiernos locales. En apoyo de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS), el WWC y sus afiliados comparten conocimientos y buenas prácticas, crean capacidad para la recopilación de datos y el seguimiento de los residuos, defienden y educan, y ayudan en la preparación de proyectos de gestión de residuos. La Plataforma Africana de Ciudades Limpias (ACCP) es una plataforma para compartir conocimientos y promover los ODS sobre la gestión de residuos en África con el objetivo de que los países africanos realicen ciudades limpias y saludables. Los gobiernos locales interesados pueden unirse tanto al WWC como a la ACCP.

ACCP. Como organismo custodio del indicador 11.6.1 de los ODS3, ONU-Habitat apoya el desarrollo de la metodología de monitoreo de este indicador, coherente con otros sistemas estadísticos mundiales sobre residuos, a través de la herramienta Waste Wise Cities (WaCT). La WaCT permite a las ciudades establecer una línea de base para el indicador 11.6.13, a la vez que se supervisa el progreso de los objetivos establecidos y se identifican las áreas de intervención clave para mejorar la gestión de los miembros de las agencias de las Naciones Unidas, el mundo académico, el sector privado, las redes de ciudades y otras organizaciones intergubernamentales) y su red de socios establecida, para apoyar su trabajo y maximizar el impacto de las actividades. ONU-Habitat y las ciudades colaboradoras también apoyan a las ciudades creadoras de cambio para que mejoren la gestión de sus residuos y limpien sus ciudades en el marco del Desafío de las Ciudades Inteligentes en materia de residuos.

**Duración de la ayuda:** Los plazos de los servicios de gestión sostenible de residuos y de recuperación de residuos como recurso pueden variar, dependiendo de las necesidades. Las intervenciones típicas duran entre uno y cuatro años. El WaCT puede proporcionar una evaluación rápida, con una recogida de datos que dura unas seis semanas.

**Aplicaciones anteriores:** El CMA es un programa mundial al que se han adherido más de 200 gobiernos locales. La ACCP cuenta con 37 países y 80 ciudades miembros. Algunos ejemplos de avances recientes en la gestión sostenible de los RSU son: el establecimiento de datos de referencia para la gestión de los residuos sólidos con el WaCT en unas 20 ciudades de todo el mundo, como Dar es Salaam (Tanzania), Karachi (Pakistán), Lagos (Nigeria) y Mangaluru (India); el desarrollo del Plan de Acción de Gestión Sostenible de Residuos 2020-2022, y las posibles oportunidades de financiación para Nairobi (Kenia), que mejorará el acceso a los servicios de gestión de residuos sólidos urbanos para unos 1.2 millones de habitantes de la ciudad; rehabilitación de emergencia de los vertederos de las ciudades de Koshe y Bahir Dar (Etiopía); así como construcción de un vertedero modelo nacional utilizando el método Fukuoka en Kiambu (Kenia) y Bahir Dar (Etiopía); prestación de servicios de recogida de residuos y limpieza de calles en asentamientos informales en Iraq; en varias ciudades del Líbano; preparación de un plan estratégico de gestión de residuos sólidos para Kabul (Afganistán); desarrollo de un plan global de gestión integrada de residuos sólidos para determinadas provincias de Sri Lanka; y rehabilitación de emergencia y construcción de un nuevo vertedero utilizando el método Fukuoka en Yangon (Myanmar).

Análisis de la composición de los residuos domésticos (evaluación WaCT), Nairobi, Kenia

© ONU-Habitat



3 "Proporción de residuos sólidos urbanos recogidos y gestionados en instalaciones controladas sobre el total de residuos sólidos urbanos generados, por la ciudad"

"La gestión de los residuos ha sido uno de los problemas más acuciantes en Nairobi, la capital de Kenia. El estudio de ONU-Habitat con la herramienta Waste Wise Cities, apoyado por la Plataforma Africana de Ciudades Limpias, fue bien recibido teniendo en cuenta que el gobierno del condado de la ciudad de Nairobi se había basado en un estudio realizado con la Agencia de Cooperación Internacional de Japón en 2010."

**Patricia Akinyi K'Oumudho,**  
Oficial de Información Ambiental, Servicios Metropolitanos de Nairobi.

"La gestión de los residuos sólidos municipales es uno de los mayores retos de Mombasa, sobre todo porque es un importante centro turístico y el mayor puerto de África Oriental. Los residuos no recogidos y mal gestionados también contribuyen a la contaminación de la basura marina en el Océano Índico. La evaluación realizada a través de la herramienta Waste Wise Cities de ONU-Habitat, con el apoyo de la Plataforma Africana de Ciudades Limpias y el PNUMA, fue de gran utilidad para que el Gobierno del Condado de Mombasa tuviera una imagen clara de la situación actual e identificara las áreas clave de intervención. La aplicación de la herramienta también está proporcionando los datos científicos que estamos utilizando para desarrollar propuestas de proyectos financiables y para movilizar fondos e inversiones del sector privado."

**Dr. Godffery Nyongesa Nato,**  
Ministro de Medio Ambiente, Gestión de Residuos y Energía, Condado de Mombasa

"La amplia evaluación de datos que está realizando ONU-Habitat nos dará una idea clara de la situación de la ciudad de Mangaluru con respecto a la gestión de los residuos sólidos en múltiples etapas, desde la segregación de los hogares hasta el vertedero sitio. Los datos generados tras la aplicación del WaCT ayudarán a la ciudad a preparar una hoja de ruta bien definida para la gestión de los residuos sólidos que incluirá el uso de los recursos, las partes interesadas y la tecnología. Desde los métodos de segregación hasta los intervalos de recogida de los residuos segregados, pasando por el transporte de los residuos con vehículos y mano de obra, las técnicas de procesamiento y la creación de una economía circular, se podrá preparar un plan detallado para ayudar a Mangalore a abordar el problema de los residuos sólidos municipales en los próximos años."

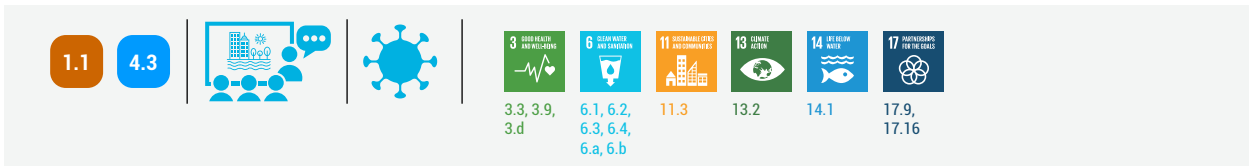
**Akshy Shridhar,**  
IAS, Comisario de la Corporación de la Ciudad de Mangaluru, Mangaluru, India

## PARA MÁS INFORMACIÓN

[Página web de Waste Wise Cities](#) [Página web de la Plataforma de Ciudades Limpias de África](#) [Boletín de noticias de Ciudades Inteligentes #5 Datos WaCT y Guía paso a paso](#)



## F.2 Planificación e inversiones en infraestructuras de agua y saneamiento



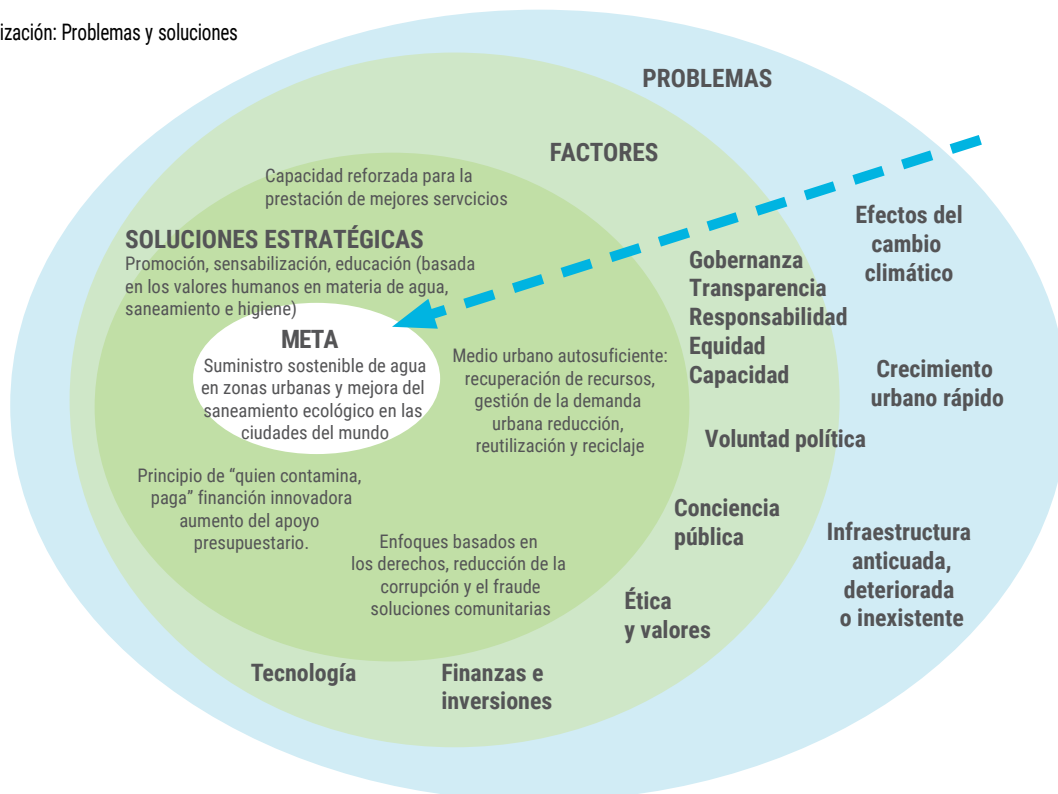
**Resumen:** Desarrollo de programas de inversión en infraestructuras de agua y saneamiento racionales, integrales y financiables a medio plazo para apoyar a los gobiernos locales y a los proveedores de servicios de agua y saneamiento. Este enfoque apoya la aplicación de las estrategias de desarrollo de las ciudades y los planes de desarrollo integral existentes. Los elementos clave del servicio incluyen el diagnóstico, la identificación de oportunidades de inversión, la asistencia a las ciudades para priorizar las inversiones, la preparación de estudios de perfectibilidad, el refuerzo de las capacidades del gobierno y de los proveedores de servicios, y el apoyo en la preparación y ejecución de los proyectos de inversión.

**Desafíos abordados:** En la actualidad, una de cada tres personas, es decir, 2.200 millones de personas en todo el mundo, carecen de agua potable. Más de la mitad de la población mundial, es decir, 4.200 millones de personas, carecen de saneamiento seguro. Muchas autoridades locales y otros proveedores de servicios que se centran en el suministro de agua no disponen de las herramientas, los marcos de gobernanza y los recursos necesarios para desempeñar esas responsabilidades. También se necesitan datos más fiables para proporcionar agua y saneamiento mejorados planificación. La mayoría de las

directrices de COVID-19 son casi imposibles de aplicar en los barrios marginales y los asentamientos informales, donde la falta de agua y de instalaciones de saneamiento dificulta enormemente las intervenciones sencillas de salud pública, como lavarse las manos con regularidad. Por lo tanto, el suministro de agua y saneamiento en los barrios marginales y asentamientos informales es fundamental para controlar la propagación de pandemias sanitarias como la COVID-19

**Qué puede ofrecer ONU-Habitat:** ONU-Habitat presta apoyo a los gobiernos locales y a los proveedores de servicios de agua y saneamiento para hacer frente a estos desafíos, centrándose en la reforma de las políticas y la gobernanza, el desarrollo institucional a largo plazo y el aumento de la capacidad para proporcionar mejoras en los servicios a largo plazo. Esto se complementa con la promoción mundial y la difusión de conocimientos para dar prioridad al agua y al saneamiento a través de plataformas como ONU-Agua y la Iniciativa Mundial de Aguas Residuales. ONU-Habitat tiene una gran experiencia y mejores prácticas de todas las partes del mundo que pueden ser contextualizadas a las necesidades de los gobiernos y servicios locales.

Agua y urbanización: Problemas y soluciones



Los programas de construcción garantizan que nadie se quede atrás y que la sostenibilidad se incorpore a las infraestructuras de agua y saneamiento. ONU- Hábitat también aporta resultados a través de sus asociaciones estratégicas, especialmente con instituciones financieras y el sector privado, para aumentar las inversiones y garantizar que los grandes proyectos de infraestructura se centren más en los pobres. Al proporcionar planificación previa a la inversión y desarrollo de capacidades a los países asociados, ONU-Habitat garantiza que estos proyectos se beneficien de una evaluación y preparación más rápidas, una mayor atención a los pobres, una mayor apropiación por parte de las ciudades receptoras y la sostenibilidad de las inversiones mediante la formación y el desarrollo de capacidades.

Se prevé que el cambio de las condiciones climáticas y el aumento de los fenómenos meteorológicos extremos afecten negativamente al funcionamiento y al rendimiento de las infraestructuras y los servicios urbanos. Por ello, el programa apoya una vía de bajas emisiones de carbono para mejorar los servicios básicos urbanos, basándose en el proyecto Urban Pathways. Los pobres urbanos y otros marginados

Los grupos, como las mujeres, los niños y los jóvenes, las personas mayores, las personas con discapacidades y los inmigrantes, participan en la planificación, la ejecución y el monitoreo de los programas a través de plataformas locales de múltiples partes interesadas.

**Duración de la ayuda:** Este apoyo en materia de agua y saneamiento, dependiendo del contexto local, suele durar entre 1 y 2 años.

**Aplicaciones anteriores:** Este programa ha apoyado a más de 100 ciudades en 36 países de África, Asia y América Latina y el Caribe. El programa apoya una combinación de trabajo político y normativo con iniciativas piloto y de demostración sobre el terreno a través de los programas regionales "Agua para las ciudades" en Asia, África y América Latina.

El número de personas con acceso a servicios de agua y saneamiento como resultado de las intervenciones de ONU-Habitat es de 1,5 millones.

Un niño se lava en Kallyanpur, un barrio marginal de la capital de Bangladesh, Dhaka ©UN Photo/ Kibae Park



#### TESTIMONIO

"No hay palabras para expresar nuestra gratitud por el apoyo que hemos recibido de la división de Agua y Saneamiento de ONU-Habitat para que el desarrollo de las tarifas para WASAC sea un éxito".

**El Director General de la Corporación de Agua y Saneamiento (WASAC), Sr. James Sano, en reconocimiento al apoyo prestado a Ruanda para adoptar una nueva tarifa de agua diseñada con la ayuda de ONU-Habitat**

#### PARA MÁS INFORMACIÓN

[Página web de ONU-Habitat sobre agua y saneamiento](#)

## F.3 Mejora de la sostenibilidad y la eficacia de los servicios de agua a través de las asociaciones de operadores de agua



**Resumen:** Apoyar a los operadores de agua y saneamiento en asentamientos de todos los tamaños para ayudar a prestar servicios que son fundamentales para ciudades inclusivas, seguras, resilientes y sostenibles. Este servicio utiliza el poder de convocatoria de la Alianza Mundial de Operadores de Agua (GWOPA), dirigida por ONU-Habitat, para movilizar a los gobiernos (locales y nacionales), los grupos de la sociedad civil, los sindicatos, las instituciones financieras y el sector privado para promover las asociaciones de operadores de agua (WOP). Los WOPs refuerzan la capacidad de los operadores de agua y saneamiento para garantizar la disponibilidad y la gestión sostenible del agua y el saneamiento para todos, centrándose en el acceso inclusivo a los servicios, la calidad del agua, la eficiencia del uso del agua, la gestión integrada y la conservación del agua, el desarrollo de capacidades y la participación de la comunidad.

**Desafíos abordados:** En todo el mundo, una de cada tres personas no tiene acceso a agua potable y dos de cada cinco no disponen de una instalación básica para lavarse las manos con agua y jabón. La calidad del agua está disminuyendo y la escasez de agua afecta ya al 40% de la población mundial. Los servicios de saneamiento y el tratamiento de las aguas residuales son generalmente

inadecuados o inexistentes, y muchas empresas de servicios públicos dependen de fuentes de agua cada vez más escasas. Agravados por una gestión del agua urbana anticuada y despilfarradora, una gobernanza deficiente y unos enfoques de gestión, financieros y operativos débiles, muchos proveedores de servicios son incapaces de hacer frente a este amplio abanico de retos sociales y medioambientales. La pandemia de COVID-19 ha exacerbado estos retos y ha puesto de manifiesto la necesidad crucial de acceder a agua potable y a lavarse las manos para mantener la salud de las personas y las economías.

**Qué puede ofrecer ONU-Habitat:** ONU-Habitat apoya a los operadores públicos de agua o a las asociaciones que representan a diferentes regiones, a los donantes y a los socios de desarrollo, a las organizaciones de la sociedad civil, a los sindicatos y a los operadores privados para abordar estos desafíos. Con una financiación estimada de 1,7 billones de dólares estadounidenses necesaria para cumplir sólo con el ODS 6.1 y el ODS 6.2 para 2030, es fundamental crear la capacidad institucional para gestionar eficazmente estas inversiones para un beneficio público sostenible. En 2006, el Secretario General de las Naciones Unidas, Kofi Annan, pidió a ONU-Habitat que liderara esta iniciativa mundial, ya que la mayoría de las empresas de suministro de agua de la

### Mapa mundial de WOPs



Los límites y los nombres y las designaciones que figuran en este mapa no implican su apoyo o aceptación oficial por las Naciones Unidas. Fuente: United Nations Geospatial/UN-Habitat

mundo son servicios municipales y muchos están vinculados a la administración local y al desarrollo urbano. A medida que el mundo continúa urbanizándose a un ritmo rápido, las ciudades son el lugar donde muchos de nuestros desafíos relacionados con el agua son más agudos. Aprovechando sus conocimientos y su experiencia en proyectos de servicios básicos urbanos, ONU-Habitat está bien situado para liderar los esfuerzos de promoción de los WOPs, con poder de convocatoria de grandes eventos y un papel clave para movilizar a los principales socios de WASH. Los WOPs contribuyen a mejorar la capacidad y el rendimiento de los proveedores de servicios de agua y saneamiento, así como a la progresiva realización local de los ODS en beneficio de todos, especialmente de los pobres. Todos los WOPs a los que da seguimiento GWOPA tratan de recopilar datos desglosados y todos los recursos y formaciones se imparten teniendo en cuenta el género y con mecanismos de seguimiento. Participar en un WOP bajo el paraguas de GWOPA aumenta la eficacia de las asociaciones, ya que ONU-Habitat ha desarrollado más de 60 herramientas (por ejemplo, [el conjunto de herramientas sobre el cambio climático para las islas costeras y pequeñas](#)) y el [conjunto de herramientas sobre servicios públicos verdes](#) para abordar la gestión circular, el clima y la acción medioambiental a través de WOPs que apoyan todos los aspectos de la asociación. Además, las comunidades de práctica asociadas facilitadas por GWOPA proporcionan experiencia y conocimientos adicionales continuos y actuales.

**Duración de la ayuda:** Para las empresas de servicios públicos que desean participar en los WOPs, no hay un plazo fijo. Sin embargo, el período mínimo que alienta ONU-Habitat es de un año, y varios WOPs han durado

más de una década. Esto incluye la iniciación, el intercambio básico entre pares y la obtención de resultados.

**Aplicaciones anteriores:** GWOPA es una alianza mundial con casi 500 miembros, en su mayoría empresas públicas de agua y sus asociaciones. La red ha llevado a cabo más de 350 asociaciones entre 2009 y 2019. A finales de 2019, las Asociaciones de Operadores de Agua emprendidas en la red de GWOPA han ayudado a más de 270 empresas de servicios de agua en 94 países a mejorar su capacidad (cambios organizativos positivos) y los indicadores clave de rendimiento para proporcionar mejores servicios a unos 52 millones de personas en todo el mundo. GWOPA ofrece orientación para el éxito de las asociy ha codesallorado mas de 60 productos de conocimiento diferentes (estudios de casos, informes, herramientas y formación) para ayudar a los operadores de agua a aprender mejor de y con los demás.

Desde 2010, la práctica de los WOPs ha supuesto más de 330 millones de dólares en fondos para las Asociaciones de Operadores de Agua y Saneamiento con el fin de reforzar la capacidad de las empresas locales de agua y saneamiento. Muchos de ellos han mejorado su rendimiento financiero o han facilitado el acceso a la financiación de inversiones necesaria, como en los estudios de caso documentados de los WOP en Fiji, Belice y Vietnam. El reconocimiento gubernamental de los WOPs es cada vez mayor, con nuevos programas y marcos facilitadores que permiten a sus empresas de agua contribuir a los ODS a través de los WOPs. Las asociaciones entre empresas de servicios públicos se centran cada vez más en aumentar los servicios para los pobres (18% de los WOPs registrados).

Alcaldesa de la Ciudad Federal de Bonn, Sra. Katja Dörner; Sra. Maimunah Mohd Sharif, Directora Ejecutiva de ONU-Habitat; Directora de Salud Global, Resiliencia e Igualdad de Oportunidades del Ministerio Federal de Cooperación Económica y Desarrollo (BMZ), la Dra. Tania Vorwerk; el Embajador Dr. Günter Sautter, Director General de Orden Internacional de las Naciones Unidas y Control de Armas, Ministerio Federal de Asuntos Exteriores; y el Coordinador Ejecutivo de los Voluntarios de las Naciones Unidas, Toily Kurbanov; con representantes de organizaciones alemanas y miembros del Comité Directivo de GWOPA reunidos durante la recepción en el Antiguo Ayuntamiento de Bonn con motivo de la inauguración oficial de Iel 9 de may.  
© GWOPA / ONU-Habitat



TESTIMONIO

"Ha sido una experiencia muy reveladora aprender de ellos cada día. Aplicamos lo aprendido para ser los mejores".

**Sr. Hugo Rancharan.**

Asistente del Gerente de Operaciones en BWS (Historia del WOP entre Belize Water Services (Belice) y Contra Costa Water District (USA))

"Aprender diferentes formas de hacer lo mismo. A ambos lados del Atlántico tenemos la misma tarea: proporcionar agua a la comunidad. Es una relación bidireccional en la que ambas partes aprenden".

**Sr. Ricardo Vásquez Castro,**

Ayuntamiento de Zaragoza, Historia del WOP entre Aguas de Xelaju (Guatemala) y el Operador Municipal de Zaragoza (España)

Vista aérea de Bonn, Alemania, ciudad anfitriona de GWOPA Secretaría y clave centro de sostenibilidad.

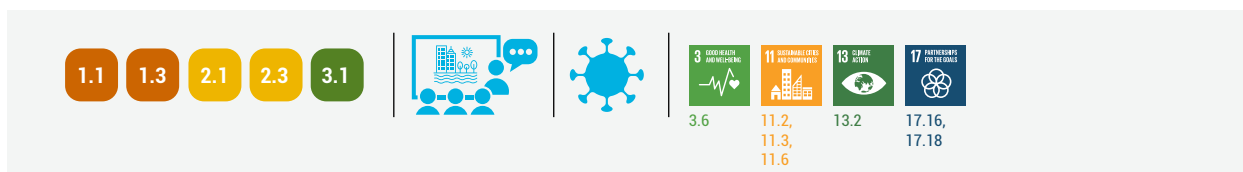
© Shutterstock



PARA MÁS INFORMACIÓN

[Alianza Mundial de Asociaciones de Operadores de Agua](#)

## F.4 Planificación de la movilidad urbana sostenible



**Resumen:** Desarrollo de Planes de Movilidad Urbana Sostenible que están diseñados para satisfacer las necesidades de movilidad de las personas y las empresas de las ciudades y sus alrededores para una mejor calidad de vida. Estos planes integran todos los modos de transporte e incluyen una visión a largo plazo y estrategias claras de aplicación. Este servicio introduce nuevos conceptos y metodologías para la recopilación de datos sobre los desplazamientos a pie y en bicicleta; ofrece asesoramiento sobre los aspectos institucionales y políticos del transporte no motorizado (TNM); incluye asistencia técnica para el diseño de calles que atiendan a los peatones y a los ciclistas, como el diseño de aceras, carriles para bicicletas y cruces de calles; además de proporcionar asesoramiento técnico sobre la movilidad eléctrica, el tránsito rápido de autobuses, las normas de diseño de calles y el desarrollo de capacidades de los funcionarios.

**Desafíos abordados:** El transporte representa casi una cuarta parte del total de las emisiones de CO2 relacionadas con la energía (que aumentan a un ritmo más rápido que cualquier otro sector), contribuyendo al calentamiento global, así como a la contaminación atmosférica (7 millones de muertes al año), la congestión del tráfico (que drena las economías nacionales y de las ciudades), los accidentes de tráfico (1,3 millones de muertes al año). El crecimiento de este sector y el aumento de la demanda de transporte es un fenómeno mundial que supone un reto para la mayoría de las ciudades de las economías emergentes y en desarrollo.<sup>4</sup> Aunque se ha demostrado que los desplazamientos a pie y en bicicleta permiten hacer frente a estos retos aumentar la salud, las deficiencias de las infraestructuras y la seguridad desalientan estas formas de transporte. Las Contribuciones Nacionales Determinadas (NDC) de la mayoría de los países para el Acuerdo de París incluyen acciones sobre el transporte sostenible con fuertes referencias al transporte público. La pandemia de Covid-19 presenta nuevas amenazas: debido al mayor riesgo de infecciones en el transporte público, la gente y los responsables políticos pueden perder la confianza en el transporte público, reforzando la planificación centrada en el coche. Esto agravará aún más la emergencia climática y provocará un aumento de la desigualdad y las desventajas para los pobres, para quienes el trabajo a distancia o los desplazamientos en coche pueden no ser una opción.



Recorrido en bicicleta por Khayelitsha, un municipio parcialmente informal de Ciudad del Cabo ©UN-Habitat, 2018.

**Lo que puede ofrecer ONU-Habitat:** Estos retos exigen procesos y políticas de planificación sostenibles e integradores. Aumentar la movilidad y la conectividad en las ciudades aporta enormes beneficios a la sociedad y proporciona los medios esenciales para que una ciudad pueda funcionar eficazmente. ONU-Habitat apoya a las ciudades en la creación de Planes de Movilidad Urbana Sostenible (PMUS), para preparar el futuro funcionamiento de su sistema de movilidad, basándose en la previsión de la demanda, la participación y la cooperación multisectorial. ONU-Habitat tiene un importante papel de convocatoria con los gobiernos nacionales y locales, los operadores de transporte, la sociedad civil y las instituciones financieras, así como una experiencia interdisciplinaria que le permite proporcionar capacidad técnica en materia de planificación de la movilidad urbana sostenible, diseño de calles, desarrollo orientado al tránsito, planificación y gestión de sistemas de transporte público y mejora de las normas de seguridad vial nacionales y urbanas. La pandemia del COVID-19 ha cambiado el paradigma de la movilidad mundial. Con el transporte público gravemente perturbado y una renovada atención a los desplazamientos a pie y en bicicleta en las ciudades, existe ahora tanto una necesidad apremiante como una oportunidad única para acelerar la planificación de

<sup>4</sup> En 2010 había mil millones de vehículos de motor en todo el mundo (excluyendo los vehículos de dos ruedas). Para 2035, se espera que el número de vehículos de motor ligeros (coches, vehículos utilitarios deportivos, camiones ligeros y monovolúmenes) alcance los 1.600 millones y para 2050 esta cifra superará los 2.100 millones. Algunos países, sobre todo en Asia y África, están experimentando un enorme aumento de vehículos de dos ruedas en sus carreteras.

a movilidad urbana sostenible mediante la modernización del sector del autobús y el estímulo de la política y la práctica del transporte no motorizado. ONU-Habitat ha apoyado a las ciudades para que amplíen la implantación y la seguridad de las infraestructuras de transporte no motorizado, y para que planifiquen y presupuesten la marcha a pie y la bicicleta, que son los modos de transporte más saludables para todos. ONU-Habitat ha desarrollado herramientas y recursos de orientación sobre estos temas, como la "Guía rápida para la modernización del sector de los autobuses", el conjunto de herramientas "Calles para caminar y montar en bicicleta: diseño para la seguridad, la accesibilidad y la comodidad en las ciudades africanas" y otros recursos como parte del programa de las Naciones Unidas Proyecto financiado por Seguridad Vial "Scaling Up Safe Street Designs in Ethiopia". ONU-Habitat está apoyando la adopción de la movilidad eléctrica innovadora en más de 10 ciudades de diferentes regiones del mundo mediante la prestación de asistencia técnica para el desarrollo de modelos de negocio y proyectos de demostración. ONU-Habitat también apoya la innovación en este campo, facilitando la creación de nuevas empresas en el ámbito de la movilidad y utilizando enfoques innovadores para la recopilación de datos (por ejemplo, la aplicación Multimer para medir los niveles de estrés de los ciclistas a través de las ondas cerebrales), los análisis del transporte no motorizado, la planificación del transporte y la gestión del transporte. Además, ONU-Habitat colabora con ONG de este ámbito, como Open Streets Cape Town, para organizar conjuntamente eventos regionales de desarrollo de capacidades que incluyen el uso de tecnología punta y las mejores prácticas. ONU-Habitat es también el organismo custodio del seguimiento del ODS 11.2 "Acceso al transporte público" y apoya a los gobiernos en la mejora, la ampliación y el seguimiento de los esfuerzos en materia de movilidad urbana sostenible. ONU-Habitat promueve la consecución de los ODS, de la NUA y de otros marcos mundiales, que se refuerzan mutuamente, de forma integrada y rentable, por ejemplo, a través de un transporte público inclusivo y que tenga en cuenta las cuestiones de género, como es el caso del proyecto "Transporte público que tiene en cuenta las cuestiones de género en El Cairo", que recopila datos sobre los patrones de movilidad de las mujeres.

**Duración del apoyo:** La asistencia técnica en materia de transporte no motorizado o la elaboración de un PMUS o de un manual de diseño de calles puede durar uno o dos años, y los esfuerzos de desarrollo de capacidades pueden durar varios días. Los programas más largos de asesoramiento político y asistencia técnica en materia de transporte público pueden extenderse a lo largo de 3 a 5 años.

**Aplicaciones anteriores:** ONU-Habitat ha apoyado a países de África Oriental (Kenia, Uganda, Etiopía, Mozambique); Oriente Medio y Norte de África (Egipto); Asia (Indonesia, India, Vietnam); y ALC (Colombia, Brasil) en la promoción del transporte público sostenible y un mejor diseño de las calles para caminar y montar en bicicleta. En concreto, con el apoyo del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM), y en colaboración con el Instituto de Políticas de Transporte y Desarrollo (ITDP) y la GIZ, ONU-Habitat ha apoyado a los gobiernos de Etiopía, Kenia y Uganda en sus esfuerzos por introducir sistemas de tránsito rápido en autobús en Addis Abeba, Nairobi y Kampala. ONU-Habitat apoyó la preparación de planes operativos y asesoró sobre el diseño de la infraestructura para las vías de autobús integradas con carriles para bicicletas y carriles peatonales mejorados, y formó a varios funcionarios de la ciudad y del gobierno nacional, incluso mediante intercambios entre ciudades. A través de una intervención similar, ONU-Habitat está trabajando actualmente con el Gobierno de Egipto para introducir un sistema de tránsito rápido de autobuses en El Cairo. A través de todas estas iniciativas, ONU-Habitat se ha centrado específicamente en las necesidades de movilidad de las mujeres y otros grupos vulnerables. ONU-Habitat ha apoyado a varias ciudades en la implantación de infraestructuras seguras para caminar y montar en bicicleta. Por ejemplo, en Medellín, ONU-Habitat apoyó la creación de un carril bici segregado, lo que aumentó el uso de la bicicleta en un 270%. Otros ejemplos son la peatonalización de una calle del centro de la ciudad en Nairobi (Avenida Luthuli) y la estrategia nacional de transporte no motorizado de Addis Abeba. ONU-Habitat también ha apoyado a la pequeña ciudad de Ruiru, situada en el área metropolitana de Nairobi, que está creciendo rápidamente, en la elaboración de un Plan de Movilidad Urbana Sostenible, uno de los primeros esfuerzos de este tipo en la región africana.

Una de las primeras mujeres en unirse a la brigada masculina de DART conductores de autobús en Dar es Salaam, Tanzania, 2019' © ONU-Habitat/Julius Mwelu



## TESTIMONIO

"No cabe duda de que el proyecto SUSTRAN ha creado una masa crítica de actividades y un impulso destinado a aumentar la confianza de los donantes internacionales y las instituciones financieras para que presten apoyo financiero a la construcción de sistemas de TMS viables para las 3 ciudades. La importancia de la asistencia de SUSTRAN ha sido la de crear capacidad institucional para el desarrollo del Transporte Urbano Sostenible (TUS) en estas ciudades y garantizar que los diseños piloto de los sistemas de BRT en estas ciudades maximicen el número de usuarios y demuestren los beneficios socioeconómicos y medioambientales de los sistemas de TUS"

**Una evaluación externa completada en 2018 del proyecto "Transporte sostenible de las ciudades de África Oriental" (SUSTRAN) a través del PNUMA.**

Pasajeros utilizando un torniquete en Dar es Salaam, Tanzania, 2019

© ONU-Habitat/Julius Mwelu



## PARA MÁS INFORMACIÓN

[Página web de movilidad de ONU-Habitat](#)

[Plan de servicio del BRT de Nairobi](#)

[GEF SUSTRAN África Oriental - visión general](#)

[Calles para caminar y andar en bicicleta - Diseñar para la seguridad, la accesibilidad y la comodidad en las ciudades africanas](#)

[ESCALAR Calles seguras en Etiopía](#)

[Plan de Movilidad Urbana Sostenible Ruiru](#)

[Planificación y diseño para una movilidad urbana sostenible - Informe Mundial sobre los Asentamientos Humanos 2013](#)

[Guía para la modernización del sector del autobús](#)

[Ampliación de los diseños de calles seguras en Etiopía](#)



## F.5 Creación de edificios eficientes desde el punto de vista energético y de recursos



**Resumen:** Asistencia técnica y metodologías para la creación de edificios energéticamente eficientes, incluido el asesoramiento sobre cambios institucionales, políticas y normas para edificios verdes y viviendas asequibles con bajas emisiones de carbono.

Esto incluye el apoyo a la integración de la eficiencia energética y de los recursos en los códigos nacionales de construcción; el apoyo al diseño y la construcción de proyectos piloto de demostración de edificios con bajas emisiones de carbono; el asesoramiento técnico sobre normas de diseño; el desarrollo de las capacidades de los funcionarios, los profesionales de la construcción y la asociación nacional de arquitectos y aparejadores; y el asesoramiento sobre la transición de los gobiernos nacionales y locales a las energías renovables.

**Desafíos abordados:** Los edificios representan en todo el mundo el 40% de la energía utilizada y son responsables del 30% de las emisiones de gases de efecto invernadero. El 75% de los edificios que estarán en pie en África en 2050 se construirán en los próximos 30 años, lo que subraya la necesidad crucial y urgente de diseñar edificios ecológicos y con bajas emisiones de carbono ahora. Más del 30% de la energía se desperdicia en los edificios debido a un mal diseño que no tiene en cuenta el clima y el entorno locales. Los edificios también tienen una importante huella de carbono debido al uso de materiales importados y de materiales intensivos en carbono como el acero y el cemento.

**Qué puede ofrecer ONU-Habitat:** ONU-Habitat cuenta con una amplia experiencia y conocimientos técnicos en materia de energía con bajas emisiones de carbono, eficiencia de los recursos, mitigación y adaptación al clima, así como en la planificación de servicios básicos e infraestructuras con bajas emisiones de carbono. A través de una asistencia integrada, ONU-Habitat apoya la construcción de edificios con bajas emisiones de carbono y energéticamente eficientes que tengan en cuenta las cuestiones de género y utilicen materiales de construcción disponibles a nivel local, además de apoyar la innovación facilitando el desarrollo del diseño de edificios con bajas emisiones de carbono y la adopción de nuevos materiales de construcción a partir de productos reciclados.

ONU-Habitat también utiliza su capacidad de convocatoria con los gobiernos locales, las empresas de electricidad, la sociedad civil y las instituciones financieras para ofrecer soluciones adaptadas e integradas con el apoyo de las últimas tecnologías y desarrollos. Además, ONU-Habitat ofrece un servicio de asesoramiento para el desarrollo de estrategias energéticas municipales y el acceso a la energía sostenible y el plan de acción climático. (Véase también la oferta E.4. sobre vivienda sostenible y asequible y H.2. sobre apoyo a las estrategias de desarrollo urbano con bajas emisiones).

**Duración del apoyo:** Dependiendo de las necesidades abordadas, este apoyo suele durar entre uno y cuatro años.

**Aplicaciones anteriores:** Este apoyo puede prestarse a nivel mundial, y ONU-Habitat ha proporcionado asistencia técnica para incorporar códigos de construcción y reglamentos de vivienda eficientes en cuanto a energía y recursos en Ruanda, Uganda, Burundi, Kenia, Camerún, Nigeria y Tanzania para promover la adopción de principios de construcción con bajas emisiones de carbono. ONU-Habitat ha puesto en marcha un programa regional de seis años sobre la eficiencia energética en los edificios para África Oriental. ONU-Habitat ha desarrollado y sigue actualizando herramientas para el desarrollo de capacidades y directrices para edificios eficientes en cuanto a energía y recursos. Los manuales sobre diseño de edificios tropicales elaborados por ONU-Habitat se utilizan para formar a los profesionales de la construcción (arquitectos, urbanistas, topógrafos, ingenieros, etc.). Ocho universidades de África Oriental utilizan estos documentos en sus planes de estudio. ONU-Habitat ha trabajado con varios municipios de África en el desarrollo de su Plan de Acción para el Clima y el Acceso a la Energía Sostenible (SEACAP) a través del Pacto Mundial de Alcaldes para la energía y el clima.



Demostración de una vivienda baja en carbono, adecuada y asequible, construida durante la Asamblea General de ONU- Hábitat y visitada por más de 1000 personas. © ONU-Habitat / Kirsten Milhahn

#### PARA MÁS INFORMACIÓN

[Página web de energía de ONU-Habitat](#)

[Página web del proyecto de fomento de la eficiencia energética en los edificios de África Oriental](#)

[Principios de diseño de barrios urbanos eficientes en energía y recursos para países tropicales.](#)

[Guía del profesional Build Green: Carta para la construcción sostenible, el diseño de barrios y la movilidad urbana en los países tropicales](#)

## G. Economía y finanzas

### G.1. Aumentar los ingresos de origen propio (OSR) mediante un análisis rápido



**Resumen:** Apoyar a los gobiernos locales para que optimicen sus ingresos de origen propio (OSR). La herramienta de Análisis Rápido de los Ingresos de Origen Propio (ROSRA) cuantifica las fugas de ingresos y deconstruye los cuellos de botella conocidos para identificar las causas fundamentales y los puntos de entrada para la reforma. Al ayudar a las administraciones de ingresos locales a comprender y comunicar mejor los puntos débiles de sus sistemas de ingresos de origen propio, facilita las intervenciones estratégicas y efectivas en cuanto a recursos y ayuda a crear un impulso de reforma dentro de los gobiernos locales.

**Desafíos abordados:** Este servicio ayuda a los gobiernos locales a afrontar los retos de las finanzas municipales, los ingresos de origen propio; la transparencia, la responsabilidad y la percepción del gobierno, y la corrupción.

**Qué puede ofrecer ONU-Habitat:** Este servicio es relevante para todas las ciudades secundarias y los gobiernos subnacionales y locales de los países en desarrollo. ONU-Habitat despliega la herramienta ROSRA para un sistema de RSO más equitativo y transparente que ayuda a los ciudadanos a entender sus obligaciones fiscales y, por tanto, a alinear sus decisiones económicas en consecuencia. La herramienta ROSRA se basa en las experiencias exitosas de ONU-Habitat en la optimización de los RSO en Afganistán, Hargeisa (Somalia), Kiambu (Kenia) y en todo el mundo. Así, la metodología ROSRA se desarrolló extrayendo las lecciones clave de las propias experiencias de ONU-Habitat y complementándolas con una exhaustiva revisión bibliográfica. Debido a su trayectoria y a su íntima comprensión de los procesos políticos implicados en la realización de una reforma sensible de los RSO, ONU-Habitat se encuentra en la mejor posición para utilizar con precisión esta herramienta analítica de manera rentable para proporcionar ideas estratégicas a los gobiernos locales para la optimización de los RSO. ONU-Habitat proporciona asistencia y apoyo continuos en relación con la aplicación de las recomendaciones proporcionadas:

asociarse con ONU-Habitat significa asociarse con un aliado a largo plazo para transformar los sistemas locales de RSO. El éxito de este servicio puede medirse a través del OSR anual per cápita; el OSR anual/presupuesto anual de la administración de ingresos o el OSR anual de las cinco principales fuentes de ingresos/ el OSR anual total; y la incidencia fiscal por grupo de ingresos (el impuesto sobre la propiedad/OSR anual o los atrasos del impuesto sobre la propiedad/OSR anual pueden utilizarse como indicadores sustitutos). La herramienta está disponible bajo demanda y accesible en línea.

**Duración del apoyo:** Un análisis completo del sistema de RSO de un gobierno local dura entre 2 y 6 meses. La formación para ayudar a los gobiernos locales a realizar los componentes del análisis por sí mismos puede ofrecerse con un mes de antelación. Aplicaciones anteriores: El desarrollo inicial de la herramienta se llevó a cabo en el condado de Kiambu (Kenia) en 2018. Su aplicación en el condado de Kisumu (Kenia) en 2019 descubrió que el gobierno del condado de Kisumu estaba recaudando alrededor del 18% de su potencial de ingresos en el año financiero 2018/19. Los desafíos con los impuestos a la propiedad (denominados localmente como tasas territoriales) llevaron a la pérdida de casi 20 millones de dólares, o el doble del OSR anual del condado.



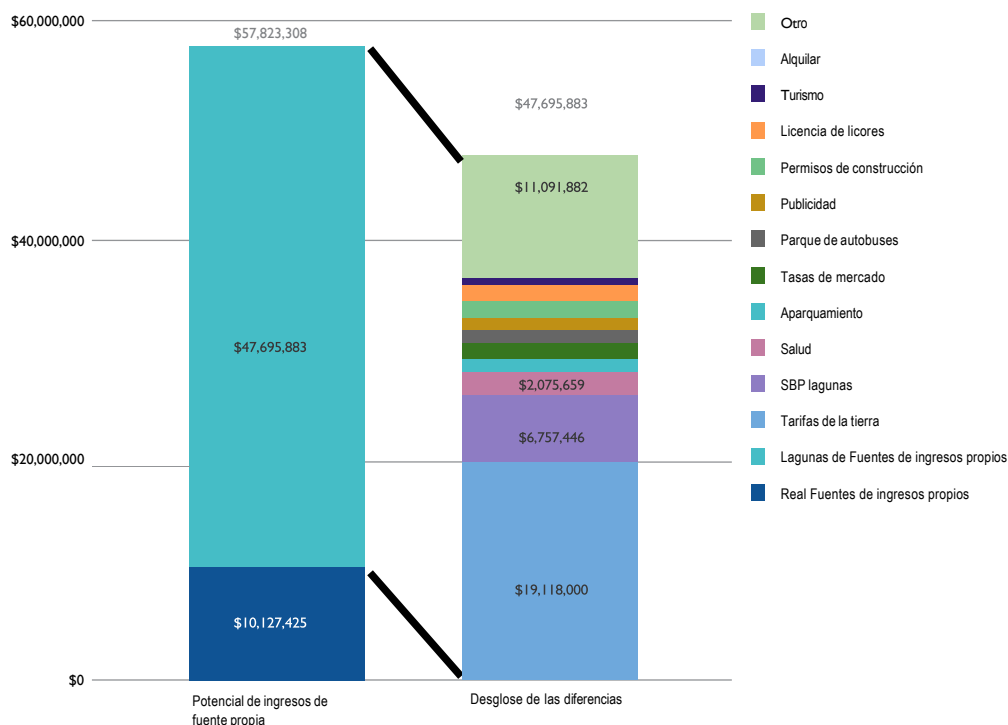
©ONU-Habitat/Kirsten Milhahn

Una de las causas fundamentales de la incapacidad de aprovechar plenamente los ingresos del impuesto sobre la propiedad fue el incumplimiento de los grandes propietarios, que contribuyeron en gran medida a la acumulación de atrasos en el impuesto sobre la propiedad, que equivalen a 10 veces el total anual de OSR recaudado por el condado.

Otro desafío clave del Gobierno del Condado fue asignar los recursos y el esfuerzo fiscal a los flujos de ingresos que tienen más potencial. Para el ejercicio 2018/19, la Administración de Ingresos gastó cerca del 75% de su presupuesto en la recaudación diaria "no estructurada"

flujos de ingresos (esencialmente tarifas de usuario: tarifas de aparcamiento, tarifas de mercado y tarifas de aparcamiento de autobuses) que representan menos del 10% del potencial de ingresos global.

Los problemas de recaudación de los impuestos sobre la propiedad y la priorización de los flujos de ingresos no estructurados (tasas de usuario) sobre otros ingresos más progresivos condujeron a un sistema fiscal global desigual/regresivo en el que los grupos de ingresos más bajos pagan en realidad más impuestos que los grupos de ingresos más altos.



Potencial de ingresos de fuente propia y análisis de brechas por flujo de ingresos, condado de Kisumu, Kenia, 2019

Urban Economy and Finance Branch  
Municipal Finance Unit

## Rapid Own Source Revenue Analysis of Kisumu

October 2019

#### TESTIMONIO

"Este es el análisis más preciso de nuestro sistema OSR que hemos recibido hasta ahora y está en su punto".

**Sr. Eric Orangi,**  
Ex Director Financiero, Condado de Kisumu, Kenia

#### PARA MÁS INFORMACIÓN

[Apoyar el aumento de los ingresos en el condado de Kiambu, Kenia](#)  
[Manual de finanzas para dirigentes municipales](#)

## G.2. Financiación basada en la tierra para la buena gobernanza y el desarrollo inclusivo



**Resumen:** Un conjunto flexible de instrumentos que pueden adaptarse a una variedad de contextos institucionales y culturales con el objetivo de mejorar la disponibilidad de recursos para el desarrollo local mediante el aprovechamiento de la tierra. La mejora de las finanzas locales y la capacidad de mejorar las infraestructuras y la prestación de servicios locales pueden tener beneficios sociales y económicos de gran alcance. En comparación con otras fuentes de ingresos utilizadas a menudo, la financiación basada en la tierra tiende a aumentar la progresividad del sistema fiscal, promoviendo así la equidad, tiene menos impactos negativos que muchas otras herramientas de ingresos y puede ayudar a establecer relaciones recíprocas de responsabilidad entre las comunidades residentes y el gobierno.

**Desafíos abordados:** Este servicio apoya a los gobiernos nacionales y locales, a los residentes afectados y a los socios internacionales y locales para hacer frente a los desafíos de la financiación municipal para la prestación de infraestructuras y servicios esenciales, así como para promover la construcción del contrato social y la buena gobernanza para todos.

**Qué puede ofrecer ONU-Habitat:** Este servicio utiliza las herramientas y los enfoques innovadores de ONU-Habitat en materia de financiación basada en la tierra, así como un gran caudal de conocimientos en un conjunto creciente de asociaciones, tanto internacionales como en países y ciudades piloto. Conduce a un aumento de la recaudación de ingresos a través de mecanismos de financiación basados en la tierra, el gasto local de los ingresos recaudados en la provisión de infraestructura y servicios esenciales para todos, con la participación de las poblaciones afectadas, incluidos los grupos marginados en el proceso. Adopta un enfoque inclusivo de la tenencia de la tierra en toda la gama de derechos sobre la tierra y permite enfoques innovadores, por ejemplo, permitiendo la participación de los ocupantes (con el reconocimiento de sus derechos de ocupación) tanto como de los propietarios de la tierra en la que viven las personas. Este enfoque también puede aumentar la inclusión social, que es el objetivo de un proyecto actual de dos años en Afganistán y Somalia. La financiación basada en la tierra también puede poner a disposición fondos para servicios esenciales como el saneamiento y

la electricidad para contribuir a un medio ambiente más limpio. Este servicio integra las siguientes finanzas en tierra:

- *Apalancamiento de la tierra: Land-based finance for Local Governments*, que incluye un [libro de lectura](#) y una [guía para formadores](#) (en inglés, pero se está traduciendo al francés)
- [¿Por dónde empezar? Guía de la financiación territorial en la gobernanza local](#)
- Un conjunto de nueve vídeos instructivos sobre una serie de instrumentos de financiación basados en el suelo mediante los cuales las autoridades locales pueden aprovechar el suelo para ampliar su base de ingresos, en para financiar el desarrollo urbano y la prestación de servicios esenciales para todos: [Plataforma de aprendizaje electrónico de la Red Global de Herramientas del Suelo](#).

**Duración del apoyo:** La orientación y el asesoramiento político y técnico preliminar pueden proporcionarse a corto plazo. Si los fondos lo permiten, se puede proporcionar una formación más detallada y orientación para la aplicación en un plazo de dos meses desde el inicio hasta la entrega. Los proyectos concretos son plurianuales por naturaleza.

**Aplicaciones anteriores:** ONU-Habitat (en colaboración con otros agentes locales y mundiales) ha impartido formación en Irán, Egipto, Filipinas, Kenia, Canadá, Haití, Malasia y Arabia Saudí, y ha ejecutado proyectos concretos en Somalia y Afganistán. En Afganistán, por ejemplo, ONU-Habitat ha prestado apoyo a 12 municipios mediante el uso de herramientas innovadoras para el levantamiento y registro de todas las propiedades dentro de los límites municipales. En sólo dos años, las comunidades urbanas participaron en el levantamiento de 670.000 propiedades en ocho municipios y se expidieron 2.000 certificados de ocupación a hogares de asentamientos informales. Basándose en el registro de la propiedad actualizado, los municipios objetivo han recaudado 8 millones de dólares en tasas de safayi (impuesto sobre la propiedad/tasa municipal que cobran los municipios) de 150.000 propiedades en dos años.

ONU-Habitat ha apoyado a las autoridades de Somalilandia y Puntlandia, en Somalia, en la elaboración y promulgación de un marco normativo pertinente para la gestión financiera municipal, incluida una política financiera de los gobiernos locales. Junto con las autoridades locales, ONU-Habitat ha creado una base de datos de propiedades del Sistema de Información Geográfica (SIG) en la que los datos sobre la ubicación de las propiedades y las parcelas urbanas

son encuestados, catalogados y actualizados periódicamente. En total, 15 distritos de Somalilandia y Puntlandia recaudan ahora un total de 3 millones de dólares al año en concepto de impuesto sobre la propiedad, lo que beneficia tanto a las autoridades locales como a las comunidades, y se traduce en la construcción de carreteras y la subvención de servicios sanitarios y educativos, entre otros.

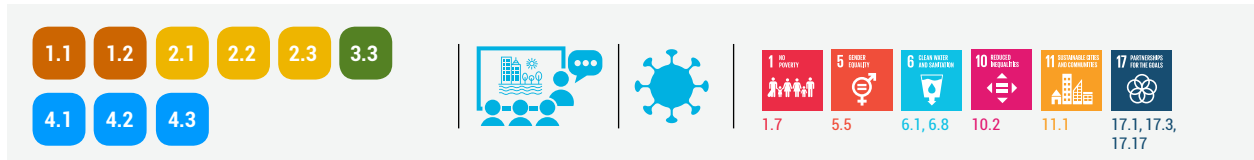
Garantizar la seguridad de la tenencia de la tierra mediante la cartografía comunitaria en Kenia. ONU-Habitat



PARA MÁS INFORMACIÓN

[El nuevo acuerdo para el compromiso en los Estados frágiles](#)  
[Nota de orientación del Secretario General de las Naciones Unidas sobre la tierra y los conflictos](#)

### G.3. Acuerdos de financiación innovadores y asociaciones público-privadas-personas (APP) para la mejora de los barrios marginales



**Resumen:** Está claro que los modelos de financiación innovadores en los que participan no solo los gobiernos nacionales y locales, sino también las comunidades y el sector privado, son fundamentales para la realización de los ODS. La financiación a escala también es necesaria para abordar el reto de los barrios marginales, pero los recursos disponibles son limitados y a menudo no existe el entorno propicio para movilizar la financiación de forma novedosa. Por esta razón, ONU-Habitat está implementando y apoyando una combinación de herramientas y servicios para la financiación de la mejora de los barrios marginales: (i) herramientas de financiación innovadoras y APP para apoyar los marcos de financiación, (ii) fondos gestionados por la comunidad y la creación de asociaciones público-privadas-personas (APP), y (iii) estudios de mercado para identificar las innovaciones y oportunidades de inversión para la mejora de los barrios marginales y la prevención.

**Desafío(s) abordado(s):** Mil millones de personas en todo el mundo viven en barrios marginales. A pesar de los avances en la mejora de los barrios marginales y la prevención de su formación, las cifras absolutas siguen creciendo. La magnitud del problema de los barrios marginales se ha reconocido a nivel mundial y se ha incluido como parte de la agenda internacional de desarrollo, incluida la meta 11.1 de los ODS. Financiación

para afrontar el reto, pero los recursos disponibles son limitados. Aunque aproximadamente el 60% de la población urbana de África vive en asentamientos informales, el potencial económico de este gran mercado informal sigue sin aprovecharse. Las empresas y los inversores carecen del entorno propicio necesario para desarrollar soluciones modernas e innovaciones asequibles para las zonas urbanas informales, lo que requiere atención y apoyo específicos.

**Lo que puede ofrecer ONU-Habitat:** ONU-Habitat utiliza una combinación de enfoques innovadores para abordar este reto:

- Herramientas de financiación innovadoras y marcos de financiación para la mejora de los barrios marginales y la prevención:** Una estrategia de financiación para la mejora de los barrios marginales ayuda a evaluar la magnitud de las necesidades, el coste de las intervenciones y propone marcos de financiación y ejecución. Las estrategias de financiación innovadoras para la mejora de los barrios marginales son fundamentales para garantizar la asignación estratégica de los fondos disponibles para aprovechar el capital humano y financiero de los presupuestos nacionales, el sector privado, los inversores, los socios financieros y las comunidades para lograr un impacto a escala.





2. **Fondos gestionados por la comunidad y APP para la mejora de los barrios marginales y la prevención:** Se ha demostrado que los mecanismos participativos y las APP dan resultados sostenibles en la mejora de los barrios marginales. ONU-Habitat desempeña un papel clave como facilitador de asociaciones entre diversas partes interesadas para la creación de fondos gestionados por la comunidad y APP para la financiación inclusiva, y para vincular a las empresas, las comunidades y las partes interesadas nacionales e internacionales. Junto con los gobiernos, ONU-Habitat formula y revisa la política de intervenciones dirigidas por la comunidad para la mejora de los barrios marginales y la prevención.
3. **Estudios de mercado para identificar innovaciones y oportunidades de inversión para la mejora y prevención de los barrios marginales:** ONU-Habitat identifica las innovaciones del sector privado y desarrolla estudios de mercado que identifican las principales oportunidades y puntos de entrada para la inversión del sector privado y los casos de negocio para la mejora de los barrios marginales y la prevención. Las oportunidades para las asociaciones de inversión se analizan y especifican por sectores (vivienda, agua, saneamiento, gestión de residuos, transporte, energía, servicios sanitarios, educación e infraestructura económica) y las recomendaciones se basan en el potencial del mercado. Los estudios de mercado pueden ser utilizados por los municipios, los inversores y el sector privado para identificar el potencial de soluciones innovadoras de bajo coste para su aplicación en los asentamientos informales y los barrios marginales.

Este servicio también apoya la respuesta de COVID-19, ya que ONU-Habitat analiza y costea las respuestas dirigadas por la comunidad y el potencial de mercado de las soluciones innovadoras del sector privado para prevenir las infecciones por COVID-19 en el entorno de alto riesgo de los barrios marginales y los asentamientos informales. Estas soluciones son cofinanciadas por socios públicos y privados y puestas en marcha con el apoyo y asesoramiento de ONU-Habitat.

**Duración del apoyo:** La duración típica del apoyo a las herramientas de financiación innovadoras es de unos 6 meses (incluyendo un proceso participativo en paralelo al desarrollo de estrategias nacionales o de toda la ciudad, diseño de programas y políticas nacionales); para los fondos gestionados por la comunidad suele ser de 11 meses (comprendiendo la sensibilización y organización de la comunidad, la formación y el desarrollo de capacidades de los socios, **la planificación del barrio y la creación de los fondos**); **y para los estudios de mercado la duración del apoyo es de unos 4 meses.**

**Aplicaciones anteriores:** Estos enfoques y apoyos se han aplicado en numerosas comunidades. Se han aplicado 40 fondos gestionados por la comunidad en nueve países de África (Kenia, Burkina Faso, Camerún, Níger, Senegal, Mozambique, Malawi, RDC y Ghana); y en dos países de Asia (Sri Lanka y Afganistán). Se han realizado estudios de mercado en Kenia, Senegal, Nigeria y Camerún. Hasta ahora, nuestro marco de financiación se ha aplicado al desarrollo de estrategias de mejora de los barrios marginales en toda la ciudad de Cabo Verde, donde los principios clave del marco se han incorporado para la identificación de acciones prioritarias sostenibles para la mejora de los barrios marginales a nivel de la ciudad.

Reparación y mantenimiento de puntos de agua gestionados por la comunidad en Mtwapa, Kenia



## TESTIMONIO

"ONU-Habitat ha reforzado la capacidad del país en materia de mejora de los barrios marginales. Esto ha permitido al Gobierno poner en marcha proyectos en unas cinco ciudades en 1.700 hectáreas para una población total de 250.000 personas".

**Sra. Celestine Ketcha Courtes,**  
Ministro de Vivienda y Desarrollo Urbano, República de Camerún

Calles recién pavimentadas para la comunidad de Jamestown, en el Viejo Accra, Ghana. © UN-Habitat/Kirsten Milhahn



## PARA MÁS INFORMACIÓN

[Participatory Slum Upgrading Programme \(PSUP\) sitio web](#)

## H. Cambio climático y ciudades

### H.1. Integrar los asentamientos humanos en los Planes Nacionales de Adaptación (PNA), las Contribuciones Determinadas a Nivel Nacional (CDN) y las Políticas Climáticas Nacionales



**Resumen:** Apoyar a los gobiernos nacionales en la integración integral de las cuestiones urbanas y de asentamientos humanos en sus PNA, NDC y políticas climáticas nacionales. La Guía de los PNA es un recurso de probada eficacia que integra estas cuestiones en las fases de formulación, aplicación y medición, notificación y verificación. La Guía de las NDC es una nueva herramienta que describe un enfoque paso a paso y un conjunto de recomendaciones para ayudar a los gobiernos nacionales a integrar las cuestiones relacionadas con los asentamientos urbanos y humanos en sus NDC. La guía aborda tanto el contenido (por ejemplo, los sectores urbanos relevantes como el transporte o la vivienda) como el proceso (por ejemplo, la participación de los gobiernos locales y otras partes interesadas). Aprendiendo de la experiencia internacional y de las mejores prácticas, los responsables políticos pueden abordar plenamente la dimensión urbana de las políticas de cambio climático y reforzar con éxito las políticas climáticas nacionales desde la perspectiva de los asentamientos humanos.

**Desafíos abordados:** Estas herramientas abordan la dimensión urbana específica de los retos que afectan a los países y las ciudades en relación con el cambio climático: la evaluación de los riesgos y las vulnerabilidades climáticas, la planificación de la acción climática para la mitigación y la adaptación, la movilización de la financiación climática, la mejora del entorno propicio y la gobernanza. Los Planes Nacionales de Adaptación, así como las Contribuciones Determinadas a Nivel Nacional (NDCs) son los principales instrumentos de compromiso y planificación nacional en el marco de la CMNUCC, y las herramientas de ONU-Habitat pueden ayudar a las ciudades y a los países a integrar las cuestiones relativas a los asentamientos humanos en estos documentos nacionales y en sus políticas climáticas nacionales. En el contexto actual de la COVID-19, la asociación NDC hace un llamamiento para apoyar a los gobiernos a vincular sus planes de recuperación tras la COVID con una acción

climática acelerada, lo que que la crisis actual presenta una oportunidad para articular mejor la acción climática subnacional, la recuperación tras la COVID-19 y la mejora de la NDC.

**Qué puede ofrecer ONU-Habitat:** ONU-Habitat cuenta con amplios conocimientos y experiencia en el apoyo a los gobiernos nacionales y locales para abordar los problemas del cambio climático relacionados con las ciudades. ONU-Habitat ha ejecutado proyectos climáticos urbanos en más de 100 ciudades de todo el mundo y apoya continuamente a los países para que accedan a la financiación climática de los mecanismos financieros de la CMNUCC. Con cada una de las herramientas y guías analizadas, ONU-Habitat ofrece un desarrollo de capacidades y una cooperación técnica a medida para apoyar la implementación del Acuerdo de París. La guía de ONU-Habitat Abordar las cuestiones urbanas y de asentamientos humanos en los planes nacionales de adaptación: Un Suplemento a las Directrices Técnicas de la CMNUCC sobre el Proceso de los Planes Nacionales de Adaptación ofrece una metodología replicable para integrar los asentamientos humanos en los PNA pendientes para crear un impacto de alto nivel. La guía beneficia principalmente a los responsables de la toma de decisiones a nivel nacional que trabajan en los PNA, tanto dentro como fuera de los ministerios de los puntos focales de la CMNUCC, mientras que también añade valor para un conjunto más amplio de partes interesadas a nivel nacional y subnacional que están interesadas o pueden participar en la aplicación de los PNA. Por último, apoya las propuestas de "preparación" de los PNA con el apoyo del Fondo Verde para el Clima. La guía "Enhancing NDCs Through Urban Climate Action", publicada recientemente, es muy oportuna. Las NDCs son los planes más importantes de los gobiernos nacionales para hacer frente al cambio climático y ONU-Habitat apoya a los gobiernos nacionales, incluyendo a los coordinadores de las NDCs en los ministerios de medio ambiente, así como a los ministerios gubernamentales

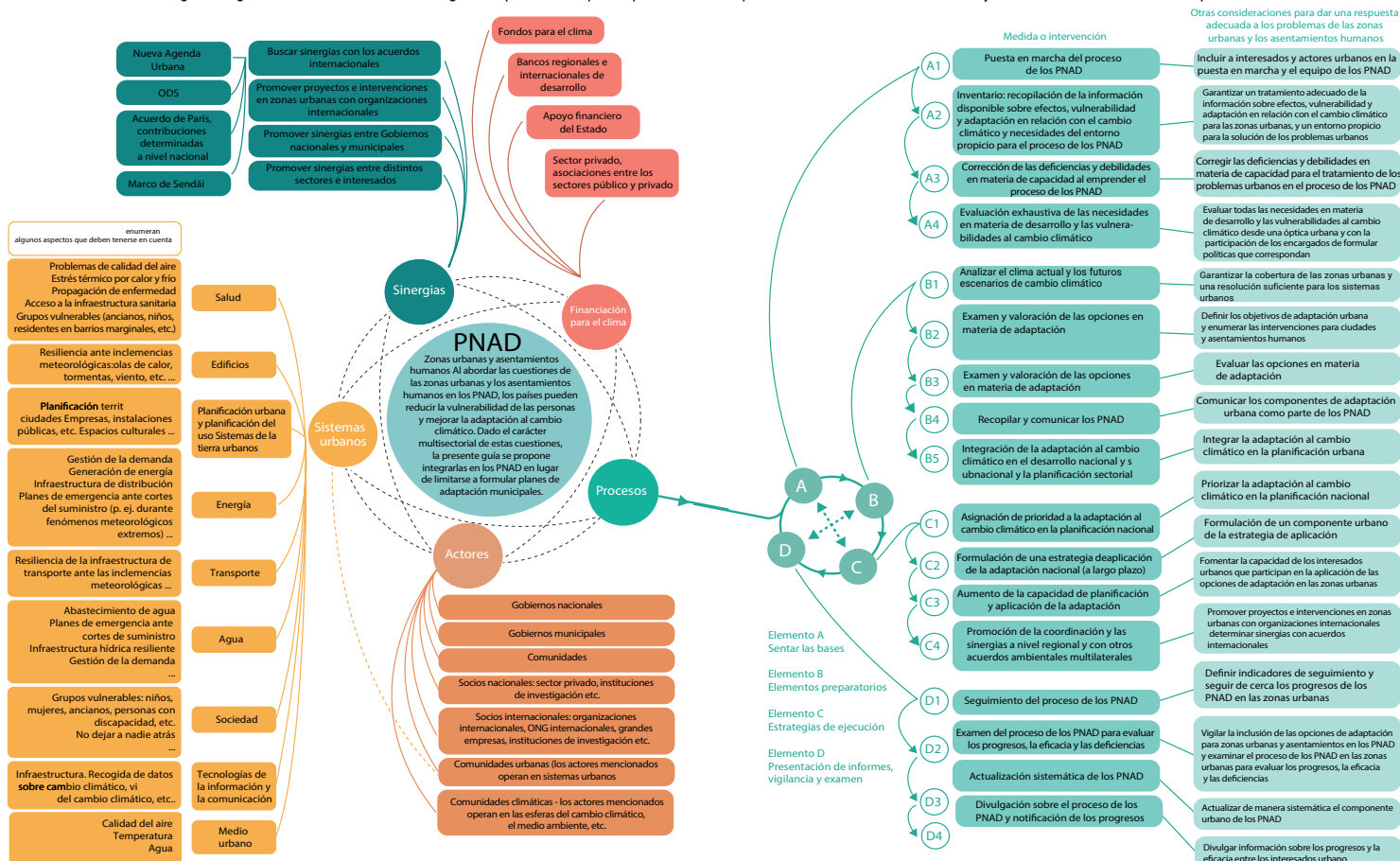
relevantes para las ciudades y a los gobiernos locales en este trabajo. La guía puede utilizarse en tres etapas: (a) antes de iniciar el proceso de revisión/actualización de una NDC; (b) durante este proceso; y (c) después de la presentación de una NDC para revisar y planificar futuras revisiones. Los países interesados en otros procesos políticos a nivel nacional sobre las ciudades y el cambio climático, incluso además de las NDCs, NAPs, NAMAs, etc., pueden mejorar la adaptación y mitigación en el mismo marco y a un nivel superior al de los planes con proyectos específicos. Para responder a esta necesidad, la herramienta "Abordar las cuestiones urbanas en las políticas nacionales sobre el cambio climático" y sus formaciones asociadas han ayudado a varios países a integrar la dimensión urbana en estas políticas.

propuesta suele durar entre dos y cinco meses. La mejora de las NDCs a través de la acción climática urbana puede utilizarse con el apoyo de ONU-Habitat de las siguientes maneras: (i) Revisión de escritorio de la NDC del país con un documento de recomendaciones específico para el país que se proporciona a los Estados miembros, basado en el árbol de decisiones de la guía (véase la figura siguiente); (ii) asistencia técnica al coordinador de la CNL sobre la aplicación de la guía durante el proceso de revisión de la CNL (servicio de asistencia + apoyo en persona durante tres a seis meses); y (iii) apoyo en forma de taller al equipo de la CNL y a los departamentos sectoriales del gobierno nacional que trabajan en sus contribuciones a la CNL (esto puede suponer un día de formación en taller por sector y un día de formación colectiva).

**Duración del apoyo:** El apoyo a las políticas nacionales sobre el cambio climático puede ir desde la creación de capacidades de un día para presentar la herramienta de apoyo a las decisiones y los ejemplos internacionales pertinentes, hasta el apoyo sostenido a la formulación de políticas durante varios meses y posiblemente años. ONU-Habitat ha estado elaborando propuestas de preparación para el Fondo Verde para el Clima para varios países utilizando la herramienta *Abordar las cuestiones urbanas y de asentamientos humanos en los planes nacionales de adaptación desde 2019*, y el proceso de desarrollo de la propuesta suele durar entre

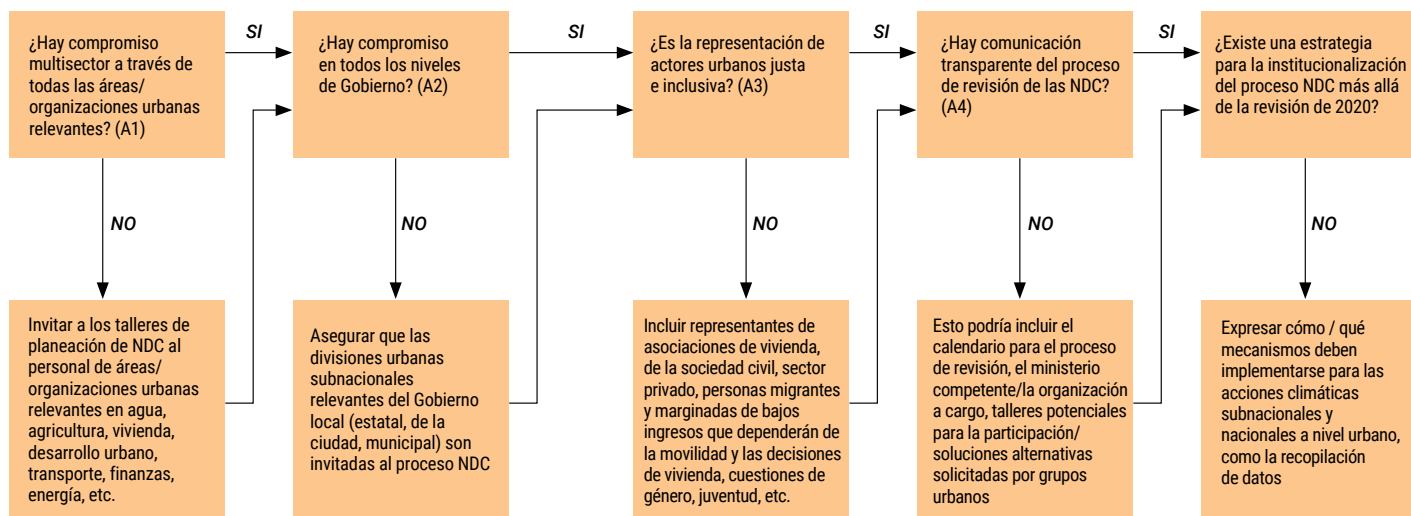
**Aplicaciones anteriores:** Abordar las cuestiones urbanas y de asentamientos humanos en los planes nacionales de adaptación se aplica a nivel mundial. En la actualidad, ONU-Habitat ha desarrollado o se ha comprometido a desarrollar propuestas de preparación para el Fondo Verde para el Clima utilizando esta guía de PAN-HS para Laos, Guinea, Etiopía, Liberia, Egipto, Bolivia y Nigeria. ONU-Habitat ha utilizado su experiencia para ayudar a desarrollar políticas nacionales sobre el cambio climático para Fiji, Nepal, Sri Lanka y Papúa Nueva Guinea. [Véase la política de Papúa Nueva Guinea.](#)

En el diagrama siguiente se muestra la estructura general que debe adoptarse para abordar los problemas relativos a zonas urbanas y asentamientos humanos en los planes nacionales



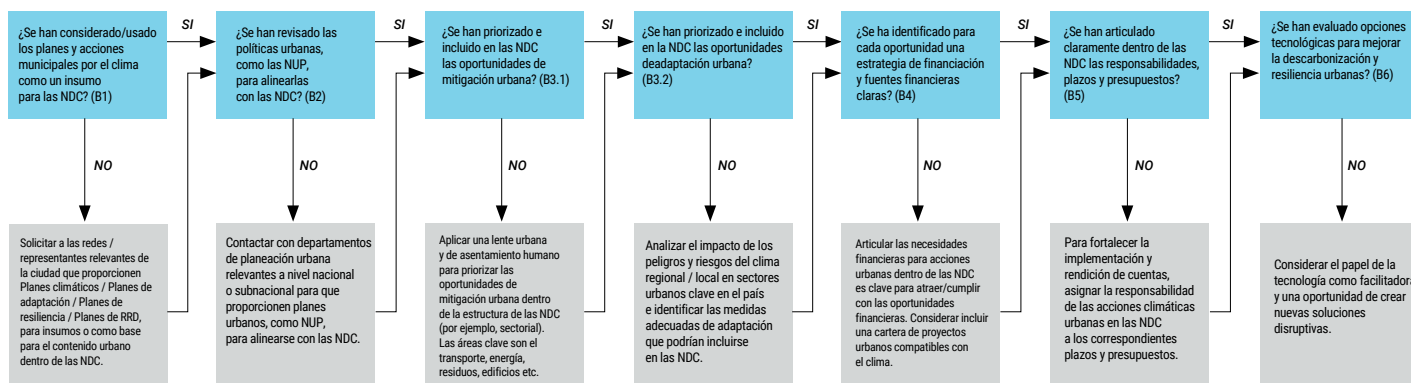
**Oportunidad fundamental A:** Promover la participación de una amplia gama de interesados urbanos en la planificación de las CDN

*En el proceso de revisión de las CDN:*



**Oportunidad fundamental B:** Definir políticas y medidas concretas para integrar los asentamientos humanos en las CDN mediante la aplicación de una óptica urbana

*En el proceso de revisión de las CDN:*



**TESTIMONIO**

"Esta herramienta nos ayudará a hacer operativo nuestro PNA en los asentamientos humanos".

**Sr. Asrat Yirgu Senato,**

Asesor principal de adaptación al cambio climático, Etiopía

**PARA MÁS INFORMACIÓN**

- [Material complementario de la CMNUCC para las directrices técnicas del PNA](#)
- [Abordar las cuestiones urbanas en las políticas nacionales sobre el cambio climático](#)
- [El cambio climático y las políticas urbanas nacionales en Asia y el Pacífico - Una guía regional para la integración del cambio climático en los marcos políticos, legislativos, financieros e institucionales relacionados con las ciudades, sus herramientas asociadas y los estudios de casos se centran en las políticas urbanas nacionales, sin embargo, muchas de las herramientas y experiencias apoyan el cambio climático nacional, las políticas, los PAN y las NDC.](#)
- [Mejorar las Contribuciones Determinadas a Nivel Nacional \(NDCs\) a través de la acción climática urbana](#)

## H.2. Apoyo a las estrategias de desarrollo urbano con bajas emisiones



**Resumen:** Apoyo técnico a las estrategias de desarrollo con bajas emisiones. Esto se proporciona principalmente a través del proyecto Urban-LEDS II, que se centra en el desarrollo integrado de bajas emisiones y resistente en más de 60 ciudades de ocho países. ICLEI - Gobiernos Locales por la Sostenibilidad y ONU-Habitat trabajan directamente con las ciudades para acelerar el proceso de desarrollo con bajas emisiones.

Los intercambios entre iguales permiten a las ciudades aprender de los retos y éxitos de las demás. Paralelamente, la integración vertical de los esfuerzos climáticos entre los diferentes niveles de gobierno proporciona beneficios sostenibles a nivel local y nacional.

**Desafíos abordados:** Se abordan los retos a los que se enfrentan los distintos niveles de gobierno en materia de mitigación y adaptación al clima, congestión del tráfico, contaminación urbana y gestión de residuos. El proyecto pretende reducir las emisiones en las ciudades y países participantes.

**Qué puede ofrecer ONU-Habitat:** ONU-Habitat se encuentra en una posición única para vincular el apoyo técnico local a las ciudades con la política gubernamental nacional y los sistemas de gobernanza. ONU-Habitat tiene experiencia en trabajar con todos los niveles de gobierno en el Sur global y especialmente con los países menos desarrollados, e integra las preocupaciones "climáticas" en los términos de desarrollo.

El proceso de planificación de la acción climática de la ciudad incluye instrucciones y recordatorios para garantizar que se consulte a una amplia gama de partes interesadas en el desarrollo del plan climático y que se tengan en cuenta las cuestiones de género en todo el proceso.

En la fase 1 de este proyecto Urban-LEDS dirigido por el socio ejecutor ICLEI, los gobiernos locales participantes informaron de la reducción de 79 MtCO<sub>2</sub>e como resultado de los proyectos de la ciudad llevados a cabo durante el periodo del proyecto.

### Impactos de la Fase 1



**Duración del apoyo:** La elaboración y aprobación de las estrategias de desarrollo con bajas emisiones (LEDS) sigue una metodología de planificación de la acción climática de la ciudad que incluye la recopilación de datos, el desarrollo de estrategias, la identificación de acciones y la aprobación del consejo.

Esto puede durar dos años si se hace de forma integral, y un año si se hace de forma comprimida. Los proyectos piloto concretos de apoyo a los gobiernos nacionales para mejorar la integración del cambio climático en la política urbana, y de la urbanización en la política climática, y para mejorar los vínculos entre los gobiernos nacionales y locales se llevan a cabo mediante paquetes de asistencia técnica de entre 6 y 12 meses.

**Aplicaciones anteriores:** Se ha aplicado en todo el mundo, incluso en Bangladesh, Brasil, Colombia, India e Indonesia,

Laos, Sudáfrica, Ruanda y varias ciudades europeas. Los impactos de la Fase 1 incluyen: ocho estrategias de desarrollo de bajas emisiones finalizadas; 30 inventarios comunitarios de gases de efecto invernadero reportados por las ciudades del proyecto; más de 60 proyectos piloto sobre eficiencia energética, energía renovable, edificios sostenibles, implementados; y 58 compromisos climáticos hechos por los gobiernos locales.

Los impactos de la Fase 2 (hasta la fecha está en curso) incluyen: 269 funcionarios del gobierno local formados en la planificación de la acción climática de la ciudad; 23 proyectos de infraestructura de bajas emisiones de la ciudad presentados a los donantes internacionales para su financiación; seis nuevos inventarios de gases de efecto invernadero de la comunidad desarrollados; y ocho marcos de evaluación de riesgos climáticos y vulnerabilidad desarrollados.

Impactos previstos de la Fase II (en curso):



**TESTIMONIO**

"Entre los aspectos más destacados de la fase I de Urban-LEDS se encuentra la mayor atención prestada al cambio climático al más alto nivel del municipio, como resultado de la formación del proyecto, el desarrollo de políticas y el proyecto de demostración de casas verdes y farolas solares ejecutado en una comunidad de Groutville. El municipio se ha adherido recientemente al Pacto Mundial de Alcaldes por el Clima y la Energía, y está empezando a desarrollar un Programa de Resiliencia de la Ciudad para aumentarla resistencia de la comunidad a las inundaciones y proteger sus humedales."

**Sr. Sikhumbuzo Hlongwane,**  
Director Ejecutivo, Desarrollo Económico, Municipio de KwaDukuza, Sudáfrica

Paneles solares instalados con fondos del proyecto en un edificio comunitario en el municipio de Steve Tshwete, Sudáfrica



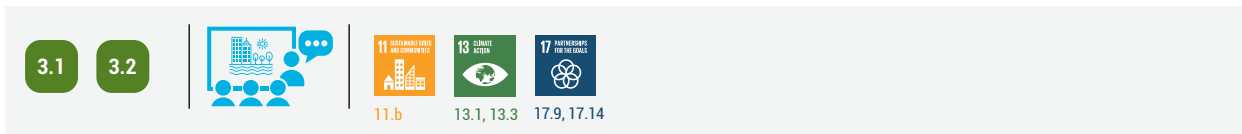
PARA MÁS INFORMACIÓN

[Página web del proyecto Urban-LEDS](#)

[Estudios de caso del proyecto](#)



### H.3. Principios rectores para la planificación de la acción climática de las ciudades



**Resumen:** Apoyar los procesos de planificación de la acción climática a nivel de ciudad, planificados o en curso, con el objetivo de reforzar dichos procesos para que reflejen las mejores prácticas internacionales, representadas en ocho principios rectores. Los responsables de la toma de decisiones en las ciudades reciben una revisión fácil de seguir de sus procesos, con sugerencias concretas para mejorarlos. Los principios rectores están estructurados en dos volúmenes: (i) apoyo a las ciudades para la acción climática (Introducción), y (ii) caja de herramientas con indicadores.

**Desafíos abordados:** Abordar el cambio climático de forma integral a nivel local requiere una sólida planificación para lograr un impacto, y dichos planes afectan a cuestiones más amplias, como la expansión urbana, la inclusión social, la vulnerabilidad de las poblaciones urbanas, incluidos los grupos marginados, la necesidad de romper los compartimentos estancos y trabajar con los departamentos municipales, la necesidad de coordinarse con los gobiernos locales circundantes y la gobernanza multinivel, por citar algunas. La planificación de la acción climática proporciona a los gobiernos de las ciudades y a sus socios una dirección estratégica, nuevas ideas, herramientas y una comunidad de práctica para hacer frente al cambio climático al tiempo que se cumplen otros objetivos a largo plazo, como el desarrollo socioeconómico y la protección del medio ambiente.

**Qué puede ofrecer ONU-Habitat:** Los *Principios Rectores para la Planificación de la Acción Climática de las Ciudades* son una herramienta fundamental que consolida la sabiduría colectiva de 45 socios que los respaldan, entre ellos el Banco Mundial, el PNUMA, el UNDRR, el Fondo para el Medio Ambiente Mundial, CGLU, ICLEI, WRI, CPI, la Sociedad Internacional de Ciudades

y planificadores regionales (ISOCARP) y muchos otros. Esta herramienta de creación de capacidad y apoyo a la toma de decisiones puede aplicarse de una sola vez a las ciudades sin que sea necesario un año o más de compromiso prolongado. ONU-Habitat tiene una amplia experiencia en la prestación de apoyo a los gobiernos locales para fortalecer sus procesos de planificación de la acción climática, incluso mediante la aplicación de estos principios rectores y sus indicadores asociados. Los *Principios Rectores* tienen dos volúmenes: (i) Apoyar a las ciudades para que adopten medidas climáticas (Introducción) y (ii) Caja de herramientas con indicadores. La Introducción está disponible en inglés, francés, español y árabe. La caja de herramientas está disponible en inglés, francés y español.

Los *principios rectores* se dirigen principalmente a los agentes municipales. Proporcionan un punto de referencia común para los funcionarios locales y los profesionales de la planificación local, así como para otros actores locales de ciudades de todo el mundo. Al mismo tiempo, se anima a los gobiernos nacionales y subnacionales (por ejemplo, estatales o provinciales) que estén elaborando o revisando los marcos políticos que rigen el cambio climático, el desarrollo urbano y los procesos de planificación local a que utilicen los Principios Rectores con el fin de proporcionar un enfoque coherente y eficaz. Se insta a las iniciativas y programas internacionales que apoyan la planificación de la acción climática de las ciudades a que utilicen y hagan referencia a los principios rectores en su trabajo. Los principios rectores ayudarán a las ciudades a elaborar un plan de acción climática integrado e inclusivo, coherente con los objetivos del Acuerdo de París, y apoyarán la aplicación de las dimensiones del cambio climático de la Nueva Agenda Urbana

#### Principios rectores para la planificación de la acción climática de las ciudades

La planificación de la acción climática de la ciudad debe ser:



##### Ambicioso

Establecer objetivos y poner en marcha acciones que evolucionen de forma iterativa hacia una visión ambiciosa



##### Inclusión

Implicar a múltiples departamentos del gobierno de la ciudad, a las partes interesadas y a las comunidades (con especial atención a los grupos marginados), en todas las fases de planificación y ejecución



##### Justo

Buscar soluciones que aborden de forma equitativa los riesgos del cambio climático y compartan los en toda la ciudad



##### Completo e integrado

Emprender de forma coherente acciones de adaptación y mitigación en toda una serie de sectores dentro de la ciudad, así como apoyar iniciativas regionales más amplias y la realización de prioridades de niveles superiores de gobierno cuando sea posible y apropiado



#### Relevante

Ofrecer beneficios locales y apoyar las prioridades de desarrollo local



#### Actuable

Proponer acciones rentables que puedan ser aplicadas de forma realista. Aplicadas por los actores implicados, teniendo en cuenta los mandatos, las finanzas y las capacidades locales



#### Basado en la evidencia

Reflejar los conocimientos científicos y la comprensión local, y utilizar las evaluaciones de la vulnerabilidad y las emisiones y otras aportaciones empíricas para fundamentar la toma de decisiones



#### Transparente y verificable

Siguiendo un proceso abierto de toma de decisiones  
proceso abierto de toma de decisiones y establecimiento de objetivos que puedan medirse, informarse, verificarse y evaluarse de forma independiente

**Duración del apoyo:** La metodología preferida para aplicar, poner a prueba y captar las opiniones sobre los principios rectores es mediante "misiones acompañadas" de una semana. Tras la misión, el informe de evaluación final se revisa y prepara en aproximadamente dos semanas.

**Aplicaciones anteriores:** Los principios rectores se han utilizado en los procesos de planificación de varias ciudades, y se han realizado evaluaciones de los principios rectores en siete ciudades (Glasgow (Reino Unido), Lemon Grove (Estados Unidos), Vilankulo (Mozambique), Rajkot (India), Legazpi y Ángeles (Filipinas), y Cuenca (Ecuador)) hasta la fecha.

Con el apoyo de ONU-Habitat y de los socios promotores, las ciudades han aplicado los principios rectores en diferentes etapas de sus procesos de planificación política, con diferentes impactos. Glasgow recurrió a los principios rectores porque los defensores de una acción climática ambiciosa querían utilizar la revisión como forma de animar a los responsables políticos a establecer una acción climática más ambiciosa.

Lemon Grove los utilizó para estimular la reflexión sobre la planificación climática en el futuro. Vilankulo los utilizó como parte de un ejercicio más amplio de planificación de la resiliencia; la revisión dio lugar a un cierto refuerzo de la herramienta subyacente de apoyo a la toma de decisiones (B.2. Planificación de la acción para la resiliencia de la ciudad - CityRAP) que se utilizó como base para el proceso de planificación de la resiliencia en esa ciudad. La herramienta CityRAP reforzada se ha aplicado y se está aplicando en varias ciudades, especialmente en el África subsahariana. Por último, el uso por parte de Metro Vancouver de los principios rectores para orientar su iniciativa Clima 2050 se produjo sin la facilitación de ONU-Habitat.

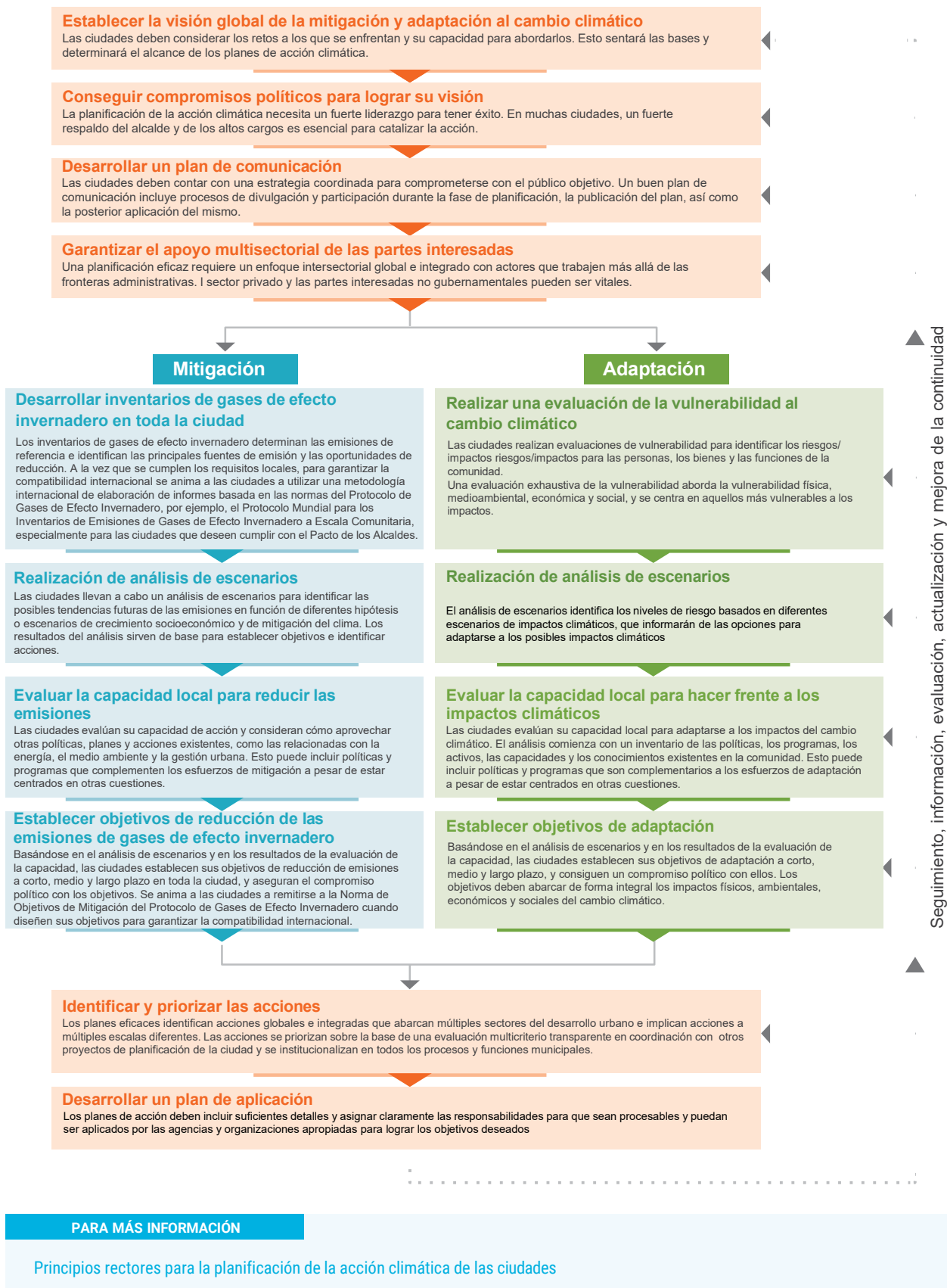
Además, los principios rectores han tenido repercusiones institucionales: ONU-Habitat e ICLEI han trabajado juntos para integrar los Principios Rectores y sus indicadores en los protocolos de información de su plataforma global de información, Carbons. Un grupo de profesores y responsables de sostenibilidad de universidades de Estados Unidos y Canadá también han adaptado los principios rectores para utilizarlos como herramienta para mejorar la sostenibilidad y el respeto al clima de sus campus y reforzar sus procesos de planificación.

#### TESTIMONIO

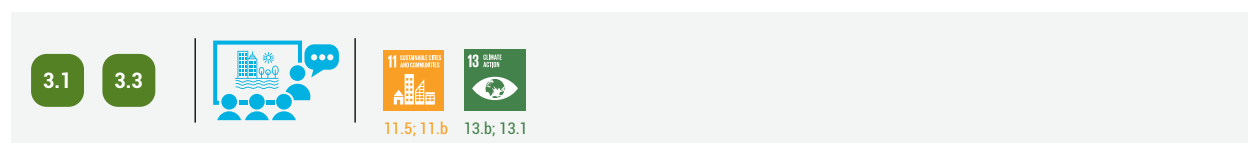
"Para guiar la Estrategia Clima 2050, se han identificado los siguientes principios que reflejan el mandato y el papel de Metro Vancouver y los retos climáticos específicos de nuestra región. Estos principios se basan en los principios de Naciones Unidas- Hábitat para la acción climática a nivel local, que se establecieron para fomentar enfoques coherentes y comparables para desarrollar una planificación eficaz de la acción climática por parte de los gobiernos locales y regionales de todo el mundo."

**Documento de debate de Metro Vancouver Climate 2050, abril de 2018**

## Proceso típico de planificación de la acción climática



## H.4. Planificación para el cambio climático: un enfoque estratégico basado en valores para los planificadores urbanos



**Resumen:** Una herramienta para que los planificadores urbanos comprendan, evalúen y actúen mejor ante el cambio climático a nivel local. Se dirige específicamente a las necesidades de los planificadores y profesionales afines de las ciudades de los países de ingresos bajos y medios, donde los retos de la planificación para el cambio climático son especialmente elevados. Ofrece un enfoque que permite a los responsables locales desarrollar planes de acción climática que reflejen los valores locales.

**Desafíos abordados:** Esta guía y su herramienta y formación asociadas abordan los problemas del cambio climático en las zonas urbanas, desde los pequeños pueblos y asentamientos hasta las grandes ciudades. Varios estudios han demostrado que los planificadores urbanos y otros profesionales del entorno construido no son suficientemente conscientes de los retos o de la contribución de las ciudades al cambio climático, ni de la magnitud del impacto de los peligros relacionados con el clima en las ciudades.

Tampoco están preparados para proponer opciones políticas o intervenciones sobre el terreno en las ciudades que puedan ayudar a mitigar el cambio climático o a adaptarse a él a nivel local. Este déficit de capacidad es especialmente evidente en los países de ingresos bajos y medios, y entre los planificadores que trabajan en ciudades secundarias o terciarias.

**Lo que puede ofrecer ONU-Habitat:** *Planificación para el cambio climático: Un enfoque estratégico basado en valores para planificadores urbanos* es una herramienta sistemática para ciudades secundarias de países en desarrollo, basada en las décadas de experiencia de ONU-Habitat en la planificación para el cambio climático. Su estructura, en la que el Volumen 1 ofrece una guía paso a paso sobre el proceso general y el Volumen 2 incluye un conjunto de herramientas más detallado, es accesible y está adaptada a los planificadores que trabajan en ciudades de países de ingresos bajos y medios que tienen un conocimiento básico del cambio climático y el deseo de abordarlo.

### Planificación del ciclo del cambio climático



Como se ilustra en el gráfico, el ciclo de planificación de este instrumento se articula en cuatro módulos que corresponden a las cuatro preguntas fundamentales de la planificación estratégica:

- ¿En qué situación estamos?
- ¿Qué es lo más importante?
- ¿Qué podemos hacer al respecto?
- ¿Estamos haciéndolo?

Los usuarios, para responder a estas preguntas, deben seguir una serie de pasos, hasta un total de nueve. Cada uno de estos pasos se divide en tareas más detalladas, para muchas de las cuales existen herramientas específicas de apoyo. Las herramientas de planificación se facilitan en un documento complementario, *Planificación de la respuesta al cambio climático: un enfoque estratégico y axiológico para urbanistas - Conjunto de instrumentos*.

La herramienta también es valiosa para todo tipo de planificadores (reducción del riesgo de desastres, ingenieros civiles, especialistas en desarrollo económico local, expertos en medio ambiente, etc.) a todos los niveles (por ejemplo, gobierno local, región, estado, provincia); profesionales que trabajan en el campo más amplio de la gestión del suelo urbano y el desarrollo social (por ejemplo, ingenieros civiles, funcionarios locales de salud, funcionarios de desarrollo económico local, etc.); representantes elegidos, profesionales no gubernamentales, grupos de la sociedad civil, organismos donantes y organizaciones del sector privado que, individual y colectivamente, afectan a la forma en que las ciudades gestionan los riesgos, los impactos y las vulnerabilidades del cambio climático. Esta herramienta reconoce que los grupos vulnerables al clima pueden sufrir dificultades desproporcionadas con respecto a los impactos del cambio climático.

Estos grupos incluyen a los pobres urbanos, las mujeres, las niñas, los jóvenes y otros, y se tienen en cuenta en el análisis de sensibilidad. La herramienta se ha desarrollado a través de un amplio proceso de consulta y revisión por pares en el que han participado ONU-Habitat, el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente, el Instituto Canadiense de Urbanistas, el MIT, la Universidad de Twente, el Instituto de Estudios de Vivienda y Desarrollo Urbano, el Banco Mundial, la Universidad de Columbia Británica, Arcadis, la Asociación de Urbanistas de la Commonwealth, la Universidad de Auckland, la Fundación Rockefeller, Mercy Corps, el Instituto Internacional para el Desarrollo Sostenible, Arup y la Universidad de Bond.

**Duración del apoyo:** La herramienta puede utilizarse para el desarrollo de planes de acción contra el cambio climático a nivel de ciudad, la evaluación de la vulnerabilidad al cambio climático y la formación. La elaboración de planes de acción basados en informes de evaluación de la vulnerabilidad y estudios de referencia sobre mitigación puede durar desde unos meses hasta más de un año, mientras que la formación suele durar unos días.

**Aplicaciones anteriores:** Esta herramienta se ha aplicado en todo el mundo, con especial atención a la región de Asia-Pacífico, incluyendo numerosas ciudades

de Filipinas (donde la herramienta se ha adaptado a las directrices del gobierno nacional); en Camboya (Sihanoukville, ver vídeo); Fiyi (incluyendo Lami Town y otras tres ciudades, en curso), Indonesia (Makassar), Nepal (Katmandú), Papúa Nueva Guinea (Port Moresby), Pakistán (Islamabad), Samoa (Apia), Islas Salomón (Honiara), Sir Lanka (Negombo y Batticaloa); Vanuatu (Port Vila). ONU-Habitat también ha organizado numerosas formaciones para educadores de planificación urbana (a nivel universitario) en institutos de formación de gobiernos locales en África y Asia.

Esta herramienta se ha utilizado intensamente para apoyar el trabajo de ONU-Habitat sobre el cambio climático en las ciudades. Por ejemplo, en 2014 las inundaciones devastaron Honiara y destruyeron un asentamiento muy vulnerable, Koa Hill. Esta destrucción dio un impulso adicional a la planificación de la adaptación. Una vez que las aguas se retiraron, ONU-Habitat ayudó a Honiara a emprender la planificación de la acción climática. Basándose en la herramienta de Planificación para el Cambio Climático, se elaboraron el informe de Evaluación de la Vulnerabilidad al Cambio Climático de las Islas Salomón de Honiara y el Plan de Resiliencia Urbana y Acción Climática de Honiara, que hacen clara referencia a la herramienta.

ONU-Habitat también ha apoyado a Vietnam en el fortalecimiento de la capacidad de los gobiernos municipales para desarrollar planes de acción climática de la ciudad. El 14 de mayo de 2020 se celebró un taller de desarrollo de capacidades sobre adaptación al clima para las partes interesadas de Can Tho, y se utilizó la herramienta de planificación para el cambio climático como material de formación. La herramienta también se ha incluido en listas de lectura académicas (RMIT, Australia, UCL, Reino Unido) y es una herramienta clave para el curso "Herramientas de gestión urbana para el cambio climático" del Instituto de Vivienda y Desarrollo Urbano (IHS, Países Bajos). El número relativamente alto de descargas (42.757) demuestra la aceptación por parte de profesionales y estudiantes.



#### TESTIMONIO

"Nosotros, los abajo firmantes, reconocemos la importancia de esta agenda para la ciudad de Honiara, respaldamos esta evaluación de la vulnerabilidad y declaramos un compromiso continuo para el proceso de Planificación para el Cambio Climático".

El Honorable **Alfrence Fatai**, alcalde de la ciudad de Honiara; el **Ministro Andrew Manepora'a**, Ministro de Tierras, Vivienda y Encuestas del Gobierno de las Islas Salomón; y el **Honorable Samuel Manetoali**, Ministro de Medio Ambiente, Cambio Climático, Gestión de Desastres, Conservación y Meteorología de las Islas Salomón, respaldaron la Planificación para el Cambio Climático en el Prólogo del informe de Evaluación de la Vulnerabilidad al Cambio Climático de las Islas Salomón en Honiara.

#### PARA MÁS INFORMACIÓN

[Planificación para el cambio climático: Un enfoque estratégico basado en valores para urbanistas](#)

[Planificación para el cambio climático: Un enfoque estratégico basado en valores para planificadores urbanos - Caja de herramientas](#)

[Planificación para el cambio climático: Un enfoque estratégico basado en valores en Sihanoukville - Vídeo](#)

[El Gobierno de Filipinas "Guía mejorada de la Unidad de Gobierno Local sobre la formulación del Plan de Acción Local para el Cambio Climático \(LCCAP\) Libro 3"](#)

## H.5. Vulnerabilidad y riesgo ante el cambio climático: evaluaciones comunitarias, planificación y ejecución de acciones



**Resumen: Apoyo a las evaluaciones comunitarias de la vulnerabilidad y a los planes de acción.** Este instrumento proporciona información de vital importancia para planificar la resiliencia y definir proyectos de transformación en apoyo de la reducción de riesgos y la adaptación al cambio climático. Se adoptan enfoques participativos que dan voz a las comunidades y captan los conocimientos locales. Las evaluaciones comunitarias de la vulnerabilidad, sobre todo en el contexto de los asentamientos informales, suministran datos muy valiosos y debidamente desglosados que pueden servir de base para la elaboración de estrategias dirigidas a potenciar la resiliencia de esos asentamientos.

**Problemas que se abordan:** Este instrumento y las correspondientes actividades de capacitación ayudan a los Gobiernos nacionales y locales y a las organizaciones comunitarias a superar los problemas relacionados con la resiliencia, la informalidad y el cambio climático. El instrumento se sitúa en el punto de intersección entre la mejora de los asentamientos informales y la resiliencia comunitaria.

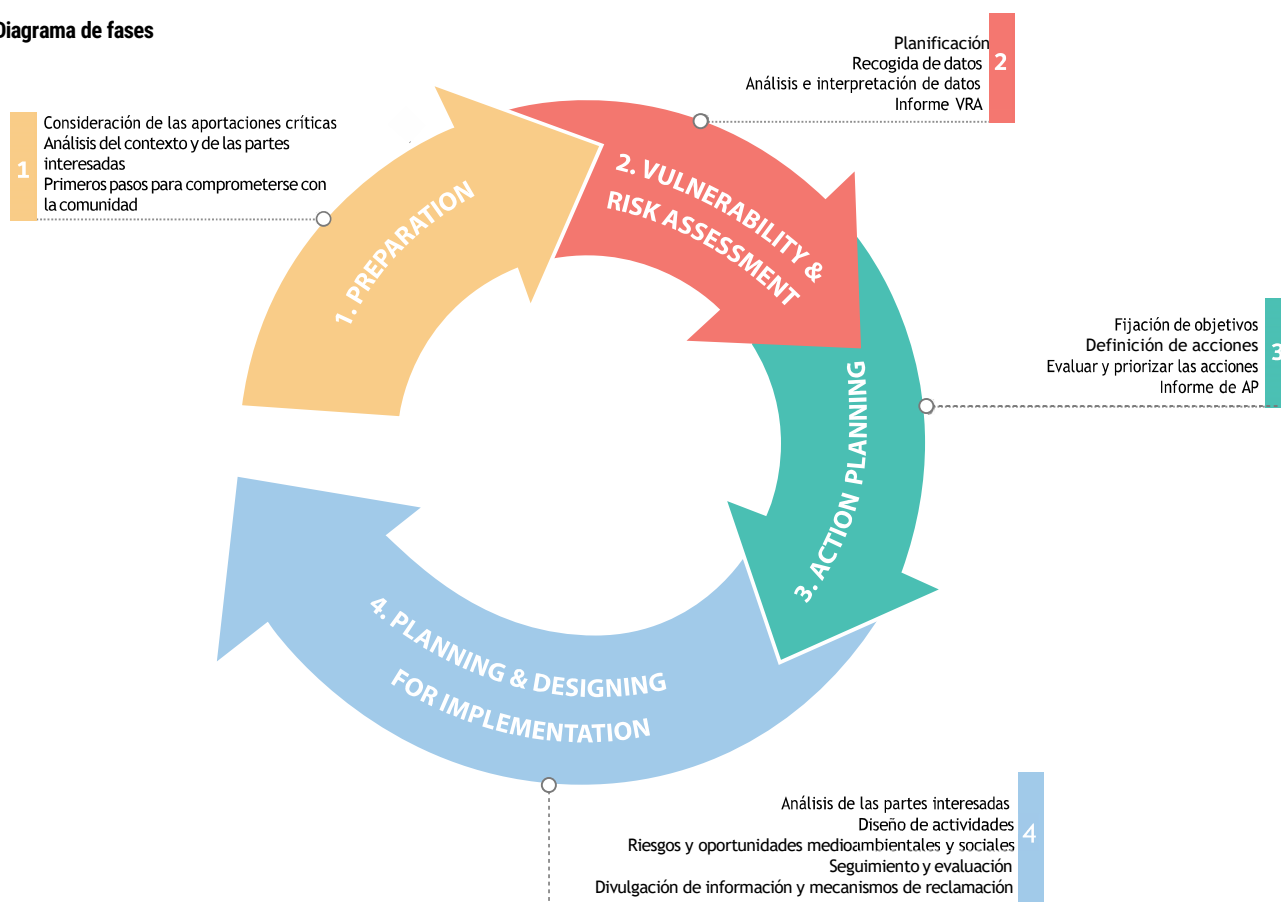
**Lo que puede ofrecer ONU-Habitat:** Se trata de un instrumento básico para la labor a nivel suburbano, que se ha actualizado recientemente y se basa en la experiencia acumulada durante más de diez años por ONU-Habitat en creación de resiliencia frente al cambio climático a nivel urbano y en mejora de asentamientos

informales. ONU-Habitat ha apoyado la elaboración de numerosas evaluaciones de la vulnerabilidad y planes de acción a nivel de ciudades y de comunidades mediante diversas iniciativas. Además, posee una experiencia dilatada en elaboración de perfiles y mejora de asentamientos informales. Por haber aplicado estos enfoques en muchos proyectos, ONU-Habitat se encuentra en una posición única para prestar apoyo técnico e impartir conocimientos especializados que fomenten la resiliencia frente al cambio climático de los pobres de las zonas urbanas con un enfoque basado en las personas. En los procesos de recogida de datos se usan innovaciones y adelantos tecnológicos, como los drones, que permiten obtener imágenes de gran calidad con las que confeccionar mapas y modelos tridimensionales. En los casos en que falten datos, una solución de este tipo puede ayudar a elaborar valiosos mapas de peligros y riesgos, que a su vez pueden servir para orientar las inversiones futuras, la concepción de proyectos, etc. Se tienen en cuenta las distintas necesidades de los miembros de la comunidad y se facilitan datos desglosados y orientados hacia las personas. Se adoptan enfoques inclusivos y participativos para empoderar a todos los miembros de la comunidad. Al determinar las diferencias en cuanto a necesidades y vulnerabilidad, se apoyan las intervenciones integradas y centradas en la equidad. Con la información pertinente sobre riesgos y peligros que se genera y difunde a los interesados se ayuda a reducir la exposición a los peligros y amenazas.

Grupos comunitarios en Fiji



## Diagrama de fases



## Flujo del proceso de evaluación de la vulnerabilidad y el riesgo



Las evaluaciones de la vulnerabilidad y los planes de acción contribuyen a la adaptación de las comunidades al cambio climático.

**Duración del apoyo:** La formación sobre cómo recopilar datos, realizar los perfiles comunitarios y las evaluaciones de la vulnerabilidad y los planes de acción puede llevarse a cabo como una sesión de un día para introducir los temas, hasta compromisos que construyan una sólida experiencia entre el personal

durante varios meses. El desarrollo de las evaluaciones de vulnerabilidad y los planes de acción depende de la disponibilidad de datos y puede variar de un mes a varios meses.

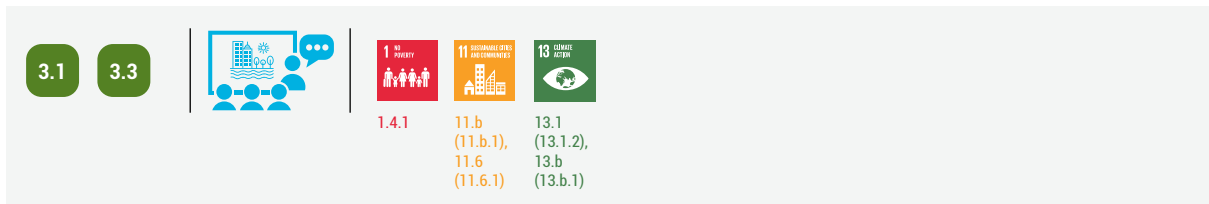
**Aplicaciones anteriores:** ONU-Habitat ha desarrollado numerosas AV y PA que combinan la resiliencia de las comunidades y la mejora de los barrios marginales en varios países de la región de Asia-Pacífico, como Fiji, Laos, Myanmar y las Islas Salomón. Es aplicable a todas las regiones con amenazas climáticas, comunidades urbanas pobres y asentamientos informales.

### PARA MÁS INFORMACIÓN

[Climate Change Vulnerability and Risk: A Guide for Community Assessments, Action Planning and Implementation \(Riesgos del cambio climático y vulnerabilidad a sus efectos: Guía para las evaluaciones comunitarias y la elaboración y ejecución de planes de acción\)](#)



## H.6. Liderazgo local para la acción contra el cambio climático



**Resumen:** Medidas prácticas que pueden adoptar las ciudades para responder al cambio climático. El cambio climático ofrece a los líderes locales la oportunidad de encaminar a sus comunidades hacia ciudades más sostenibles, habitables, vibrantes y respetuosas con el medio ambiente. Los mensajes clave se ilustran con ejemplos inspiradores de liderazgo a nivel local extraídos de ciudades de todo el mundo.

**Desafíos abordados:** Este servicio apoya a los gobiernos locales para afrontar los retos relacionados con los asentamientos informales, el acceso inadecuado a los servicios urbanos, el saneamiento y la gestión de residuos, los impactos del cambio climático (inundaciones, sequías, subida del nivel del mar, ciclones, tormentas, etc.), la preparación, la excesiva burocracia y la falta de financiación climática directamente destinada a las ciudades.

**Qué puede ofrecer ONU-Habitat:** ONU-Habitat tiene más de una década de amplia experiencia en ayudar a las ciudades secundarias de los países en desarrollo de todo el mundo a tomar medidas relacionadas con el clima. Como tal, podemos recurrir a una serie de ejemplos inspiradores de liderazgo urbano para ayudar a inspirar y apoyar de forma tangible a los líderes locales. ONU-Habitat despliega este servicio utilizando la herramienta Liderazgo local para la acción contra el cambio climático, que está redactada en un lenguaje fácil de entender y con ejemplos urbanos. Sus formaciones asociadas ayudan a los líderes locales a entender las acciones que pueden llevar a cabo para hacer realidad la acción climática.

ONU-Habitat también participa de forma activa, tanto política como sustancialmente, en el [Pacto Mundial de Alcaldes para el Clima y la Energía](#) (GCoM), por lo que puede ayudar a los líderes locales a unirse a esta importante red de alcaldes comprometidos con la acción climática. Este servicio aclara cómo la acción climática puede ofrecer a las ciudades muchas oportunidades que incluyen la adopción de una perspectiva a largo plazo, el desarrollo de una estrategia integrada, el acceso a tecnologías y prácticas y la renovación urbana.

**Duración de la ayuda:** Esta herramienta introductoria se utiliza mejor como parte de un taller de capacitación de varios días a nivel de ciudad. Un modelo de formación eficaz es tener: (1) una jornada inicial a la que se invite a los cargos electos locales (y durante la cual se pueda utilizar la presente herramienta como base para el desarrollo de capacidades), seguido de (2) otros dos días en los que los funcionarios designados son introducidos a herramientas y metodologías más técnicas y sustantivas centradas en el tratamiento del cambio climático.

**Aplicaciones anteriores:** Este servicio es aplicable en todo el mundo. Los ejemplos y estudios de casos que se muestran en el producto de conocimiento proceden de: África: Kampala, Uganda (programa de aguas residuales); el municipio de eThekweni (Durban), Sudáfrica (estrategia principal de adaptación al cambio climático, programa municipal de protección del clima), Mozambique (iniciativa "Vivir con las inundaciones"); Asia-Pacífico: Port Vila (Vanuatu) (evaluación de la vulnerabilidad de toda la ciudad); Ulán Bator (Mongolia) (adaptación de edificios); Ciudad de Sorsogon (Filipinas) (cooperación entre instituciones locales y nacionales); América Latina y el Caribe: Esmeraldas (Ecuador) (planificación participativa); Medellín (Colombia) (teleférico de transporte público con financiación del Mecanismo de Desarrollo Limpio); São Paulo (Brasil) (asociación con el sector privado); Europa: Rotterdam, Países Bajos; Barcelona, España; y América del Norte: Atlanta, Estados Unidos. Aunque más de 10.000 alcaldes se han comprometido con la acción climática adhiriéndose al Pacto Mundial de Alcaldes por el Clima y la Energía (GCoM), el mayor número de esos alcaldes ha sido, con mucho, de países desarrollados. Los habitantes de las ciudades de los países menos desarrollados (PMA) se enfrentan a varios retos urgentes. Apoyarles para que comprendan mejor y apliquen que la acción climática es una prioridad requiere un considerable liderazgo local.

Sin embargo, los alcaldes de dos ciudades más pequeñas de los PMA, Moroni en las Islas Comoras y Nacala en Mozambique, fueron los primeros en comprometerse con el GCoM. ONU-Habitat ayudó a estos líderes previsores a dar los rigurosos pasos necesarios para completar la hoja de ruta del GCoM, desde la fijación de objetivos, pasando por la evaluación

de las emisiones de gases de efecto invernadero y la vulnerabilidad, hasta el desarrollo de planes de acción climática integrales. Como resultado, estas dos ciudades fueron de las primeras en recibir "insignias" que indicaban que cumplían plenamente los requisitos del GCoM, una verdadera señal de liderazgo climático local.



#### PARA MÁS INFORMACIÓN

[Local Leadership for Climate Change Action \(Liderazgo local para responder al cambio climático\)](#)

# I. Desarrollo de la capacidad

## I.1. Transferencia sostenible de competencias y conocimientos a los gobiernos y a los agentes urbanos



**Resumen:** Proyectos de capacitación y formación impartidos por ONU-Habitat para fortalecer la capacidad de las instituciones y los individuos para intervenir, transformar y mejorar eficazmente ellos mismos y el entorno en el que operan. ONU-Habitat aprovecha las asociaciones con instituciones de formación y ofrece evaluaciones de necesidades, herramientas y formaciones de calidad que reúnen a los gobiernos locales y nacionales, a la sociedad civil y al mundo académico para crear nuevas formas de trabajo e incidir positivamente en sus capacidades para gestionar los retos urbanos a largo plazo.

**Desafíos abordados:** La falta de capacidades y habilidades para desarrollar proyectos, identificar prioridades y oportunidades, crear marcos institucionales apropiados, políticas y legislación de apoyo, acceder a la financiación y utilizar las tecnologías adecuadas, obstaculizan la capacidad de las instituciones gubernamentales para aplicar eficazmente las políticas de desarrollo urbano sostenible, quedándose cortos en la consecución de los Objetivos de Desarrollo Sostenible.

**Qué puede ofrecer ONU-Habitat:** ONU-Habitat, al ser la agencia líder para el Objetivo 11 de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS 11) y la implementación de la Nueva Agenda Urbana, proporciona servicios de creación de capacidad basados en la experiencia que permiten a los Estados miembros, las ciudades, los gobiernos locales y las partes interesadas urbanas trabajar para que sus ciudades y asentamientos humanos sean inclusivos, seguros, resilientes y sostenibles. La selección de formas específicas de intervenciones de desarrollo de capacidades se adapta a las necesidades y contextos específicos de los grupos destinatarios y está diseñada para responder a desafíos urbanos bien definidos y a requisitos institucionales y organizativos. Estos servicios de formación refuerzan la capacidad de los gobiernos nacionales y locales, sus instituciones y sus empleados, los altos directivos, los responsables de la toma de decisiones, los responsables políticos y el personal encargado de la planificación general, el diseño, la gestión y la aplicación de las políticas, los programas y los proyectos de vivienda y desarrollo urbano que abordan una amplia gama de cuestiones y disciplinas urbanas.

Jóvenes participando en una clase de informática en el centro único de la ONU en Kigali, Ruanda

© Julius Mwelu / ONU-Habitat



Los servicios incluyen formación in situ y cursos especializados, seminarios políticos, reuniones de grupos de expertos, formaciones a medida, aprendizaje entre iguales y talleres de intercambio de conocimientos. También incluye programas de aprendizaje a distancia en línea, laboratorios urbanos in situ, talleres cooperativos orientados a la resolución de problemas y basados en los resultados, estrechamente relacionados con un problema real identificado por la institución anfitriona, seminarios de aprendizaje en acción, cooperación e intercambio entre ciudades, cooperación Sur-Sur y Norte-Sur, giras técnicas y visitas temáticas, así como asistencia técnica en el puesto de trabajo y múltiples formas de transferencia y adquisición de conocimientos.

Este apoyo se basa en el aprendizaje más reciente y en las mejores prácticas sobre el desarrollo urbano sostenible y la aplicación de los objetivos mundiales, aprovechando las soluciones digitales avanzadas y las técnicas de facilitación. ONU-Habitat moviliza a universidades e instituciones de investigación y formación de renombre para explorar nuevas formas de abordar los retos urbanos y las necesidades de los líderes de las ciudades y otras partes interesadas, con el fin de acelerar la difusión y el uso de herramientas normativas y conocimientos, investigación y capital humano para la aplicación de la Nueva Agenda Urbana y la consecución del ODS 11. Estas herramientas y métodos incluyen la colaboración con centros de investigación, empresas conjuntas de investigación, tecnología e innovación para la creación de capacidad, aprendizaje electrónico, cursos en línea masivos y abiertos, y la iniciativa de asociación entre las universidades de ONU y Hábitat, Habitat UNI. A lo largo de este catálogo se incluyen ejemplos de herramientas y esfuerzos de creación de capacidad. ONU-Habitat ofrece cada vez más sesiones específicas y orientadas a la demanda sobre innovación urbana y tecnologías de vanguardia para fomentar una mentalidad innovadora y apoyar a los gestores urbanos y a las ciudades para que incorporen herramientas y enfoques de vanguardia para la gestión sostenible e inclusiva de los centros urbanos.

gestión sostenible e inclusiva de los centros urbanos. Las sesiones pueden impartirse para promover la comprensión de los métodos de innovación, las tecnologías de frontera, la forma de promover los derechos humanos en los entornos digitales, la evaluación y el tratamiento de la brecha digital.

**Duración del apoyo:** Los servicios de desarrollo de capacidades pueden prestarse a través de clases en línea (a partir de dos horas), talleres de formación (de dos a siete días), programas de formación institucional (de uno a cinco o más años) y otras actividades a medida (cuya duración varía en función de las necesidades). Las sesiones de formación se imparten de forma virtual o presencial, según la preferencia, el tema y la situación de COVID-19.

**Aplicaciones anteriores:** Los servicios de creación de capacidad de ONU-Habitat se llevan a cabo desde hace décadas y se aplican en todas las zonas geográficas en las que los gobiernos nacionales o locales identifican o expresan necesidades de creación de capacidad. Más recientemente, programas de ONU-Habitat como la *Red Mundial de Herramientas del Suelo* y el *Programa de Mejora Participativa de los Barrios de Tugurios* han desarrollado paquetes de herramientas de formación disponibles en formato digital. ONU-Habitat fue uno de los socios principales de la COP25 y del Centro de Creación de Capacidades, organizado por el Comité de París sobre Creación de Capacidades, sentando un importante precedente sobre la importancia de la creación de capacidades en la lucha contra la crisis climática, especialmente en contextos urbanos. Para más información, consulte [el informe del Comité de París sobre el fomento de la capacidad "The 2nd Capacity-building Hub Summary Report for COP25"](#). ONU-Habitat ha prestado apoyo en materia de innovación, tecnología y derechos digitales a una serie de socios. Un ejemplo es el apoyo al desarrollo de un sitio inteligente, inclusivo e innovador en Camerún mediante el intercambio de talleres.

Debate sobre  
transparencia y  
rendición de cuentas en  
la formación de

Perú, 2018



## TESTIMONIO

"ONU-Habitat UNI [la asociación de ONU-Habitat con las universidades] es el medio de cambio de ideas y conocimientos. Al ser miembro de UNI, tuvimos la oportunidad de conocer y colaborar con académicos e investigadores mundiales dentro de una plataforma multidisciplinar para ciudades sostenibles."

**Dra. Sahar Attia,**  
Profesor de Arquitectura y Diseño Urbano, Presidente de Habitat UNI

"El taller [Building Participatory Accountability Systems for City Policies - End of Programme Workshop, 2020] nos pareció fantástico; fue muy bueno conocer las experiencias de otras ciudades. Hay mucha diversidad pero también mucha similitud entre los proyectos".

**Sr. Daniel Gaspar,**  
Director de la Escuela de Gobierno y Gestión de la Municipalidad de Niterói, Brasil

Presentación del ejercicio de grupo durante el taller en el Centro Internacional de Formación Urbana (IUTC) en la provincia de Gangwon, República de Corea, 2019



## PARA MÁS INFORMACIÓN

[Repositorio en línea para la creación de capacidad](#)  
[Barómetro de la vivienda en línea](#)  
[Materiales de formación producidos por ONU-Habitat](#)  
[Página de UNI-Habitat del sitio web de ONU-Habitat](#)  
[Repositorio de conferencias urbanas globales](#)

## I.2. Fomento de las capacidades gubernamentales a través de centros regionales de formación de excelencia



**Resumen:** Establecimiento de centros regionales de formación de excelencia para cubrir las necesidades críticas de capacidad de los líderes municipales y de las ciudades para responder eficazmente a las demandas apremiantes de la urbanización. Aprovechando sus más de 10 años de experiencia en la creación de capacidades regionales en Asia y el Pacífico, ONU-Habitat amplía su experiencia a los socios mediante la creación conjunta de institutos de formación y la coproducción de cursos y materiales de formación de vanguardia y a medida, al tiempo que ofrece oportunidades inigualables para el intercambio entre ciudades y el intercambio de ideas a través de su amplia red de alumnos.

**Desafíos abordados:** Debido a la limitación de los recursos, muchos gobiernos locales no tienen la capacidad ni las disposiciones institucionales adecuadas para luchar por la excelencia, por lo que no pueden mejorar sus procesos, capacitar a su personal, promover la innovación impulsada por los retos y el intercambio de ideas, y adoptar nuevas formas de hacer las cosas, nuevas políticas y nuevas tecnologías.

**Qué puede ofrecer ONU-Habitat:** ONU-Habitat utiliza para este servicio más de 13 años de experiencia en facilitar el aprendizaje de vanguardia en materia de desarrollo urbano sostenible a través de centros regionales de formación en Asia y el Pacífico, y puede reproducir y adaptar aún más este modelo de transferencia de conocimientos en otras regiones. Los centros reúnen a una red de líderes urbanos y profesionales de la ciudad, proporcionando así una plataforma para el intercambio de conocimientos y experiencias, a la vez que fomentan una red de ex alumnos a largo plazo. Los enfoques innovadores y las mejores prácticas se incorporan a las formaciones de ONU-Habitat. Los módulos de aprendizaje y las visitas a lugares se seleccionan cuidadosamente para ofrecer perspectivas de vanguardia a los participantes, como en el ejemplo de las visitas a ciudades ecológicas e inteligentes en la República de Corea.

**Duración del apoyo:** La creación y puesta en marcha de un centro regional de formación de excelencia depende de los planes específicos de desarrollo de capacidades, de las oportunidades de financiación y de las condiciones de asociación.

Los participantes disfrutaron de las interacciones y la experiencia durante los cursos de formación regionales organizados por ONU-Habitat y el IUTC en 2018 y 2019



La duración de los cursos de formación suele ser de entre cinco y siete días, pero puede adaptarse a las exigencias y limitaciones específicas.

**Aplicaciones anteriores:** A través de su asociación con el Gobierno Provincial de Gangwon (República de Corea), ONU-Habitat ha creado un competitivo proveedor de formación y capacitación urbana en la región de Asia-Pacífico, aprovechando las sinergias entre las partes en materia de excelencia urbana y formación. Esta iniciativa ha dado lugar a una amplia red de antiguos alumnos formada por altos responsables de la toma de decisiones y de la elaboración de políticas en toda Asia, y a un acceso sin precedentes a una riqueza de conocimientos y oportunidades de cooperación.

Los centros regionales de formación pueden aumentar la aceptación y el alcance regional de las herramientas prácticas, como en el caso del Índice de Prosperidad de las Ciudades (IPC), que vio aumentar su aplicación en Vietnam, Afganistán, Nepal y Bangladesh.

Una media del 90% de los participantes encuestados declaró que el curso de formación había cumplido sus expectativas. El 63% de los antiguos alumnos encuestados indicaron que el apoyo del IUTC les ayudará a aplicar los conocimientos aprendidos en el curso de formación en su trabajo y sus programas.

#### TESTIMONIO

"El curso nos ha proporcionado una nueva herramienta y orientación para hacer análisis y evaluaciones sobre nuestra situación urbana en lo que respecta al sector de la vivienda. Con los conocimientos que nos han proporcionado, estamos muy ilusionados en seguir trabajando en él para su posterior consolidación y desarrollo para ponerlo en valor."

**La Sra. Bui Thi Hong Hieu,**  
Investigador, Ministerio de Construcción - Instituto de Planificación Urbana y Rural de Vietnam, Vietnam

#### PARA MÁS INFORMACIÓN

[Sitio web del Centro Internacional de Formación Urbana](#)  
[Sitio web de ONU-Habitat sobre desarrollo de capacidades](#)

A continuación se presenta una selección de formaciones celebradas en el IUTC y facilitadas por ONU-Habitat, con el material didáctico correspondiente:

- [Enfoques innovadores para ofrecer opciones de vivienda asequible para Asia](#)
- [Curso de formación en Mongolia sobre los fundamentos de la vivienda asequible](#)
- [Transporte sostenible en las ciudades asiáticas: por un mundo más verde y una vida mejor](#)
- [Ciudades resistentes al clima y sostenibilidad ambiental urbana](#)

### I.3. Academia de Ciudades y Cambio Climático (en línea)



**Resumen:** Módulos educativos para los planes de estudio de universidades, centros de enseñanza superior y de formación sobre el cambio climático en las zonas urbanas. Estos módulos ofrecen una visión general de la teoría y los conceptos del cambio climático, incluyendo la mitigación, la adaptación, el riesgo y la vulnerabilidad, y demuestran cómo el cambio climático es una cuestión clave en las zonas urbanas. Cada uno de los siete módulos incluye diapositivas de PowerPoint, notas de clase, programas de estudio y listas de lectura.

Proyecto Building Urban Climate Resilience for South-Eastern Africa.  
© ONU-Habitat



**Retos abordados:** La Academia de las Ciudades y el Cambio Climático aborda los retos a los que se enfrentan las ciudades y pueblos en torno a la mitigación y adaptación al clima, el agua, la movilidad, la energía y la vivienda.

**Lo que puede ofrecer ONU-Habitat:** A la hora de aplicar estos módulos en contextos de creación de capacidades, ONU-Habitat puede aprovechar la gran experiencia sobre el terreno de las ciudades de los países en desarrollo para completar y actualizar este contenido. ONU-Habitat también puede proporcionar información pertinente sobre los marcos mundiales y las redes de ciudades, como el Pacto Mundial de Alcaldes para el Clima y la Energía.

La academia está disponible íntegramente en línea, lo que la hace accesible a personas de todo el mundo en el contexto de la pandemia. La lista de módulos en línea es la siguiente:

- Módulo 1: Teoría y conceptos del cambio climático y las ciudades
- Módulo 2: La práctica de la adaptación al cambio climático urbano y su mitigación
- Módulo 3: Planificación del cambio climático
- Módulo 4: Cambio climático y gestión del ciclo urbano del agua
- Módulo 5: Cambio climático y energía urbana
- Módulo 6: Cambio climático y movilidad urbana
- Módulo 7: Cambio climático y refugio y vivienda

**Duración de la ayuda:** Estos recursos pueden ser utilizados libremente en línea por los gobiernos locales y los educadores universitarios en el momento que elijan.





El equipo de ONU-Habitat que desarrolló el cambio climático en la planificación urbana módulo de educación y el kit de herramientas.

© ONU-Habitat

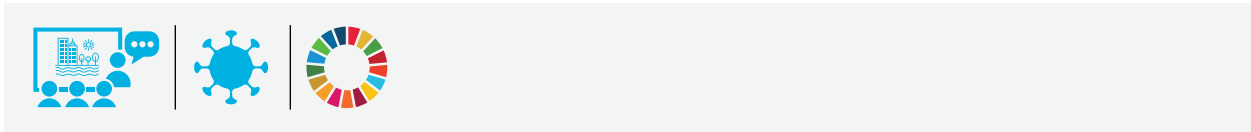


#### PARA MÁS INFORMACIÓN

[La Academia de Ciudades y Cambio Climático](#)

Las diapositivas de Powerpoint (sin material de acompañamiento) se pueden encontrar en la [página de creación de capacidad](#) de ONU- Hábitat

## I.4. Plataforma de aprendizaje electrónico y paquete de desarrollo de capacidades para la mejora participativa de los barrios marginales



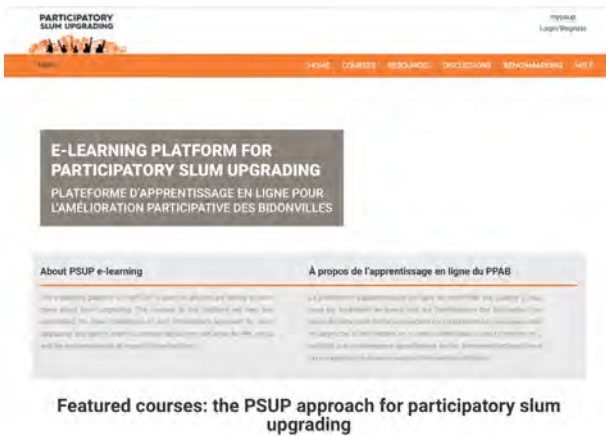
**Resumen:** La plataforma de aprendizaje electrónico myPSUP proporciona una base para el desarrollo continuo de la capacidad, el apoyo técnico y la innovación en la movilización de una comunidad de práctica para encabezar la acción en la mejora de los barrios marginales. Comprende 12 cursos que abarcan la metodología y el enfoque de ONU-Habitat para la mejora participativa de los barrios marginales, y es un repositorio de materiales de referencia y oportunidades para la creación de redes, el aprendizaje entre pares y los seminarios web en línea.

**Desafíos abordados:** Los gobiernos locales y regionales a menudo carecen de acceso a plataformas de aprendizaje e intercambio globales sobre temas relevantes como la mejora de los barrios marginales. La limitada financiación disponible y los cambios en la gobernanza pueden crear lagunas de capacidad para desplegar y aplicar eficazmente las acciones de mejora de los barrios marginales y abordar la interseccionalidad de la cuestión.

**Qué puede ofrecer ONU-Habitat:** La plataforma de aprendizaje electrónico amplía las oportunidades de creación de capacidades y de intercambio de conocimientos a nivel nacional, regional y mundial, al tiempo que reduce los costes normalmente asociados a estas actividades, proporcionando materiales de formación de fácil acceso. Los recursos alojados en la plataforma incluyen cursos sobre los fundamentos de la mejora participativa de los barrios de tugurios, repositorio de materiales de referencia, estudios de casos y materiales para la formación de formadores. Como centro de excelencia en cuestiones urbanas, ONU-Habitat tiene una amplia experiencia en el desarrollo de capacidades, el conocimiento y la asistencia técnica a los socios, aprovechando su amplia red de asociaciones y su papel central a la hora de abordar la mejora de los barrios marginales de forma participativa e inclusiva.

**Duración de la ayuda:** Este apoyo está disponible de forma continua: ONU-Habitat ayuda a crear centros de conocimiento nacionales o locales con la visión de convertirse en centros de conocimiento y herramientas. El material global de aprendizaje electrónico se adapta a los contextos locales y nacionales, ya que se enriquece con ejemplos locales y se traduce a las lenguas locales. La creación de un centro de conocimiento lleva aproximadamente un año.

**Aplicaciones anteriores:** El desarrollo de capacidades es el núcleo del apoyo de ONU-Habitat a los países. Esta herramienta de aprendizaje en línea complementa el desarrollo de capacidades y el apoyo técnico general para la mejora de los barrios marginales, que se proporciona a diversas partes interesadas a nivel nacional. Ha demostrado ser fundamental en la respuesta al brote de COVID-19 al facilitar conocimientos y proporcionar herramientas y oportunidades de intercambio en los países asociados.



Plataforma en línea de aprendizaje electrónico para la mejora participativa de los barrios de tugurios.  
© ONU-Habitat

#### TESTIMONIO

"El e-learning en la plataforma myPSUP es una muy buena iniciativa, ya que nos permitirá acceder a los materiales antes de los talleres y en cualquier momento durante la ejecución. Y, al estar disponible en línea, todos los miembros del equipo del país podrán acceder a los contenidos fácilmente."

**Sr. Jean Kouadio,**

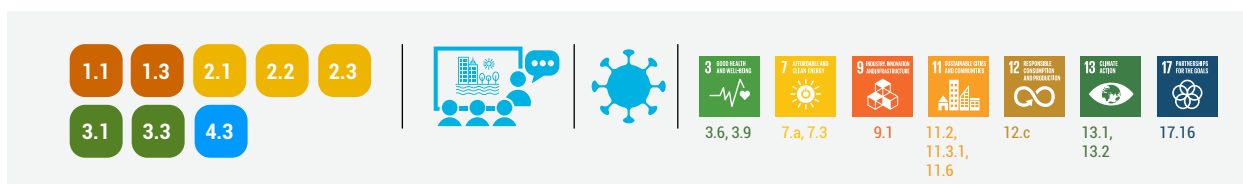
Oficina Nacional de Estudios Técnicos y de Desarrollo (BNETD)  
y Desarrollo, Costa de Marfil

#### PARA MÁS INFORMACIÓN

Plataforma de aprendizaje electrónico para la mejora participativa de los barrios marginales



## I.5. Academia de Movilidad Urbana Sostenible (AoSUM)



**Resumen:** El objetivo de la Academia de Movilidad Urbana Sostenible es dotar a los responsables de la toma de decisiones a nivel mundial de conocimientos y herramientas para evaluar los retos actuales de la movilidad y preparar estrategias y acciones viables para lograr una movilidad más sostenible, segura, accesible, eficiente, innovadora y limpia en su ciudad. La Academia orienta a los responsables de la toma de decisiones sobre los paradigmas de la movilidad urbana en el contexto de las agendas globales; facilita los intercambios; proporciona una plataforma de aprendizaje sobre proyectos de movilidad innovadores; y presenta a los participantes mecanismos de financiación sostenible.

**Desafíos abordados:** La promoción de la movilidad sostenible no sólo requiere voluntad política, un fuerte liderazgo y conocimientos técnicos, sino también el desarrollo de alianzas estratégicas con las partes interesadas pertinentes, incluidos los proveedores de servicios de transporte, los innovadores de la movilidad, los promotores privados, la sociedad civil, las instituciones académicas y de investigación, los bancos de desarrollo o las organizaciones internacionales. La Academia de Movilidad Urbana Sostenible (AoSUM) reúne a estas partes interesadas y capacita a los gobiernos participantes y a las partes interesadas para desarrollar políticas orientadas a la acción e informadas sobre la movilidad sostenible, combinadas con la ejecución de proyectos sobre el terreno.

**Qué puede ofrecer ONU-Habitat:** ONU-Habitat ofrece una oportunidad única de aprendizaje para los responsables de la toma de decisiones que deseen obtener una comprensión avanzada de la movilidad urbana sostenible, inclusiva e innovadora e intercambiar su experiencia con otros profesionales a través de AoSUM. La Academia es un programa anual de desarrollo de capacidades, que comprende un curso que vincula las visitas sobre el terreno con las mejores soluciones de movilidad, con conferencias de expertos y productos de aprendizaje electrónico. Los temas que se tratan son la necesidad de una movilidad urbana

sostenible, los sistemas de transporte multimodal, la movilidad con bajas emisiones de carbono, el género y la movilidad, las opciones políticas y los instrumentos económicos para la movilidad urbana sostenible o las oportunidades de financiación.

ONU-Habitat invita a los gobiernos, a los operadores de transporte o a las autoridades de transporte a participar en la Academia y garantiza el equilibrio de género de los participantes. ONU-Habitat tiene el poder de reunir asociaciones estratégicas de instituciones públicas y privadas, así como de financiadores, y puede aprovechar un grupo diverso de expertos técnicos. La combinación de lecciones teóricas y visitas prácticas sobre el terreno a las mejores soluciones de movilidad (por ejemplo, al sistema de transporte público multimodal de Viena, el Bus Rapid Transit de São Paulo o el sistema de teleférico de La Paz) ha demostrado ser un éxito, como indica el creciente número de solicitudes cada año. La Academia específicamente:

- Orienta a los responsables de la toma de decisiones a desarrollar un paradigma alternativo para la movilidad urbana en su ciudad, destinado a mejorar la accesibilidad mediante la introducción de un transporte público más eficiente, inclusivo, seguro e innovador, integrado con los modos de movilidad activa, en consonancia con los Objetivos de Desarrollo Sostenible 2030, el Acuerdo de París y la Nueva Agenda Urbana.
- Facilita el intercambio entre los responsables de la toma de decisiones y los profesionales sobre las mejores prácticas en torno a la movilidad urbana sostenible y la integración del uso del suelo y fomenta el debate entre los expertos y el sector privado.
- Proporciona una plataforma para aprender de los proyectos innovadores de movilidad sobre el terreno
- Introduce mecanismos de financiación sostenibles, incluida la aplicabilidad de las asociaciones público- privadas, y la contratación pública ecológica.

El módulo de aprendizaje electrónico se estableció durante la pandemia COVID-19, complementando los futuros talleres presenciales con un producto de aprendizaje electrónico: "[La serie de vídeos del aula online](#)".



Participantes en un recorrido a pie en La Paz, 2019. ©UN-Habitat

**Aplicaciones anteriores:** La Academia se creó en 2017 en colaboración con el sector privado. Tras el éxito de su puesta en marcha, los comentarios positivos de los participantes y el interés por colaborar de otros socios, se ha convertido en un evento anual. Las ediciones anteriores del curso han tenido lugar en Alemania, Austria, Bolivia y Brasil y, desde 2017, un total de 72 participantes de 37 países diferentes que se beneficiaron de AoSUM.

**Duración del apoyo:** Antes del curso de una semana se

realiza un ejercicio de preformación en el que los participantes se les pide que preparen una presentación de un ejemplo innovador de movilidad de su ciudad. A continuación, se presentan durante la propia Academia en un intercambio entre pares. Después de la semana de la Academia, se invita a los participantes a unirse a la red de antiguos alumnos (en las redes sociales) para seguir intercambiando como Comunidad de Práctica. Desde 2021, la Academia se complementa con una serie de cursos de vídeo a ritmo propio que están disponibles gratuitamente en línea.

Explorando el sistema de bicicletas compartidas de São Paulo durante la Academia en 2019.

© ONU-Habitat



#### TESTIMONIO

"Esperaba que la Academia fuera más bien un taller de transporte habitual, pero fue mucho más útil para mi trabajo real, ya que aportó nuevas soluciones y diferentes puntos de vista".

"De los aprendizajes más significativos de la Academia, puedo señalar los aspectos que unen la intermodalidad y el desarrollo de soluciones adecuadas al contexto local".

"Me llevo algo más que los conocimientos adquiridos sobre movilidad. Una ventaja añadida es también la red que he podido crear entre mis compañeros, y las visitas que hemos hecho a los sitios, que han permitido intercambiar y compartir conocimientos."

#### Citas de los participantes de 2019

#### PARA MÁS INFORMACIÓN

[Aula de movilidad en línea](#)

[Noticia sobre la Academia 2019 en Bolivia y Brasil](#)

## J. Monitoreo y presentación de informes para la localización de los ODS


Es de sobra reconocido que la consecución de los ODS dependerá de la acción y el liderazgo locales. Para que la Agenda 2030 y la Nueva Agenda Urbana alcancen su potencial transformador, deben realizarse plenamente a nivel local: deben localizarse. La importancia de la localización ha sido reconocida por el Secretario General de las Naciones Unidas en la *Década de Acción*<sup>5</sup>, el [Informe sobre Nuestra Agenda Común](#), así como el [Documento normativo sobre COVID-19 en un Mundo Urbano](#).

Muchas ciudades y gobiernos locales de todo el mundo están desarrollando estrategias, políticas e iniciativas innovadoras para localizar los ODS, tanto para lograr la Agenda 2030 como para evitar retrocesos tras la pandemia de COVID-19 y la devastación humanitaria causada por la guerra en Ucrania.

La localización es el proceso de transformar los objetivos y metas globales en realidad a nivel local, sin dejar a nadie ni a ningún lugar atrás. Se trata de un proceso bidireccional en el que lo local se encuentra con lo nacional y lo global de forma que se refuerzan mutuamente. Para ello, es necesario aumentar la capacidad de los gobiernos locales y de los agentes locales para planificar, aplicar y supervisar políticas e iniciativas sostenibles basadas en los ODS, así como para implicar a sus ciudadanos y coordinarse con sus homólogos nacionales.

En su calidad de organismo de las Naciones Unidas encargado de dirigir el flujo de trabajo sobre asentamientos humanos, ONU-Habitat ha estado a la vanguardia de la ayuda a los países y las ciudades para aumentar su acceso a información fiable que permita conocer las condiciones y tendencias urbanas en todo el mundo y apoyar el monitoreo y la presentación de informes sobre los programas mundiales. La estrategia de ONU-Habitat para apoyar la localización de los ODS aprovecha las asociaciones multinivel, multisectoriales y de múltiples partes interesadas para conectar todos los componentes de la cadena de implementación de los ODS, desde la recopilación de datos de manera inclusiva y transparente, hasta la formulación de políticas basadas en evidencia y el establecimiento de prioridades, la ejecución de proyectos y el establecimiento de sistemas sólidos de monitoreo y presentación de informes. Como Secretaria y copresidencia permanente de la recientemente renovada [Coalición Local2030](#), ONU-Habitat también contribuye a apoyar a diversos organismos, fondos, oficinas y programas de las Naciones Unidas en la localización de su propia programación. El enfoque de localización de los ODS de ONU-Habitat se basa en tres pilares principales: Informes Voluntarios Locales (Voluntary Local Reviews, VLR); Marco de Monitoreo Urbano Global (Urban Monitoring Framework, UMF); y el Programa Insignia de Ciudades ODS. Mientras que los dos primeros se detallan en esta sección, el Programa insignia de ciudades ODS se trata en la sección 3 "Nuestros programas insignia" de este catálogo.

### J.1. Informes Voluntarios Locales



La infografía muestra los ODS 11, 16 y 17 con sus respectivos iconos y una lista de indicadores asociados:

Objetivo de Desarrollo Sostenible	Indicadores
11. CIUDADES Y ASENTAMIENTOS URBANOS	11.1, 11.2, 11.3, 11.4, 11.5, 11.6, 11.7, 11.a, 11.b, 11.c
16. PAZ, JUSTICIA Y FUERTE INSTITUCIÓN DE LEY	16.6, 16.7, 16.8, 16.10
17. PARTES INTERESADAS	17.6, 17.9, 17.14, 17.16, 17.17, 17.18

**Resumen:** Los Informes Voluntarios Locales (Voluntary Local Reviews, VLR) son mecanismos de monitoreo y presentación de informes que sirven como un poderoso acelerador de la localización de los ODS. ONU-Habitat apoya el movimiento mundial de los VLR mediante el desarrollo de conocimiento de vanguardia,

proporcionando conocimientos técnicos a las ciudades y oportunidades de aprendizaje y desarrollo de capacidades, y elevando las voces de los gobiernos locales en los foros internacionales y aquellos liderados por las Naciones Unidas.

<sup>5</sup> La *Década de Acción* pide que se aceleren las soluciones sostenibles a todos los grandes retos del mundo, desde la pobreza y el género hasta el cambio climático, la desigualdad y la eliminación del déficit financiero.

**Desafíos abordados:** El reto de un monitoreo eficaz está en el centro del debate mundial sobre los ODS debido a las dificultades a las que se enfrentan muchas ciudades a la hora de recopilar datos relevantes, alinear los esfuerzos de monitoreo local con los marcos nacionales de los ODS y acceder a los recursos adecuados para los planes, proyectos e inversiones que promueven los ODS. Muchos gobiernos regionales y locales de todo el mundo están adoptando los VLR como herramienta de elección para monitorear e informar sobre el progreso de sus ODS, pero el potencial de los VLR va más allá de su función de monitoreo. ONU-Habitat considera que los VLR son un potente acelerador de la localización de los ODS, ya que pueden mejorar las aplicaciones innovadoras de datos, la inclusión y la participación de las partes interesadas -incluidas las minorías y los grupos vulnerables-, así como la coherencia de las políticas, la planificación estratégica y la gobernanza multinivel. La interacción entre los niveles local y nacional también se ve reforzada por las conexiones entre los VLR y los Informes Voluntarios Nacionales (Voluntary National Reviews, VNR).

**Qué puede ofrecer ONU-Habitat:** ONU-Habitat es el centro de coordinación de las Naciones Unidas para los gobiernos locales y regionales y, junto con sus socios, lidera el apoyo al movimiento global de VLR, incluso a través de la investigación, promoción y asistencia técnica. Además, ONU-Habitat es también el custodio de la Nueva Agenda Urbana y de varios indicadores de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, especialmente en el marco del Objetivo 11.

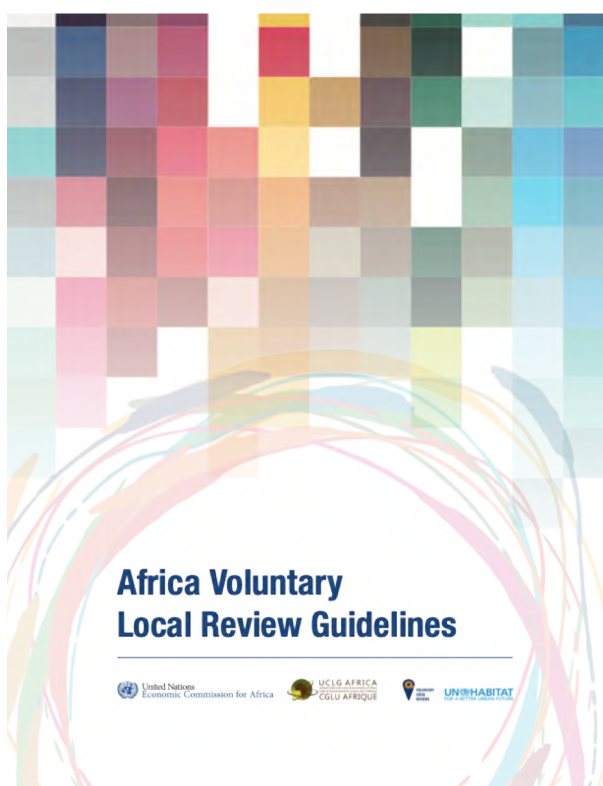
Entre 2020 y 2022, ONU-Habitat desarrolló dos Directrices globales sobre VLR con el objetivo de orientar a los gobiernos y actores locales para iniciar y profundizar su trabajo en VLR en colaboración con Ciudades y Gobiernos Locales Unidos (CGLU): Directrices VLR Volumen Uno: Un Análisis comparativo de VLR existentes (VLR Guidelines Volume One. A Comparative Analysis of Existing VLRs); Directrices VLR Volumen Dos: Hacia una nueva generación de VLR: Explorando el vínculo local-nacional (VLR Guidelines Volume Two. Towards a New Generation of VLRs: Exploring the Local-National Link).

Directrices para los Informes Voluntarios Locales: Volumen uno (izquierda) y dos (derecha)





Directrices regionales para África para los Informes Voluntarios Locales (izquierda) y caja de herramientas para los Informes Voluntarios Locales (derecha)



Además, ONU-Habitat ha desarrollado una [caja de herramientas de VLR](#) en colaboración con el Centro Internacional para la Democracia Local (CIDL) de Suecia; ha unido fuerzas con la Comisión Económica de las Naciones Unidas para África (CEPA) y CGLU África para desarrollar las [Directrices de Informes Voluntarios Locales regionales de África](#); y está desarrollando una serie de otras directrices y herramientas para apoyar a los gobiernos locales y regionales en el lanzamiento de procesos de VLR. La agencia alberga una [plataforma en línea](#) de VLR que recoge todos los recursos pertinentes y una lista completa de VLR existentes.

Junto con el desarrollo de conocimientos, ONU-Habitat apoya estrechamente a los gobiernos locales y regionales de todo el mundo para que desarrollen sus VLR a través de la cooperación técnica, basándose en cuatro principios metodológicos clave: 1) innovación de datos; 2) inclusión y participación; 3) coherencia política; y 4) Gobernanza multinivel.

La agencia ayuda directamente a determinados gobiernos nacionales y locales que lo soliciten a articular mejor sus esfuerzos para monitorear e informar sobre los ODS, buscando específicamente mejorar el vínculo entre los VLR y los VNR. También se estableció una importante asociación con Finlandia en 2021, reforzando la conexión entre las ciudades finlandesas, la asociación nacional de ciudades y municipios y la Oficina del Primer Ministro encargada de la implementación de los ODS.

**Duración del apoyo:** Con el apoyo técnico de ONU-Habitat a las ciudades, la elaboración de un VLR suele durar entre seis y nueve meses, dependiendo del contexto local y de la disponibilidad de recursos e información. Esto incluye la recogida y elaboración de datos, el desarrollo del proceso participativo con las comunidades y la redacción del informe propiamente dicho.

#### Mapa de Informes Voluntarios Locales existentes disponible en el recurso en línea de ONU-Habitat



Los límites y los nombres y las designaciones que figuran en este mapa no implican su apoyo o aceptación oficial por las Naciones Unidas. Fuente: United Nations Geospatial/UN-Habitat

#### TESTIMONIO

"Finlandia valora el liderazgo mundial y el estrecho apoyo de ONU-Habitat en la promoción de la localización de los ODS. En Finlandia, el proceso de VLR actuó como una palanca para el diálogo a varios niveles, la descompartimentación de los procesos administrativos, al tiempo que empoderó a los gobiernos locales y regionales para cumplir con su mandato sobre los ODS. Finlandia y ONU-Habitat, con el apoyo del Ministerio de Medio Ambiente, la participación directa de la Asociación de Autoridades Locales y Regionales de Finlandia (Kuntaliitto) y las ciudades punteras en VLR, están liderando una asociación estratégica destinada a aprovechar las experiencias finlandesas en materia de VLR y ODS para apoyar a los socios de todo el mundo."

**Ministerio de Medio Ambiente de Finlandia; Ciudad de Espoo, Finlandia; Asociación de Autoridades Locales y Regionales de Finlandia (Kuntaliitto)**

#### PARA MÁS INFORMACIÓN

[Plataforma VLR de ONU-Habitat](#)  
[Directrices VLR Vol.1](#)  
[Directrices VLR Vol. 2](#)  
[Módulo 3 de la formación sobre localización de ODS \(página web\)](#)  
[Módulo 3 de la formación sobre localización de ODS \(pdf\)](#)

## J.2. Marco Global de Monitoreo Urbano

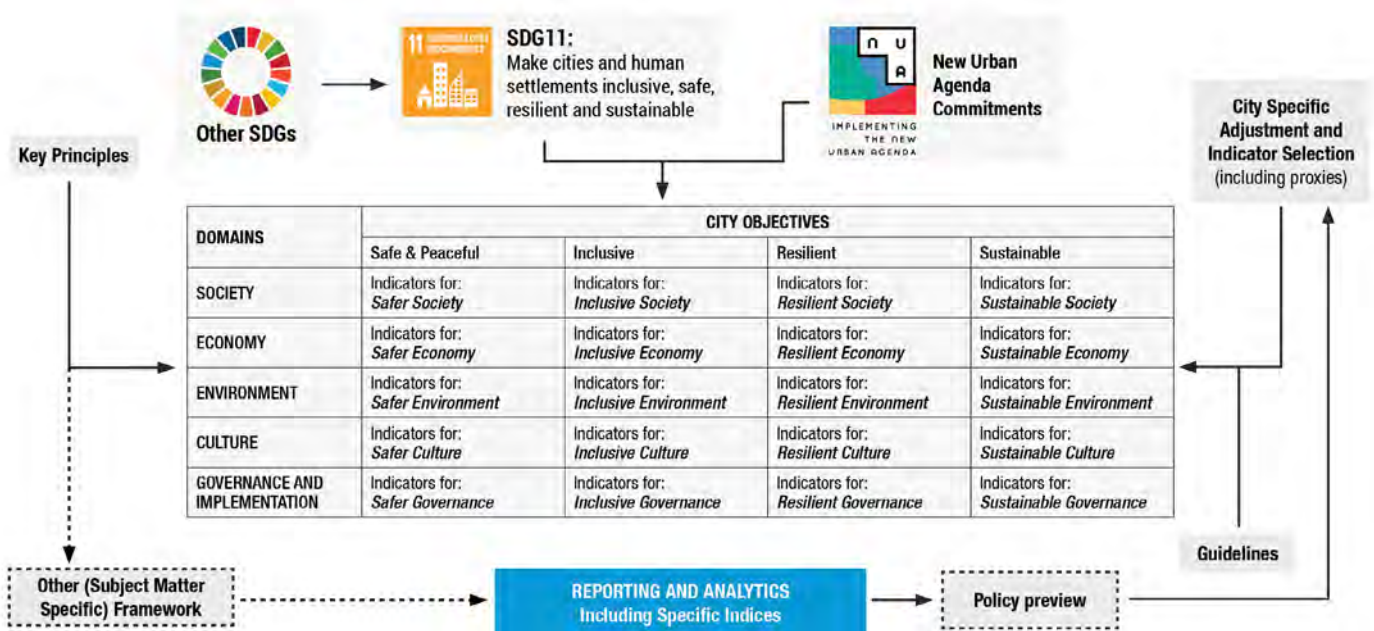


**Resumen:** El Marco Global de Monitoreo Urbano (Global Urban Monitoring Framework, UMF) armoniza los índices y herramientas urbanas existentes y ofrece un marco universal consensuado para el seguimiento de los avances en los ODS urbanos y la Nueva Agenda Urbana (NAU). Desarrollado con una amplia gama de socios, permite a las ciudades evaluar su progreso en comparación con otras ciudades comparables, garantizando la integración temática y las interrelaciones entre las diversas dimensiones del desarrollo, así como la desagregación de los datos y la inclusión de grupos previamente excluidos. El UMF permite trabajar a diferentes escalas y mejorar la funcionalidad de las zonas urbanas -incluidas las funciones ecológicas- al posibilitar la comparabilidad de las ciudades y un análisis político en profundidad.

**Desafíos abordados:** Existen numerosos marcos e índices para el monitoreo del desempeño de las zonas urbanas. Por ejemplo, el Índice de Prosperidad de las Ciudades de ONU-Habitat, la herramienta de la OCDE para medir la distancia a los ODS en las regiones y ciudades, y el marco de seguimiento de United for Smart Sustainable Cities (U4SSC) basado en medidas cuantificables para ciudades inteligentes y sostenibles.

Con el fin de armonizarlos, como parte de los esfuerzos del sistema de las Naciones Unidas para avanzar en los marcos de medición de los ODS, ONU-Habitat recibió el encargo de liderar el proceso de desarrollo del UMF por parte de la División de Estadística de las Naciones Unidas (e United Nations Statistical Division, UNSD) y la Junta Directiva de las Naciones Unidas en su 36° período de sesiones (9-10 de octubre de 2018). El UMF alinea los protocolos para el intercambio de datos a nivel mundial y garantiza la integración temática y las interrelaciones entre las diversas dimensiones del desarrollo, así como el desglose de los datos y la inclusión de grupos tradicionalmente excluidos.

**Qué puede ofrecer ONU-Habitat:** El proceso de desarrollo del UMF fue dirigido por ONU-Habitat como parte de su papel de liderazgo en el proceso de consulta hacia una estrategia de todo el sistema de las Naciones Unidas sobre el desarrollo urbano sostenible. El marco fue aprobado por la UNSD en su sesión de marzo de 2022 e introduce un enfoque y un sistema armonizados que facilitan un monitoreo eficaz de las zonas urbanas para ofrecer una imagen holística y completa.



Comprende un conjunto de métricas que, combinadas, describen con precisión las condiciones y la trayectoria de una zona urbana. El marco se organiza a lo largo de cuatro objetivos y dominios de la ciudad generados (véase la estructura y el proceso más abajo). A lo largo de esta estructura de objetivos y dominios se han mapeado diversos indicadores que son fácilmente aplicables a nivel local, regional y global.

El marco también sirve como herramienta de seguimiento para el programa insignia de ONU-Habitat "Ciudades ODS" (véase la sección III, Programa insignia 5), y apoya la presentación de informes a través de los VLR y la preparación de datos urbanos para los VNR y la Evaluación Común para los países, con los equipos de las oficinas de país de Naciones Unidas.

A través de la implementación del marco, ONU-Habitat proporciona coordinación para su aplicación, ayuda a crear capacidades y apoya la selección de indicadores y su justificación, así como las metodologías de cálculo, la estructuración de los datos disponibles de los marcos existentes y la localización del marco. Este apoyo es normalmente en forma de reuniones, formaciones, talleres, intercambio de datos y otras formas de colaboración.

**Duración del apoyo:** La duración del apoyo para adoptar o adaptarse al UMF oscila entre tres meses y dos años, en función del estado de los datos y de la experiencia de los recursos humanos de la zona urbana o de la ciudad. Por lo general, la adopción exitosa del enfoque UMF puede lograrse en un plazo de tres a seis meses.

**Aplicación previa:** ONU-Habitat se basa en su amplia experiencia en el desarrollo y la aplicación de índices y enfoques innovadores en materia de datos y monitoreo en el contexto de las agendas mundiales, como el Índice de Prosperidad de las Ciudades (City Prosperity Index, CPI), que se ha aplicado en más de 400 ciudades de todas las regiones del mundo. Entre las primeras ciudades que han adoptado el UMF se encuentran Shanghái (China), Madrid (España), Sídney (Australia), Kigali (Ruanda), Mombasa (Kenia), Dar es Salaam (Tanzania), Qassim (Arabia Saudí) y más de 10 ciudades de Bolivia, entre otras.

#### PARA MÁS INFORMACIÓN

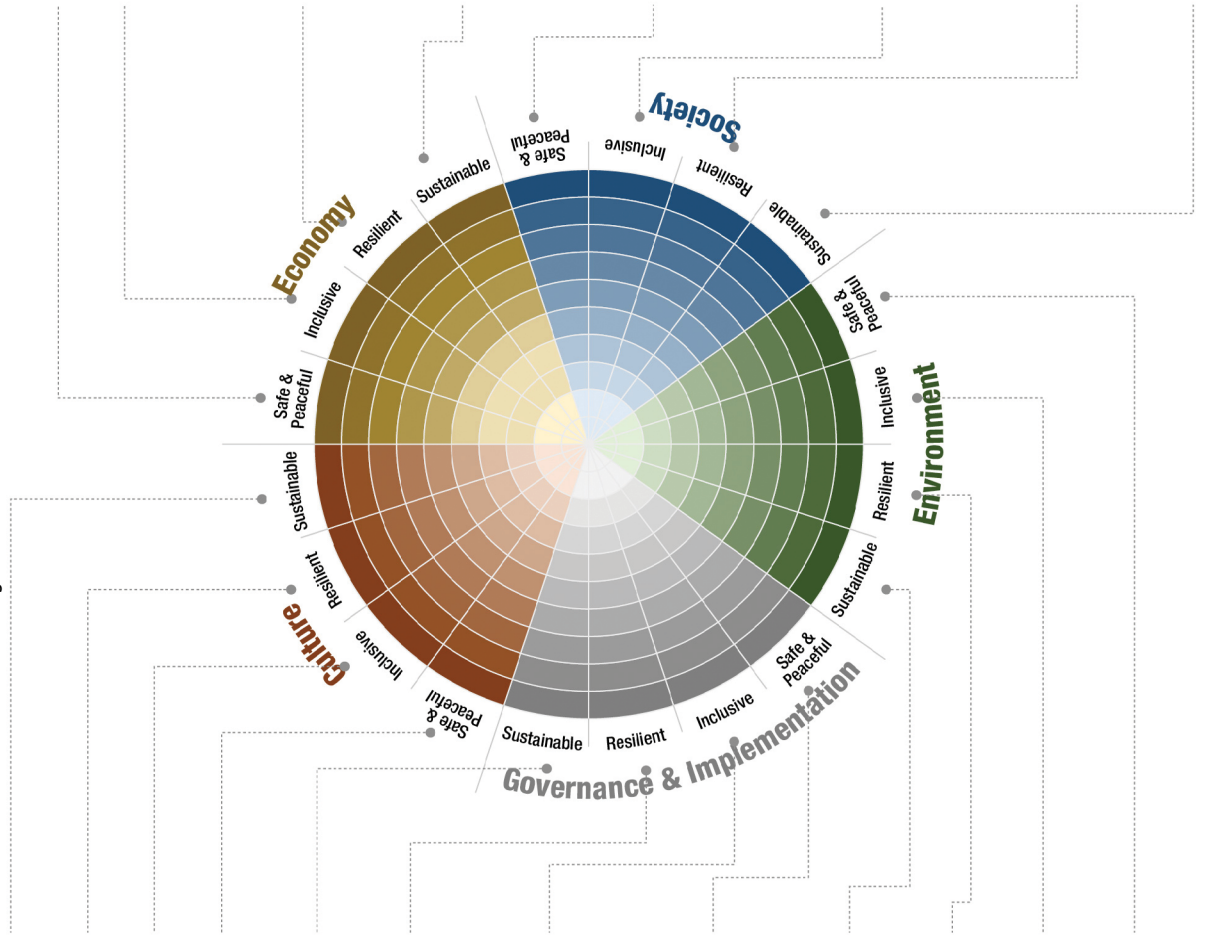
[Página web del Marco de de Monitoreo Urbano](#)

[Marco de Monitoreo Urbano de todo el sistema de las Naciones Unidas \(Plataforma de la Agenda Urbana\)](#)

[Sesión 2 de la Conferencia Mundial sobre Ciudades ODS: Marco Global de Monitoreo Urbano y su aplicación local](#)

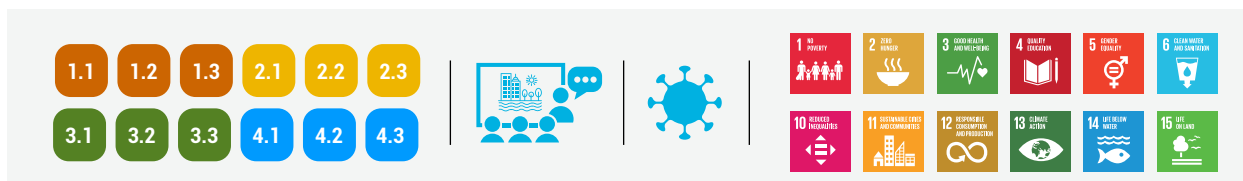
Global Urban Monitoring Framework indicators wheel. ©UN-Habitat.

2.1.1 Children engaged in child labor	1.1.1 Under-5 mortality rate
2.1.2 Time spent on unpaid domestic and care work	1.1.2 Safely managed drinking water services
2.2.1 Unemployment Rate	1.1.3 Safely managed sanitation services
2.2.2 Youth not in education, employment or training (NEET)	1.1.4 Safely managed hand-washing facility with soap and water
2.2.3 Use of Public transport	1.1.5 Proportion of births in all health facilities
2.2.4 Internet use	1.1.6 Neighborhood safety
2.3.1. City Product (GDP) per Capita (PPP)	1.1.7 Adolescent birth rate
2.3.2 Youth and adults in formal and non-formal education and training	1.1.8 Traffic fatalities
2.3.3 Adult population with a qualification from a recognized tertiary education institution	1.2.1 Basic services
2.3.4 Fixed Internet broadband subscriptions	1.2.2 Access to public transport
2.3.5 Small-scale industries in total industry value added	1.2.3 Education completion rate
2.3.6 Days to start a business	1.2.4 Secure tenure rights to land
2.3.7 Patent application	1.2.5a Prevalence of malnutrition (Overweight) in children under 5
2.4.1 Sub-national debt	1.2.5b Prevalence of malnutrition (Wasting) in children under 5
2.4.2 Mean household income	1.2.6 Proportion of vaccinated children
	1.2.7 Welfare of migrants
	1.2.8 Multilingual education
	1.3.1 Life expectancy at birth
	1.3.2 Mortality rate (diseases)
	1.3.3 Suicide mortality rate
	1.3.4 Population affected by hazardous events
	1.3.5 Mortgage debt relative to GDP
	1.3.6. Food Insecurity
	1.4.1 Slum population
	1.4.2 Gini coefficient



4.4.1 Sustainable management of heritage	3.4.1. Total greenhouse gas emissions per year
4.4.2 Climate adaptation and resilience	3.4.2. Efficient land use
4.4.3 Open space for culture	3.4.3. Budget on Climate Change Mitigation and Adaptation
4.3.1 Cultural employment	3.3.1. Renewable energy share
4.3.2 Expenditure on heritage	3.3.2. Green area per capita
4.2.1 Access to culture	3.3.3. Change in tree cover
4.2.2 Cultural participation	3.3.4. Protected Natural Areas
4.1.1. Culture for social cohesion	3.2.1. Access to Open Public Spaces
4.1.2. Cultural Knowledge	3.2.2. Education for Sustainable Development
5.4.1. Registered births	3.1.1. Wastewater safely treated
5.4.2 National urban policies/regional development plans	3.1.2. Solid Waste Collection and Disposal
5.4.3 Governance of culture	3.1.3. Air quality
5.3.1 Own Revenue Collection	3.1.4. Hazardous waste
5.3.2 Financial autonomy	
5.3.3. Local disaster risk reduction strategies	
5.2.1 Participation in Urban planning and Management Tools	
5.2.2. Utilization of E-Governance and Digital Governance	
5.2.3 Proportion of seats held by women in sub-national/ local governments	
5.2.4 Legal frameworks for equality	
5.2.5. Efficiency in urban governance	
5.1.1 Victims of Intentional Homicide	
5.1.2. Victims of Physical and Sexual Violence	
5.1.3 Intimate partner violence	
5.1.4 Reporting of Violence	
5.1.5 Bribery	

### J.3. Base de datos de Indicadores Urbanos Globales



**Resumen:** La Base de Datos de Indicadores Urbanos Mundiales (Global Urban Indicators Database, GUID) proporciona datos y enlaces a numerosos conjuntos de datos urbanos y guías para ciudades y asentamientos urbanos de todas las regiones del mundo. Esta recopilación de datos urbanos incluye datos compartidos por las oficinas de estadística, datos generados por el equipo de datos de ONU-Habitat y datos adquiridos de otras fuentes de confianza, incluyendo socios y proyectos temáticos en curso dirigidos por los departamentos y secciones de ONU-Habitat. La plataforma de acceso abierto en línea permite a los usuarios explorar, visualizar, comparar y descargar datos, incluidos sus archivos de metadatos. Los conjuntos de datos están etiquetados para facilitar la búsqueda, principalmente en cuanto a su correspondencia con los ODS y a los indicadores de la Nueva Agenda Urbana.

**Desafío abordado:** Hay una gran demanda de datos urbanos fiables y, sin embargo, la oferta no se corresponde con la demanda de estos datos granulares para apoyar la planificación y las acciones a nivel local. Cuando los datos correctos están en las manos adecuadas en el momento oportuno, las decisiones pueden estar mejor informadas, ser más equitativas y tener más probabilidades de proteger los derechos de los ciudadanos urbanos y las poblaciones vulnerables.

La base de datos de Indicadores Urbanos está diseñada para ser la referencia mundial en cuanto a datos sobre ciudades y zonas urbanas. Proporciona datos urbanos validados, estadísticamente sólidos y comparables a nivel internacional. ONU-Habitat mantiene la calidad, la integridad y la organización de estos datos y los hace accesibles como un bien público mundial en el [sitio web de los Indicadores Urbanos Globales](#). Los datos del sitio detallan los importantes avances logrados en varias metas urbanas de los ODS y los compromisos de la NAU a nivel municipal, nacional y mundial. Los datos del sitio proceden de las colaboraciones existentes entre ONU-Habitat y los departamentos de estadística de los gobiernos, otros organismos de las Naciones Unidas, ONG internacionales, grupos académicos y think-tanks, medios de comunicación y la sociedad civil. A través de esta iniciativa, ONU-Habitat también trabaja a nivel de país para apoyar el desarrollo de todos los aspectos de los sistemas estadísticos nacionales que contribuyen a la producción de datos que alimentan la base de datos de los Indicadores Urbanos Globales.

**Qué puede ofrecer ONU-Habitat:** ONU-Habitat recopila, genera y recoge datos para abrir portales de datos y cuadros de mando accesibles a través del [sitio de datos de Indicadores Urbanos](#).

El Objetivo de Desarrollo Sostenible 11 - Ciudades y Comunidades Sostenibles puede aplicarse y supervisarse mediante la producción de datos.  
© ONU-Habitat



La principal plataforma de acceso a los datos se denomina comúnmente Base de Datos de Indicadores Urbanos Globales (GUID) y está constituida por cerca de 142 indicadores de libre acceso para el público, que abarcan 193 países y más de 1.500 zonas urbanas. Los datos están estructurados temáticamente y pueden descargarse o visualizarse en cuadros de mando y mapas web. ONU-Habitat ofrece apoyo para el desarrollo de capacidades alrededor de los datos, incluido el apoyo en la generación de datos, ya sea a través de la formación o de la producción directa de datos para las ciudades o los países. Se invita a las oficinas nacionales de estadística a revisar y validar los datos para su uso en el monitoreo de avances en los indicadores urbanos, la preparación de los VNR y VLR, y la inclusión en sus mecanismos locales de toma de decisiones.

**Duración del apoyo:** Los equipos de datos de ONU-Habitat actualizan continuamente los conjuntos de datos y los documentos de metadatos de la GUID, pero todos estos datos proceden de fuentes locales y nacionales. Se puede apoyar durante un período de 6 a 24 meses a los países y ciudades con retos relacionados

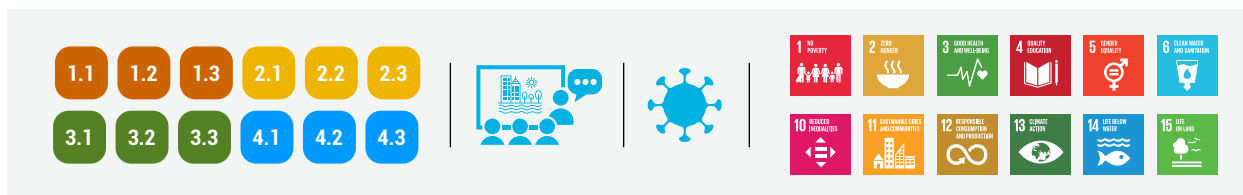
con la producción de datos para las ciudades o las metas urbanas de los ODS y los compromisos de la NUA, para establecer un entorno propicio para la producción de datos urbanos locales. Esto incluye la formación técnica directa del personal, el asesoramiento sobre las aplicaciones tecnológicas y el intercambio de las mejores prácticas que pueden adaptarse fácilmente para la producción eficiente de datos a nivel urbano.

**Aplicación anterior:** Las versiones anteriores de la base de datos cubrían principalmente las metas de los ODM sobre los barrios marginales y el acceso a los servicios básicos urbanos y se ejecutaban en los motores de DEVINFO. La nueva versión de la base de datos está basada en la web y cubre casi todos los países y más de 142 indicadores que se han extraído de los marcos de los ODS y de las NUA y de las nuevas adaptaciones del Marco Mundial de Vigilancia Urbana. La base de datos también está vinculada a la plataforma de la Agenda Urbana, donde el análisis de datos secundarios está disponible en forma de visualizaciones vinculadas a los compromisos de transformación de la NUA.

#### PARA MÁS INFORMACIÓN

[Base de datos de indicadores urbanos](#)  
[Base de datos de preparación y respuesta a la COVID-19](#)  
[Plataforma de la Agenda Urbana](#)

## J.4. Observatorios urbanos



**Resumen:** Un observatorio urbano es una red local de partes interesadas responsable de producir, analizar y difundir datos urbanos sobre un conjunto significativo de indicadores que reflejan cuestiones priorizadas colectivamente sobre el desarrollo sostenible en una zona o país determinados. Los datos y recursos de información producidos por la red local se utilizan para apoyar la toma de decisiones y la formulación de políticas basadas en datos. Un observatorio urbano es, por tanto, un centro local para el monitoreo urbano a nivel local o nacional, proporciona una plataforma para facilitar la recopilación, el análisis y la interpretación de datos y la presentación de informes sobre los avances con respecto a diferentes indicadores, y apoya el intercambio eficaz de conocimientos y la gobernanza basada en evidencia.

**Desafíos abordados:** En muchas partes del mundo, la falta de datos locales de buena calidad, relevantes, accesibles y oportunos sobre las ciudades es un elemento clave que impide el progreso en el monitoreo y la presentación de informes sobre las agendas globales, como la Agenda 2030 para el desarrollo sostenible y sus Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) relacionados y la Nueva Agenda Urbana (NAU). La falta de datos urbanos sólidos también afecta a la formulación de políticas basadas en evidencia y al diseño de programas que respondan a las dinámicas urbanas y sus retos relacionados. A medida que los países avanzan hacia una mayor descentralización y una toma de decisiones localizada, es necesario contar con sistemas y redes de supervisión locales que puedan apoyar el seguimiento de los avances, la identificación de los retrocesos mediante nuevos enfoques y técnicas, y el apoyo a la formulación de políticas basadas en evidencia. Las autoridades locales también necesitan evaluaciones periódicas de su estado de desarrollo y herramientas precisas para evaluar los resultados de las políticas y el impacto de planes y acciones específicas.

**Qué puede ofrecer ONU-Habitat:** Un observatorio urbano sirve de centro local para el monitoreo urbano a nivel local o nacional, apoyando el intercambio efectivo de conocimientos y la gobernanza basada en evidencia.

Como coordinador mundial de la Red Global de Observatorios Urbanos, ONU-Habitat desarrolla la capacidad de las autoridades locales y nacionales para establecer observatorios urbanos. Esta asistencia incluye la orientación a las autoridades locales y redes sobre las necesidades de recursos, la creación de bases de datos, la priorización de los indicadores y su alineación con los marcos y herramientas globales de información, como son la aplicación de la muestra nacional de ciudades<sup>6</sup> el marco global de monitoreo urbano, etc. Gracias a este apoyo, las autoridades pueden desarrollar, recopilar y analizar datos sobre un conjunto de indicadores localizados para supervisar una serie de cuestiones prioritarias locales o nacionales; establecer mecanismos permanentes para el monitoreo de los ODS y los indicadores urbanos en la planificación y la formulación de políticas a nivel local y nacional; difundir información para reforzar la rendición de cuentas y la transparencia; y promover la apropiación local del sistema de indicadores urbanos y una cultura de monitoreo y evaluación.

**Duración del apoyo:** El nivel de apoyo prestado depende de numerosos factores, como la disponibilidad de recursos y sistemas de datos locales complementarios, ya que las autoridades se encuentran en distintas fases de desarrollo de los sistemas de datos. Por lo general, la configuración de la Fase 1 requiere unos ocho meses para completarse. Por ejemplo, un taller de capacitación de tres días de duración proporciona a las partes interesadas una comprensión exhaustiva del modelo y los conocimientos necesarios para empezar. El apoyo formativo puede ofrecerse a lo largo de las diferentes etapas del proceso de creación del observatorio, como se destaca en el cuadro siguiente.

**Aplicación previa:** ONU-Habitat gestiona y coordina los observatorios urbanos locales y nacionales que operan en todo el mundo. En mayo de 2021, se identificaron 31 observatorios que estaban trabajando activamente en las necesidades de

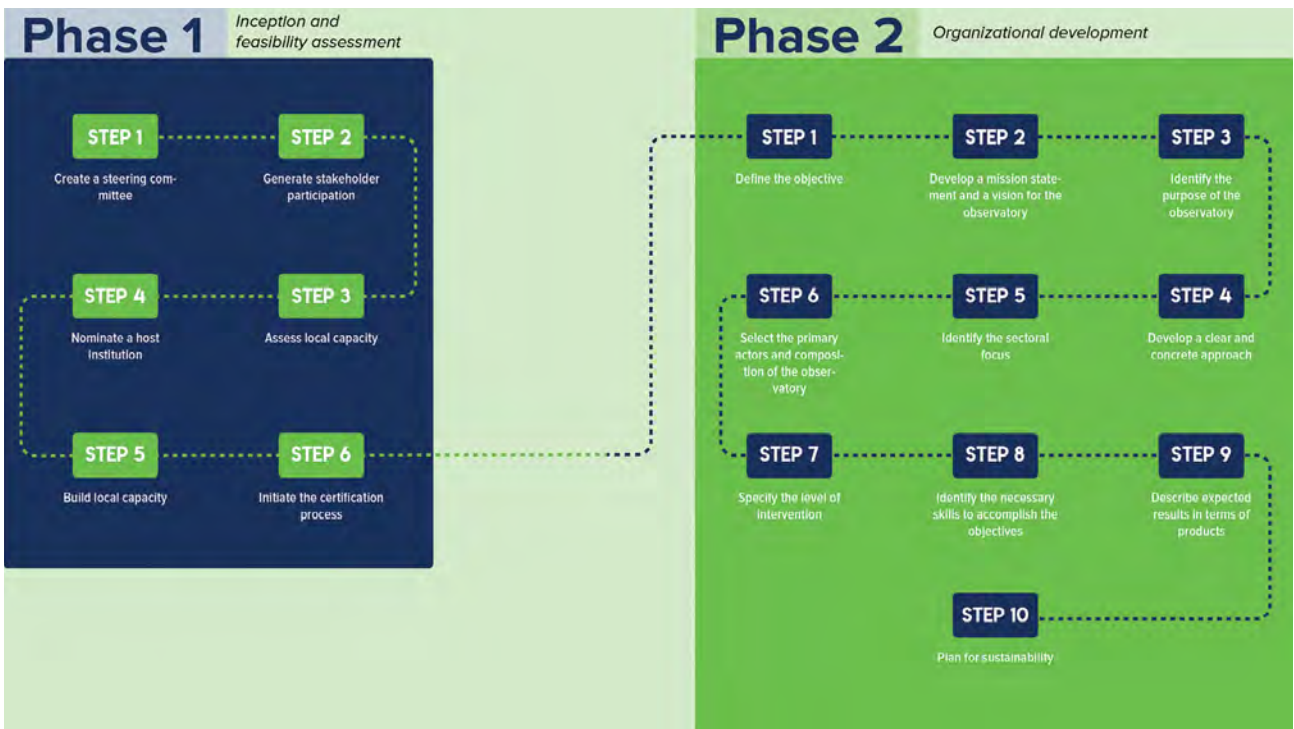
<sup>6</sup> Muestra nacional de ciudades: Un enfoque modelo para supervisar e informar sobre los resultados de las ciudades a escala nacional



datos de COVID-19, y se están realizando esfuerzos continuos para garantizar que más observatorios se adapten a las necesidades de datos de COVID-19 para orientar una mejor respuesta local. Véase, por ejemplo, el observatorio urbano de Newcastle, que recoge y difunde localmente datos urbanos de vanguardia sobre diversos aspectos urbanos de la ciudad.

Estos datos han influido en las políticas e inversiones de la ciudad. A nivel global, la red cuenta con más de 360 observatorios regionales, nacionales y locales en todo el mundo.

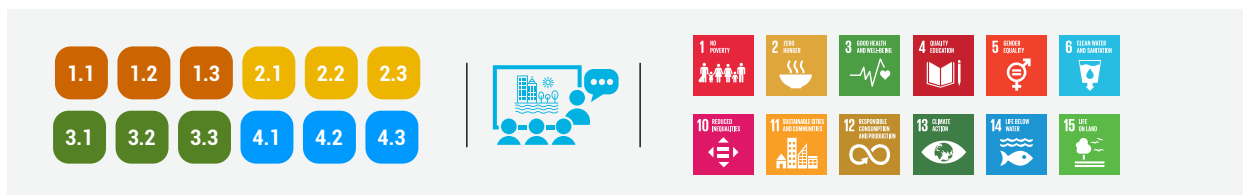
El proceso de creación de un observatorio urbano. © ONU-Habitat



**PARA MÁS INFORMACIÓN**

[Observatorios Urbanos Globales](#)  
[Guía para la creación de un observatorio urbano](#)

## J.5. Apoyo directo al monitoreo de los indicadores de los ODS



**Resumen:** ONU-Habitat, como organismo custodio designado para 9 de los 15 indicadores del ODS 11 y que apoya el monitoreo y la presentación de informes de 4 indicadores de otros objetivos, colabora con los países a través de las Oficinas Nacionales de Estadística para ofrecer apoyo en los procesos de monitoreo y presentación de informes de los ODS y la NAU. ONU-Habitat trabaja con diversas partes interesadas para apoyar a los Estados miembros en el establecimiento de los sistemas de seguimiento necesarios para el ODS 11 y otros ODS urbanos, creando las condiciones para la producción y el uso de datos urbanos para la formulación de políticas y la información de las acciones transformadoras.

**Desafíos abordados:** Para que las ciudades construyan una sólida base de datos tanto para la elaboración de políticas como para el monitoreo y la presentación de informes, es necesario establecer sistemas de datos básicos, complementados con los conocimientos técnicos pertinentes. Los estudios de ONU-Habitat han establecido que muchos países se encuentran en la fase inicial de desarrollo de sistemas de datos, o la han superado ligeramente. Estos sistemas menos desarrollados limitan la capacidad de los gobiernos para integrar los datos en los modelos de toma de decisiones y dificultan la formulación de políticas actualizadas y basadas en evidencia. Del mismo modo, para comprender claramente las desigualdades y tendencias urbanas, los lugares en los que el acceso a los servicios básicos es más crítico o los barrios que se están quedando atrás, es necesario utilizar las tecnologías de Observación Terrestre e Información Geoespacial (OT e IG), que son fundamentales no sólo para la producción de datos, sino también para traducir múltiples datos en productos fáciles de entender para identificar qué acciones e inversiones transformadoras son necesarias, cuándo y dónde. Hoy en día, las tecnologías de OT e IG han dejado de ser opcionales y se han convertido en un elemento imprescindible en cualquier estrategia de gestión de datos a todos los niveles. El modelo de integración de datos espaciales liderado por ONU-Habitat ofrece una guía detallada sobre cómo los países y las ciudades pueden aprovechar las nuevas tecnologías espaciales en su

planificación, monitoreo e informe de progreso, y también está alineado con el enfoque del Marco Global de Monitoreo Urbano.

**Qué puede ofrecer ONU-Habitat:** Utilizando su experiencia en la recopilación de datos, el monitoreo y el desarrollo de capacidades, y su posición única como organismo custodio de varios ODS e indicadores urbanos, ONU-Habitat ofrece apoyo directo e indirecto a los gobiernos en forma de talleres, colaboraciones e interacciones de intercambio de conocimientos, capacitaciones y apoyo personalizado. Este apoyo a la capacidad puede (a) ayudar a los gobiernos, las autoridades locales y las organizaciones de la sociedad civil local a mejorar su capacidad para recopilar, gestionar y mantener y utilizar la información sobre el desarrollo urbano; (b) promover el uso de conocimientos e indicadores urbanos para la formulación de políticas, la planificación y la gestión urbana a través de un proceso participativo; y (c) agregar y difundir los resultados de las actividades de monitoreo a nivel mundial, nacional y municipal, así como las buenas prácticas como parte del monitoreo mundial y el intercambio de información.

ONU-Habitat ha desarrollado módulos de formación con metadatos detallados de los indicadores, que abarcan la justificación del seguimiento de indicadores, los procesos de monitoreo y presentación de informes, las definiciones de conceptos clave, los enfoques de medición, la descripción de las herramientas, así como las posibles fuentes de datos. A través de un compromiso continuo, ONU-Habitat tiende la mano y responde a las solicitudes de ciudades y países que buscan apoyo en materia de capacidad. La Agencia organiza reuniones, seminarios web, sesiones de intercambio de conocimientos y talleres -a nivel regional, nacional y local- para ofrecer formación sobre la gestión de datos urbanos, incluyendo para el monitoreo y la presentación de informes sobre los ODS. Además, se puede prestar apoyo a través de una plataforma de aprendizaje electrónico, que es un recurso web que permite a los usuarios interactuar sistemáticamente con los procesos de monitoreo de indicadores, incluyendo su justificación para el monitoreo,

los conceptos clave y las metodologías implicadas. Con un Marco Global de Monitoreo Urbano armonizado, el apoyo al marco de monitoreo de los ODS y la NAU para las dimensiones urbanas está integrado y, por lo tanto, el desarrollo de la capacidad de los países y la asistencia técnica se proporcionarán a través de este enfoque armonizado en lugar del sistema anteriormente fragmentado.

En lo que respecta a los datos espaciales urbanos, ONU-Habitat colabora con socios y organismos que participan en el avance de las tecnologías de SIG (Sistema de información geográfica) y de Observación Terrestre para crear herramientas (estándar y personalizadas) para la generación y el procesamiento de datos urbanos. Estas herramientas incluyen códigos de extracción y procesamiento de datos, complementos de software de SIG, y flujos de trabajo de curación armonizada de datos. Estas herramientas son vitales para los países que producen datos sobre la NAU y los ODS para los informes de progreso. También hay varios metadatos disponibles para los socios interesados en descripciones detalladas de todos los métodos y justificaciones. En el caso de algunos países, ONU-Habitat proporciona apoyo directo para la generación de datos espaciales si se le solicita. En estos casos, ONU-Habitat genera datos espaciales de referencia sobre indicadores urbanos para países y ciudades. Los datos se comparten con las Oficinas Nacionales de Estadística (ONE) para su validación, su uso en la elaboración de informes y planificación local y su inclusión en la Base de Datos de Indicadores Urbanos Globales de ONU-Habitat.

**Earth Observation Toolkit** - La Caja de herramientas de Observación Terrestre (OT) para ciudades y asentamientos humanos sostenible (Earth Observations Toolkit for Sustainable Cities and Human Settlements) es un recurso en línea de conocimiento, que sirve como un primer paso para los países y las ciudades interesadas en aplicar la Observación Terrestre (OT) para apoyar sus necesidades de monitoreo del ODS 11 y de planificación e implementación de políticas urbanas.

**Duración del apoyo:** La duración del apoyo varía ampliamente en función de los niveles de desarrollo del sistema solicitados por un país a través de su Oficina Nacional de Estadística (ONE). Un taller de una semana es suficiente para cubrir los módulos de formación de los 10 indicadores de los ODS y las herramientas asociadas, como la muestra nacional de ciudades y la aplicación de la caja de herramientas de OT, entre otras, pero puede ser necesario un seguimiento regular durante varios años. El tiempo necesario para cubrir un módulo en la plataforma de e-learning es de dos a tres horas.

**Aplicación previa:** ONU-Habitat y sus socios han realizado conjuntamente varios talleres regionales, nacionales y locales en los que han participado más de 50 países y cientos de autoridades urbanas. La agencia también se ha puesto en contacto con todas las ON E para evaluar sus niveles actuales de producción de datos de los ODS para los indicadores urbanos, pudiendo así identificar los países en los que el apoyo es más necesario, pero también comprender los desafíos subyacentes a los que se enfrentan en la producción de datos urbanos. En Botsuana, por ejemplo, el apoyo al desarrollo de capacidades entre 2017 y 2019 por parte de ONU-Habitat a 80 funcionarios técnicos dio como resultado la producción de datos para 50 indicadores urbanos e informes del Índice de Prosperidad de las Ciudades (IPC) para Gaborone y Francistown con recomendaciones específicas para la acción. Gracias a este apoyo, los principales organismos (incluidos el Ministerio de Desarrollo de Infraestructuras y Vivienda, el Ministerio de Gobierno Local y Desarrollo Rural, Estadísticas de Botsuana, los departamentos/ organismos encargados de la tierra, la gestión de residuos, las carreteras y el transporte público, el patrimonio cultural, la reducción del riesgo de desastres, etc.) han mejorado su comprensión del valor de los datos urbanos locales y la coordinación institucional en los procesos de desarrollo, y están cooperando en la creación de un observatorio urbano nacional para apoyar el desarrollo urbano en Botsuana.

#### PARA MÁS INFORMACIÓN

[Caja de herramientas de Observación Terrestre para ciudades y asentamientos humanos sostenibles](#)

[Manual de SIG para municipios](#)

[El SIG como sistema de apoyo a la planificación de ciudades armoniosas, n° 3](#)

## K. Innovación

### K.1. Innovación impulsada por los retos para los gobiernos locales



**Resumen:** Las ciudades pueden utilizar la innovación abierta e impulsada por retos para identificar soluciones innovadoras e inteligentes que resuelvan los retos urbanos. ONU-Habitat apoya a los gobiernos locales en la definición de los retos, la participación de las partes interesadas y de la comunidad, la elaboración de informes sobre los retos, la concepción de concursos de innovación y el contacto con los innovadores. Las ciudades identifican el reto y trabajan con ONU-Habitat y sus socios para perfeccionar la respuesta basándose en las aportaciones y comentarios de las partes interesadas. Las iniciativas de desafíos se han utilizado ampliamente para involucrar a grupos vulnerables como los jóvenes, las niñas y las mujeres en el desarrollo de soluciones locales innovadoras.

**Desafíos abordados:** Las ciudades actuales se encuentran en un estado de cambio constante y se necesitan nuevas formas de resolver los problemas urbanos existentes. Los gobiernos locales de todo el mundo se enfrentan a retos a la hora de identificar, adquirir y aplicar soluciones innovadoras, inteligentes y adecuadas.

La innovación impulsada por los retos es una forma de reducir la brecha entre los gobiernos locales y el sector privado de forma inclusiva, al tiempo que pone las necesidades de las personas en el centro del desarrollo de soluciones. Las iniciativas basadas en retos promueven un entorno en el que las ciudades pueden captar cómo y de qué manera se incorporan las innovaciones a la vida cotidiana de los habitantes de la ciudad y contribuyen a diversas estrategias, desde el enfoque comúnmente utilizado basado en la oferta hasta los métodos basados en la demanda y centrados en las necesidades humanas. La innovación impulsada por los retos es una metodología centrada en las personas, en la que la participación y la inclusión públicas son inherentes a las distintas fases del proceso.

**Qué puede ofrecer ONU-Habitat:** ONU-Habitat ha desarrollado una metodología a medida que utiliza la innovación abierta y orientada a los retos para ayudar a las ciudades a identificar, probar y adquirir soluciones innovadoras a través del crowdsourcing, juntando a

Estudiantes universitarios, profesores, trabajadores humanitarios, funcionarios y comunidades se reúnen en el primer hackathon de tecnología limpia para abordar los problemas humanitarios en la ciudad de Marawi.

© ONU-Habitat/Mark Padida



para poner en práctica innovaciones que resuelvan los retos urbanos. ONU- Hábitat lleva a los gobiernos locales a través de un proceso de definición del reto, compromiso de los innovadores, demostración del sistema, implementación e inversión. A lo largo del proceso, se proporciona apoyo técnico y recursos para desarrollar las capacidades locales en la adquisición y experimentación de procesos de innovación y demostradores de sistemas. Gracias a sus amplios conocimientos y experiencia en desafíos urbanos, ONU-Habitat puede proporcionar a las ciudades un apoyo a medida, basado en las necesidades locales, que incluye la participación de las partes interesadas de diferentes sectores, especialmente la comunidad. La participación de las mujeres y de los jóvenes es predominante en las aplicaciones existentes de la metodología y ha mostrado resultados positivos a la hora de impulsar la innovación. La innovación impulsada por retos ofrece a las ciudades y a los gobiernos locales la oportunidad de experimentar y probar soluciones para comprender mejor el ecosistema de la innovación. Esta experiencia práctica mejora las capacidades locales en diferentes ámbitos, como la adquisición y la inversión en soluciones destinadas a abordar los retos sociales y medioambientales, y la consecución de los ODS a nivel local.

**Aplicaciones anteriores:** ONU-Habitat tiene un largo historial de trabajo con retos de innovación, que comenzó en 1995 con el Premio Internacional de Mejores Prácticas para el Desarrollo Sostenible de Dubai. Desde la década del 2000, ONU-Habitat ha apoyado muchas iniciativas, como el desafío Innovate Kenya Counties, que contribuyó a aumentar el compromiso y la participación inclusiva de los jóvenes kenianos en la gobernanza local mediante soluciones basadas en las TIC. En 2020, ONU-Habitat lideró el Desafío de las Ciudades del Futuro en

colaboración con la Fundación Botnar, animando a los jóvenes de todo el mundo a imaginar de forma creativa las ciudades de su futuro. Desde 2020, ONU-Habitat colabora con varios socios suecos y con Nesta Challenges en el Desafío de Ciudades Inteligentes para el Clima con el fin de explorar soluciones innovadoras y de vanguardia para reducir las emisiones de gases de efecto invernadero en las ciudades, al tiempo que se mejora la calidad de vida de las comunidades marginadas en las ciudades de Bogotá, Bristol, Curitiba y Makindye Ssabagabo. En junio de 2021, a través del proyecto Iniciativa de Océanos Saludables y Ciudades Limpias, ONU-Habitat apoyó la realización del Plastic 3R Hacks PH, un hackathon virtual a nivel nacional, en colaboración con los socios. En él se identificaron soluciones para la contaminación del plástico marino en Filipinas, incluyendo soluciones basadas en la inteligencia artificial, aplicaciones móviles e ideas disruptivas no técnicas como conceptos empresariales para procesos creativos de upcycling.

**Duración del apoyo:** Un proceso completo de innovación impulsada por un reto puede durar hasta dos años de principio a fin, pero es posible utilizar partes del proceso para innovar en una amplia gama de iniciativas programáticas. Por ejemplo, los talleres prácticos de definición de retos pueden completarse en dos o cuatro horas, los enunciados de los retos pueden desarrollarse en unos pocos días, y una amplia variedad de procesos de participación de la comunidad y las partes interesadas pueden realizarse en varios días. Algunas aplicaciones de desarrollo rápido de la metodología, como los hackathons, pueden realizarse en dos o tres días. ONU-Habitat ofrece una presentación general de la metodología y de los retos anteriores para ayudar a las ciudades y a los gobiernos locales a comprender las oportunidades de la innovación impulsada por los retos.

#### TESTIMONIO

"Estoy impresionado con los resultados y, lo que es más importante, estoy muy emocionado de que los jóvenes hayan sido capaces de señalar la raíz del problema medioambiental en nuestra comunidad: nuestro comportamiento".

**Inshirah Alonto Ala,**

Zoólogo y ecologista de la ciudad de Marawi - Mindanao Youth Innovation Hackathon

"Aunque el concepto de casas verdes se está adoptando rápidamente en ciudades urbanas de Asia, Europa y Norteamérica, la innovación es relativamente nueva en los entornos urbanos de Uganda, por lo que se requiere una experiencia internacional diversa con la participación de las partes interesadas locales para determinar qué es lo que mejor funcionará para reducir las emisiones de GEI."

**La ciudad de Makindye Ssabagabo,**

Desafío de Ciudades Climáticamente Inteligentes

PARA MÁS INFORMACIÓN

[Desafío de Ciudades Climáticamente Inteligentes - Preparar a las ciudades para ampliar las soluciones climáticas](#)

[Los jóvenes diseñan sus ciudades a través de #FutureCitiesChallenge](#)

[Desafío de las Ciudades del Futuro - Los jóvenes diseñan sus ciudades del futuro para hacer frente a los retos urbanos](#)

[Hackathon de resiliencia urbana Impulsar la innovación para mejorar las ciudades, informe de las lecciones aprendidas](#)

[Innovate Kenyan Counties Challenge - Mejora de la gobernanza local para los jóvenes utilizando las TIC](#)

## K.2. Acelerador tecnológico de innovación de las Naciones Unidas para las ciudades (UNITAC)



**Resumen:** El Acelerador Tecnológico de Innovación de las Naciones Unidas para las Ciudades (UNITAC) - una colaboración entre ONU-Habitat, la Universidad HafenCity y la Oficina de las Naciones Unidas para las TIC- es un acelerador de innovación con sede en Hamburgo, Alemania. UNITAC trabaja con una variedad de metodologías de innovación, creación de prototipos e investigación aplicada para desarrollar soluciones innovadoras que aceleren la consecución de los ODS. Complementa el apoyo técnico y normativo de ONU-Habitat sobre las tecnologías de frontera y los mecanismos de cooperación y gobernanza digital para garantizar que las tecnologías digitales se construyan sobre una base de respeto a los derechos humanos y proporcionen oportunidades significativas para todas las personas y naciones. El modelo acelerador de las Naciones Unidas desarrolla prototipos y conceptos que pueden ser implementados por las oficinas regionales y nacionales de las Naciones Unidas en asociación con los gobiernos nacionales y locales.

**Desafíos abordados:** La urbanización y la digitalización son las dos tendencias más importantes del siglo XXI. Para contribuir eficazmente a la sostenibilidad urbana, las tecnologías de vanguardia y la innovación deben aplicarse adecuadamente para garantizar que la prosperidad que aportan se reparta entre las personas, las ciudades y las regiones.

UNITAC aplica un enfoque basado en las necesidades, centrándose en los retos urbanos reales y en las necesidades existentes que experimentan los gobiernos locales y las ciudades, y desarrollando tecnologías que las satisfagan. Proporciona una oportunidad para que los gobiernos desarrollen capacidad y experiencia en la transformación digital que es inclusiva, ética y que prioriza la calidad de vida, los derechos humanos y se centra en los problemas más acuciantes de la sociedad.

**Qué puede ofrecer ONU-Habitat:** UNITAC proporciona un entorno para la experimentación y el aprendizaje, en el que se pueden probar y crear prototipos de soluciones y proyectos piloto en colaboración con una red de socios. UNITAC tiene tres líneas de trabajo temáticas:

1. Gobernanza abierta, transparente y participativa de los datos y las plataformas digitales
2. Cartografía, análisis espacial, análisis de datos y visualización
3. Ciudades inteligentes centradas en las personas (véase la sección 3: Iniciativa emblemática 2 para conocer los detalles del programa emblemático de ONU-Habitat sobre ciudades inteligentes centradas en las personas).

Experiencia de realidad virtual en la Asamblea de ONU- Hábitat  
© UN-Habitat/ Kiara Worth



A través de un equipo de científicos de datos, tecnólogos, especialistas en ciudades inteligentes y expertos en desarrollo urbano, UNITAC proporciona innovación y apoyo tecnológico a los gobiernos nacionales, regionales y locales. Los proyectos y casos de uso se seleccionan a través de convocatorias abiertas periódicas en las que se invita a los socios potenciales a presentar sus retos urbanos y necesidades tecnológicas relacionadas con los tres temas de UNITAC. A continuación, el equipo de UNITAC trabaja en colaboración para desarrollar prototipos, tecnologías, herramientas de datos, metodologías y enfoques para afrontar estos retos. Cada proyecto tecnológico establece sus propios objetivos y resultados esperados, que se evalúan al final del proceso.

**Aplicaciones anteriores:** En 2021, UNITAC ha puesto en marcha tres proyectos:

#### *Observatorio de datos en el Estado de Alagoas, Brasil*

UNITAC está trabajando con ONU-Habitat Brasil y el Gobierno del Estado de Alagoas para mejorar la recopilación, gestión y visualización de datos con el fin de influir en la elaboración de políticas públicas urbanas en Alagoas. Un enfoque específico es el desarrollo de herramientas de recolección de datos para los asentamientos informales en la ciudad de Maceió.

#### *Cartografía de los asentamientos informales en eThekweni (Sudáfrica)*

En eThekweni (Sudáfrica), UNITAC ha desarrollado una herramienta, el AI Building Tracker, que utiliza el aprendizaje automático para acelerar radicalmente el reconocimiento espacial de los asentamientos y estructuras informales en las imágenes de satélite, lo que permite al gobierno municipal detectar automáticamente las estructuras informales y mejorar sus intervenciones de mejora y prestación de servicios.

#### *Herramienta de diagnóstico de la resiliencia de la ciudad*

UNITAC está apoyando la digitalización de la herramienta de Diagnóstico de Resiliencia de Ciudades de ONU-Habitat que se aplica actualmente en Asunción, Barcelona, Dakar, Maputo, Port Vila y Yakutsk. Mediante el uso de metodologías de aprendizaje automático y recopilación de datos, se pueden acelerar los procesos de recopilación de datos de resiliencia.

**Duración de la ayuda:** El tiempo de ejecución de los proyectos UNITAC varía en función del alcance. Los proyectos a corto plazo pueden durar de seis a nueve meses. El acelerador funciona con metodologías de cocreación y desafío, que incluyen talleres para descubrir y definir los desafíos con los gobiernos y las partes interesadas que pueden durar desde uno o dos días hasta seis meses. Los proyectos de mayor envergadura pueden durar varios meses o hasta tres años y abarcan diferentes etapas, como la evaluación del reto, la prueba y la creación de prototipos y la implementación. meses.

#### TESTIMONIO

"La estructura única de UNITAC representa esta perspectiva global en sí misma y es el resultado de una excelente cooperación entre ONU-Habitat, la Oficina de las Naciones Unidas para las Tecnologías de la Información y la Comunicación, la ciudad de Hamburgo, la Universidad HafenCity de Hamburgo y el Gobierno Federal alemán".

**Sr. Niels Annen,**  
Ministro de Estado, República Federal de Alemania

#### PARA MÁS INFORMACIÓN

[Noticia: ONU-Habitat y la República Federal de Alemania crean un acelerador tecnológico de innovación de las Naciones Unidas para las ciudades \(UNITAC-Hamburgo\) en la Universidad HafenCity de Hamburgo](#)

[Prosperidad urbana sostenible e inclusiva en el estado de Alagoas](#)

[Sitio web de UNITAC](#)





© Eduardo Moreno

## Sección 03

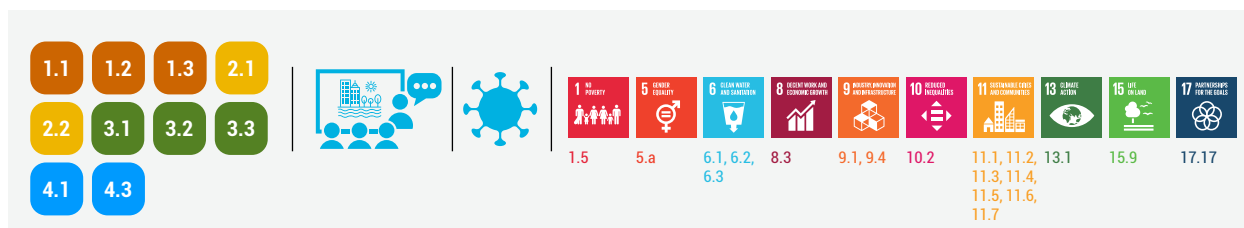
# Nuestros programas insignias

Las cinco iniciativas más importantes de ONU-Habitat se centran en la regeneración urbana inclusiva, las ciudades inteligentes centradas en las personas, la resiliencia climática de los pobres urbanos, el aprovechamiento de los efectos positivos de la migración urbana y la puesta de las ciudades y los asentamientos humanos en la senda de la consecución de los ODS mediante datos, asistencia técnica y generación de inversiones. Estas iniciativas consolidan los servicios probados de ONU-Habitat, aportando enfoques "integrados" y holísticos que promueven la innovación para abordar los principales retos urbanos mundiales y acelerar el progreso hacia la consecución de los objetivos globales.

Cada programa integra una variedad de servicios, herramientas y conocimientos técnicos, y se basa en enfoques de igualdad, derechos humanos y sensibilidad al género. Están diseñados para lograr un impacto a

escala y acelerar las contribuciones urbanas clave para la consecución de la Nueva Agenda Urbana, los ODS y la aplicación del Plan Estratégico 2020-2023 de ONU-Habitat. Los programas insignia ofrecen un escenario para poner a prueba los instrumentos y enfoques desarrollados recientemente (incluido el Fondo para el Desafío de la Innovación; los centros subregionales de recursos técnicos; la plataforma de la Nueva Agenda Urbana y el aprendizaje en línea; la Certificación de Ciudades para los ODS; y el Mecanismo de Inversión en las Ciudades), trabajando para fortalecer la inversión de impacto hacia la recuperación económica de COVID-19 y la creación de resiliencia contra futuras pandemias. Se invita a las ciudades y a los países que den prioridad a estos temas a formar parte de uno o más programas emblemáticos escribiendo a ONU-Habitat a [UNHabitat-GSD@un.org](mailto:UNHabitat-GSD@un.org).

## Programa Insignia 1: Barrios y comunidades inclusivos y dinámicos



**Resumen:** El programa insignia 1: Barrios y comunidades inclusivos y dinámicos se centra en la regeneración urbana para reducir la desigualdad espacial y la pobreza mediante la transformación de las zonas urbanas en barrios conectados, dinámicos, diversos y activos que incuben el desarrollo para toda la ciudad y el respectivo interior. El enfoque de regeneración de ONU-Habitat se centra en los derechos humanos y en el aumento de la accesibilidad para las personas con discapacidad, los ancianos, los jóvenes, los niños y las mujeres, al tiempo que abre vías para una transformación socioeconómica más amplia.

**Desafíos abordados:** En el 75% de las ciudades del mundo, la **desigualdad espacial** es mayor hoy que hace 20 años. La mayoría de las ciudades y pueblos tienen zonas en las que se cruzan y superponen múltiples carencias, donde la exclusión socioeconómica y espacial (con mayores niveles de pobreza, desempleo, delincuencia, criminalidad y mayor riesgo de peligros y choques ambientales) es mayor que en la media de la ciudad. La crisis de COVID-19 ha demostrado claramente la importancia de centrarse en la desigualdad espacial dentro de las ciudades. Quienes viven en viviendas inadecuadas y trabajan en la informalidad corren un mayor riesgo de estar expuestos a pandemias y otras crisis debido a las malas condiciones de vida y de trabajo, con un acceso inadecuado a los alimentos, el agua, el saneamiento y otros servicios básicos, así como a las limitadas oportunidades de subsistencia. Con el cambio climático, el aumento del número de fenómenos extremos, la contaminación y la escasez de recursos también afectan a los más vulnerables y suponen un reto para la equidad social. Para acomodar de forma sostenible el continuo crecimiento urbano, es crucial renovar los barrios y adaptar los espacios infrautilizados para nuevos usos. La regeneración urbana inclusiva puede ayudar a abordar estas desigualdades subyacentes que hacen que determinados barrios y comunidades sean vulnerables a las pandemias y otras crisis urbanas.

**Qué puede ofrecer ONU-Habitat:** El enfoque de ONU-Habitat sobre la regeneración urbana **abarca una combinación de diferentes estrategias físicas, medioambientales y socioeconómicas** para transformar las zonas urbanas en barrios y comunidades dinámicas, diversas y vibrantes y mejorar su conexión con la ciudad en general. Estos esfuerzos también ofrecen el beneficio de preservar el patrimonio cultural y ayudar a construir un sentido de identidad y pertenencia en las ciudades.

Si se hacen bien, la restauración, la rehabilitación, la mejora, el reequipamiento, la conservación y la revitalización, entre otras medidas, pueden liberar el valor de los activos y recursos comunitarios descuidados, aprovechando su potencial y generando inversiones a medio y largo plazo. En colaboración con las autoridades locales, estas estrategias pueden crear puestos de trabajo, viviendas e infraestructuras, allanando el camino hacia unas ciudades y comunidades sostenibles e inclusivas que sean resistentes a diversas crisis y tensiones.

**Este programa insignia tiene como objetivo promover la regeneración urbana en todo el mundo apoyando a los gobiernos y a los agentes urbanos para que construyan procesos inclusivos, resilientes e integrados.**

Para lograrlo, ofrece:

- **Creación de capacidades** para las ciudades y los gobiernos locales, el sector privado y las asociaciones de las comunidades locales sobre los componentes clave para la política inclusiva, la gobernanza y la legislación sobre la regeneración urbana.
- **Una plataforma de conocimientos** para que los agentes urbanos de diferentes países compartan experiencias, aprendan unos de otros y pongan a prueba metodologías para hacer avanzar la regeneración urbana a nivel mundial.
- **Orientación y desarrollo de capacidades** para que los gobiernos nacionales y locales establezcan un entorno institucional propicio para la regeneración urbana con políticas, marcos jurídicos y financieros y mecanismos de gobernanza inclusivos.

- **Asistencia técnica, herramientas y metodologías** para el desarrollo, aplicación y seguimiento de políticas, planes y proyectos localizados, promoviendo enfoques integrados y modelos de asociación para la regeneración urbana.
- **Apoyo a las asociaciones de múltiples partes interesadas** para el desarrollo y la aplicación de procesos de regeneración urbana con éxito a largo plazo.

El programa contribuye a la coordinación de la dimensión urbana en los equipos de las Naciones Unidas en los países y en los mecanismos de coordinación regional

como parte de la estrategia del sistema de Naciones Unidas para el Desarrollo Urbano Sostenible. ONU-Habitat utiliza sus conocimientos y su larga experiencia de trabajo con las autoridades locales y las estructuras comunitarias, aportando una nueva perspectiva. Dentro del sistema de las Naciones Unidas, se aprovecharán las asociaciones con la UNESCO, la OIT, el PNUD, el PNUMA y la ONUDI, en particular la colaboración con la UNESCO para la regeneración urbana en zonas urbanas históricas.

**Duración del apoyo:** La regeneración urbana requiere un compromiso a largo plazo. Se prevé que la iniciativa emblemática dure al menos hasta 2030 en tres fases:



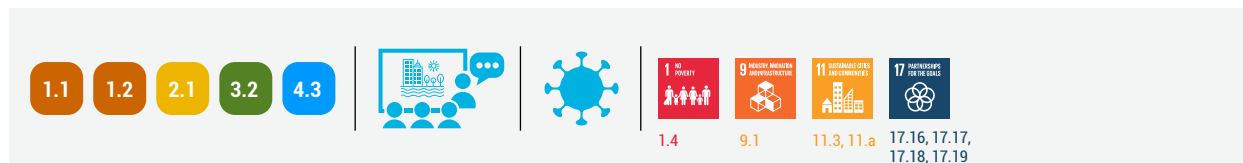
Los parques recién creados en Afganistán proporcionan a muchas mujeres y niños acceso a zonas públicas seguras. © UN-Habitat



PARA MÁS INFORMACIÓN

[Página web del Programa de Barrios y Comunidades Inclusivos y Vibrantes](#)

## Programa Insignia 2: Ciudades inteligentes centradas en las personas



**Resumen:** Programa Insignia 2: Ciudades inteligentes centradas en las personas mejora la prosperidad compartida de las ciudades y regiones haciendo que la transformación digital urbana funcione en beneficio de todos, impulsando la sostenibilidad, la inclusión y la prosperidad y el cumplimiento de los derechos humanos. Junto con los demás programas insignia y en colaboración con otros organismos de las Naciones Unidas, así como con agentes estatales y no estatales, se espera que esta iniciativa emblemática logre: i) la transformación de las políticas digitales; ii) la financiación de la innovación urbana digital; y (iii) capacitación digital y desarrollo de capacidades.

**Desafíos abordados:** Hoy en día, aunque más del 50% de la población mundial está en línea, todavía hay 3.600 millones de personas sin acceso asequible a Internet. Esto restringe gravemente la capacidad de las ciudades para garantizar una transformación digital uniforme de la sociedad. Este reto tiene un fuerte componente de desigualdad: entre los 47 países menos desarrollados del mundo, más del 80% de la población sigue sin estar conectada, y la brecha de género en la conectividad sigue aumentando, lo que excluye aún más a las mujeres de la participación a todos los niveles y de ser tenidas en cuenta en las decisiones urbanas importantes. La pandemia de COVID-19 puso de manifiesto las desigualdades que sustentan la brecha digital a escala global y local. Muchos hogares, escuelas y barrios no pueden acceder a la educación a distancia, a la telemedicina y al teletrabajo debido a una conectividad a Internet débil, ausente o inasequible o a la falta de ordenadores. Las ciudades dependen cada vez más de las tecnologías digitales y de la conectividad para mantener sus operaciones y prestar servicios, mientras que no todos los residentes tienen acceso a estas herramientas y se ven aún más marginados. Los residentes de los barrios marginales y de otras comunidades marginadas y desfavorecidas de las ciudades pueden enfrentarse a mayores carencias en cuanto a la alfabetización digital y el acceso a Internet, especialmente las mujeres. En muchos casos aún no se ha aprovechado todo el potencial de la transformación digital urbana y la "ciudad inteligente" para contribuir a los ODS.

La falta de competencias tecnológicas digitales en los gobiernos locales, la ausencia de marcos de gobernanza digital, la excesiva dependencia de la innovación del sector privado, la insuficiente consideración del impacto de las tecnologías digitales en los derechos humanos y la persistente brecha digital son retos que deben superarse. La Estrategia de Desarrollo Urbano Sostenible de todo el sistema de Naciones Unidas destaca la transformación digital y las nuevas tecnologías como una de las cuatro cuestiones fronterizas que requieren una respuesta especial y coordinada. ONU-Habitat está trabajando para establecer una nueva dirección centrada en las personas para las ciudades inteligentes. ONU-Habitat está asumiendo un papel activo en la coordinación del campo y trabajando para establecer un nuevo enfoque de ciudad inteligente que favorezca el uso inclusivo, resiliente y sostenible de las tecnologías por parte de los gobiernos locales<sup>1</sup>. Se han firmado marcos de colaboración relacionados con las ciudades inteligentes y la transformación digital de las ciudades y comunidades con la Unión Internacional de Telecomunicaciones y el PNUD.

### Lo que puede ofrecer ONU-Habitat:

- Asesoramiento técnico y orientación a los gobiernos locales, regionales y nacionales sobre cómo situar a las personas en el centro de sus estrategias de transformación digital y de ciudades inteligentes, basándose en la nota orientativa de 2021 *Putting People at the Centre of Smart Cities*.
- Asesoramiento y orientación técnica a los gobiernos locales, regionales y nacionales sobre la evaluación y el tratamiento de la brecha digital urbana, basándose en las orientaciones de los libros de juego de 2021 *Assessing the Urban Digital Divide* y *Addressing the Urban Digital Divide*.
- Asesoramiento técnico y orientación a los gobiernos locales y regionales sobre la creación de plataformas y sistemas de datos eficaces, incluyendo marcos, estrategias y políticas de gobernanza de datos inclusivos y centrados en las personas.
- Asesoramiento técnico a los gobiernos locales sobre cuestiones relacionadas con los derechos humanos digitales, la inclusión digital y la gobernanza digital en el marco de una colaboración con la Coalición de Ciudades por los Derechos Digitales, Ciudades y Gobiernos Locales Unidos y Eurocities.

<sup>1</sup> Así se recoge en la *Nueva Agenda Urbana*, que reclama la "adopción de un enfoque de ciudad inteligente que aproveche las oportunidades de la digitalización, la energía limpia y las tecnologías".

- Desarrollo de capacidades para ciudades y gobiernos locales en cuestiones clave relacionadas con las estrategias de ciudades inteligentes centradas en las personas, los sistemas y plataformas de datos inclusivos, los derechos humanos digitales, la evaluación y el tratamiento de la brecha digital y la participación pública digital.
- Talleres de definición de retos con ciudades que quieren adoptar un enfoque centrado en las personas, impulsado por las necesidades y basado en los retos, para adquirir y aplicar servicios y tecnologías digitales adecuados.

Es fundamental que la planificación de las ciudades inteligentes se centre en resolver problemas específicos de sostenibilidad y misiones clave como la lucha contra el cambio climático, la reducción de la pobreza y el aumento de la participación de los ciudadanos, en lugar de seguir un enfoque tecnocrático impulsado por la industria. La iniciativa emblemática espera conseguir los siguientes resultados:

**1. Transformación de la política digital:** Mayor atención e integración de la transición digital centrada en las personas, sostenible e inclusiva, como tema político fundamental en los foros políticos de alto nivel y en los diálogos mundiales sobre ciudades inteligentes.

- 2. Financiación de la innovación urbana digital:** Aumento de la inversión y la financiación para las ciudades inteligentes centradas en las personas con el fin de acelerar la consecución de los ODS, con un enfoque específico en los países en desarrollo, las ciudades pequeñas y medianas y las comunidades urbanas de base.
- 3. Empoderamiento digital y desarrollo de capacidades:** Mejora de la capacidad de los gobiernos a todos los niveles para adoptar un enfoque centrado en las personas, que mejore la privacidad y preserve los derechos de las tecnologías digitales para la inclusión y el desarrollo urbano sostenible en la consecución de los ODS.

**Duración del apoyo:** Este programa emblemático tiene por objeto prestar apoyo a los gobiernos nacionales y locales, en estrecha colaboración con el sector privado, la sociedad civil, el mundo académico y las comunidades, durante al menos ocho años, bajo un paraguas general que incluirá diversos proyectos piloto, mecanismos de coordinación, herramientas políticas y normativas, servicios de asesoramiento técnico y el mecanismo de financiación.

Calendario e hitos

**2020                      2021                      2022                      2023                      2024                      2025                      2026                      2027**

Las cuestiones de la igualdad urbana, la inclusión social, los derechos humanos y la sostenibilidad medioambiental se integran en el diálogo mundial sobre las ciudades inteligentes

La inversión y la financiación se dirigen a las ciudades inteligentes inclusivas para acelerar la consecución de los ODS, con un enfoque específico en los países en desarrollo y en las ciudades pequeñas y medianas

Mejora de la capacidad de todos los niveles de gobierno para utilizar las tecnologías de vanguardia para la inclusión y el desarrollo urbano sostenible

## TESTIMONIO

"Las tecnologías digitales, dependiendo de su uso, pueden ser una fuerza que amplíe las brechas sociales o las reduzca. Reconociendo la brecha digital cada vez mayor, el Secretario General hizo sonar una de sus cinco principales alarmas para 2022 como "entrar en modo de emergencia para poner a la humanidad en el centro de la tecnología", y está persiguiendo todas las oportunidades para "ayudar a cerrar la brecha digital, y garantizar servicios de Internet asequibles, seguros y protegidos para todos."

**Observaciones del Secretario General ante la Asamblea General sobre sus prioridades para 2022**

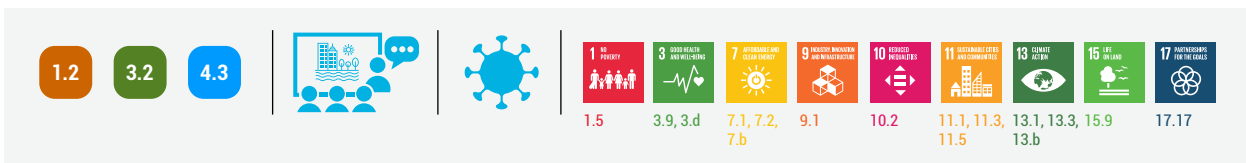
Los participantes utilizan Minecraft para mejorar la seguridad de su barrio en Hanoi, Vietnam © Lovestrاندell



### PARA MÁS INFORMACIÓN

[Página web del programa Ciudades Inteligentes Centradas en las Personas](#)

## Programa Insignia 3: RISE-UP: Asentamientos resistentes para los pobres urbanos



### Resumen: Programa Insignia 3: RISE-UP: Asentamientos Resilientes para los Pobres de las Ciudades

mejora la prosperidad socioeconómica de los pobres de las ciudades reduciendo las perturbaciones climáticas y mejorando la prestación de servicios y la resiliencia de las comunidades. RISE-UP proporciona asistencia técnica completa para integrar la acción climática a favor de los pobres en los marcos de política y planificación nacionales y locales, y se compromete a nivel local para facilitar los procesos de perfilado y planificación impulsados por la comunidad. El trabajo a múltiples niveles proporciona factores que permiten a los socios de RISE-UP ayudar a preparar y movilizar la inversión en los puntos calientes globales de vulnerabilidad climática urbana.

**Desafíos abordados:** Uno de los mayores desafíos para la adaptación al cambio climático es cómo crear resiliencia para los casi mil millones de habitantes urbanos que viven hoy en asentamientos informales. Los impactos del cambio climático, como las inundaciones, las olas de calor, las sequías, los corrimientos de tierra, las tormentas, la erosión e inundación de las costas y las marejadas, están afectando a las ciudades de todo el mundo. Los cambios climáticos previstos en los medios (temperatura, precipitaciones y aumento del nivel del mar), los extremos (lluvias extremas, sequías, olas de calor o de frío), los cambios en la exposición que provocan los desplazamientos de la población y los cambios bioclimáticos, tendrán efectos especialmente graves en los asentamientos informales. La mayor vulnerabilidad se debe a tres factores subyacentes: (i) la ubicación física suele ser en lugares frágiles, como laderas empinadas, costas o llanuras de inundación; (ii) las características socioeconómicas de los residentes, como los altos niveles de pobreza y el analfabetismo, hacen que estas comunidades tengan poca capacidad para hacer frente a los impactos climáticos; y (iii) la marginación política e institucional de estas comunidades, derivada de la falta de reconocimiento de los asentamientos informales como parte del tejido urbano más amplio, a menudo resulta en la ausencia de inversiones significativas en servicios e

infraestructuras de reducción de riesgos. Un segundo reto es canalizar las inversiones climáticas hacia donde más importa, a nivel local. El déficit de financiación local y nacional se ve agravado por el hecho de que, también a nivel mundial, sólo se destina a la adaptación entre el 5% y el 8% de la financiación climática, una fracción de lo que se necesita en las ciudades de rápido crecimiento.

**Lo que puede ofrecer ONU-Habitat:** La larga experiencia de ONU-Habitat en la aplicación de los programas sobre el clima y la mejora de los barrios marginales indica la necesidad de abordar estas dos cuestiones de forma integrada. Desde 2016, la agencia ha puesto a prueba este enfoque integrado en 14 países, ha desarrollado herramientas y metodologías, y el concepto operativo ha demostrado ser de alto impacto y capaz de aprovechar cantidades significativas de cofinanciación climática<sup>2</sup>. Mediante su papel de liderazgo en la creación de una coalición mundial para la acción climática para los pobres urbanos como parte de los esfuerzos para apoyar la Cumbre del Clima de 2019 del Secretario General de las Naciones Unidas, ONU-Habitat ha ayudado a dar forma a una asociación mundial única para el impacto de las políticas y la promoción, y el actual programa insignia puede entenderse como la iniciativa operativa complementaria para ofrecer un impacto transformador sobre el terreno para completar el aspecto "hacer" de las cuatro dimensiones de nuestro nuevo enfoque: pensar, hacer, compartir y asociarse. A través de este programa insignia, ONU-Habitat:

1. Apoya a los gobiernos y a los inversores para que recojan y utilicen adecuadamente los datos y las metodologías;
2. Unos los temas de la ciudad con los debates globales y la política global con las acciones locales de la ciudad; armonizando y sinergizando la acción climática a favor de los pobres a lo largo del nivel global - nacional - local - comunitario;
3. Apoya a los gobiernos nacionales en la elaboración de políticas y marcos, y ayuda a las ciudades a mejorar sus planes y estrategias.

<sup>2</sup> La metodología subyacente de "planificación para el cambio climático", consistente en evaluaciones participativas de la vulnerabilidad y la planificación de la acción climática para la adaptación basada en la comunidad, ha demostrado ser adecuada para el desarrollo de proyectos para el Fondo de Adaptación, además de ser la base de todas las propuestas de la agencia aprobadas en tramitación, que suman más de 77 millones de dólares estadounidenses hasta julio de 2021 en proyectos aprobados, y más de 42 millones de dólares estadounidenses en propuestas respaldadas en diversas etapas de desarrollo.



Se han identificado lugares potenciales para el despliegue del programa insignia en unas 140 ciudades de 40 países (48 ciudades en África, 57 en Asia y el Pacífico y los Estados Árabes, 35 en América Latina y el Caribe). La primera fase propuesta hasta 2023 se dirige a 30 ciudades de 26 países, y la segunda fase (2023-2030) a más de 80 millones de personas en hasta 100 ciudades de todo el mundo.

nacionales hasta 2030. Los procesos a nivel de ciudad abarcarán en duración, desde la elaboración de perfiles (seis meses), la planificación (6-8 meses) hasta la identificación y finalización de las inversiones (3-4 años), lo que suele llevar entre 3 y 5 años en total. La mejora de los entornos propicios nacionales suele requerir los procesos a largo plazo también y se estima que van desde el apoyo al desarrollo de NDC/NAP (tres meses) hasta procesos más sofisticados de apoyo a las políticas (1-2 años).

**Duración del apoyo:** El programa insignia será un socio fiable para el desarrollo de las ciudades y los gobiernos

Este programa insignia surge del exitoso lanzamiento de la iniciativa de colaboración Building Climate Resilience of the Urban Poor (BCRUP) en la Cumbre de Acción Climática del Secretario General en septiembre de 2019. Dirigida por los gobiernos nacionales de Kenia y Brasil, y anunciada por el presidente Uhuru Kenyatta en la Cumbre, la iniciativa reunió a una inusual coalición de socios (organizaciones de habitantes de barrios marginales, autoridades locales, asociaciones de planificación y sus redes, gobiernos nacionales y organizaciones internacionales), para desarrollar un enfoque multinivel hacia el desarrollo de la resiliencia climática de los pobres urbanos, manteniendo a las comunidades y sus necesidades, conocimientos y experiencia en el centro.

#### Fases e hitos



#### TESTIMONIO

"Con un número cada vez mayor de ciudadanos del mundo viviendo en asentamientos informales insostenibles y con un cambio climático que se agrava a medida que aumentan las temperaturas globales, es evidente la necesidad de "levantarse" para abordar la sostenibilidad de nuestros pobres urbanos. Fiyi se esfuerza cada día por conseguir ese futuro. Lo hacemos por nuestro bien, especialmente por el de nuestros más vulnerables. Pero también lo hacemos sabiendo que nuestros éxitos son compartidos por nuestros conciudadanos del mundo. Cada problema que resolvemos aporta conocimientos y experiencia que fortalecen las ciudades y comunidades de nuestra región y de todo el mundo. Por eso estoy tan contento de estar hoy aquí para marcar otro hito en nuestra cooperación global".

**Sr. Frank Bainimarama,**  
El Primer Ministro de Fiyi, en el buque insignia de ONU-Habitat

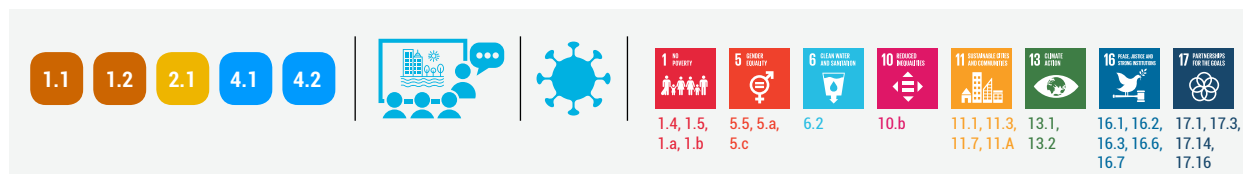
Aplicación de materiales mixtos para mejorar la resiliencia en una comunidad local afectada por ciclones, Escuela Primaria Anchilo, Distrito de Nampula, Provincia de Nampula, Mozambique. © UN-Habitat



PARA MÁS INFORMACIÓN

[RISE-UP: Página web del programa de Asentamientos Resistentes para los Pobres Urbanos](#)

## Programa Insignia 4: Potenciar el impacto positivo de la migración urbana



**Resumen:** El programa Insignia 4: Potenciar el impacto positivo de la migración urbana apoya la creación de entornos urbanos inclusivos y no discriminatorios y la mejora de la cohesión social entre las comunidades de acogida y de migrantes/desplazados, incluso en contextos de crisis aguda. Aumentará la capacidad de los gobiernos a todos los niveles para aprovechar el impacto positivo de la migración a las ciudades y promover el desarrollo urbano inclusivo y sostenible, mejorando al mismo tiempo las condiciones de vida y el acceso a los servicios para todos. Este programa insignia es fundamental para promover y mantener las asociaciones (a nivel mundial, regional, nacional y local), producir datos e investigaciones que aborden la migración y la urbanización, e impulsar y apoyar las actividades regionales, nacionales y multinacionales relativas al desarrollo de programas relacionados con la migración y el desplazamiento.

**Desafíos abordados:** La migración es un proceso dinámico que implica varios parámetros; es multicausal (factores de empuje y de atracción), e implica diferentes enfoques de toma de decisiones (voluntarias o involuntarias) y límites geográficos (internos e internacionales). Los migrantes, los refugiados, los desplazados internos o los retornados se enfrentan a menudo a la discriminación y a la exclusión social y económica, y las mujeres y los jóvenes se encuentran entre los más vulnerables. Cuando no se planifica adecuadamente, la rápida afluencia de personas ejerce en muchos casos una presión sobre los sistemas urbanos, incluidos los servicios (por ejemplo, agua, saneamiento y residuos), la vivienda, las infraestructuras y el empleo, y puede provocar la degradación del medio ambiente. Además, muchas personas desplazadas se enfrentan a una mayor vulnerabilidad y a la falta de acceso a sus derechos humanos, ya que viven en situaciones de vivienda inadecuada, tienen un acceso reducido a los servicios básicos o se asientan en zonas de una ciudad sin servicios o inadecuadas, propensas a inundaciones, desprendimientos o desastres. Dado que muchos desplazados, migrantes o personas en movimiento viven en situaciones precarias, esta insignia es especialmente relevante en lo que respecta a la respuesta y la recuperación de COVID-19.

**Qué puede ofrecer ONU-Habitat:** Este programa insignia se centra en la reducción de las vulnerabilidades y las desigualdades en el acceso a la vivienda, los servicios y las oportunidades de subsistencia, así como en el aumento de la cohesión social entre las comunidades y el fomento de la capacitación de las mujeres. Mediante la adopción del nexo humanitario- desarrollo-paz, este programa promueve el compromiso orientado al desarrollo en contextos humanitarios para un desarrollo urbano sostenible que mejore la vida de los migrantes/desplazados y de las comunidades locales. ONU-Habitat colabora y apoya a los gobiernos locales, nacionales y subnacionales en contextos de migración/desplazamiento urbano. La migración a las zonas urbanas ha demostrado tener un impacto positivo en el desarrollo social, cultural y económico de una ciudad, cuando está bien planificada y gestionada. Los inmigrantes aumentan la mano de obra de la ciudad, aportan nuevas competencias, invierten y crean empresas y, cuando se integran formalmente, aumentan la base impositiva de la ciudad. Muchas ciudades han florecido gracias a su imagen cosmopolita y multicultural que atrae a los turistas, pero también a las inversiones. Pero la rápida afluencia de personas pone a prueba la capacidad de las ciudades para proporcionar servicios, viviendas e infraestructuras adecuadas, lo que da lugar a asentamientos informales o a una expansión urbana no planificada. La competencia percibida por el empleo, la vivienda y los servicios puede dar lugar a la xenofobia y a la exclusión social de los inmigrantes.

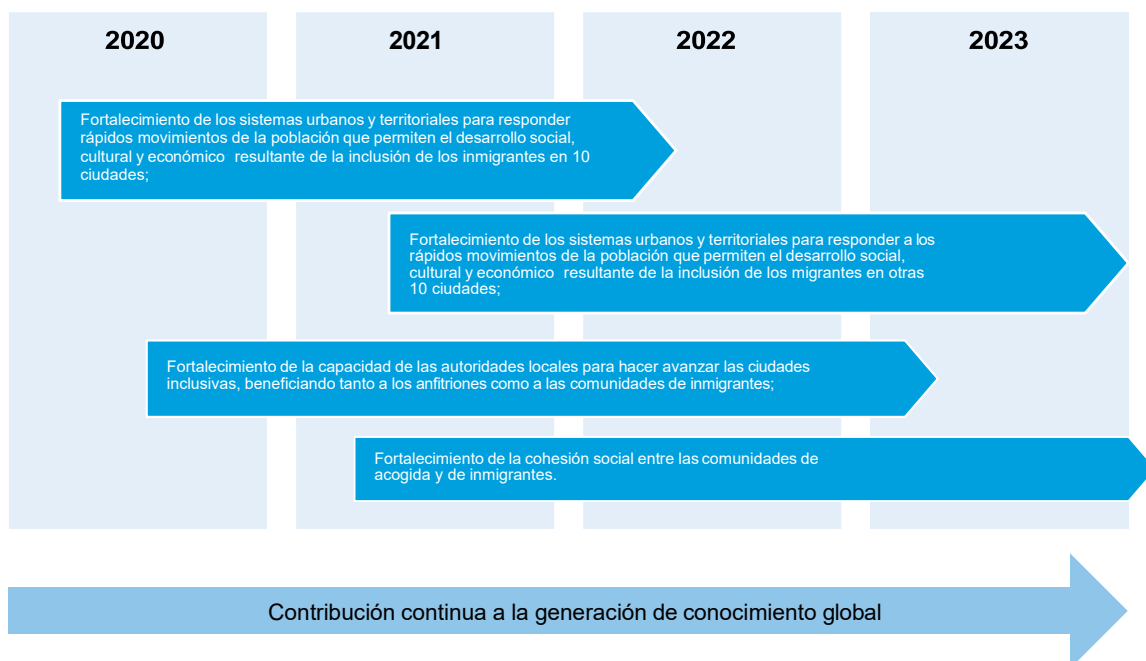
El objetivo del programa insignia sobre migración es apoyar a las autoridades locales y nacionales para crear entornos urbanos inclusivos y no discriminatorios, especialmente en situaciones en las que una rápida afluencia de personas ha provocado una crisis urbana. ONU-Habitat tiene una larga experiencia en el trabajo con la migración y el desplazamiento en contextos urbanos, incluso en países como Siria, Somalia, la región del Sahel, países de América Latina y, más recientemente, en ciudades de Polonia en medio de la crisis de Ucrania. Al promover soluciones a través de una "lente urbana" integrada (en lugar de grupos), ONU-Habitat es capaz de reunir a las partes interesadas de diferentes sectores, múltiples niveles de gobernanza, actores humanitarios y de desarrollo, así como a las partes interesadas urbanas

pertinentes, incluida la sociedad civil, el mundo académico y el sector privado. Los enfoques participativos de ONU-Habitat aumentan la apropiación por parte de los beneficiarios y las partes interesadas. ONU-Habitat es el organismo de las Naciones Unidas con experiencia en el trabajo con las autoridades locales y las estructuras comunitarias, y nuestro apoyo mejora los sistemas urbanos, beneficiando así no sólo a un población/grupo étnico/ religioso, sino mejora la vida de las comunidades de acogida y de los migrantes/ desplazados, asegurándose de no dejar atrás a nadie ni a ningún lugar. Este programa apoyará a los gobiernos a nivel nacional, subnacional y local en la recopilación de datos sobre las prioridades en derechos materia de humanos, basándose en los principios para el desarrollo urbano inclusivo en contextos de migración y desplazamiento, junto con la creación de capacidades, el desarrollo de herramientas y el intercambio de conocimientos. El programa tiene una fuerte dimensión de crisis urbana, por lo que es prioritaria la flexibilidad para responder donde/cuando se necesite con urgencia.

Se basa en proyectos existentes y en curso en diferentes regiones y países, incluyendo procesos participativos, como inclusión del espacio público o para trazar soluciones de vivienda que luego se adaptan al contexto de migración/desplazamiento. La iniciativa emblemática también está vinculada a las redes y mecanismos mundiales existentes, como la Alianza Mundial para las Crisis Urbanas, la Red de Migración de las Naciones Unidas o redes de ciudades como CGLU, el Consejo de Alcaldes para la Migración o la red de conocimientos KNOMAD. ONU- Hábitat se adhiere a la recomendación del CAD de la OCDE sobre el nexo entre el desarrollo, la humanidad y la paz, en particular en lo que respecta al papel de las autoridades locales y a la prestación de servicios básicos, la vivienda y la integración social, haciendo hincapié en el componente de inclusión social.

**Duración del apoyo:** Los servicios y la duración se adaptarán a los contextos locales y en coordinación con otros actores del nexo humanitario-desarrollo-paz.

### Fases e hitos



Unos niños juegan en un espacio público rehabilitado en Ramadi, Iraq. © UN-Habitat



PARA MÁS INFORMACIÓN

[Página web del programa "Potenciar los efectos positivos de la migración urbana"](#)

## Programa Insignia 5: Ciudades ODS



**Resumen:** El programa insignia 5: Ciudades ODS se desarrolló porque la batalla por el desarrollo sostenible se ganará o se perderá en las ciudades. Si bien se estima que el 80% del PIB mundial se genera en las ciudades, también se estima que el 70% de los residuos del mundo y el 70% de las emisiones de gases de efecto invernadero se crean en las ciudades. Las ciudades pueden planificarse y gestionarse bien y, al hacerlo, pueden ser motores del desarrollo sostenible y de la consecución de los ODS. Por ello, SDG Cities se centra en el potencial de las ciudades para impulsar la consecución de los ODS y mejorar así la calidad de vida de todos, sin dejar a nadie ni a ningún lugar atrás. SDG Cities trabaja con las ciudades, otros niveles de gobierno, las comunidades, el sector privado y los socios de desarrollo para aprovechar

la financiación del sector público y privado para la urbanización sostenible. La mejora de los datos urbanos, a partir de los ODS, crea la base para las estrategias basadas en la evidencia y la planificación y las inversiones de impacto cuyo rendimiento puede medirse en función del progreso hacia los ODS.

**Desafíos abordados:** Es urgente acelerar la consecución de los ODS en las ciudades de aquí a 2030, lo que dependerá de los progresos realizados a nivel local y regional. La pandemia de COVID-19 demuestra con demasiada claridad las consecuencias de una mala gestión urbana y, si bien es necesario repensar cómo las ciudades pueden ser sostenibles y resilientes, es igualmente importante evitar que se reviertan los progresos realizados.

### TESTIMONIO

"Adherirse a todas las agendas globales es complicado, así que recopilamos lo que queremos como habitantes de la ciudad con lo que exigen las agendas globales, y así llegamos a siete objetivos con 420 indicadores para medir el progreso. Esto se plasmó en un documento, y ahora organizamos nuestros presupuestos de acuerdo con él. Cada año nuevo nos reunimos -más de 10.000 habitantes de las ciudades- para hacer balance y celebrar nuestros logros. Este programa (SDG Cities), con su sistema medible para planificar y mostrar el progreso y su ambición de llegar a 1.000 ciudades en todo el mundo, es el programa más importante que está ahora sobre la mesa."

**Dr. Peter Kurtz,**  
Alcalde de Mannheim

Lanzamiento de la Iniciativa Global de Ciudades ODS WUF, 10 de febrero de 2020

**Qué puede ofrecer ONU-Habitat:** Para conseguir la escala y el alcance necesarios para afrontar este reto (con el objetivo de llegar a 300 ciudades que participen directamente, transmitiendo el conocimiento a otras 600 ciudades), la Iniciativa Global de Ciudades ODS mide el rendimiento de las ciudades en materia de ODS en tres áreas de desarrollo clave, en línea con los compromisos transformadores de la Nueva Agenda Urbana:

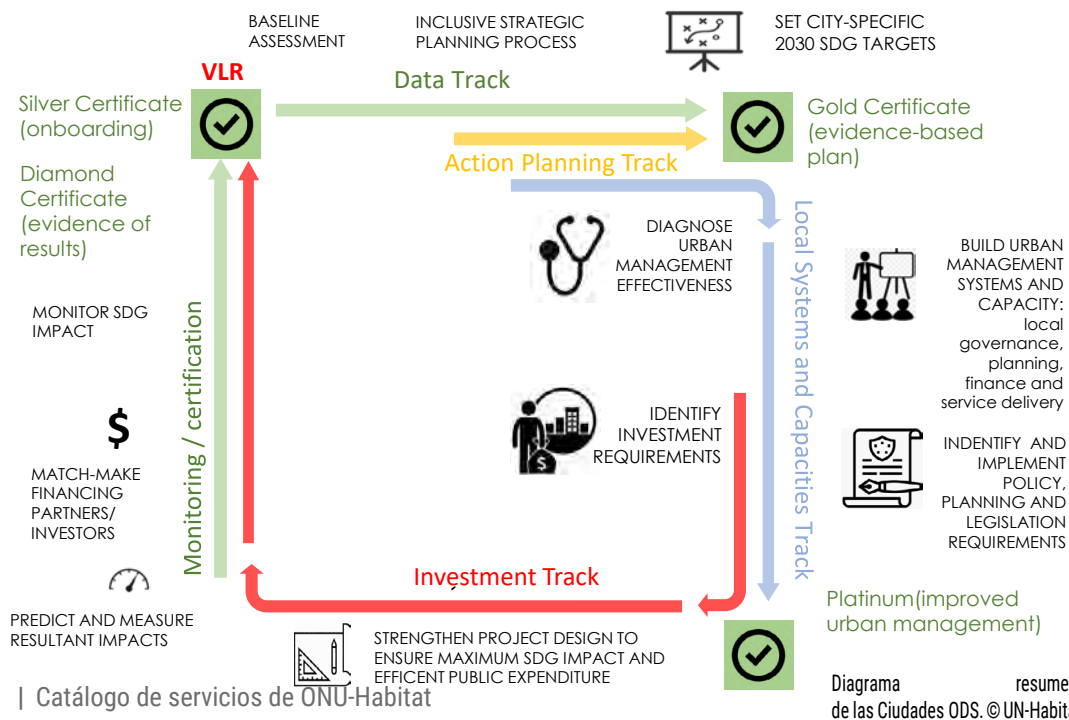
1. Desarrollo urbano sostenible para la inclusión social y el fin de la pobreza;
2. Prosperidad urbana sostenible e inclusiva y oportunidades para todos; y
3. Desarrollo urbano ambientalmente sostenible y resistente.

ONU Hábitat apoya una cadena de valor continua de planificación estratégica hasta 2030, el desarrollo de capacidades en áreas básicas de gobernanza inclusiva, planificación e ingresos, y apoya el desarrollo y la financiación de proyectos de impacto listos para la inversión que aceleran el logro de los ODS y la resiliencia. La asistencia técnica se sistematizará mediante el desarrollo de herramientas en línea fáciles de usar a las que pueda acceder cualquier ciudad en cualquier lugar donde haya conexión a Internet, con el respaldo de centros regionales de apoyo técnico que proporcionen orientación práctica a través de, por ejemplo, Microsoft Teams, en la aplicación y adaptación de las herramientas a contextos específicos. De este modo, se reducen enormemente los costes de desplazamiento de los expertos por todo el mundo, se incrementa el alcance y se consigue un apoyo más eficaz. Esto también hace que el servicio esté más fácilmente disponible en un contexto de pandemia.

ONU-Habitat ofrece la Certificación de Ciudades ODS, un prestigioso premio de las Naciones Unidas que reconoce el desempeño de las ciudades individuales para impulsar los ODS. Esta certificación premia una ponderación equilibrada de los logros en las dimensiones socioeconómicas y medioambientales y en los criterios de inclusión social de ONU-Habitat: derechos humanos, género, niños, jóvenes y personas mayores, y discapacidad. Los indicadores utilizados también ayudarán a las ciudades en sus Exámenes Locales Voluntarios (VLR). ONU-Habitat está en una posición única para ofrecer esto debido a su papel de centro de coordinación mundial para el desarrollo urbano sostenible.

La iniciativa se basa en las principales áreas de experiencia de ONU-Habitat, que son las siguientes

- **Datos:** Iniciativa para la Prosperidad de las Ciudades, aplicada en 539 ciudades de 54 países repartidos por las principales regiones del mundo.
- **Planificación estratégica:** A lo largo de la última década, ONU-Habitat ha desarrollado y perfeccionado varias metodologías y herramientas de probada eficacia para apoyar procesos inclusivos, participativos y estratégicos de planificación y establecimiento de prioridades en las ciudades. El Programa de Ciudades del Futuro ha vinculado eficazmente estos procesos a las inversiones en infraestructuras en varias ciudades.
- **Formulación y revisión de proyectos de los ODS:** El Programa Ciudades Futuras de ONU-Habitat ha desarrollado y puesto a prueba una "herramienta de evaluación de proyectos de ODS" que revisa y mejora el valor de los ODS de los principales proyectos urbanos en 19 ciudades de 10 países de cuatro regiones.
- **Inversión en las ciudades:** El Fondo de Inversión en las Ciudades de ONU-Habitat se puso en marcha en el décimo Foro Urbano Mundial (FUM10) en febrero de 2020. Desde entonces, ha acumulado una cartera de proyectos urbanos de ODS por valor de 6.240 millones de dólares y, a finales de mayo de 2020, estaba a punto de cerrar una cartera por valor de 48 millones de dólares. El Mecanismo de Inversión en las Ciudades tiene como objetivo gestionar 500.000 millones de dólares en inversiones urbanas en materia de ODS para 2025.



- **Planificación integrada de inversiones de capital:** Los planes integrados de inversión de capital también pueden elaborarse en el marco de un proceso de planificación estratégica del territorio, integrando las inversiones en infraestructuras (proyectos), las asignaciones financieras municipales (presupuesto) y los planes espaciales (resultados de desarrollo) para lograr una inversión basada en el espacio. Este proceso de planificación puede ayudar a resolver la desconexión entre el plan y las asignaciones financieras en el presupuesto municipal para las intervenciones necesarias para realizar el plan teniendo en cuenta las prioridades en competencia.
- 900 ciudades han establecido perfiles de referencia y objetivos para la consecución de los ODS y planes estratégicos de aplicación.
- 900 ciudades han mejorado su capacidad en una o más de las funciones que posibilitan el desarrollo urbano sostenible -políticas, planificación, financiación- informadas por el análisis de referencia.
- 900 ciudades han invertido en iniciativas de impacto de los ODS.
- 900 ciudades han sido reconocidas por sus ODS mediante la certificación de las ciudades de los ODS.

A través de esta iniciativa emblemática, ONU- Hábitat espera influir en mil millones de habitantes urbanos de todo el mundo con la mejora de la calidad de vida a través de un enfoque sistemático llevado a cabo por las autoridades de la ciudad para evaluar el logro de referencia de los ODS, priorizar las metas para 2030 y abordar las áreas de deficiencia a través de iniciativas de alto impacto que tienen como objetivo reducir la desigualdad social, promover la prosperidad compartida, y garantizar la sostenibilidad ambiental. Otros resultados previstos son:

**Duración de la ayuda:** Cada ciudad participante participará en la iniciativa durante unos cuatro años. El primer año identificará las líneas de base y proporcionará una evaluación de diagnóstico de las capacidades clave, los planes y los requisitos de inversión necesarios para impulsar la consecución de los ODS prioritarios para 2030. El segundo y el tercer año se centrarán en la puesta en marcha de los principales impulsores (planes, legislaciones, marcos de gobernanza y mecanismos de financiación) que necesita la ciudad para permitir la aceleración de los ODS; el cuarto año se centrará en el desarrollo y la preparación de iniciativas de impacto y en su vinculación con fuentes de financiación combinadas para lograr un impacto a escala.

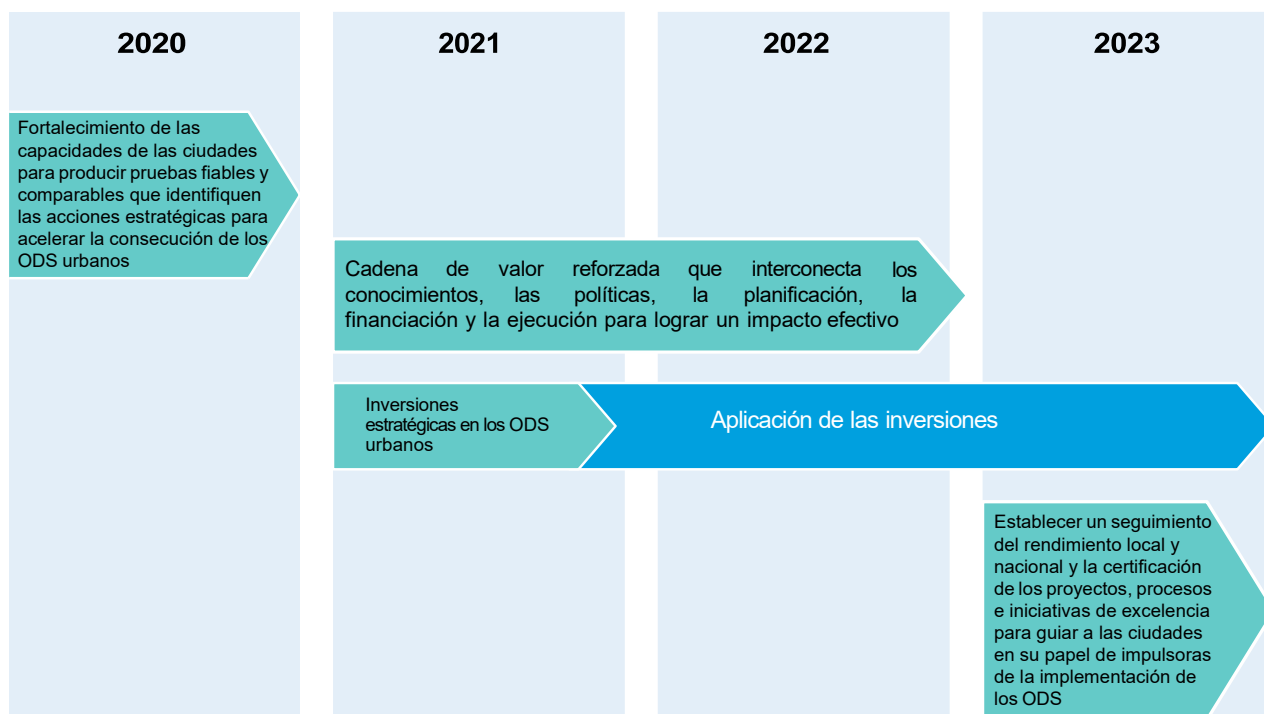
#### Calendario y presupuesto

Nuevas ciudades incorporadas directamente (indirectamente)		Impacto acumulado # ciudades	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	
2020	25 (75)	25 (75)	25 ciudades que participan directamente. 75 comprometidos											
2021	25 (75)	50 (150)		50 ciudades que participan directamente. 150 comprometidos										
2022	25 (75)	75 (225)			75 ciudades que participan directamente. 225 comprometidos									
2023	25 (75)	100 (300)				100 ciudades que participan directamente. 300 comprometidos								
2024	50 (150)	150 (450)					125 ciudades que participan directamente. 375 comprometidos							
2025	50 (150)	200 (600)						150 ciudades que participan directamente. 450 comprometidos						
2026	50 (150)	250 (750)							175 ciudades participan directamente. 525 comprometidos					
2027	50 (150)	300 (900)								200 ciudades que participan directamente. 600 comprometidos				
Población media de la ciudad: 1,5 millones de personas														
Impacto: 1.350 millones de personas														
Coste - nivel de ciudad (USD)			3,125,000	11,000,000	14,750,000	16,000,000	19,125,000	27,000,000	30,750,000	32,000,000	25,750,000	10,000,000	2,500,000	
Otros gastos*	(USD)		2,500,000	2,500,000	2,500,000	2,500,000	2,500,000	2,500,000	2,500,000	2,500,000	2,500,000	2,500,000	2,500,000	
Coste total por año			5,625,000	13,500,000	17,250,000	18,500,000	21,625,000	29,500,000	33,250,000	34,500,000	28,250,000	12,500,000	5,000,000	
Coste total en 4 años			54.875.000 DÓLARES											
Coste total en 10 años			219.500.000 DÓLARES											

\* Otros costes incluyen la gestión del programa, la gestión de la Plataforma de Asesoramiento de Capital, la Plataforma de la Nueva Agenda Urbana, la Red Global de Laboratorios Urbanos



Fases e hitos



Reikiavik, Islandia ©Shutterstock/ Alexey Stiop



PARA MÁS INFORMACIÓN  
[Página web del programa Ciudades de los Objetivos de Desarrollo Sostenible](#)



# Una mejor calidad de vida para todos en un mundo en vías de urbanización

HS/050/23S



**ONU-HABITAT**

PROGRAMA DE ASENTAMIENTOS HUMANOS DE LAS NACIONES UNIDAS  
P.O. Box 30030, Nairobi 00100, Kenia  
E: UNHabitat-GSD@un.org



**PARIS2015**  
UN CLIMATE CHANGE CONFERENCE  
COP21-CMP11



IMPLEMENTING  
THE NEW  
URBAN AGENDA



**11** SUSTAINABLE CITIES  
AND COMMUNITIES